UNIWERSYTET VIZJA

Ocena programowa

Profil praktyczny

Raport samooceny

Nazwa i siedziba uczelni prowadzącej oceniany kierunek studiów:

Uniwersytet VIZJA

Okopowa 59,
01-043 Warszawa

Nazwa ocenianego kierunku studiów: FILOLOGIA ANGIELSKA

1. Poziom/y studiów: **Studia pierwszego i drugiego stopnia**
2. Forma/y studiów: **Studia stacjonarne i niestacjonarne**
3. Nazwa dyscypliny, do której został przyporządkowany kierunek[1]
   ..... Językoznawstwo, Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo .....

W przypadku przyporządkowania kierunku studiów do więcej niż 1 dyscypliny:

a. Nazwa dyscypliny wiodącej, w ramach której uzyskiwana jest ponad połowa efektów uczenia się wraz z określeniem procentowego udziału liczby punktów ECTS dla dyscypliny wiodącej w ogólnej liczbie punktów ECTS wymaganej do ukończenia studiów na kierunku.

Nazwa dyscypliny wiodącej	Punkty ECTS	
	liczba	%
Studia I stopnia: Językoznawstwo	99	55
Studia II stopnia: Językoznawstwo	75	62

b. Nazwy pozostałych dyscyplin wraz z określeniem procentowego udziału liczby punktów ECTS dla pozostałych dyscyplin w ogólnej liczbie punktów ECTS wymaganej do ukończenia studiów na kierunku.

Nazwa dyscypliny	Punkty ECTS	
	liczba	%
Studia I stopnia: 1. Nauki o kulturze i religii 2. Literaturoznawstwo	 51 30	 28 17
Studia II stopnia: 1. Nauki o kulturze i religii 2. Literaturoznawstwo	 32 13	 27 11

[1]Nazwy dyscyplin należy podać zgodnie z rozporządzeniem MEiN dnia 11 października 2022 r. w sprawie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych oraz dyscyplin artystycznych (Dz.U. 2022 poz. 2202).

Na studiach prowadzone jest kształcenie przygotowujące do wykonywania zawodu nauczyciela

☐ TAK ■ NIE

W przypadku zaznaczenia opcji TAK, proszę wskazać rodzaj zawodu nauczyciela, w zakresie którego prowadzone jest kształcenie (można zaznaczyć więcej niż jedną opcję):

☐ nauczyciel przedmiotu: . . . . . .

☐ nauczyciel teoretycznych przedmiotów zawodowych . . . . . .

☐ nauczyciel praktycznej nauki zawodu . . . . . .

☐ nauczyciel prowadzący zajęcia . . . . . .

☐ nauczyciel psycholog

☐ nauczyciel przedszkola i edukacji wczesnoszkolnej

☐ nauczyciel pedagog specjalny

☐ nauczyciel logopeda

☐ nauczyciel prowadzący zajęcia wczesnego wspomagania rozwoju dziecka

Efekty uczenia się zakładane dla ocenianego kierunku, poziomu i profilu studiów

STUDIA I STOPNIA:

Kategoria charakterystyki efektów uczenia się	Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Po ukończeniu studiów na kierunku **filologia angielska** absolwent:	Odniesienie do	
			uniwersalnych charakterystyk pierwszego stopnia PRK	charakterystyki drugiego stopnia PRK
W ZAKRESIE WIEDZY				
WIEDZA - zakres i głębia				
	FA_WG01	Posiada zaawansowaną wiedzę na temat podstaw dyscyplin filologicznych, ich powiązań z innymi dyscyplinami oraz różnymi dziedzinami praktyki.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG02	W zaawansowanym stopniu zna i rozumie strukturę języka angielskiego na poziomach: leksykalnym, fonetycznym, morfologicznym i syntaktycznym.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG03	W zaawansowanym stopniu zna i rozumie gramatykę oraz leksykę wybranego dodatkowego języka obcego, posiada wiedzę na temat realioznawczych elementów kultury kraju/-ów obszaru dodatkowego języka obcego; rozumie możliwości wykorzystania tej wiedzy w praktyce zawodowej.	P6U_W	P6S_WG

	FA_WG04	W stopniu zaawansowanym zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię językoznawstwa, w tym złożone zależności między zjawiskami językowymi oraz możliwości praktycznych zastosowań tej wiedzy w działalności zawodowej.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG05	Zna i rozumie w stopniu zaawansowanym terminologię, teorie i metodologię literaturoznawstwa, w tym złożone zależności między zjawiskami literackimi, oraz możliwości praktycznych zastosowań tej wiedzy w działalności zawodowej.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG06	Posiada zaawansowaną wiedzę z zakresu literatury anglojęzycznej oraz zna możliwości jej praktycznego wykorzystania w działalności zawodowej.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG07	W zaawansowanym stopniu zna i rozumie teorie kulturoznawcze wyjaśniające złożone zależności między zjawiskami kulturowymi i społeczno-kulturowymi, w tym problematykę międzykulturowości, współczesną i historyczną sytuację społeczno-kulturową krajów angielskiego obszaru językowego, a także możliwości wykorzystania tej wiedzy w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG08	Posiada zaawansowaną wiedzę na temat akwizycji języka i różnorodnych uwarunkowań tego procesu oraz rozumie implikacje praktyczne wynikające z tej wiedzy dla uczenia się i nauczania języka obcego oraz posługiwania się nim.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG09	Posiada zaawansowaną wiedzę na temat współczesnych sposobów realizacji działalności zawodowej lektora lub tłumacza, w szczególności zna metodę pracy projektowej oraz nowoczesne rozwiązania technologiczne wykorzystywane w tych obszarach działalności zawodowej.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG10	Posiada zaawansowaną wiedzę z wybranego specjalistycznego obszaru praktycznych zastosowań wiedzy filologicznej i kompetencji językowych, tj. translatoryki lub edukacji językowej.	P6U_W	P6S_WG
	FA_WG11	W zaawansowanym stopniu zna i rozumie możliwości praktycznego zastosowania umiejętności językowych, wiedzy językoznawczej, literaturoznawczej i kulturoznawczej w wybranym specjalistycznym obszarze działalności zawodowej, tj. translatoryce lub edukacji językowej.	P6U_W	P6S_WG
WIEDZA - kontekst				
	FA_WK01	Zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji, w tym najważniejsze współczesne wyzwania krajów angielskiego obszaru językowego oraz rolę nauk humanistycznych w ich opisie, wyjaśnianiu i rozwiązywaniu.	P6U_W	P6S_WK

	FA_WK02	Rozumie znaczenie wiedzy humanistycznej i zaawansowanych kompetencji językowych dla funkcjonowania jednostek i grup społecznych we współczesnych realiach społeczno-gospodarczo-kulturowych.	P6U_W	P6S_WK
	FA_WK03	Zna i rozumie podstawowe technologiczne, ekonomiczne, prawne, organizacyjne, psychologiczne i etyczne uwarunkowania działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P6U_W	P6S_WK
	FA_WK04	Zna i rozumie językowe, komunikacyjne, społeczne i kulturowe uwarunkowania i praktyczny kontekst działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P6U_W	P6S_WK
	FA_WK05	Zna zasady ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz rozumie istotę i znaczenie społecznej odpowiedzialności biznesu.	P6U_W	P6S_WK
	FA_WK06	Zna i rozumie specyfikę przedsiębiorczości, podstawowe zasady tworzenia i rozwoju jej różnych form oraz możliwości ich praktycznej realizacji w wybranym obszarze działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P6U_W	P6S_WK
W ZAKRESIE UMIEJĘTNOŚCI				
UMIEJĘTNOŚCI – wykorzystanie wiedzy				
	FA_UW01	Potrafi poprawnie definiować i analizować różne zjawiska językowe oraz formułować i rozwiązywać związane z nimi złożone i nietypowe problemy z wykorzystaniem terminologii i metodologii językoznawczej.	P6U_U	P6S_UW
	FA_UW02	Potrafi przeprowadzić analizę tekstu literackiego z użyciem terminologii i metod literaturoznawczych.	P6U_U	P6S_UW
	FA_UW03	Potrafi dokonać poprawnej analizy i interpretacji zjawisk społecznych i wytworów kultury wykorzystując do tego metody i narzędzia dyscyplin filologicznych.	P6U_U	P6S_UW
	FA_UW04	Potrafi identyfikować czynniki wpływające na akwizycję języka obcego i posługiwanie się nim oraz wykorzystywać tę wiedzę do wspomagania procesu nauki własnej oraz innych.	P6U_U	P6S_UW
	FA_UW05	Potrafi twórczo wykorzystać kompetencje filologiczne, właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, do rozwiązywania problemów i wykonywania zadań typowych dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza, także w warunkach nie w pełni przewidywalnych.	P6U_U	P6S_UW
	FA_UW06	Potrafi zaplanować i zrealizować projekt dyplomowy o charakterze praktycznym, związany z działalnością zawodową lektora lub tłumacza, właściwie dobierając źródła i informacje z nich pochodzące oraz dokonując ich oceny, krytycznej analizy i syntezy.	P6U_U	P6S_UW

UMIEJĘTNOŚCI – komunikowanie się	FA_UK01	Potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę językoznawczą, literaturoznawczą i kulturoznawczą do formułowania i argumentowania swojego stanowiska oraz przedstawiania i oceny różnych opinii i stanowisk w dyskusji/debacie, w szczególności w odniesieniu do problematyki krajów angielskiego obszaru językowego.	P6U_U	P6S_UK
	FA_UK02	Potrafi biegle posługiwać się językiem angielskim w zakresie zintegrowanych kompetencji mówienia, czytania, rozumienia i pisania na poziomie C1 zgodnie z wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	P6U_U	P6S_UK
	FA_UK03	Potrafi komunikować się w mowie i w piśmie posługując się wybranym dodatkowym językiem obcym na poziomie co najmniej B2.	P6U_U	P6S_UK
	FA_UK04	Potrafi swobodnie komunikować się formułując wypowiedzi pisemne i ustne w języku angielskim, stosując zaawansowane słownictwo i specjalistyczną terminologię właściwą dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P6U_U	P6S_UK
	FA_UK05	Potrafi wykorzystywać różne źródła informacji oraz nowoczesne narzędzia i technologie komunikacyjne na potrzeby porozumiewania się w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P6U_U	P6S_UK
UMIEJĘTNOŚCI – organizacja pracy				
	FA_UO01	Potrafi planować i organizować pracę indywidualną i w zespole realizując zadania zawodowe, w tym o charakterze projektowym.	P6U_U	P6S_UO
	FA_UO02	Potrafi efektywnie komunikować się i współpracować z innymi osobami, realizując zadania zawodowe wymagające współdziałania, w tym w zespołach o charakterze interdyscyplinarnym oraz w otoczeniu społecznym zróżnicowanym językowo i kulturowo.	P6U_U	P6S_UO
UMIEJĘTNOŚCI – uczenie się				
	FA_UU01	Potrafi samodzielnie zaplanować i realizować własny rozwój osobisty i zawodowy poprzez ciągłe uczenie się i pogłębianie posiadanych kompetencji filologicznych, a także stymulować innych do takiego rozwoju.	P6U_U	P6S_UU
W ZAKRESIE KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH				
KOMPETENCJE – oceny – krytyczne podejście				
	FA_KK01	Jest gotowy do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy filologicznej i niefilologicznej, swoich umiejętności językowych oraz odbieranych treści.	P6U_K	P6S_KK
	FA_KK02	Ma świadomość swoich ograniczeń i granic swoich kompetencji; jest gotowy do weryfikowania swojej wiedzy w sytuacjach niepewności oraz korzystania z pomocy innych ekspertów przy wykonywaniu zadań wykraczających poza jego kompetencje.	P6U_K	P6S_KK
	FA_KK03	Jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy o charakterze naukowym (filologicznej i niefilologicznej) w rozwiązywaniu problemów	P6U_K	P6S_KK

		poznawczych i praktycznych oraz realizacji zadań występujących w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.		
KOMPETENCJE - odpowiedzialność				
	FA_KO01	Jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych i współorganizowania działalności na rzecz środowiska społecznego, w szczególności poprzez wykorzystanie wiedzy filologicznej oraz znajomości języków obcych w celu przełamywania barier, uprzedzeń i stereotypów kulturowych oraz wspierania pokojowego współistnienia różnych grup społecznych.	P6U_K	P6S_KO
	FA_KO02	Jest gotów do inicjowania działalności i realizacji projektów na rzecz interesu publicznego, zwłaszcza w sferze szerzenia kultury językowej, wzmacniania motywacji do uczenia się języków obcych i szeroko rozumianej działalności humanizującej.	P6U_K	P6S_KO
	FA_KO03	Jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy, w szczególności do podejmowania i prowadzenia działalności gospodarczej związanej z praktycznym zastosowaniem kompetencji językowych i wiedzy filologicznej.	P6U_K	P6S_KO
KOMPETENCJE – rola zawodowa				
	FA_KR01	Jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych lektora lub tłumacza, związanych z upowszechnianiem wartości takich jak tolerancja, szacunek dla odmienności językowych i kulturowych oraz budowanie więzi między różnymi grupami społecznymi.	P6U_K	P6S_KR
	FA_KR02	Jest gotów do rozpoznawania i przeciwdziałania niekorzystnym zjawiskom społecznym przejawiającym się w postaci dyskryminacji, szkodliwych stereotypów i uprzedzeń społecznych, w szczególności wynikających z różnic międzykulturowych;	P6U_K	P6S_KR
	FA_KR03	Jest gotów do przestrzegania zasad i standardów etyki zawodowej oraz wymagania tego od innych, kierowania się nimi w sytuacjach powstawania dylematów etyczno-zawodowych, w trosce o dobro innych, a także do dbałości o dorobek, tradycje i etos zawodu lektora lub tłumacza.	P6U_K	P6S_KR

STUDIA II STOPNIA:

Kategoria charakterystyki efektów uczenia się	Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Po ukończeniu studiów na kierunku **filologia angielska** absolwent:	Odniesienie do	
			uniwersalnych charakterystyk pierwszego stopnia PRK	charakterystyki drugiego stopnia PRK
W ZAKRESIE WIEDZY				
WIEDZA - zakres i głębia				
	FA_MGR_WG01	Posiada pogłębioną, uporządkowaną i podbudowaną teoretycznie wiedzę z zakresu językoznawstwa angielskiego, obejmującą kluczowe zagadnienia tej dyscypliny; zna i rozumie wybrane teorie i metody językoznawcze wyjaśniające złożone zależności między zjawiskami językowymi oraz możliwości praktycznego zastosowania tej wiedzy.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG02	Zna w stopniu pogłębionym różne obszary językoznawstwa stosowanego, rozumie związki językoznawstwa z różnymi obszarami praktyki zawodowej lektora lub tłumacza języka angielskiego, a także z różnymi obszarami życia społecznego, kulturowego i gospodarczego; zna szczegółowo praktyczne zastosowania językoznawstwa w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG03	Posiada pogłębioną wiedzę na temat historycznego rozwoju języka angielskiego i statusu współczesnego języka angielskiego w perspektywie językoznawczej i kulturoznawczej; zna i rozumie teorie wyjaśniające rozwój oraz oddziaływanie kulturotwórcze języka angielskiego.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG04	W pogłębionym stopniu zna i rozumie różne metody badań językoznawczych oraz możliwości praktycznych zastosowań tych metod; w sposób szczegółowy zna zastosowania specjalistycznych metod badań językoznawczych w odniesieniu do wybranego obszaru praktyki.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG05	Posiada pogłębioną szczegółową wiedzę z zakresu wybranych zagadnień współczesnej literatury anglojęzycznej; zna wybrane teorie i metody literaturoznawcze i rozumie możliwości ich zastosowania do objaśniania zjawisk literackich, w szczególności w odniesieniu do literatury anglojęzycznej.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG06	Posiada pogłębioną szczegółową wiedzę z zakresu wybranych zagadnień współczesnego kulturoznawstwa angielskiego obszaru językowego; zna	P7U_W	P7S_WG

		zasady i metody analizy tekstów i wytworów kultury oraz współczesnych zjawisk i przemian kulturowych, w szczególności w odniesieniu do problematyki krajów angielskiego obszaru językowego.		
	FA_MGR_WG07	W pogłębionym stopniu (na poziomie C2) zna i rozumie słownictwo, struktury, rejestry i pragmatykę komunikacyjną współczesnego języka angielskiego, a także zna zastosowania swoich kompetencji językowych w różnorodnych kontekstach komunikacyjnych.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG08	W pogłębionym stopniu zna i rozumie problematykę współczesnych mediów i technologii komunikacyjnych, ogólnych i specjalistycznych technologii informatycznych; zna możliwości ich praktycznych zastosowań w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG09	Zna w stopniu pogłębionym terminologię języka angielskiego i problematykę merytoryczną różnych zjawisk komunikacyjnych i edukacyjnych; w sposób szczegółowy zna i rozumie problematykę komunikacyjną w kontekście prezentacji o różnorodnej tematyce, autoprezentacji, wystąpień publicznych, komunikacji medialnej i międzykulturowej.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG10	W stopniu pogłębionym zna i rozumie problematykę wielokulturowości, w szczególności w odniesieniu do krajów angielskiego obszaru językowego; zna szczegółowo wybrane podejścia teoretyczne i rozwiązania praktyczne wobec wyzwań związanych z wielokulturowością współczesnych społeczeństw.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG11	Zna w stopniu pogłębionym zasady, formy, rejestry i różnorodne uwarunkowania komunikacji pisemnej w języku angielskim; rozumie konteksty kulturowe takiej komunikacji.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG12	Zna w stopniu pogłębionym zasady, formy, rejestry i różnorodne uwarunkowania komunikacji ustnej w języku angielskim; rozumie konteksty kulturowe takiej komunikacji.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG13	W pogłębionym stopniu (na poziomie B2+) zna i rozumie gramatykę oraz leksykę wybranego dodatkowego języka obcego; rozumie realioznawcze kulturowe aspekty tego języka.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG14	W stopniu pogłębionym zna specjalistyczną terminologię współczesnego języka angielskiego; zna szczegółowo	P7U_W	P7S_WG

		zaawansowaną terminologię odnoszącą się do wybranego obszaru działalności zawodowej.		
	FA_MGR_WG15	Szczegółowo zna i rozumie teorie językoznawcze lub interdyscyplinarne stanowiące podstawy dla pracy lektora lub tłumacza języka angielskiego w wybranym obszarze praktyki zawodowej.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG16	Posiada szczegółową praktyczną wiedzę na temat specjalistycznych metod, technik i narzędzi pracy we współczesnych realiach wybranego obszaru działalności zawodowej lektora lub tłumacza języka angielskiego; rozumie związek tych metod, technik i narzędzi z leżącymi u ich podstaw teoriami językoznawczymi lub interdyscyplinarnymi.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG17	Posiada pogłębione specjalistyczne kompetencje językowe z zakresu języka angielskiego i związaną z nimi specjalistyczną wiedzę teoretyczną, metodyczną i pragmatyczną, zorientowaną na praktyczne umiejętności pracy w wybranym obszarze działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_W	P7S_WG
	FA_MGR_WG18	W pogłębionym stopniu zna i rozumie fonetyczne i fonologiczne uwarunkowania produkcji i percepcji mowy w języku angielskim, w tym mechanizmy fonacji, artykulacji i prozodii, oraz rozumie ich znaczenie dla prawidłowej emisji głosu i skutecznej komunikacji w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_W	P7S_WG
WIEDZA - kontekst				
	FA_MGR_WK01	Zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji, w szczególności w zakresie problematyki krajów angielskiego obszaru językowego oraz – w szerszej perspektywie – wyzwań wynikających ze współczesnych globalnych zmian kulturowych; zna i rozumie rolę lektora lub tłumacza języka angielskiego w ich opisie, wyjaśnianiu i rozwiązywaniu.	P7U_W	P7S_WK
	FA_MGR_WK02	Zna i rozumie uwarunkowania organizacyjne, prawne, etyczne i biznesowe aktywności zawodowej absolwentów filologii angielskiej.	P7U_W	P7S_WK
	FA_MGR_WK03	Zna i rozumie technologiczne uwarunkowania działalności zawodowej lektora języka angielskiego lub tłumacza	P7U_W	P7S_WK
	FA_MGR_WK04	Zna i rozumie zasady ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz ich znaczenie i zastosowanie w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_W	P7S_WK

	FA_MGR_WK05	Zna i rozumie zasady prowadzenia działalności przedsiębiorczej w sektorze usług językowych oraz uwarunkowania jej realizacji w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_W	P7S_WK
W ZAKRESIE UMIEJĘTNOŚCI				
UMIEJĘTNOŚCI – wykorzystanie wiedzy				
	FA_MGR_UW01	Potrafi identyfikować, opisywać, definiować i analizować zjawiska językowe występujące w języku angielskim oraz formułować i rozwiązywać związane z nimi złożone i nietypowe problemy z wykorzystaniem specjalistycznej terminologii i właściwych metod językoznawczych oraz uzupełniająco, literaturoznawczych i kulturoznawczych.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW02	Potrafi dobierać i stosować specjalistyczne metody analizy danych językowych; właściwie dobierać źródła i informacje z nich pochodzące, dokonywać ich oceny, krytycznej analizy, syntezy, twórczej interpretacji i prezentacji oraz uwzględniać uzupełniające perspektywy innych obszarów filologii w rozwiązywaniu problemów językoznawczych	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW03	potrafi wykorzystywać wiedzę z zakresu różnych obszarów językoznawstwa stosowanego do identyfikowania i rozwiązywania problemów oraz innowacyjnego wykonywania, również w nieprzewidywalnych warunkach, zadań typowych dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW04	Potrafi dobierać i stosować specjalistyczne metody językoznawcze w celu rozwiązywania problemów praktycznych z zakresu językoznawstwa stosowanego.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW05	Potrafi dokonać pogłębionej analizy wybranych zagadnień i problemów literaturoznawczych, właściwie dobierać i krytycznie oceniać źródła oraz naukowe i fachowe opracowania literatury angielskiego obszaru językowego; a także stosować adekwatne teorie i metody literaturoznawcze.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW06	Potrafi dokonać pogłębionej analizy wybranych zagadnień i problemów kulturoznawczych, właściwie dobierać i krytycznie oceniać teksty i wytwory kultury angielskiego obszaru językowego oraz naukowe i fachowe opracowania, a także stosować adekwatne teorie i metody kulturoznawcze.	P7U_U	P7S_UW

	FA_MGR_UW07	Potrafi wykorzystywać kompetencje językowe w zakresie języka angielskiego oraz wiedzę językoznawczą i kulturoznawczą do analizy zjawisk medialnych; korzystać z różnorodnych anglojęzycznych mediów tradycyjnych i tzw. nowych mediów do celów naukowych i do realizacji praktycznych zadań zawodowych.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW08	Potrafi wykorzystywać kompetencje językowe w zakresie języka angielskiego oraz wiedzę językoznawczą i kulturoznawczą do przygotowywania i przedstawiania prezentacji o zróżnicowanej tematyce, dostosowanej do celu i różnych grup odbiorców; z wykorzystaniem zróżnicowanych środków wyrazu, oraz tradycyjnych i nowoczesnych narzędzi i technologii.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW09	potrafi wykorzystywać kompetencje językowe w zakresie języka angielskiego oraz wiedzę językoznawczą i kulturoznawczą w komunikacji ustnej zorientowanej na zróżnicowane cele praktyczne i uwzględniającej różne konteksty komunikacyjne i grupy odbiorców; świadomie przygotowując i przeprowadzając wystąpienia o różnej tematyce, w tym wstąpienia publiczne.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW10	Potrafi wykorzystywać kompetencje językowe w zakresie języka angielskiego, ogólną i szczegółową wiedzę filologiczną w komunikacji pisemnej; poprawnie tworzyć wypowiedzi pisemne w języku angielskim uwzględniając zróżnicowane cele i przeznaczenie tekstu, różnicować tekst w zależności od odbiorców, uwzględniając różne gatunki, formy i rejestry tekstu oraz jego kontekst społeczno-komunikacyjny.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW11	Potrafi wykorzystywać kompetencje językowe w zakresie języka angielskiego, ogólną i szczegółową wiedzę filologiczną w komunikacji ustnej; poprawnie formułować wypowiedzi ustne w języku angielskim uwzględniając zróżnicowane cele i przeznaczenie wypowiedzi, różnicować wypowiedzi ustne w zależności od odbiorców, uwzględniając różne formy i rejestry wypowiedzi oraz ich kontekst społeczno-komunikacyjny.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW12	Potrafi prawidłowo posługiwać się aparatem mowy oraz świadomie stosować zasady prawidłowej emisji głosu, w tym wykonując zadania typowe dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_U	P7S_UW

	FA_MGR_UW13	Potrafi korzystać z różnorodnych źródeł anglojęzycznych, zarówno naukowych jak i fachowych, do rozwiązywania zadań o charakterze teoretycznym i praktycznym, w szczególności typowych dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW14	Potrafi umiejętnie i kreatywnie wykorzystywać kompetencje językowe w zakresie języka angielskiego dla różnorodnych praktycznych celów komunikacyjnych i realizacji szczegółowych zadań zawodowych w działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW15	Potrafi zaplanować i zrealizować projekt badawczy typowy dla prac magisterskich, w szczególności o charakterze aplikacyjnym lub wdrożeniowym z zakresu filologii angielskiej; dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, analizować uzyskane wyniki i wyciągać na ich podstawie wnioski oraz formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami wdrożeniowymi.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW16	Potrafi wykorzystać różnorodne specjalistyczne narzędzia informacyjno-komunikacyjne w praktycznym wykonywaniu zadań typowych dla pracy lektora lub tłumacza języka angielskiego, w tym w celu analizy i syntezy informacji oraz opracowania nowatorskich metod i technik implementacji nabytej wiedzy w realizacji zadań typowych dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza.	P7U_U	P7S_UW
	FA_MGR_UW17	Potrafi identyfikować czynniki otoczenia społeczno-gospodarczego, prawne, organizacyjne i kulturowe mogące wpływać na rozwój zawodowy i wykonywanie zadań zawodowych.	P7U_U	P7S_UW
UMIEJĘTNOŚCI – komunikowanie się				
	FA_MGR_UK01	Potrafi brać czynny udział w komunikacji medialnej prowadzonej w języku angielskim, w tym w mediach społecznościowych lub tworzyć materiały o wartości edukacyjnej lub kulturowej adekwatne do danego typu mediów.	P7U_U	P7S_UK
	FA_MGR_UK02	Potrafi biegle posługiwać się językiem angielskim w zakresie zintegrowanych kompetencji mówienia, czytania, rozumienia i pisania na poziomie C2 zgodnie z wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	P7U_U	P7S_UK
	FA_MGR_UK03	Potrafi komunikować się w mowie i w piśmie posługując się wybranym dodatkowym	P7U_U	P7S_UK

		językiem obcym na poziomie co najmniej B2+.		
	FA_MGR_UK04	Potrafi biegle komunikować się z różnymi specjalistami oraz innymi kategoriami odbiorców istotnymi z perspektywy przyszłej pracy zawodowej stosując specjalistyczną terminologię charakterystyczną dla kontekstu pracy w wybranym obszarze działalności zawodowej.	P7U_U	P7S_UK
	FA_MGR_UK05	Potrafi prowadzić debaty akademickie stosując się do reguł obowiązujących w danym typie debaty; potrafi prowadzić przynajmniej jeden rodzaj debaty nieakademickiej i stosować się do jej reguł.	P7U_U	P7S_UK
	FA_MGR_UK06	Potrafi posługiwać się zróżnicowanymi środkami wyrazu oraz narzędziami technologicznymi na potrzeby prowadzenia debaty, dyskusji lub specjalistycznej komunikacji na zróżnicowane tematy z zakresu nauk filologicznych, w tym dotyczące problematyki wybranego obszaru działalności zawodowej lektora lub tłumacza języka angielskiego.	P7U_U	P7S_UK
UMIEJĘTNOŚCI – organizacja pracy				
	FA_MGR_UO01	Potrafi planować i organizować pracę własną oraz pracę zespołu, a także kierować pracą zespołu oraz podejmować w nim wiodącą rolę przy realizacji zadań zawodowych właściwych dla działalności lektora lub tłumacza.	P7U_U	P7S_UO
	FA_MGR_UO02	Potrafi efektywnie komunikować się i współpracować w zespole wykorzystując adekwatne kanały informacyjno-komunikacyjne w zróżnicowanym otoczeniu językowo-kulturowym.	P7U_U	P7S_UO
UMIEJĘTNOŚCI – uczenie się				
	FA_MGR_UU01	Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się i rozwój zawodowy przez całe życie oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie.	P7U_U	P7S_UU
W ZAKRESIE KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH				
KOMPETENCJE – oceny – krytyczne podejście				
	FA_MGR_KK01	Jest gotowy do pogłębionej, krytycznej oceny i analizy posiadanej wiedzy filologicznej i niefilologicznej oraz własnych umiejętności językowych, jest świadomy zakresu i granic swoich kompetencji.	P7U_K	P7S_KK
	FA_MGR_KK02	Jest gotowy do korzystania z pomocy innych ekspertów w celu rozwiązania dylematów natury językoznawczej, kulturoznawczej i literaturoznawczej lub problemów praktycznych, zwłaszcza pojawiających się w	P7U_K	P7S_KK

		związku z wykonywaniem zadań zawodowych.		
	FA_MGR_KK03	Jest przygotowany do krytycznego myślenia i krytycznej analizy odbieranych treści, rozróżniania źródeł informacji o zróżnicowanym stopniu wiarygodności, weryfikowania prawdziwości i rzetelności informacji pochodzących z różnych kanałów komunikacji społecznej i medialnej.	P7U_K	P7S_KK
KOMPETENCJE - odpowiedzialność				
	FA_MGR_KO01	Docenia znaczenie dyscyplin filologicznych i – szerzej – humanistycznych dla kształtowania odpowiedzialnych postaw społecznych, humanistycznego rozwoju jednostek i społeczeństw; dostrzega i docenia rolę znajomości języków obcych jako czynnika przyczyniającego się do lepszego rozumienia się ludzi pochodzących z różnych kultur.	P7U_K	P7S_KO
	FA_MGR_KO02	Docenia znaczenie znajomości języków obcych jako czynnika wspierającego procesy komunikacji międzyludzkiej oraz międzykulturowej.	P7U_K	P7S_KO
	FA_MGR_KO03	Jest gotów do inicjowania, inspirowania i organizowania działań na rzecz środowiska społecznego i interesu publicznego, w szczególności działań służących budowaniu porozumienia międzykulturowego, wzajemnego szacunku oraz wspieraniu uczenia się języków obcych.	P7U_K	P7S_KO
	FA_MGR_KO04	Jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy; jest gotów do założenia i prowadzenia działalności gospodarczej w sektorze usług językowych, w szczególności w zakresie działalności lektora lub tłumacza.	P7U_K	P7S_KO
KOMPETENCJE – rola zawodowa				
	FA_MGR_KR01	Zdaje sobie sprawę z odpowiedzialności zawodowej lektora lub tłumacza oraz z humanistycznych wartości, które powinien promować i upowszechniać, w szczególności prowadząc działalność edukacyjną lub tłumaczeniową.	P7U_K	P7S_KR
	FA_MGR_KR02	Jest gotów do dostosowania się do dynamicznie zmieniających się realiów i wymagań współczesnego i przyszłego rynku pracy, ciągłego rozwoju i uczenia się przez całe życie, doszkalania i rozwijania własnego dorobku zawodowego oraz zachowywania i wzmacniania etosu zawodowego lektora lub tłumacza.	P7U_K	P7S_KR
	FA_MGR_KR03	Jest gotów do rozpoznawania i przeciwdziałania szkodliwym zjawiskom społecznym godzącym w ogólnoludzkie	P7U_K	P7S_KR

		wartości humanistyczne, takim jak negatywne stereotypy i uprzedzenia rasowe, językowe i kulturowe, dyskryminacja, mowa nienawiści i dezinformacja, traktując takie działania jako element swojej odpowiedzialności zawodowej.		
	FA_MGR_KR04	Jest gotowy do podejmowania działań społecznych na rzecz przestrzegania etyki zawodowej i rozwijania standardów zawodowych w działalności lektora lub tłumacza.	P7U_K	P7S_KR

Objaśnienia oznaczeń:

FA	- kierunek studiów: „filologia angielska – studia I stopnia”
FA_MGR	- kierunek studiów: „filologia angielska – studia II stopnia”
WG	- kategoria efektów uczenia się: „wiedza” – „zakres i głębia”
WK	- kategoria efektów uczenia się: „wiedza” – „kontekst”
UK	- kategoria efektów uczenia się: „umiejętności” – „komunikowanie się”
UO	- kategoria efektów uczenia się: „umiejętności” – „organizacja pracy”
UU	- kategoria efektów uczenia się: „umiejętności” – „uczenie się”
UW	- kategoria efektów uczenia się: „umiejętności” – „wykorzystanie wiedzy”
KK	- kategoria efektów uczenia się: „kompetencje społeczne” – „krytyczne podejście”
KO	- kategoria efektów uczenia się: „kompetencje społeczne” – „odpowiedzialność”
KR	- kategoria efektów uczenia się: „kompetencje społeczne” – „rola zawodowa”
01 i kolejne	- numery efektów uczenia się

Skład zespołu przygotowującego raport samooceny

Imię i nazwisko	Tytuł lub stopień naukowy/stanowisko/funkcja pełniona w uczelni
dr hab. Magdalena Smoleń-Wawrzusiszyn, prof. UV	Dziekan Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki (WNHiS)
dr hab. Konrad Janowski, prof. UV	Rektor Uniwersytetu VIZJA
dr Izabela Sekścińska	wykładowca WNHiS, kurator programu studiów filologii angielskiej I i II stopnia
dr Katarzyna Cybulska-Gómez de Celis	pełnomocnik Dziekana ds. kształcenia na kierunku Filologia angielska I stopnia, prezes VISION
dr Ali Basarati	pełnomocnik Dziekana ds. kształcenia na kierunku Filologia angielska II stopnia
dr Anita Chmielewska	wykładowca WNHiS, uczelniany opiekun praktyk zawodowych na kierunku Filologia angielska II stopnia
dr hab. Luis Javier Penton Herrera, prof. UV	wykładowca WNHiS, dyrektor VISION
dr hab. Yan Kapranov, prof. UV	wykładowca WNHiS, pełnomocnik Rektora ds. certyfikacji językowej
dr hab. Michał Wilczewski, prof. UV	wykładowca WNHiS, pełnomocnik Rektora ds. polityki językowej, kierownik Biura Doskonałości Dydaktycznej
dr Łukasz Strzelecki	wykładowca WNHiS , pełnomocnik dziekana ds. interesariuszy zewnętrznych
dr Adam Świątek	wykładowca WNHiS
Katarzyna Gutowska	pracownik administracyjny - Biuro Doskonałości Dydaktycznej
Mateusz Frączek	pracownik administracyjny - Zespół ds. oferty programowej
Justyna Osińska	pracownik administracyjny - Dział Marketingu
Hanna Shatsila	pracownik administracyjny - koordynator Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki w Biurze Obsługi Studenta
Jolanta Kasprzak	pracownik administracyjny - Dział ds. współpracy międzynarodowej

Spis treści

Efekty uczenia się zakładane dla ocenianego kierunku, poziomu i profilu studiów 3

Prezentacja uczelni 19

Część I. Samoocena uczelni w zakresie spełniania szczegółowych kryteriów oceny programowej na kierunku studiów o profilu praktycznym 21

Kryterium 1. Konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się 21

Kryterium 2. Realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się 42

Kryterium 3. Przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie 68

Kryterium 4. Kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie 87

Kryterium 5. Infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie 103

Kryterium 6. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku 122

Kryterium 7. Warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku 129

Kryterium 8. Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia 144

Kryterium 9. Publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiąganych rezultatach 162

Kryterium 10. Polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów 166

Część II. Perspektywy rozwoju kierunku studiów 181

Część III. Załączniki 183

Załącznik nr 1. Zestawienia dotyczące ocenianego kierunku studiów 183

Załącznik nr 2. Wykaz materiałów uzupełniających 192

Prezentacja uczelni

Uniwersytet VIZJA (dalej: UV) jest niepubliczną uczelnią akademicką z siedzibą w Warszawie, wpisaną do ewidencji uczelni niepublicznych pod nr 261. Uczelnia została utworzona 8 maja 2001 r. Do 30 września 2018 r. funkcjonowała pod nazwą Wyższa Szkoła Finansów i Zarządzania w Warszawie, a następnie jako Akademia Ekonomiczno-Humanistyczna w Warszawie. Po spełnieniu ustawowych warunków umożliwiających używanie w nazwie wyrazu „uniwersytet", na podstawie Uchwały Założyciela nr 1/05/2025 z dnia 14 maja 2025 r. oraz decyzji Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 maja 2025 r., znak DSW-WUN.6014.5.2025.2.PD, od 15 maja 2025 r. Uczelnia działa pod nazwą Uniwersytet VIZJA. Jej założycielem jest Towarzystwo Edukacyjne „Vizja" sp. z o.o.

Siedziba Uniwersytetu mieści się w Warszawie przy ul. Okopowej 59. Uczelnia posiada również filie w Sochaczewie, Gdańsku. Oceniany kierunek filologia angielska jest prowadzony w siedzibie Uczelni w Warszawie.

Uniwersytet VIZJA jest uczelnią wieloprofilową, prowadzącą studia pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolite studia magisterskie, zarówno o profilu praktycznym, jak i ogólnoakademickim, w formie stacjonarnej i niestacjonarnej. Kształcenie w siedzibie Uczelni jest organizowane w ramach sześciu wydziałów: Wydziału Biznesu, Wydziału Nauk Społecznych, Wydziału Nauk o Człowieku, Collegium Medicum, Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki oraz Wydziału Technologii Informatycznych. W strukturze dydaktycznej funkcjonuje również Kolegium Kształcenia Podyplomowego.

Oferta dydaktyczna Uniwersytetu obejmuje kierunki reprezentujące różne obszary kształcenia. Na Wydziale Biznesu prowadzone są m.in. ekonomia, finanse i rachunkowość, zarządzanie, logistyka, turystyka i rekreacja, marketing oraz nieruchomości i inwestycje. Wydział Nauk Społecznych prowadzi m.in. administrację, prawo, stosunki międzynarodowe, bezpieczeństwo wewnętrzne, bezpieczeństwo i stosunki międzynarodowe, kryminologię i kryminalistykę oraz cyberbezpieczeństwo. Oferta Wydziału Nauk o Człowieku obejmuje m.in. psychologię, psychoterapię, kognitywistykę i sztuczną inteligencję oraz behawiorystykę i psychologię zwierząt. W Collegium Medicum prowadzone są kierunki z obszaru nauk medycznych i nauk o zdrowiu, natomiast Wydział Technologii Informatycznych prowadzi kształcenie na kierunku informatyka. Tak zróżnicowana oferta odzwierciedla wieloprofilowy charakter Uczelni, a jednocześnie tworzy warunki do współpracy interdyscyplinarnej pomiędzy poszczególnymi jednostkami.

Istotnym elementem potencjału naukowego środowiska akademickiego, w którym funkcjonuje Uniwersytet VIZJA, jest udział Uczelni w Federacji Naukowej Uniwersytet VIZJA. Federację tworzą obecnie trzy odrębne uczelnie: Uniwersytet VIZJA w Warszawie, Uniwersytet Andrzeja Frycza Modrzewskiego w Krakowie oraz Uniwersytet Zachodni we Wrocławiu. Federacja integruje potencjał naukowy jednostek uczestniczących w zakresie prowadzenia działalności naukowej, kształcenia doktorantów oraz nadawania stopni naukowych. Jednocześnie uczelnie uczestniczące zachowują odrębność organizacyjną i prawną, a prowadzenie studiów pozostaje zadaniem każdej z nich.

Potencjał naukowy Federacji ma charakter wielodyscyplinarny. W ewaluacji jakości działalności naukowej za lata 2022–2025 Federacja Naukowa Uniwersytet VIZJA uzyskała kategorię A w dyscyplinach: językoznawstwo, ekonomia i finanse oraz nauki o rodzinie; kategorię B+ w dyscyplinach: architektura i urbanistyka, nauki o polityce i administracji, nauki o zarządzaniu i jakości, nauki o

zdrowiu, nauki prawne oraz psychologia; natomiast kategorię B w dyscyplinach: informatyka techniczna i telekomunikacja, nauki medyczne, nauki o bezpieczeństwie, pedagogika oraz stosunki międzynarodowe.

Z perspektywy ocenianego kierunku szczególne znaczenie ma kategoria A uzyskana w dyscyplinie językoznawstwo. Dla kształcenia na kierunku filologia angielska istotny jest również potencjał Federacji w innych dyscyplinach, zwłaszcza w pedagogice, psychologii i stosunkach międzynarodowych, który może być wykorzystywany w rozwijaniu współpracy interdyscyplinarnej w obszarach związanych z edukacją językową, komunikacją międzykulturową oraz funkcjonowaniem języka w zróżnicowanych kontekstach społecznych i zawodowych. Federacja prowadzi także kształcenie doktorantów, w tym w dyscyplinie językoznawstwo.

Kierunek filologia angielska jest prowadzony na Wydziale Nauk Humanistycznych i Sztuki. W ofercie Wydziału znajdują się również inne kierunki filologiczne: filologia germańska, filologia hiszpańska i italianistyka, a także logopedia oraz kierunki związane ze sztuką oraz współczesną komunikacją, m.in. architektura, architektura wnętrz, projektowanie mody i zrównoważone zarządzanie w modzie, media społecznościowe i marketing cyfrowy oraz nowe media i public relations. Skupienie kilku kierunków filologicznych w ramach jednego wydziału sprzyja wykorzystaniu wspólnego potencjału kadrowego, dydaktycznego, organizacyjnego i bibliotecznego w zakresie kształcenia językowego, filologicznego i międzykulturowego. Zróżnicowana oferta Wydziału stwarza ponadto możliwości współpracy interdyscyplinarnej, szczególnie w obszarach komunikacji, mediów i technologii cyfrowych, istotnych dla współczesnych zawodów wymagających zaawansowanych kompetencji językowych.

Studia pierwszego stopnia na kierunku filologia angielska o profilu praktycznym zostały uruchomione w 2022 r. na podstawie pozwolenia ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego i nauki, znak DSW-WNN.8014.135.2021.KT.4. Kształcenie na studiach drugiego stopnia, również o profilu praktycznym, rozpoczęto w roku akademickim 2024/2025 na podstawie pozwolenia, znak DSW-WNN.8014.205.2023.KR.5. Studia na obu poziomach są prowadzone w formie stacjonarnej i niestacjonarnej.

Część I. Samoocena uczelni w zakresie spełniania szczegółowych kryteriów oceny programowej na kierunku studiów o profilu praktycznym

Kryterium 1. Konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się

1.1. Powiązanie koncepcji kształcenia z misją i głównymi celami strategicznymi uczelni (przy uwzględnieniu każdego z ocenianych poziomów studiów), oczekiwania formułowane wobec kandydatów, oferowane specjalności/specjalizacje

1.1.a. Koncepcja kształcenia na studiach I i II stopnia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia angielska została opracowana z uwzględnieniem zmian zachodzących w sposobach wykorzystywania kompetencji językowych na współczesnym rynku pracy. Zakłada ona przygotowanie absolwentów przede wszystkim do pracy jako lektor języka angielskiego lub tłumacz. Wykonywanie tych zadań wymaga nie tylko wysokiego poziomu znajomości języka angielskiego i solidnych podstaw filologicznych, ale również umiejętności praktycznego stosowania wiedzy, świadomego korzystania ze współczesnych narzędzi oraz dostosowywania własnego warsztatu do zmian technologicznych i organizacyjnych. Z tego względu program łączy wspólną bazę językową i filologiczną z kształceniem ukierunkowanym na Edukację językową albo Translatorykę.

Na studiach pierwszego stopnia punktem wyjścia jest wspólny fundament językowy i filologiczny. Jego najważniejszym elementem pozostaje intensywna praktyczna nauka języka angielskiego, obejmująca rozwijanie kompetencji leksykalnych, gramatycznych, komunikacyjnych, pisemnych i zintegrowanych. Na studiach stacjonarnych zajęcia z tego zakresu obejmują łącznie 540 godzin dydaktycznych, a na studiach niestacjonarnych – 288 godzin. Zakładany poziom biegłości językowej absolwenta odpowiada poziomowi C1. Tak rozbudowane kształcenie wynika bezpośrednio z przyjętego profilu absolwenta, ponieważ zaawansowana i funkcjonalna znajomość języka angielskiego stanowi podstawowe narzędzie zarówno w pracy lektorskiej, jak i translatorskiej.

W pierwszych trzech semestrach praktyczna nauka języka angielskiego służy przede wszystkim systematycznemu rozwijaniu sprawności językowych, ale treści kształcenia i sposób realizacji zajęć pozwalają jednocześnie studentom poznawać i ćwiczyć - w miarę postępu w studiach - coraz bardziej zaawansowane zawodowe zastosowania języka. Praca z tekstem, dobór środków językowych, korzystanie ze źródeł i zasobów, analiza poprawności i funkcjonalności wypowiedzi czy świadome posługiwanie się leksyką są odnoszone do sytuacji charakterystycznych dla działalności lektorskiej i translatorskiej. Na tym etapie nie jest to jeszcze specjalistyczne przygotowanie do wykonywania określonych zadań zawodowych. Chodzi o stworzenie studentom możliwości poznania specyfiki obu obszarów i sposobów wykorzystywania w nich kompetencji językowych, zanim podejmą oni decyzję o dalszym kierunku kształcenia. Dzięki temu wybór dokonywany od czwartego semestru jest poprzedzony doświadczeniem pozwalającym odnieść wymagania obu ścieżek do własnych zainteresowań, predyspozycji i planów zawodowych. Ponadto, dzięki takiej koncepcji praktycznego kształcenia językowego, student ma możliwość bieżącego wykorzystywania nowo zdobywanych lub pogłębianych kompetencji językowych realizując zadania przygotowujące do zawodu lektora lub tłumacza.

Wspólną podstawę wzmacnia rozbudowane kształcenie w zakresie dodatkowego języka obcego. Student realizuje 300 godzin dydaktycznych takich zajęć na studiach stacjonarnych albo 160 godzin na

studiach niestacjonarnych; zajęciom tym przypisano 22 ECTS, a zakładany efekt uczenia się przewiduje osiągnięcie poziomu co najmniej B2. Wielojęzyczność poszerza kompetencje komunikacyjne absolwenta, rozwija świadomość funkcjonowania różnych systemów językowych i kultur oraz przygotowuje do pracy w środowisku wielojęzycznym. Ma ona znaczenie dla obu kierunków dalszego rozwoju. W przypadku przyszłego lektora doświadczenie uczenia się kolejnego języka pozwala lepiej rozumieć proces nauki języka obcego i perspektywę osoby uczącej się, natomiast w przypadku tłumacza rozwija świadomość różnic międzyjęzykowych i międzykulturowych istotnych w procesie przekładu.

Kształcenie językowe uzupełnia wspólny rdzeń filologiczny obejmujący zagadnienia językoznawcze, literaturoznawcze i kulturowe, komunikację międzykulturową oraz treści dotyczące akwizycji języka i psycholingwistyki. Wiedza ta nie jest traktowana jako odrębny komponent teoretyczny, lecz jako podstawa świadomego posługiwania się językiem, rozumienia jego funkcjonowania oraz interpretowania tekstów i zjawisk komunikacyjnych w określonych kontekstach. W Edukacji językowej wspiera rozumienie procesów uczenia się i nauczania, natomiast w Translatoryce stanowi zaplecze dla analizy tekstu, znaczenia, kontekstu oraz różnic między językami i kulturami.

Od czwartego semestru następuje wyraźne ukierunkowanie przygotowania zawodowego. Student wybiera jeden z dwóch modułów rozszerzających: Edukację językową albo Translatorykę. Kompetencje rozwijane we wspólnej części programu zaczynają być wówczas wykorzystywane w coraz bardziej charakterystycznych dla wybranego obszaru sytuacjach i zadaniach. Nie dochodzi więc do zastąpienia dotychczasowego kształcenia nowym zakresem treści, lecz do stopniowego przejścia od wspólnej podstawy do bardziej specjalistycznych zastosowań wiedzy i umiejętności. Student nadal realizuje wspólne kształcenie kierunkowe, równolegle rozwijając przygotowanie odpowiadające wybranej ścieżce.

Moduł Edukacja językowa jest ukierunkowany przede wszystkim na działalność lektorską, w szczególności w szkołach językowych i innych podmiotach prowadzących kształcenie językowe. Obejmuje psychologię edukacyjną i dydaktykę języków obcych, prawne, organizacyjne i metodyczne aspekty działalności szkół językowych oraz e-learning i nauczanie zdalne z wykorzystaniem nowoczesnych technologii. Student uczy się analizować potrzeby osób uczących się, dobierać materiały i sposoby pracy, planować działania dydaktyczne oraz wykorzystywać technologie w procesie kształcenia językowego. Przygotowanie to uzupełnia praktyka zawodowa w wymiarze 720 godzin zegarowych, umożliwiająca zastosowanie zdobytej wiedzy i umiejętności w rzeczywistym środowisku pracy.

Moduł Translatoryka rozwija kompetencje potrzebne w działalności związanej z usługami tłumaczeniowymi. Obejmuje teorię i techniki przekładu, tłumaczenia specjalistyczne oraz narzędzia technologiczne wspierające pracę tłumacza. Kompetencje językowe i filologiczne rozwijane we wspólnej części programu są wykorzystywane w analizie tekstu źródłowego, rozwiązywaniu problemów leksykalnych i terminologicznych, doborze rozwiązań translatorskich oraz pracy ze źródłami i zasobami wspierającymi proces przekładu. Student realizuje również 720 godzin zegarowych praktyki zawodowej, podczas której poznaje organizację pracy tłumacza, wymagania dotyczące jakości i terminowości wykonywanych zadań oraz praktyczne zastosowanie właściwych narzędzi i zasobów.

Ważnym elementem obu ścieżek jest przygotowanie do funkcjonowania w środowisku zawodowym podlegającym szybkim zmianom technologicznym. W translatoryce rozwój tłumaczenia maszynowego, narzędzi wspomagających przekład i generatywnej sztucznej inteligencji zwiększa znaczenie umiejętności związanych z doborem technologii, oceną jakości, weryfikacją rezultatów, pracą z tekstami specjalistycznymi oraz odpowiedzialnością za ostateczny kształt tekstu. W edukacji językowej podobne znaczenie ma rozwój platform edukacyjnych, cyfrowych materiałów dydaktycznych, nauczania zdalnego i hybrydowego oraz narzędzi wykorzystujących sztuczną inteligencję.

Kompetencje cyfrowe są zatem traktowane jako część współczesnego warsztatu filologa, a nie wyłącznie jako środek wspomagający realizację zajęć. We wspólnej części programu znajduje się m.in. przedmiot *Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe*, natomiast po wyborze modułu zastosowania technologii zostają powiązane z charakterem przyszłej pracy. W Edukacji językowej dotyczą przede wszystkim organizowania i prowadzenia procesu uczenia się w środowisku cyfrowym, a w Translatoryce – narzędzi wspierających przekład, pracę z terminologią oraz kontrolę jakości.

Na studiach drugiego stopnia zachowane zostają te same dwa kierunki rozwoju zawodowego – Edukacja językowa i Translatoryka – zmienia się jednak poziom zaawansowania, samodzielności i specjalizacji. Studia te nie powtarzają modelu pierwszego stopnia, lecz rozwijają wcześniej ukształtowane kompetencje. O ile na poziomie licencjackim student zdobywa podstawy przygotowania do wybranego rodzaju działalności i uczy się stosować właściwe metody oraz narzędzia, o tyle na poziomie magisterskim oczekuje się bardziej samodzielnego ich doboru, integrowania i wykorzystywania w złożonych sytuacjach zawodowych.

Wspólną podstawą studiów drugiego stopnia pozostaje zaawansowane kształcenie językowe i filologiczne. Program studiów II stopnia obejmuje 300 godzin dydaktycznych praktycznej nauki i zastosowań języka angielskiego na studiach stacjonarnych oraz 160 godzin na studiach niestacjonarnych, a zakładane efekty uczenia się przewidują osiągnięcie poziomu C2. Rozwijane są m.in. kompetencje w zakresie komunikacji ustnej i pisemnej, pisania akademickiego, zaawansowanego słownictwa, prezentacji i wystąpień publicznych oraz funkcjonowania w zróżnicowanych środowiskach komunikacyjnych. Kontynuowane jest również kształcenie w zakresie dodatkowego języka obcego, dla którego zakładany poziom kompetencji wynosi co najmniej B2+.

W ramach Translatoryki kształcenie na drugim stopniu obejmuje zaawansowane formy przekładu pisemnego i ustnego, pracę z tekstami specjalistycznymi, zasobami korpusowymi oraz technologiami wspierającymi proces tłumaczenia. Program uwzględnia m.in. translatorykę korpusową, technologie ICT w pracy tłumacza, kulturowe aspekty przekładu, techniki i metody przekładu pisemnego, tłumaczenie konsekutywne i symultaniczne oraz tłumaczenia specjalistyczne. Na tym poziomie szczególnego znaczenia nabierają świadomy dobór strategii i narzędzi, ocena jakości przekładu, postedycja oraz odpowiedzialność za funkcjonalność i adekwatność tekstu docelowego.

Z kolei w przypadku Edukacji językowej studia drugiego stopnia prowadzą do pogłębienia przygotowania do działalności lektorskiej. Kształcenie obejmuje projektowanie kursów językowych ogólnych i specjalistycznych, pracę z różnymi grupami odbiorców, języki specjalistyczne, funkcjonowanie w środowisku wielokulturowym oraz wykorzystywanie nowoczesnych technologii w nauczaniu języka angielskiego. Większy nacisk jest położony na diagnozowanie potrzeb osób uczących

się, samodzielne projektowanie procesu kształcenia, dobór metod, materiałów i narzędzi oraz ocenę skuteczności przyjętych rozwiązań.

Na obu specjalnościach przygotowanie zawodowe uzupełnia praktyka zawodowa w wymiarze 405 godzin zegarowych, której przypisano 16 ECTS. Jej zakres jest powiązany z wybranym obszarem kształcenia i umożliwia rozwijanie oraz weryfikowanie kompetencji w rzeczywistym środowisku pracy.

1.1.b. Powiązanie koncepcji kształcenia z misją i głównymi celami strategicznymi uczelni (przy uwzględnieniu każdego z ocenianych poziomów studiów)

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia angielska pozostaje w bezpośrednim związku z misją Uniwersytetu VIZJA, ukierunkowaną na wspieranie dobrobytu i zrównoważonego rozwoju społeczno-gospodarczego poprzez prowadzenie wartościowych społecznie i innowacyjnych badań naukowych oraz kształcenie studentów przygotowanych do kompetentnego i odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych i społecznych. Szczególne znaczenie dla kierunku mają przyjęte przez Uczelnię wartości: kompetencja, kreatywność i odpowiedzialność społeczna. W koncepcji kształcenia kompetencja oznacza nie tylko posiadanie wiedzy i umiejętności, lecz również zdolność ich profesjonalnego wykorzystywania, dostosowywania do zmieniających się warunków oraz dalszego rozwijania. Kreatywność wiąże się z otwartością na nowe rozwiązania i gotowością do reagowania na zmiany technologiczne i organizacyjne, natomiast odpowiedzialność społeczna znajduje wyraz w przygotowaniu do świadomego i etycznego wykonywania zadań zawodowych. Takie rozumienie wartości Uczelni odpowiada przyjętemu profilowi absolwenta filologii angielskiej, przygotowanego do funkcjonowania w środowisku zawodowym wymagającym wysokich kompetencji językowych, samodzielności i zdolności adaptacji. Podstawę dla wskazanych powiązań stanowi Strategia Uniwersytetu VIZJA na lata 2020–2026, określająca misję, wartości oraz główne cele strategiczne Uczelni (załącznik 1.1).

Najsilniejsze powiązanie koncepcji kierunku występuje z Celem strategicznym I – Doskonalenie jakości kształcenia. Zakłada on oparcie procesu dydaktycznego na aktualnej wiedzy naukowej i praktyce zawodowej, dostosowywanie oferty do obecnych i przyszłych potrzeb otoczenia społeczno-gospodarczego, zwiększanie elastyczności programów oraz wzmacnianie praktycznego wymiaru kształcenia. Istotnym elementem tego celu jest także uwzględnianie zmian wynikających z rozwoju technologicznego, w tym sztucznej inteligencji i narzędzi generatywnych. Założenia te znajdują bezpośrednie odzwierciedlenie w konstrukcji programu filologii angielskiej. Studia mają profil praktyczny, umożliwiają wybór jednego z dwóch obszarów przygotowania zawodowego – edukacji językowej albo translatoryki – a technologie cyfrowe są włączone do warsztatu przyszłego lektora i tłumacza. Na pierwszym stopniu nacisk położono na budowanie szerokiej podstawy językowej i filologicznej oraz stopniowe ukierunkowanie zawodowe poprzez wybór modułu rozszerzającego Edukacja językowa albo Translatoryka. Na drugim stopniu kształcenie służy pogłębieniu tych kompetencji i przygotowaniu do bardziej złożonych, samodzielnych zadań w wybranym obszarze.

Z praktycznym profilem kierunku łączy się również Cel strategiczny III – Wzmocnienie relacji Uczelni z otoczeniem społeczno-gospodarczym. Współpraca z podmiotami zewnętrznymi jest jednym z warunków zapewnienia zgodności kształcenia z rzeczywistymi warunkami wykonywania pracy oraz zmianami zachodzącymi na rynku. Na filologii angielskiej powiązanie z otoczeniem zawodowym zostało wpisane w strukturę programu przede wszystkim poprzez rozbudowane praktyki zawodowe, których

charakter odpowiada wybranemu obszarowi przygotowania. Studenci edukacji językowej zdobywają doświadczenie w środowisku związanym z organizacją i prowadzeniem kształcenia językowego, natomiast studenci translatoryki – w obszarze działalności tłumaczeniowej. Praktyki umożliwiają weryfikowanie i rozwijanie umiejętności zdobywanych podczas zajęć w rzeczywistych warunkach pracy, a jednocześnie pozwalają studentom poznawać wymagania stawiane przez pracodawców i specyfikę funkcjonowania obu sektorów.

Koncepcja kierunku pozostaje również w związku z Celem strategicznym II – Poszerzenie zakresu i zwiększenie aktywności badawczej. W Strategii Uczelni wskazano rozwój działalności naukowej w dziedzinie nauk humanistycznych, w tym wzmacnianie potencjału w językoznawstwie. Powiązanie to jest szczególnie widoczne na studiach drugiego stopnia, na których większego znaczenia nabierają pogłębiona wiedza językoznawcza, metodologia badań, analiza zjawisk językowych i komunikacyjnych oraz samodzielne przygotowanie pracy magisterskiej. Na studiach pierwszego stopnia wiedza naukowa tworzy przede wszystkim podstawę rozumienia języka i procesów komunikacyjnych oraz ich praktycznego wykorzystania, natomiast na drugim stopniu jest rozwijana w kierunku bardziej samodzielnej analizy i krytycznej refleksji. Na obu poziomach pozostaje ona jednocześnie zapleczem dla działalności w zakresie edukacji językowej i translatoryki.

Międzynarodowy charakter kształcenia na kierunku pozostaje również w bezpośrednim związku z Celem strategicznym IV – Zwiększenie umiędzynarodowienia Uczelni. Kierunek filologia angielska ze względu na swój charakter bezpośrednio wspiera realizację tego celu poprzez intensywne kształcenie w języku angielskim, rozwijanie wielojęzyczności i kompetencji międzykulturowych oraz przygotowanie do funkcjonowania w zróżnicowanym kulturowo i językowo środowisku. Ważną rolę odgrywa również kształcenie w zakresie dodatkowego języka obcego, które na studiach pierwszego stopnia ma rozbudowany charakter, a na studiach drugiego stopnia jest kontynuowane. W połączeniu z treściami dotyczącymi komunikacji międzykulturowej sprzyja to rozwijaniu umiejętności potrzebnych zarówno w pracy lektora, jak i tłumacza, szczególnie w środowisku międzynarodowym.

Powiązanie to wzmacnia Strategia umiędzynarodowienia Uniwersytetu VIZJA na lata 2025–2030 (załącznik 1.2.), która akcentuje przygotowanie absolwentów do funkcjonowania w dynamicznie zmieniającym się otoczeniu międzynarodowym, rozwój kształcenia łączącego przygotowanie akademickie z praktyką zawodową oraz reagowanie na współczesne wyzwania, w tym transformację cyfrową. W przypadku filologii angielskiej założenia te są realizowane poprzez połączenie zaawansowanego kształcenia językowego i międzykulturowego z praktycznym przygotowaniem do działalności zawodowej oraz rozwijaniem kompetencji cyfrowych. Na pierwszym stopniu pozwala to studentowi zbudować szeroką podstawę i określić kierunek dalszego rozwoju zawodowego, natomiast na drugim – pogłębić kompetencje potrzebne do bardziej samodzielnego funkcjonowania w międzynarodowym i technologicznie zmieniającym się środowisku pracy.

Powiązanie koncepcji kształcenia z misją i celami strategicznymi Uczelni ma zatem charakter wielowymiarowy. Obejmuje zarówno jakość i praktyczny wymiar kształcenia, rozwój naukowy, współpracę z otoczeniem społeczno-gospodarczym, jak i umiędzynarodowienie oraz przygotowanie do zmian technologicznych. Na obu poziomach studiów założenia te są realizowane w sposób odpowiadający stopniowi zaawansowania kształcenia: studia pierwszego stopnia budują szeroką podstawę językową, filologiczną i zawodową, natomiast studia drugiego stopnia służą jej pogłębieniu i specjalizacji w obszarze edukacji językowej albo translatoryki.

1.1.c. Oczekiwania formułowane wobec kandydatów

Osoba ubiegająca się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia na kierunku filologia angielska musi spełniać warunki rekrutacji określone w stosownej uchwale Senatu Uniwersytetu VIZJA. Dla rekrutacji na rok akademicki 2027/2028 warunki te określa Uchwała nr 13/26/06/2026 Senatu Uniwersytetu VIZJA z dnia 26 czerwca 2026 r. w sprawie przyjęcia zasad rekrutacji na studia w roku akademickim 2027/2028 (załącznik 1.3). Podstawą ubiegania się o przyjęcie jest posiadanie świadectwa dojrzałości albo innego dokumentu uprawniającego do podjęcia studiów pierwszego stopnia w Rzeczypospolitej Polskiej. W przypadku postępowania przewidującego próg kwalifikacyjny lub sporządzanie list rankingowych dla kierunku filologia angielska przedmiotem obowiązkowym jest język angielski. Jako drugi przedmiot może zostać uwzględniony język polski, historia albo wiedza o społeczeństwie. Próg punktowy określony dla kierunku wynosi 130 punktów.

W przypadku osoby ubiegająca się o przyjęcie na studia drugiego stopnia na kierunku filologia angielska a podstawą ubiegania się o przyjęcie jest posiadanie dyplomu ukończenia studiów uprawniającego do podjęcia studiów drugiego stopnia. Ze względu na zaawansowany charakter programu od kandydatów oczekuje się kompetencji umożliwiających aktywny udział w kształceniu prowadzonym w języku angielskim oraz dalsze rozwijanie sprawności językowych i filologicznych. Program studiów zakłada osiągnięcie przez absolwenta biegłości w języku angielskim na poziomie C2.

W przypadku cudzoziemców legitymujących się dokumentami wydanymi za granicą stosuje się wymagania wynikające z obowiązujących przepisów ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce. W przypadkach określonych w art. 70 ust. 5a–5d ustawy Uczelnia weryfikuje znajomość języka, w którym prowadzone jest kształcenie, na poziomie nie niższym niż B2, na podstawie dokumentów wskazanych w art. 70 ust. 5e oraz w przepisach wykonawczych. Jeżeli wymagają tego przepisy, kandydat przedstawia również informację Dyrektora NAWA potwierdzającą uprawnienie wynikające z posiadanego dokumentu do ubiegania się o przyjęcie na studia. W odniesieniu do kandydatów na studia pierwszego stopnia, w przypadkach określonych w art. 70 ust. 5b, przeprowadzany jest ponadto egzamin wstępny.

Ze względu na wymagający językowo charakter kierunku Uczelnia umożliwia osobom spełniającym warunki przyjęcia dodatkowe przygotowanie do rozpoczęcia studiów filologicznych w ramach nieobowiązkowego *Foundation programme*. Program ten jest adresowany w szczególności do cudzoziemców oraz innych kandydatów, którzy przed rozpoczęciem zasadniczego toku studiów chcą wzmocnić znajomość języka angielskiego i przygotować się do pracy właściwej dla kształcenia filologicznego. Należy podkreślić, że program ten pełni również funkcję prewencyjną w kontekście zjawiska drop-outu, wspiera bowiem studentów w adaptacji do środowiska akademickiego i rozwijaniu kompetencji niezbędnych do skutecznego uczenia się oraz umożliwia stopniowe zapoznawanie się z wymaganiami charakterystycznymi dla studiów filologicznych. Tym samym może ograniczać trudności pojawiające się na początku studiów i wspierać ciągłość kształcenia.

Program może być realizowany w wariancie semestralnym albo rocznym. W wariancie semestralnym obejmuje 330 godzin zajęć na studiach stacjonarnych lub 176 godzin na studiach niestacjonarnych i 30 ECTS, natomiast w wariancie rocznym – odpowiednio 660 lub 352 godziny zajęć i 60 ECTS. Jego zasadniczą część stanowi intensywne kształcenie językowe obejmujące leksykę i czytanie, gramatykę

praktyczną, konwersacje, pisanie i stylistykę oraz sprawności zintegrowane. W wariancie rocznym praktyczna nauka języka obejmuje łącznie 540 godzin na studiach stacjonarnych i 288 godzin na studiach niestacjonarnych. Przygotowanie językowe uzupełniają zajęcia dotyczące kulturowego dziedzictwa Europy i Polski oraz wprowadzenie do nauk filologicznych i podstaw gramatyki opisowej. Pozwala to uczestnikom nie tylko rozwijać kompetencje językowe, ale także zapoznać się ze specyfiką późniejszego kształcenia na kierunku filologia angielska.

Foundation programme ma charakter przygotowawczy i wyrównujący. Nie stanowi dodatkowego warunku przyjęcia na studia ani nie zastępuje wymagań rekrutacyjnych wynikających z obowiązujących przepisów, w szczególności obowiązku potwierdzenia znajomości języka na poziomie co najmniej B2 przez tych cudzoziemców, wobec których taki wymóg wynika z art. 70 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce.

1.1.d. Oferowane specjalności/specjalizacje

Na kierunku filologia angielska, zarówno na studiach pierwszego, jak i drugiego stopnia, oferowane są dwa obszary kształcenia zawodowego:

1. Edukacja językowa;
2. Translatoryka.

Na studiach pierwszego stopnia są one realizowane w ramach modułów rozszerzających, a na studiach drugiego stopnia – w ramach kształcenia specjalnościowego. Edukacja językowa przygotowuje przede wszystkim do działalności lektorskiej, natomiast Translatoryka – do działalności tłumaczeniowej. Zachowanie tych samych obszarów na obu poziomach umożliwia kontynuację i pogłębianie wybranego profilu przygotowania zawodowego.

1.2. Związek kształcenia z obszarami działalności zawodowej/gospodarczej właściwymi dla kierunku

Kształcenie na kierunku filologia angielska jest bezpośrednio powiązane z dwoma podstawowymi obszarami działalności zawodowej właściwymi dla przyjętej koncepcji kierunku: edukacją językową oraz usługami tłumaczeniowymi. W obu przypadkach punktem wyjścia są zaawansowane kompetencje w zakresie języka angielskiego oraz wiedza filologiczna, które w dalszym toku studiów są wykorzystywane w coraz bardziej ukierunkowanych zadaniach zawodowych. Na studiach pierwszego stopnia student zdobywa kompetencje przygotowujące do podjęcia działalności w wybranym obszarze, natomiast na studiach drugiego stopnia rozwija je w kierunku wykonywania bardziej złożonych i samodzielnych zadań.

W obszarze edukacji językowej kształcenie jest ukierunkowane przede wszystkim na działalność lektorską w szkołach językowych, instytucjach szkoleniowych i innych podmiotach prowadzących kursy językowe, zarówno w formie stacjonarnej, jak i z wykorzystaniem kształcenia zdalnego lub hybrydowego. Na studiach pierwszego stopnia przygotowanie obejmuje psychologię edukacyjną i dydaktykę języków obcych, prawne, organizacyjne i metodyczne aspekty działalności szkół językowych oraz e-learning i nauczanie zdalne z wykorzystaniem nowoczesnych technologii. Treści te pozwalają studentowi poznać nie tylko metodykę pracy lektora, ale także organizacyjne i technologiczne uwarunkowania świadczenia usług edukacyjnych.

Przygotowanie do działalności lektorskiej jest pogłębiane na studiach drugiego stopnia. Kształcenie obejmuje m.in. dydaktykę języka angielskiego dla dzieci, nastolatków i osób dorosłych, projektowanie kursów językowych ogólnych i specjalistycznych, języki specjalistyczne w pracy lektora, edukację językową w środowisku wielokulturowym, nowoczesne technologie w nauczaniu języka angielskiego oraz pracę z osobami o zróżnicowanych potrzebach edukacyjnych. W porównaniu ze studiami pierwszego stopnia większy nacisk jest położony na samodzielne diagnozowanie potrzeb odbiorców, projektowanie procesu kształcenia, dobór metod i materiałów oraz ocenę skuteczności przyjętych rozwiązań. Pozwala to przygotować absolwenta do bardziej samodzielnego planowania i prowadzenia działalności lektorskiej w zróżnicowanych warunkach organizacyjnych i dla różnych grup odbiorców.

Drugim obszarem działalności zawodowej są usługi tłumaczeniowe. Na studiach pierwszego stopnia moduł Translatoryka obejmuje teorię i techniki przekładu, tłumaczenia specjalistyczne oraz narzędzia technologiczne wspierające pracę tłumacza. Kształcenie rozwija umiejętności analizy tekstu źródłowego, rozpoznawania problemów przekładowych, pracy z terminologią i źródłami oraz doboru rozwiązań adekwatnych do rodzaju tekstu i jego funkcji. Przygotowanie to jest powiązane z praktyką zawodową w zakresie translatoryki, dzięki czemu student może wykorzystywać rozwijane kompetencje w środowisku odpowiadającym charakterowi przyszłej działalności zawodowej.

Na studiach drugiego stopnia przygotowanie translatorskie ma bardziej specjalistyczny charakter. Obejmuje m.in. kognitywno-komunikacyjną teorię przekładu, translatorykę korpusową, technologie ICT w pracy tłumacza, kulturowe aspekty przekładu, techniki i metody przekładu pisemnego, tłumaczenie konsekutywne i symultaniczne oraz specjalistyczne tłumaczenia prawnicze, medyczne i techniczne. Student rozwija przy tym nie tylko sprawność wykonywania przekładu, ale również umiejętność świadomego doboru strategii i narzędzi, oceny jakości tekstu docelowego oraz rozwiązywania bardziej złożonych problemów translatorskich. Tak ukształtowane przygotowanie odpowiada działalności prowadzonej przez podmioty świadczące usługi językowe, przedsiębiorstwa i instytucje wykorzystujące komunikację międzyjęzykową, a także pracy wykonywanej samodzielnie przez tłumacza.

W obu obszarach oferowanego kształcenia zawodowego coraz większe znaczenie ma transformacja cyfrowa. W usługach tłumaczeniowych rozwój narzędzi wspomagających przekład, tłumaczenia maszynowego oraz rozwiązań wykorzystujących sztuczną inteligencję zmienia sposób wykonywania części zadań, a jednocześnie zwiększa znaczenie kompetencji związanych z oceną jakości, weryfikacją treści, pracą z tekstami specjalistycznymi i świadomym doborem technologii. W edukacji językowej podobne znaczenie mają platformy edukacyjne, cyfrowe materiały dydaktyczne, narzędzia do nauczania zdalnego i hybrydowego oraz rozwiązania wykorzystujące sztuczną inteligencję. Z tego względu technologie zostały włączone zarówno do wspólnego przygotowania filologa, jak i do kształcenia ukierunkowanego na oba obszary zawodowe. Na studiach pierwszego stopnia służy temu m.in. przedmiot *Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe*, natomiast na studiach drugiego stopnia zastosowania technologii są rozwijane odpowiednio w ramach Edukacji językowej i Translatoryki.

Program uwzględnia również przygotowanie do funkcjonowania na rynku usług językowych w różnych formach organizacyjnych, w tym do samodzielnego świadczenia usług i prowadzenia działalności gospodarczej. Na studiach pierwszego stopnia służą temu m.in. zajęcia z zakresu przedsiębiorczości, zarządzania projektami, ochrony własności intelektualnej i społecznej odpowiedzialności biznesu. Na

studiach drugiego stopnia przygotowanie to jest pogłębiane poprzez efekty uczenia się odnoszące się do zasad prowadzenia działalności przedsiębiorczej w sektorze usług językowych oraz samodzielnego rozwoju zawodowego.

Bezpośrednim ogniwem łączącym kształcenie akademickie z działalnością zawodową są praktyki zawodowe, których zakres jest zgodny z wybraną ścieżką. Na studiach pierwszego stopnia praktyka obejmuje 720 godzin zegarowych, realizowanych w okresie co najmniej sześciu miesięcy, i odpowiada 28 ECTS. Studenci Edukacji językowej realizują ją w środowisku umożliwiającym wykonywanie zadań związanych z działalnością lektorską, natomiast studenci Translatoryki – w obszarze odpowiadającym działalności tłumaczeniowej. Takie rozwiązanie pozwala na systematyczne odnoszenie wiedzy i umiejętności rozwijanych podczas zajęć do rzeczywistych warunków wykonywania pracy.

Na studiach drugiego stopnia praktyka zawodowa obejmuje 405 godzin zegarowych i 16 ECTS oraz jest realizowana w okresie co najmniej trzech miesięcy, w dwóch częściach: 180 godzin w semestrze trzecim i 225 godzin w semestrze czwartym. Jej charakter odpowiada bardziej zaawansowanemu poziomowi kształcenia. Student powinien w większym stopniu samodzielnie wykonywać powierzone zadania, wykorzystywać specjalistyczną wiedzę, metody i narzędzia oraz podejmować działania wymagające analizy i rozwiązywania problemów właściwych dla wybranego obszaru zawodowego.

Powiązanie treści kształcenia, modułów zawodowych i praktyk sprawia, że przygotowanie do działalności lektorskiej i translatorskiej ma charakter ciągły i rozwija się wraz z poziomem studiów. Na pierwszym stopniu student zdobywa podstawowy warsztat i doświadczenie potrzebne do rozpoczęcia aktywności zawodowej, natomiast na drugim stopniu pogłębia kompetencje specjalistyczne, zwiększa samodzielność i przygotowuje się do wykonywania bardziej złożonych zadań. W ten sposób konstrukcja programu pozostaje bezpośrednio związana z obszarami działalności zawodowej właściwymi dla kierunku i odpowiada praktycznemu profilowi studiów.

1.3. Zgodność koncepcji kształcenia z potrzebami otoczenia społeczno-gospodarczego oraz rynku pracy, roli i znaczenia interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych w procesie opracowania koncepcji kształcenia i jej doskonalenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia angielska jest rozwijana z uwzględnieniem zmian zachodzących w otoczeniu społeczno-gospodarczym oraz w dwóch podstawowych obszarach działalności zawodowej, do których przygotowuje program: edukacji językowej i usługach tłumaczeniowych. Ocena aktualności przyjętych rozwiązań opiera się zarówno na analizie danych dotyczących rynku pracy, jak i na informacjach pozyskiwanych od interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych, w szczególności studentów, nauczycieli akademickich, osób posiadających doświadczenie zawodowe, praktykodawców oraz innych podmiotów współpracujących z Uczelnią.

Jednym ze źródeł wykorzystywanych do obserwowania zmian na rynku pracy jest *Barometr zawodów*. Prognoza na 2026 r. dla m.st. Warszawy wskazuje deficyt kandydatów w grupie „nauczyciele przedmiotów ogólnokształcących i języków obcych", obejmującej również lektorów języków obcych, natomiast grupa „filolodzy i tłumacze" została zaliczona do zawodów nadwyżkowych. Podobna tendencja w odniesieniu do pierwszej z tych grup jest widoczna w skali województwa mazowieckiego: w 21 powiatach prognozowany jest deficyt kandydatów, w 2 - duży deficyt, a w 19 - równowaga popytu i podaży; nie wskazano powiatów z nadwyżką kandydatów.

Dane te są traktowane jako jeden z elementów oceny otoczenia zawodowego, z uwzględnieniem ograniczeń wynikających z szerokiego zakresu grup zawodowych stosowanych w *Barometrze zawodów*. Nie pozwalają one na odrębną ocenę zapotrzebowania na lektorów języka angielskiego i tłumaczy tego języka, wskazują jednak na korzystniejszą sytuację popytową w szeroko rozumianym obszarze edukacji językowej oraz większą konkurencję w tradycyjnie rozumianej działalności filologiczno-tłumaczeniowej. Ma to znaczenie dla kształtu programu. Z jednej strony uzasadnia utrzymywanie silnego komponentu przygotowania do działalności lektorskiej, z drugiej – przemawia za takim kształtowaniem Translatoryki, aby przygotowanie zawodowe nie ograniczało się do tradycyjnego przekładu, lecz obejmowało również technologie językowe, tłumaczenie wspomagane komputerowo, pracę z tekstami specjalistycznymi oraz ocenę i weryfikację rezultatów uzyskiwanych przy wykorzystaniu tłumaczenia maszynowego i sztucznej inteligencji.

Informacje o potrzebach rynku są uzupełniane wiedzą pochodzącą bezpośrednio ze środowiska zawodowego. Szczególne znaczenie mają tu praktyki, ponieważ umożliwiają ocenę przydatności rozwijanych kompetencji w rzeczywistych warunkach pracy. Studenci realizują je zgodnie z wybranym obszarem kształcenia, a informacje przekazywane przez praktykodawców i samych studentów pozwalają identyfikować zarówno mocne strony przygotowania zawodowego, jak i obszary wymagające dalszego doskonalenia. Informacje zwrotne z realizacji praktyk stanowią dodatkowe źródło wiedzy o stopniu przygotowania studentów do wykonywania zadań zawodowych oraz o kompetencjach istotnych w danym środowisku pracy.

Włączenie perspektywy otoczenia zewnętrznego ma charakter systematyczny. W r.a. 2025/2026 r. pisemne opinie dotyczące programu przekazali następujący partnerzy reprezentujący otoczenie zawodowe kierunku: TUTORnaASAP Sp. z o.o., Skrivanek sp. z o.o., DAG-CENTER sp. z o.o., Lucky School oraz Szkoła Językowa SMILE (załącznik 1.4). Konsultacje obejmowały zarówno ocenę programu realizowanego w roku akademickim 2025/2026, jak i rozwiązania planowane na rok 2026/2027. Pozwala to wykorzystywać perspektywę praktyków zarówno w ocenie bieżącej realizacji kształcenia, jak i w projektowaniu i opiniowaniu zmian programowych.

Przykładem wpływu informacji pozyskiwanych od interesariuszy na doskonalenie programu jest rozwój komponentu technologicznego Translatoryki. W opinii dotyczącej programu realizowanego w roku akademickim 2025/2026 Skrivanek wskazał potrzebę silniejszego uwzględnienia narzędzi CAT, tłumaczenia maszynowego, postedycji, zastosowań sztucznej inteligencji oraz zagadnień lokalizacyjnych. W rozwiązaniach planowanych na rok 2026/2027 rozwinięto treści związane m.in. z CAT, tłumaczeniem maszynowym, MTPE i wykorzystaniem AI, co zostało pozytywnie ocenione przez TUTORnaASAP i DAG-CENTER. Jednocześnie Skrivanek wskazał dalsze obszary możliwego rozwoju, m.in. lokalizację oprogramowania, pracę z formatami XML i JSON, symulację projektów tłumaczeniowych oraz kompetencje związane z funkcjonowaniem na rynku usług językowych. Pokazuje to, że konsultacje mają charakter cykliczny i służą nie tylko potwierdzaniu przyjętych rozwiązań, lecz również identyfikowaniu kolejnych kierunków doskonalenia programu.

Równolegle partnerzy reprezentujący sektor edukacji językowej potwierdzają przydatność takich elementów programu, jak projektowanie kursów, psychologia i dydaktyka języków obcych, organizacyjne aspekty prowadzenia szkoły językowej, e-learning oraz wykorzystanie nowoczesnych technologii w nauczaniu.

Równolegle w monitorowaniu i doskonaleniu programu uczestniczą interesariusze wewnętrzni. Należą do nich w szczególności dziekan, osoby odpowiedzialne za kierunek i program studiów, nauczyciele akademiccy, opiekunowie praktyk oraz studenci. Na Wydziale Nauk Humanistycznych i Sztuki funkcjonuje Wydziałowa Komisja ds. Jakości Kształcenia (https://vizja.pl/system-zapewniania-jakosci-ksztalcenia/), której przewodniczy dziekan, a w jej skład wchodzą kuratorzy programów studiów, przedstawiciel pracowników administracyjnych oraz przedstawiciele studentów. Do jej zadań należy m.in. przegląd i ocena programów studiów oraz formułowanie zaleceń dotyczących zmian na podstawie przeprowadzonych analiz i konsultacji z interesariuszami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Na poziomie Wydziału prowadzone jest także monitorowanie programów, sylabusów i realizacji praktyk zawodowych.

Istotnym źródłem informacji pozostaje perspektywa studentów. Uczelnia prowadzi dwa razy w roku elektroniczną ewaluację zajęć dydaktycznych i osób prowadzących zajęcia, a studenci mogą również zgłaszać uwagi dotyczące organizacji studiów, treści programowych i sposobu realizacji kształcenia. Pozyskiwane w ten sposób informacje są analizowane w ramach uczelnianego systemu zapewniania jakości i mogą prowadzić do modyfikacji zarówno sposobu prowadzenia zajęć, jak i rozwiązań programowych. Propozycje zmian są opiniowane na poziomie wydziału, a następnie kierowane do właściwych organów uczestniczących w procesie doskonalenia i zatwierdzania programów studiów.

Uzupełniających informacji o potrzebach rynku pracy dostarcza Akademickie Biuro Karier, które utrzymuje współpracę z przedsiębiorstwami i instytucjami reprezentującymi różne sektory gospodarki. Pozyskiwane w ramach tej współpracy informacje dotyczące oczekiwanych kompetencji absolwentów są wykorzystywane w doskonaleniu programu studiów. Przy ocenie adekwatności kształcenia pomocniczo mogą być również wykorzystywane dane dostępne w ogólnopolskim systemie monitorowania Ekonomicznych Losów Absolwentów (ELA). Zestawienie informacji pochodzących z różnych źródeł – danych rynkowych, opinii pracodawców, doświadczeń z praktyk, ocen studentów i obserwacji nauczycieli akademickich – pozwala unikać opierania zmian programowych na pojedynczych sygnałach i umożliwia bardziej całościową ocenę aktualności programu.

Szczególnego monitorowania wymagają zmiany technologiczne zachodzące w obu obszarach działalności zawodowej, w szczególności rozwój sztucznej inteligencji, tłumaczenia maszynowego, narzędzi CAT oraz cyfrowych form edukacji językowej. Informacje pochodzące z rynku pracy i konsultacji z interesariuszami są wykorzystywane przy ocenie aktualności treści programowych i kierunków ich dalszego doskonalenia.

Przyjęty model doskonalenia koncepcji kształcenia opiera się zatem na łączeniu kilku perspektyw: danych dotyczących rynku pracy, doświadczeń otoczenia zawodowego, wyników realizacji praktyk, opinii studentów i nauczycieli akademickich oraz obserwacji zmian technologicznych. Pozwala to zachować związek programu z rzeczywistymi warunkami działalności lektorskiej i translatorskiej, a jednocześnie reagować na pojawiające się zmiany w zakresie kompetencji oczekiwanych od absolwentów.

1.4. Sylwetka absolwenta, przewidywane miejsca zatrudnienia absolwentów

Absolwent studiów pierwszego stopnia na kierunku filologia angielska uzyskuje kwalifikację na poziomie 6 PRK, posiada zaawansowaną wiedzę filologiczną oraz potrafi wykorzystywać ją w sytuacjach

wymagających analizy języka, tekstu i komunikacji. Posługuje się językiem angielskim na poziomie C1 zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego, sprawnie komunikuje się w mowie i piśmie oraz dostosowuje sposób wypowiedzi do odbiorcy, celu i kontekstu. Posługuje się również dodatkowym językiem obcym na poziomie co najmniej B2, co wzmacnia jego przygotowanie do funkcjonowania w środowisku wielojęzycznym i międzykulturowym. Potrafi pracować samodzielnie i zespołowo, realizować zadania o charakterze projektowym oraz planować własny rozwój zawodowy.

Istotnym elementem profilu absolwenta jest umiejętność świadomego wykorzystywania technologii w pracy związanej z językiem. Potrafi dobierać źródła informacji, zasoby i narzędzia cyfrowe odpowiednio do wykonywanego zadania, oceniać ich przydatność oraz uwzględniać technologiczne, prawne, organizacyjne i etyczne uwarunkowania działalności zawodowej. Kompetencje te są rozwijane zarówno we wspólnej części programu, jak i w ramach wybranego obszaru kształcenia.

Profil zawodowy absolwenta studiów pierwszego stopnia zależy od wyboru Edukacji językowej albo Translatoryki. Absolwent Edukacji językowej posiada przygotowanie do działalności lektorskiej. Zna podstawy psychologii edukacyjnej i dydaktyki języków obcych oraz prawne, organizacyjne i metodyczne uwarunkowania funkcjonowania szkół językowych i innych podmiotów prowadzących kształcenie językowe. Potrafi planować i prowadzić zajęcia, dobierać materiały i sposoby pracy do potrzeb odbiorców oraz wykorzystywać technologie stosowane w kształceniu stacjonarnym, zdalnym i hybrydowym. Może podejmować pracę przede wszystkim w szkołach językowych, centrach i instytucjach szkoleniowych, firmach prowadzących kursy językowe oraz innych podmiotach świadczących usługi edukacyjne, a także prowadzić indywidualne i grupowe zajęcia z języka angielskiego.

Absolwent, który wybrał Translatorykę, posiada wiedzę z zakresu teorii i technik przekładu oraz umiejętności pozwalające wykonywać tłumaczenia różnych rodzajów tekstów, w tym wybranych tekstów specjalistycznych. Potrafi analizować tekst źródłowy, rozpoznawać problemy przekładowe, pracować z terminologią i odpowiednimi źródłami oraz korzystać z narzędzi technologicznych wspierających proces tłumaczenia. Zdobyte kompetencje pozwalają mu podejmować zadania translatorskie w biurach i agencjach tłumaczeniowych, przedsiębiorstwach i instytucjach wykorzystujących komunikację międzyjęzykową oraz innych podmiotach świadczących usługi językowe. Może również rozwijać samodzielną działalność w tym obszarze.

Natomiast absolwent studiów drugiego stopnia uzyskuje kwalifikację na poziomie 7 PRK i ma pogłębione kompetencje językowe, filologiczne oraz zawodowe. Posługuje się językiem angielskim na poziomie C2, a dodatkowym językiem obcym na poziomie co najmniej B2+. Potrafi swobodnie i precyzyjnie komunikować się w złożonych sytuacjach akademickich i zawodowych, posługiwać się terminologią specjalistyczną, analizować problemy językowe i komunikacyjne oraz samodzielnie dobierać metody, źródła i narzędzia odpowiednie do wykonywanego zadania. Jest również przygotowany do organizowania własnej pracy, współpracy w zespole oraz podejmowania odpowiedzialności za realizowane działania.

W ramach Edukacji językowej absolwent studiów drugiego stopnia rozwija pogłębione przygotowanie do profesjonalnej działalności lektorskiej. Potrafi diagnozować potrzeby osób uczących się, projektować kursy językowe ogólne i specjalistyczne, planować proces kształcenia dla różnych grup odbiorców oraz dobierać metody, materiały i narzędzia do określonych celów edukacyjnych. Jest

przygotowany do pracy w środowisku wielokulturowym, uwzględniania zróżnicowanych potrzeb edukacyjnych oraz świadomego wykorzystywania technologii w nauczaniu języka angielskiego. Rozwinięte kompetencje w zakresie języków specjalistycznych umożliwiają mu również prowadzenie zajęć odpowiadających potrzebom określonych grup zawodowych. Absolwent może podejmować pracę w szkołach językowych, centrach szkoleniowych, firmach prowadzących szkolenia językowe oraz innych podmiotach organizujących kształcenie językowe, a także samodzielnie świadczyć usługi edukacyjne.

Absolwent Translatoryki na studiach drugiego stopnia jest przygotowany do wykonywania bardziej złożonych i specjalistycznych zadań translatorskich. Ma pogłębioną wiedzę dotyczącą przekładu, potrafi wykonywać tłumaczenia pisemne oraz ustne – konsekutywne i symultaniczne – a także pracować z tekstami specjalistycznymi. Jego warsztat obejmuje m.in. tłumaczenia prawnicze, medyczne i techniczne, pracę z zasobami korpusowymi oraz wykorzystywanie technologii ICT wspierających proces przekładu. Potrafi dobierać strategie i narzędzia do charakteru zadania, oceniać jakość tekstu docelowego oraz krytycznie weryfikować rezultaty uzyskiwane z wykorzystaniem narzędzi automatyzujących tłumaczenie. Absolwent może podejmować pracę w biurach i agencjach tłumaczeniowych, przedsiębiorstwach i instytucjach współpracujących z partnerami zagranicznymi, podmiotach świadczących usługi językowe oraz innych organizacjach wymagających zaawansowanych kompetencji językowych i translatorskich, a także prowadzić działalność gospodarczą w zakresie usług tłumaczeniowych.

Profil absolwenta obu poziomów uwzględnia kompetencje związane ze świadomym wykorzystywaniem współczesnych technologii w edukacji językowej i usługach tłumaczeniowych. Absolwent potrafi dobierać narzędzia do wykonywanych zadań, oceniać ich przydatność i rezultaty oraz rozwijać własny warsztat wraz ze zmianami technologicznymi. Na studiach drugiego stopnia kompetencje te są rozwijane na wyższym poziomie samodzielności i krytycznej oceny.

Absolwent studiów pierwszego stopnia jest przygotowany do kontynuowania kształcenia na studiach drugiego stopnia. Absolwent studiów drugiego stopnia może natomiast rozwijać się zarówno zawodowo, jak i naukowo, w tym kontynuować kształcenie w szkole doktorskiej po spełnieniu obowiązujących warunków rekrutacji. Osoba zainteresowana uzyskaniem uprawnień tłumacza przysięgłego może przystąpić do państwowego egzaminu po spełnieniu warunków określonych w ustawie o zawodzie tłumacza przysięgłego; ukończenie studiów wyższych jest jednym z ustawowych warunków nabycia prawa do wykonywania tego zawodu.

1.5. Cechy wyróżniające koncepcję kształcenia oraz wykorzystanie wzorców krajowych lub międzynarodowych

Jednym z istotnych wyróżników koncepcji kształcenia na kierunku filologia angielska jest sposób stopniowego budowania profilu zawodowego absolwenta. Na studiach pierwszego stopnia student nie wybiera obszaru specjalistycznego bezpośrednio po rozpoczęciu kształcenia. Pierwsze trzy semestry służą przede wszystkim rozwijaniu wspólnego fundamentu językowego i filologicznego, stanowiącego podstawę zarówno działalności lektorskiej, jak i translatorskiej. Szczególną rolę pełni w tym okresie praktyczna nauka języka angielskiego. Jej podstawowym celem pozostaje systematyczne rozwijanie kompetencji językowej, jednak sposób realizacji zajęć pozwala jednocześnie poznawać podstawowe zawodowe zastosowania języka. Studenci pracują z tekstami, źródłami i zasobami językowymi,

analizują poprawność i funkcjonalność wypowiedzi oraz wykonują zadania pokazujące, w jaki sposób kompetencje językowe są wykorzystywane w pracy lektora i tłumacza. Nie jest to jeszcze kształcenie specjalistyczne, lecz etap pozwalający poznać specyfikę obu obszarów przed dokonaniem wyboru dalszej ścieżki.

Od czwartego semestru następuje wyraźne profilowanie poprzez wybór modułu rozszerzającego Edukacji językowej albo Translatoryki. Kompetencje rozwijane wcześniej są wówczas wykorzystywane w coraz bardziej charakterystycznych dla wybranego obszaru sytuacjach i zadaniach. Taka konstrukcja zapewnia ciągłość między wspólną częścią programu a kształceniem specjalistycznym, a jednocześnie pozwala uniknąć zbyt wczesnego wyboru ścieżki. Student podejmuje tę decyzję po okresie, w którym miał możliwość poznania podstawowych sposobów zawodowego wykorzystania języka i odniesienia ich do własnych zainteresowań, predyspozycji i planów zawodowych. Na studiach drugiego stopnia zachowane zostają te same dwa kierunki rozwoju, wzrasta natomiast poziom specjalizacji, samodzielności i złożoności podejmowanych zadań.

Drugą charakterystyczną cechą programu jest rozbudowane kształcenie wielojęzyczne. Na studiach pierwszego stopnia student realizuje 300 godzin dodatkowego języka obcego, którym przypisano 22 ECTS, a zakładany efekt uczenia się przewiduje osiągnięcie poziomu co najmniej B2. Oferta obejmuje zarówno języki europejskie (włoski, hiszpański, portugalski, niemiecki), jak i języki orientalne, w tym chiński, japoński i koreański. Tak znaczący udział dodatkowego języka obcego sprawia, że wielojęzyczność nie jest traktowana jedynie jako uzupełnienie kształcenia w zakresie języka angielskiego, lecz stanowi element profilu absolwenta. Rozwija świadomość podobieństw i różnic między systemami językowo-kulturowymi, a jednocześnie wzmacnia kompetencje istotne w obu obszarach zawodowych. W przypadku przyszłego lektora doświadczenie uczenia się kolejnego języka pozwala lepiej rozumieć perspektywę osoby uczącej się i procesy nauki języków obcych, natomiast w przypadku tłumacza poszerza kompetencje międzyjęzykowe i międzykulturowe.

Wielojęzyczność jest wzmacniana przez warunki, w jakich odbywa się kształcenie. Studia na kierunku filologia angielska są prowadzone w języku angielskim, a studenci funkcjonują w wielokulturowej społeczności akademickiej tworzonej przez osoby pochodzące z różnych krajów. W procesie kształcenia uczestniczą również nauczyciele akademiccy o zróżnicowanym doświadczeniu językowym, kulturowym i zawodowym. Język angielski pełni więc równocześnie funkcję przedmiotu pogłębionego kształcenia oraz rzeczywistego narzędzia komunikacji akademickiej. Kontakt z osobami o różnym zapleczu językowym i kulturowym pozwala rozwijać kompetencję międzykulturową w sytuacjach wykraczających poza symulowane zadania dydaktyczne.

Międzynarodowy wymiar kształcenia wzmacniają również aktywności powiązane z dwoma inicjatywami: działalnością centrum VISION oraz inicjatywą *International Classroom.* VISION to Europejskie Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli funkcjonujące w UV (https://vizja.pl/en/vision-center/) , w ramach którego organizowane są seminaria akademickie poświęcone m.in. wielojęzyczności, edukacji językowej, komunikacji międzykulturowej oraz współczesnym uwarunkowaniom uczenia się języków. W 2026 r. odbyły się m.in. inauguracja VISION z wykładem plenarnym wygłoszonym przez prof. Gessicę De Angelis, seminaria prowadzone przez prof. Jeana-Marca Dewaele'a, dr hab. Luisa Javiera Pentóna Herrerę, prof. UV i prof. Jasone Cenoz adresowane również do studentów obu stopni. Z kolei *International Classroom* to inicjatywa umożliwiająca włączanie do procesu dydaktycznego przedstawicieli zagranicznych środowisk

akademickich, biznesowych i innych obszarów działalności zawodowej (https://vizja.pl/international-classroom/). Studenci mają dzięki temu kontakt z różnymi perspektywami, doświadczeniami zawodowymi oraz sposobami posługiwania się językiem angielskim w rzeczywistych sytuacjach komunikacyjnych. Na filologii angielskiej ma to szczególne znaczenie, ponieważ kompetencje językowe i międzykulturowe są wykorzystywane nie tylko podczas zajęć, lecz również w codziennym funkcjonowaniu w międzynarodowym środowisku akademickim. Doświadczenie to jest istotne zarówno dla przyszłego lektora pracującego z osobami o zróżnicowanym zapleczu językowym i kulturowym, jak i dla tłumacza funkcjonującego na styku języków i kultur.

Uzupełnieniem tego rozwiązania jest *Foundation programme*, przeznaczony przede wszystkim dla osób, które przed rozpoczęciem zasadniczego toku studiów chcą wzmocnić kompetencje językowe i przygotować się do specyfiki kształcenia filologicznego. Program ten łączy intensywną praktyczną naukę języka z treściami kulturowymi i wprowadzeniem do nauk filologicznych, pełniąc zarazem funkcję przygotowawczą i adaptacyjną w kontekście środowiska akademickiego.

Kolejnym wyróżnikiem koncepcji kształcenia jest konsekwentne włączenie technologii cyfrowych do przygotowania zawodowego. Nie są one traktowane wyłącznie jako środki wspomagające organizację procesu dydaktycznego, lecz jako element współczesnego warsztatu lektora i tłumacza. Już we wspólnej części programu studiów pierwszego stopnia realizowany jest przedmiot *Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe*. Po wyborze ścieżki zastosowania technologii zostają powiązane z charakterem przyszłej działalności. W Edukacji językowej obejmują e-learning, nauczanie zdalne i cyfrowe środowiska uczenia się, natomiast w Translatoryce – narzędzia technologiczne wspierające proces przekładu. Na studiach drugiego stopnia zakres ten jest rozwijany m.in. poprzez nowoczesne technologie w nauczaniu języka angielskiego, technologie ICT w pracy tłumacza oraz pracę z zasobami korpusowymi.

Takie podejście odpowiada zmianom zachodzącym w obu obszarach działalności zawodowej. Rozwój tłumaczenia maszynowego, narzędzi wspomagających przekład i generatywnej sztucznej inteligencji powoduje, że współczesny warsztat tłumacza obejmuje również dobór technologii, ocenę jakości i weryfikację rezultatów. W edukacji językowej coraz większą rolę odgrywają środowiska cyfrowe, materiały elektroniczne, nauczanie hybrydowe oraz narzędzia oparte na sztucznej inteligencji. Kształcenie jest zatem ukierunkowane nie tylko na korzystanie z obecnie stosowanych rozwiązań, lecz również na ich krytyczną ocenę i dostosowywanie własnego warsztatu do dalszych zmian technologicznych.

W zakresie Translatoryki, szczególnie na studiach drugiego stopnia, międzynarodowym punktem odniesienia są ramy *European Master's in Translation Competence Framework 2022*. Przyjęty w nich model wykracza poza ujmowanie kompetencji tłumaczeniowej wyłącznie jako połączenia znajomości języka i sprawności przekładu. Uwzględnia również technologie, pracę z zasobami językowymi, świadczenie usług tłumaczeniowych, kompetencje interpersonalne oraz kontrolę jakości. Z takim podejściem korespondują obecne w programie studiów drugiego stopnia m.in. translatoryka korpusowa, technologie ICT w pracy tłumacza, przekład pisemny i ustny oraz specjalistyczne tłumaczenia prawnicze, medyczne i techniczne. Ramy EMT są wykorzystywane jako międzynarodowy punkt odniesienia przy rozwijaniu kompetencji odpowiadających współczesnemu rynkowi usług językowych.

Krajowym, zewnętrznym punktem odniesienia dla rozwoju kompetencji w zakresie tłumaczeń specjalistycznych jest współpraca z Federacją Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych Naczelną Organizacją Techniczną (FSNT-NOT). W jej ramach studenci mogą przystępować do egzaminu certyfikacyjnego „Tłumacz Specjalistyczny", co umożliwia skonfrontowanie kompetencji rozwijanych podczas studiów z wymaganiami zewnętrznego systemu certyfikacji. Pierwszy egzamin odbył się 17 czerwca 2026 r. i przystąpiło do niego 22 studentów.

Praktyczne ukierunkowanie koncepcji znajduje także wyraz w modelu dyplomowania, którego forma została zróżnicowana odpowiednio do poziomu studiów. Na pierwszym stopniu student realizuje projekt dyplomowy, którego punktem wyjścia jest rozpoznanie rzeczywistej potrzeby, problemu lub możliwości dotyczącej konkretnego odbiorcy, grupy albo instytucji. Rozpoznanie to jest powiązane z postulatami interesariuszy zewnętrznych, systematycznie zgłaszających potrzeby swoich środowisk zawodowych. Student planuje sposób odpowiedzi na takie potrzeby, realizuje zaplanowane działania, dokumentuje ich przebieg i rezultaty oraz dokonuje oceny uzyskanych efektów. Projekt musi być powiązany z wybranym obszarem kształcenia i wykorzystywać wiedzę oraz umiejętności rozwijane w toku studiów.

W Edukacji językowej projekt może obejmować np. zaplanowanie i przeprowadzenie działań wspierających naukę języka angielskiego dla określonej grupy odbiorców albo przygotowanie i wykorzystanie materiałów dydaktycznych odpowiadających rozpoznanej potrzebie. W Translatoryce może polegać m.in. na przygotowaniu tłumaczenia lub materiałów dwu- bądź wielojęzycznych dla konkretnej organizacji, instytucji lub grupy. O praktycznym charakterze projektu nie decyduje więc samo wytworzenie materiału, lecz jego związek z rzeczywistą potrzebą, określonym beneficjentem, realizacją zaplanowanych działań oraz udokumentowaniem ich rezultatów.

Na studiach drugiego stopnia praktyczne ukierunkowanie dyplomowania jest realizowane w formule pracy magisterskiej, która zachowuje charakter pracy naukowej właściwej dla kwalifikacji na poziomie 7 PRK. Student wykazuje się znajomością aktualnego stanu wiedzy, umiejętnością formułowania problemu, doboru metod badawczych, analizy materiału i samodzielnego formułowania wniosków. Podejmowane zagadnienie powinno być istotne zarówno z teoretycznego, jak i praktycznego punktu widzenia, a praca prowadzić do jego pogłębionej analizy oraz sformułowania uzasadnionego rozwiązania lub wniosków możliwych do wykorzystania w praktyce.

W zależności od wybranego obszaru praca magisterska może dotyczyć m.in. diagnozy potrzeb językowych określonej grupy, analizy i ewaluacji rozwiązania dydaktycznego, oceny skuteczności wybranych metod lub narzędzi, analizy problemu translatorskiego albo oceny rozwiązań stosowanych w procesie przekładu. W porównaniu z projektem realizowanym na studiach pierwszego stopnia większy nacisk jest położony na samodzielne sformułowanie problemu badawczego, osadzenie go w aktualnym stanie wiedzy, dobór właściwej metodologii, krytyczną analizę materiału oraz uzasadnienie formułowanych wniosków i proponowanych rozwiązań.

Z modelem projektu dyplomowego na pierwszym stopniu powiązano również kształcenie w zakresie planowania i realizacji przedsięwzięć. Program obejmuje m.in. przedmioty takie, jak *Przedsiębiorczość* czy *Zarządzanie projektami* oraz *Metodykę przygotowania projektu*. Zajęcia te tworzą zaplecze dla praktycznej realizacji projektu dyplomowego, a jednocześnie rozwijają umiejętności przydatne w samodzielnym organizowaniu pracy i funkcjonowaniu na rynku usług językowych.

1.6. Kluczowe kierunkowe efekty uczenia się, ze wskazaniem ich związku z koncepcją, poziomem oraz profilem studiów, a także z aktualnym stanem wiedzy i jej zastosowaniami w zakresie dyscypliny/dyscyplin, do której/których kierunek jest przyporządkowany, jak również stanem praktyki w obszarach działalności zawodowej/gospodarczej oraz zawodowego rynku pracy właściwych dla kierunku

Kierunkowe efekty uczenia się na kierunku filologia angielska zostały określone w powiązaniu z trzema podstawowymi elementami przyjętej koncepcji kształcenia: przygotowaniem filologicznym wynikającym z przyporządkowania kierunku do językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz nauk o kulturze i religii, wysokim poziomem kompetencji językowych oraz praktycznym przygotowaniem do działalności lektora języka angielskiego lub tłumacza. Dominujący udział językoznawstwa znajduje odzwierciedlenie zarówno w efektach odnoszących się do wiedzy o języku i jego funkcjonowaniu w komunikacji, jak i w umiejętnościach analizy zjawisk językowych oraz praktycznego zastosowania wiedzy językoznawczej. Na studiach pierwszego stopnia efekty odpowiadają 6 poziomowi PRK, natomiast na studiach drugiego stopnia – 7 poziomowi PRK. Różnica pomiędzy poziomami dotyczy zakresu i głębi wiedzy, stopnia złożoności rozwiązywanych problemów i wykonywanych zadań oraz zakresu samodzielności w doborze i stosowaniu metod, źródeł i narzędzi. Zakres efektów uwzględnia aktualny stan wiedzy i jej zastosowań w dyscyplinach, do których przyporządkowano kierunek, w tym rozwój językoznawstwa stosowanego, współczesnych metod analizy języka i tekstu, badań korpusowych oraz technologii wykorzystywanych w edukacji językowej i translatoryce.

Na studiach pierwszego stopnia kluczowe znaczenie mają efekty wynikające z dyscyplin, do których przyporządkowano kierunek. Absolwent posiada zaawansowaną wiedzę na temat podstaw dyscyplin filologicznych, ich powiązań z innymi dyscyplinami oraz różnymi dziedzinami praktyki (FA_WG01). Ze względu na wiodącą rolę językoznawstwa szczególnie istotne są efekty dotyczące struktury i funkcjonowania języka angielskiego, teorii i metod językoznawczych oraz ich zastosowań. Absolwent w zaawansowanym stopniu zna i rozumie strukturę języka na poziomie leksykalnym, fonetycznym, morfologicznym i syntaktycznym (FA_WG02), a także terminologię, teorie i metodologię językoznawstwa, złożone zależności między zjawiskami językowymi oraz możliwości praktycznego zastosowania tej wiedzy w działalności lektora lub tłumacza (FA_WG04). Uzupełnieniem tego zakresu jest wiedza dotycząca akwizycji języka, jej uwarunkowań i praktycznych implikacji dla uczenia się, nauczania oraz posługiwania się językiem obcym (FA_WG08).

Profil kierunku dopełniają efekty związane z literaturoznawstwem oraz naukami o kulturze i religii. Absolwent zna i rozumie w stopniu zaawansowanym terminologię, teorie i metodologię literaturoznawstwa, w tym złożone zależności między zjawiskami literackimi, oraz możliwości praktycznego zastosowania tej wiedzy w działalności zawodowej (FA_WG05). Posiada także zaawansowaną wiedzę z zakresu literatury anglojęzycznej i zna możliwości jej praktycznego wykorzystania w działalności zawodowej (FA_WG06). W zakresie nauk o kulturze i religii zna teorie kulturoznawcze wyjaśniające złożone zależności między zjawiskami kulturowymi i społeczno-kulturowymi, rozumie problematykę międzykulturowości oraz zna możliwości wykorzystania tej wiedzy w działalności lektora lub tłumacza (FA_WG07). Potrafi przeprowadzić analizę tekstu literackiego i interpretować zjawiska społeczne oraz wytwory kultury z wykorzystaniem właściwej terminologii, metod i narzędzi (FA_UW02, FA_UW03). Efekty te wspierają rozumienie znaczenia, stylu, kontekstu kulturowego i uwarunkowań międzykulturowych istotnych w działalności tak lektorskiej, jak i translatorskiej.

Drugą grupę kluczowych efektów stanowią kompetencje językowe. Absolwent studiów pierwszego stopnia posługuje się językiem angielskim na poziomie C1 ESOKJ (FA_UK02), a dodatkowym językiem obcym na poziomie co najmniej B2 (FA_UK03). Potrafi swobodnie komunikować się w mowie i piśmie w języku angielskim, posługując się zaawansowanym słownictwem i specjalistyczną terminologią właściwą dla działalności lektora lub tłumacza (FA_UK04), a także wykorzystywać różne źródła informacji oraz nowoczesne narzędzia i technologie komunikacyjne na potrzeby komunikowania się w działalności zawodowej (FA_UK05). Wysoki poziom kompetencji w języku angielskim stanowi podstawowe narzędzie wykonywania zadań zawodowych, natomiast znajomość dodatkowego języka obcego poszerza kompetencje komunikacyjne absolwenta i zwiększa jego możliwości funkcjonowania w zróżnicowanym środowisku językowym i zawodowym.

Praktyczny profil studiów pierwszego stopnia znajduje szczególnie wyraźne odzwierciedlenie w efektach wymagających zastosowania wiedzy do rozwiązywania problemów i wykonywania zadań zawodowych. Absolwent potrafi definiować i analizować zjawiska językowe oraz formułować i rozwiązywać związane z nimi złożone oraz nietypowe problemy z wykorzystaniem terminologii i metodologii językoznawczej (FA_UW01). Potrafi również twórczo wykorzystywać kompetencje filologiczne, właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, do rozwiązywania problemów i wykonywania zadań typowych dla działalności lektora lub tłumacza, także w warunkach nie w pełni przewidywalnych (FA_UW05).

Podstawę wykonywania tych zadań stanowi wiedza dotycząca współczesnych sposobów realizacji działalności zawodowej lektora lub tłumacza, w tym pracy projektowej oraz nowoczesnych rozwiązań technologicznych (FA_WG09). Absolwent posiada także zaawansowaną wiedzę z wybranego specjalistycznego obszaru praktycznych zastosowań wiedzy filologicznej i kompetencji językowych – Translatoryki albo Edukacji językowej (FA_WG10) – oraz rozumie możliwości praktycznego zastosowania umiejętności językowych, wiedzy językoznawczej, literaturoznawczej i kulturoznawczej w wybranym obszarze działalności zawodowej (FA_WG11). Uzupełnieniem tego przygotowania jest znajomość technologicznych, ekonomicznych, prawnych, organizacyjnych, psychologicznych i etycznych uwarunkowań działalności lektora lub tłumacza (FA_WK03). Tak określone efekty odpowiadają współczesnym warunkom wykonywania działalności lektorskiej i translatorskiej, w których obok kompetencji językowych i filologicznych rośnie znaczenie pracy projektowej, technologii cyfrowych, samodzielnego doboru narzędzi oraz znajomości uwarunkowań organizacyjnych, prawnych i etycznych.

Praktyczny charakter efektów obejmuje także działalność projektową oraz organizację pracy. Absolwent potrafi zaplanować i zrealizować projekt dyplomowy o charakterze praktycznym, związany z działalnością zawodową lektora lub tłumacza, właściwie dobierając źródła i informacje z nich pochodzące oraz dokonując ich oceny, krytycznej analizy i syntezy (FA_UW06). Potrafi planować i organizować pracę indywidualną i zespołową podczas realizacji zadań zawodowych, w tym o charakterze projektowym (FA_UO01), oraz efektywnie komunikować się i współpracować z innymi osobami, także w zespołach interdyscyplinarnych i w środowisku zróżnicowanym językowo i kulturowo (FA_UO02).

Na studiach drugiego stopnia zachowana zostaje ta sama zasadnicza struktura efektów, wzrasta natomiast poziom ich zaawansowania, specjalizacji oraz samodzielności wymaganej od absolwenta. W zakresie językoznawstwa absolwent posiada pogłębioną, uporządkowaną i podbudowaną teoretycznie

wiedzę obejmującą kluczowe zagadnienia tej dyscypliny, zna i rozumie teorie i metody językoznawcze wyjaśniające złożone zależności między zjawiskami językowymi oraz możliwości praktycznego zastosowania tej wiedzy (FA_MGR_WG01). Zna również w stopniu pogłębionym różne obszary językoznawstwa stosowanego oraz jego związki z działalnością zawodową lektora i tłumacza (FA_MGR_WG02), a także specjalistyczne metody badań językoznawczych i możliwości ich praktycznego zastosowania (FA_MGR_WG04).

W zakresie umiejętności absolwent potrafi identyfikować, opisywać, definiować i analizować zjawiska językowe oraz formułować i rozwiązywać związane z nimi złożone i nietypowe problemy z wykorzystaniem specjalistycznej terminologii i właściwych metod językoznawczych (FA_MGR_UW01). Potrafi dobierać i stosować specjalistyczne metody analizy danych językowych, właściwie dobierać źródła i informacje z nich pochodzące oraz dokonywać ich oceny, krytycznej analizy, syntezy, twórczej interpretacji i prezentacji (FA_MGR_UW02). Wiedzę z zakresu językoznawstwa stosowanego wykorzystuje do identyfikowania i rozwiązywania problemów oraz innowacyjnego wykonywania, również w nieprzewidywalnych warunkach, zadań typowych dla działalności lektora lub tłumacza (FA_MGR_UW03), a także dobiera i stosuje specjalistyczne metody językoznawcze w celu rozwiązywania praktycznych problemów z zakresu językoznawstwa stosowanego (FA_MGR_UW04).

Pogłębieniu podlegają również efekty związane z literaturoznawstwem oraz naukami o kulturze i religii. Absolwent posiada pogłębioną wiedzę dotyczącą wybranych zagadnień współczesnej literatury anglojęzycznej oraz kultury angielskiego obszaru językowego, zna właściwe teorie i metody analizy tych zjawisk (FA_MGR_WG05, FA_MGR_WG06) oraz potrafi dokonywać ich pogłębionej analizy, właściwie dobierając i krytycznie oceniając źródła oraz stosując adekwatne metody literaturoznawcze i kulturoznawcze (FA_MGR_UW05, FA_MGR_UW06).

Kluczową rolę na drugim stopniu zachowują kompetencje językowe. Absolwent posługuje się językiem angielskim na poziomie C2 ESOKJ (FA_MGR_UK02), a dodatkowym językiem obcym na poziomie co najmniej B2+ (FA_MGR_UK03). Potrafi biegle komunikować się ze specjalistami i innymi kategoriami odbiorców istotnymi z perspektywy przyszłej pracy zawodowej, stosując specjalistyczną terminologię właściwą dla wybranego obszaru działalności (FA_MGR_UK04). W komunikacji pisemnej i ustnej wykorzystuje kompetencje językowe i wiedzę filologiczną, dostosowując wypowiedź do celu, odbiorcy, formy, rejestru i kontekstu społeczno-komunikacyjnego (FA_MGR_UW10, FA_MGR_UW11).

Praktyczny profil studiów drugiego stopnia znajduje szczególnie wyraźne odzwierciedlenie w efektach odnoszących się do współczesnych sposobów wykonywania działalności lektora i tłumacza. Absolwent zna współczesne technologie komunikacyjne i informatyczne oraz możliwości ich praktycznego wykorzystania w obu obszarach działalności (FA_MGR_WG08, FA_MGR_WK03). Posiada szczegółową wiedzę dotyczącą specjalistycznych metod, technik i narzędzi pracy we współczesnych realiach wybranego obszaru działalności zawodowej oraz rozumie ich związek z leżącymi u ich podstaw teoriami językoznawczymi lub interdyscyplinarnymi (FA_MGR_WG16). Posiada również pogłębione specjalistyczne kompetencje językowe oraz związaną z nimi wiedzę teoretyczną, metodyczną i pragmatyczną, ukierunkowaną na praktyczne umiejętności pracy w wybranym obszarze działalności zawodowej (FA_MGR_WG17).

W zakresie umiejętności zawodowych absolwent korzysta z różnorodnych źródeł anglojęzycznych, naukowych i fachowych, przy rozwiązywaniu zadań teoretycznych i praktycznych, w szczególności

typowych dla działalności lektora lub tłumacza (FA_MGR_UW13), kreatywnie wykorzystuje kompetencje językowe do realizacji szczegółowych zadań zawodowych (FA_MGR_UW14) oraz wykorzystuje specjalistyczne narzędzia informacyjno-komunikacyjne w praktycznym wykonywaniu zadań typowych dla działalności lektora lub tłumacza, w tym w celu analizy i syntezy informacji oraz opracowywania nowatorskich metod i technik implementacji nabytej wiedzy (FA_MGR_UW16). Efekty te pozostają w bezpośrednim związku z aktualnym stanem praktyki w sektorze usług językowych oraz zmianami technologicznymi wpływającymi na działalność lektorską i translatorską.

Istotnym elementem odróżniającym poziom magisterski jest przygotowanie do samodzielnej działalności badawczej powiązanej z praktyką. Absolwent potrafi zaplanować i zrealizować projekt badawczy typowy dla pracy magisterskiej, w szczególności o charakterze aplikacyjnym lub wdrożeniowym, dobrać i zastosować właściwe metody i narzędzia, przeanalizować uzyskane wyniki i wyciągać na ich podstawie wnioski oraz formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami wdrożeniowymi (FA_MGR_UW15). Efekt ten łączy wymagania właściwe 7 poziomowi PRK z praktycznym profilem studiów.

Na studiach drugiego stopnia większy zakres samodzielności widoczny jest również w organizacji pracy i rozwoju zawodowym. Absolwent potrafi planować i organizować pracę własną oraz pracę zespołu, kierować zespołem i podejmować w nim wiodącą rolę przy realizacji zadań zawodowych właściwych dla działalności lektora lub tłumacza (FA_MGR_UO01), a także efektywnie komunikować się i współpracować w zespole w zróżnicowanym otoczeniu językowo-kulturowym (FA_MGR_UO02). Potrafi ponadto samodzielnie planować i realizować własne uczenie się i rozwój zawodowy przez całe życie oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie (FA_MGR_UU01).

Efekty w zakresie kompetencji społecznych dopełniają przygotowanie filologiczne, językowe i zawodowe. Na pierwszym stopniu odnoszą się przede wszystkim do krytycznej oceny własnej wiedzy i umiejętności, świadomości granic posiadanych kompetencji, uznawania znaczenia wiedzy naukowej w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz przestrzegania zasad i standardów etyki właściwych działalności lektora lub tłumacza (FA_KK01, FA_KK02, FA_KK03, FA_KR03). Na drugim stopniu obejmują pogłębioną krytyczną ocenę własnej wiedzy i kompetencji (FA_MGR_KK01), gotowość do korzystania z pomocy ekspertów przy rozwiązywaniu problemów naukowych i praktycznych (FA_MGR_KK02), krytyczną analizę informacji i ocenę wiarygodności źródeł (FA_MGR_KK03), inicjowanie, inspirowanie i organizowanie działań na rzecz środowiska społecznego i interesu publicznego (FA_MGR_KO03) oraz odpowiedzialność za przestrzeganie i rozwijanie standardów etycznych w działalności lektora lub tłumacza (FA_MGR_KR04).

1.7. Efekty uczenia się prowadzące do uzyskania kompetencji inżynierskich, z ukazaniem przykładowych rozwinięć na poziomie wybranych zajęć lub grup zajęć służących zdobywaniu tych kompetencji, w przypadku kierunku studiów kończących się uzyskaniem tytułu zawodowego inżyniera/magistra inżyniera

Nie dotyczy.

1.8. Spełnienie wymagań odnoszących się do ogólnych i szczegółowych efektów uczenia się zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, w przypadku

kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 powołanej ustawy

Nie dotyczy.

Zalecenia dotyczące kryterium 1 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (*jeżeli dotyczy*)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 1 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 1:

Realizacji i doskonaleniu koncepcji kształcenia na kierunku filologia angielska sprzyjają działania podejmowane w Uczelni w ramach projektów dotyczących umiędzynarodowienia, rozwoju kompetencji dydaktycznych kadry oraz transformacji cyfrowej. Nie są to projekty przypisane bezpośrednio do kierunku, tworzą jednak środowisko instytucjonalne odpowiadające istotnym założeniom jego koncepcji, w szczególności kształceniu w warunkach zróżnicowania językowego i kulturowego, wykorzystaniu współczesnych technologii oraz systematycznemu doskonaleniu metod dydaktycznych.

Uniwersytet realizuje projekt „Vizja Otwartości – Łączymy Światy, Tworzymy Przyszłość" (lata 2025–2027) w ramach programu NAWA *Welcome to Poland* (https://vizja.pl/projekty-europejskie/vizja-otwartosci-laczymy-swiaty-tworzymy-przyszlosc/). Jego celem jest wzmocnienie potencjału Uczelni w zakresie umiędzynarodowienia. Jedną z grup docelowych stanowi 70 nauczycieli akademickich prowadzących zajęcia na kierunkach anglojęzycznych. Działania skierowane do kadry obejmują doskonalenie komunikacji w języku angielskim, rozwijanie kompetencji interpersonalnych z uwzględnieniem barier językowych i kulturowych, przygotowanie do pracy dydaktycznej w środowisku zróżnicowanym kulturowo oraz wizyty studyjne w zagranicznych ośrodkach akademickich. Projekt wzmacnia warunki prowadzenia kształcenia w międzynarodowym i wielokulturowym środowisku akademickim, co pozostaje istotne również z perspektywy filologii angielskiej.

Znaczenie dla jakości realizacji koncepcji kształcenia ma również projekt „Kierunek: Doskonałość – Systemowe Wsparcie Rozwoju Dydaktycznego w Uczelni" (lata 2026–2028); https://vizja.pl/projekty-europejskie/kierunek-doskonalosc-systemowe-wsparcie-rozwoju-dydaktycznego-w-uczelni/. Projekt obejmuje utworzenie i rozwój Biura Doskonałości Dydaktycznej oraz systemowe podnoszenie kompetencji kadry akademickiej. Zakres wsparcia obejmuje m.in. wykorzystanie AI w dydaktyce, w tym narzędzi ChatGPT, Copilot i DeepL, nowoczesne narzędzia cyfrowe, projektowanie uniwersalne, wykorzystywanie profesjonalnych baz danych, metodę *flipped classroom* oraz przeciwdziałanie dyskryminacji i wykluczeniu. Dla kadry prowadzącej zajęcia w języku angielskim przewidziano ponadto specjalistyczne szkolenie językowe związane z dydaktyką akademicką, a uzupełnieniem działań są wizyty studyjne w zagranicznych ośrodkach stosujących innowacyjne rozwiązania dydaktyczne.

Z profilem naukowym i dydaktycznym kierunku tematycznie związany jest także moduł Jean Monnet ESPERIDTA – European Studies for Supporting Polish Education and Research in Digital

Transformation: Interdisciplinary Approach realizowany w ramach programu Erasmus+ (lata 2024–2027). Projekt jest koordynowany przez dr. hab. Yana Kapranova, prof. UV, wykładowcę WNHiS, a dotyczy transformacji cyfrowej edukacji i badań w ujęciu interdyscyplinarnym. Jednym z pięciu bloków tematycznych jest cyfrowa polityka językowa Unii Europejskiej, co wiąże problematykę transformacji cyfrowej z zagadnieniami języka i funkcjonowania komunikacji w nowych środowiskach technologicznych. Projekt obejmuje 360 godzin wykładów i warsztatów, a jednym z jego rezultatów jest e-Lab „Digital European Studies", służący gromadzeniu i udostępnianiu wiedzy oraz materiałów dydaktycznych.

Z kolei dr hab. Michał Wilczewski, prof. UV kieruje dwoma projektami naukowymi finansowanymi ze środków zewnętrznych, badającymi kwestie języka, komunikacji, kompetencji międzykulturowych oraz funkcjonowania w międzynarodowym środowisku edukacyjnym i pracy. Pierwszy projekt pt. "Język i komunikacja w doświadczeniu studentów międzynarodowych: w kierunku rozwoju teorii komunikacji interkulturowej i adaptacji" jest finansowany przez NCN w programie Opus 25 (grant nr 2023/49/B/HS2/00412; 2024-2027). W projekcie zatrudniono studentkę filologii angielskiej Irynę Bilokon na stanowisku stypendystki na okres 20 miesięcy. Badania skupiają się na doświadczeniach komunikacyjnych studentów międzynarodowych i rodzimych Uniwersytetu VIZJA, a wyniki projektu są wykorzystywane do opracowywania rekomendacji dla władz uczelni oraz kadry dydaktycznej i administracyjnej w celu podnoszenia poziomu adaptacji kulturowej i dobrostanu osób studiujących na UV. Drugi projekt pt. "Rola duchowości w funkcjonowaniu osób zatrudnionych w środowiskach wielokulturowych i wielojęzycznych" (grant nr BPN/BEK/2025/1/00285/U/00001; 2026) jest realizowany we współpracy z Esade Business School (Hiszpania) i ESSEC Business School (Francja). Badania skupiają się na roli inteligencji duchowej, języka, komunikacji międzykulturowej i kompetencji międzykulturowych w kształtowaniu orientacji zawodowych i wydajności pracy w międzykulturowym miejscu pracy. Problematyka i wyniki prowadzonych badań są włączane do procesu dydaktycznego, m.in. w ramach zajęć *Podstawy komunikacji społecznej*, przewidzianych w programie studiów pierwszego stopnia, których treści obejmują zagadnienia komunikacji międzykulturowej.

Kryterium 2. Realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się

2.1. Dobór kluczowych treści kształcenia, w tym treści związanych z praktycznymi zastosowaniami wiedzy w zakresie dyscypliny/dyscyplin, do której/których kierunek jest przyporządkowany, normami i zasadami, a także aktualnym stanem praktyki w obszarach działalności zawodowej/gospodarczej oraz zawodowego rynku pracy właściwych dla kierunku oraz w zakresie znajomości języków obcych, ze wskazaniem przykładowych powiązań treści kształcenia z kierunkowymi efektami uczenia

Dobór kluczowych treści kształcenia na kierunku filologia angielska wynika z przyjętej koncepcji kształcenia, praktycznego profilu studiów, poziomu kwalifikacji oraz przyporządkowania kierunku do językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz nauk o kulturze i religii. Uwzględnia zarówno aktualny stan wiedzy w tych dyscyplinach, jak i możliwości jej wykorzystania w działalności zawodowej lektora języka angielskiego i tłumacza. Treści zostały uporządkowane zgodnie z zasadą progresji: od wspólnego przygotowania językowego i filologicznego do coraz bardziej specjalistycznego wykorzystywania wiedzy i kompetencji w zadaniach właściwych Edukacji językowej albo Translatoryce.

Na studiach pierwszego stopnia pierwsze trzy semestry zapewniają wspólną podstawę językową i filologiczną. Szczególne znaczenie ma *Praktyczna nauka języka angielskiego*, obejmująca leksykę i czytanie, gramatykę praktyczną, konwersacje, pisanie i stylistykę oraz sprawności zintegrowane. Treści te służą rozwijaniu wysokiej biegłości językowej i są realizowane poprzez zadania wymagające praktycznego użycia języka, m.in. pracę z tekstami autentycznymi i użytkowymi, analizę znaczenia, struktury, rejestru i poprawności wypowiedzi, wyszukiwanie i ocenę źródeł językowych, redagowanie i korektę tekstów, parafrazowanie i streszczanie oraz tworzenie wypowiedzi dostosowanych do określonego celu i odbiorcy. W ramach PNJA realizowane są również zadania wprowadzające do praktycznych zastosowań kompetencji językowych w obu obszarach działalności zawodowej, obejmujące m.in. analizę i adaptację materiałów do potrzeb osób uczących się, przygotowywanie zadań, identyfikowanie i korygowanie błędów oraz działania dydaktyczne w warunkach symulowanych, a także analizę tekstu i jego rejestru, pracę z terminologią i glosariuszami, redakcję i korektę tekstu oraz proste ćwiczenia polegające na tłumaczeniu fragmentów zdań lub krótkich wypowiedzi. Treści te tworzą wspólny praktyczny warsztat językowy, stanowiący podstawę dalszego, bardziej specjalistycznego kształcenia w Edukacji językowej albo Translatoryce.

Kształcenie językowe uzupełnia dodatkowy język obcy, w którym zakładane jest osiągnięcie poziomu co najmniej B2 (FA_UK03). Jego treści obejmują system językowy, komunikację ogólną, zagadnienia kulturowe oraz sytuacje komunikacyjne związane m.in. z pracą, usługami, administracją i komunikacją zawodową. W rezultacie przygotowanie językowe na studiach pierwszego stopnia prowadzi do osiągnięcia poziomu C1 w języku angielskim (FA_UK02) oraz rozwija umiejętność posługiwania się dodatkowym językiem obcym w różnych kontekstach komunikacyjnych.

Równolegle realizowane są treści wynikające bezpośrednio z dyscyplin przypisanych do kierunku. Ich dobór koncentruje się na tych obszarach wiedzy filologicznej, które tworzą podstawę rozumienia i analizy języka, tekstu i kultury, a jednocześnie znajdują zastosowanie w działalności lektora i tłumacza. W językoznawstwie obejmują one m.in. strukturę i funkcjonowanie języka, fonetykę, morfologię i składnię, zagadnienia akwizycji i psycholingwistyki oraz metody opisu i analizy języka. Treści literaturoznawcze dotyczą terminologii i metod analizy tekstu oraz rozwoju literatury anglojęzycznej, natomiast treści z zakresu nauk o kulturze i religii obejmują m.in. relacje języka i kultury, komunikację międzykulturową i zróżnicowanie kulturowe. Z treściami tymi powiązane są przykładowo FA_WG02, FA_WG04, FA_WG08, FA_UW01 i FA_UW04 w zakresie językoznawstwa oraz FA_WG05–FA_WG07, FA_UW02 i FA_UW03 w zakresie literaturoznawstwa i nauk o kulturze i religii.

Praktyczny wymiar tych treści jest widoczny w ich wykorzystaniu w zadaniach właściwych działalności lektora i tłumacza. Wiedza fonetyczna znajduje zastosowanie w analizie i doskonaleniu wymowy, znajomość procesów akwizycji języka wspiera dobór rozwiązań dydaktycznych, a wiedza literaturoznawcza i kulturoznawcza służy interpretacji tekstów i rozpoznawaniu ich uwarunkowań kulturowych oraz – zależnie od obszaru kształcenia – doborowi materiałów edukacyjnych albo analizie tekstu na potrzeby przekładu. Wiedza językoznawcza stanowi natomiast podstawę analizy problemów językowych istotnych zarówno w działalności lektorskiej, jak i translatorskiej. Jej praktyczne wykorzystanie jest rozwijane m.in. w ramach *Teorii i technik przekładu* oraz *Tłumaczeń specjalistycznych* w Translatoryce, a także *Psychologii edukacyjnej i dydaktyki języków obcych* w Edukacji językowej. W ten sposób podstawa dyscyplinowa właściwa kierunkowi filologicznemu zostaje bezpośrednio powiązana z jej zastosowaniem w działalności zawodowej.

Od czwartego semestru treści kształcenia zostają ukierunkowane na jeden z dwóch obszarów działalności zawodowej. W Translatoryce obejmują teorię i techniki przekładu, analizę problemów przekładowych, pracę z terminologią i tekstami specjalistycznymi oraz wykorzystanie współczesnych narzędzi wspierających proces tłumaczenia. Odpowiada temu dobór takich zajęć, jak *Teoria i techniki przekładu*, *Narzędzia technologiczne wspierające pracę tłumacza* i *Tłumaczenia specjalistyczne*. W Edukacji językowej treści dotyczą procesów uczenia się i akwizycji języka, projektowania działań i materiałów dydaktycznych, dostosowywania ich do potrzeb odbiorców oraz organizacyjnych i technologicznych uwarunkowań działalności lektorskiej. Są one realizowane m.in. w ramach zajęć *Psychologia edukacyjna i dydaktyka języków obcych*, *Aspekty prawne, organizacyjne i metodyczne działalności szkół językowych* oraz *E-learning i nauczanie zdalne: nowoczesne technologie w edukacji językowej*.

Dobór treści uwzględnia również aktualny stan praktyki w sektorze usług językowych oraz charakter zadań wykonywanych przez lektora i tłumacza. Wspólny *Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe* obejmuje korzystanie ze źródeł elektronicznych, baz danych, słowników, korpusów i narzędzi cyfrowych stosowanych w pracy z językiem. W Translatoryce przygotowanie to jest rozwijane poprzez pracę z tekstami użytkowymi i specjalistycznymi, terminologią, korpusami, systemami CAT, pamięciami tłumaczeniowymi, tłumaczeniem maszynowym i post-editingiem, a także redakcję, korektę oraz tłumaczenie pisemne i ustne. Natomiast w Edukacji językowej obejmuje m.in. analizę potrzeb odbiorców, projektowanie zajęć i materiałów, dostosowywanie rozwiązań dydaktycznych do zróżnicowanych potrzeb i poziomów językowych oraz wykorzystanie platform edukacyjnych, materiałów cyfrowych i rozwiązań stosowanych w kształceniu zdalnym. Tak dobrane treści przygotowują studentów do wykonywania zadań odpowiadających współczesnym warunkom pracy w obu obszarach działalności zawodowej.

Treści programowe uwzględniają ponadto normy i zasady istotne dla działalności zawodowej lektora i tłumacza, w tym zagadnienia etyczne, prawne i organizacyjne. Obejmują, zależnie od obszaru kształcenia, m.in. odpowiedzialność zawodową, ochronę własności intelektualnej i danych, poufność, wymagania dotyczące jakości świadczonych usług oraz odpowiedzialne korzystanie z technologii, w tym tłumaczenia maszynowego i narzędzi opartych na sztucznej inteligencji. Zagadnienia te są podejmowane zarówno w ramach kształcenia ogólnego i kontekstowego, jak i zajęć właściwych dla Edukacji językowej i Translatoryki.

Na studiach drugiego stopnia zachowana zostaje logika doboru treści przyjęta na studiach pierwszego stopnia, przy jednoczesnym zwiększeniu stopnia ich specjalizacji i złożoności. Treści rozwijają wiedzę i umiejętności nabyte wcześniej w zakresie języka angielskiego, językoznawstwa, literaturoznawstwa i nauk o kulturze i religii, a następnie prowadzą do ich bardziej samodzielnego i specjalistycznego wykorzystania w działalności lektora lub tłumacza. O ile na studiach pierwszego stopnia nacisk położony jest na zbudowanie podstawowego warsztatu językowego, filologicznego i zawodowego, o tyle na drugim stopniu student wykorzystuje ten warsztat do analizy bardziej złożonych problemów, doboru metod i narzędzi oraz realizacji zadań wymagających większej samodzielności i specjalistycznej wiedzy.

Kontynuowane i pogłębiane jest przede wszystkim przygotowanie językowe. Praktyczna nauka języka angielskiego obejmuje komunikację ustną i pisemną, pisanie akademickie oraz zaawansowane słownictwo, natomiast *Praktyczne zastosowania języka angielskiego (PZJA)* rozwijają umiejętności

związane m.in. z prezentacjami i wystąpieniami publicznymi oraz komunikacją w mediach społecznościowych. W porównaniu ze studiami pierwszego stopnia większy nacisk położony jest na operowanie specjalistycznym słownictwem, dobór rejestru do sytuacji komunikacyjnej, tworzenie rozbudowanych wypowiedzi pisemnych i ustnych oraz wykorzystywanie języka w komunikacji akademickiej i zawodowej. Kształcenie prowadzi do osiągnięcia poziomu C2 w języku angielskim (FA_MGR_UK02). Przygotowanie językowe uzupełnia dodatkowy język obcy, w którym zakładane jest osiągnięcie poziomu co najmniej B2+ (FA_MGR_UK03).

Pogłębieniu podlegają również treści wynikające z dyscyplin przypisanych do kierunku. Wiedza dotycząca struktury, funkcjonowania i przyswajania języka, rozwijana na studiach pierwszego stopnia, stanowi punkt wyjścia do bardziej zaawansowanego kształcenia w zakresie językoznawstwa stosowanego, metodologii badań językoznawczych oraz analizy dyskursu. Dobór tych treści pozwala przejść od opisu i analizy zjawisk językowych do wykorzystywania wiedzy językoznawczej w rozpoznawaniu i rozwiązywaniu problemów występujących w różnych obszarach praktyki językowej. Treści z zakresu językoznawstwa stosowanego są powiązane przede wszystkim z FA_MGR_WG01, FA_MGR_WG02 i FA_MGR_UW03, natomiast treści metodologiczne i analityczne rozwijają również umiejętności określone w FA_MGR_UW02 i FA_MGR_UW04.

Jednocześnie kontynuowane jest pogłębione kształcenie literaturoznawcze i kulturoznawcze. W miejsce treści o charakterze wprowadzającym realizowanych na pierwszym stopniu pojawiają się wybrane, bardziej szczegółowe zagadnienia dotyczące literatury anglojęzycznej, współczesnych zjawisk kulturowych oraz funkcjonowania języka i komunikacji w zróżnicowanym środowisku społeczno- kulturowym. Wiedza ta znajduje zastosowanie w bardziej złożonej analizie tekstu i dyskursu oraz w zadaniach zawodowych wymagających uwzględnienia kontekstu kulturowego i międzykulturowego. Jej praktyczne wykorzystanie jest widoczne m.in. w *Kulturowych aspektach przekładu* w Translatoryce oraz w *Edukacji językowej w środowisku wielokulturowym* w Edukacji językowej.

Praktyczne wykorzystanie wiedzy dyscyplinowej na studiach drugiego stopnia ma przy tym bardziej specjalistyczny charakter niż na pierwszym stopniu. Językoznawstwo stosowane łączy pogłębioną wiedzę językoznawczą z jej zastosowaniem m.in. w glottodydaktyce, translatoryce, językoznawstwie korpusowym i analizie komunikacji. Treści metodologiczne rozwijają umiejętność doboru metod, pozyskiwania i analizowania danych oraz krytycznej oceny wyników, co znajduje następnie zastosowanie zarówno w pracy badawczej, jak i w rozwiązywaniu problemów praktycznych. W obszarze Translatoryki związek ten jest szczególnie widoczny w *Kognitywno-komunikacyjnej teorii przekładu* i *Translatoryce korpusowej*, natomiast w Edukacji językowej – w zajęciach z dydaktyki oraz projektowania kursów językowych.

W Translatoryce treści rozwijają przygotowanie uzyskane na studiach pierwszego stopnia, przechodząc od podstaw teorii i technik przekładu oraz pracy z tekstami specjalistycznymi do bardziej zaawansowanych metod i obszarów działalności tłumaczeniowej. Obejmują kognitywno-komunikacyjną teorię przekładu, translatorykę korpusową, kulturowe aspekty przekładu, technologie ICT, techniki i metody przekładu pisemnego, tłumaczenia konsekutywne i symultaniczne oraz tłumaczenia prawnicze, medyczne i techniczne. Dobór tych treści przygotowuje do samodzielnej analizy problemów przekładowych, pracy z terminologią branżową i specjalistycznymi typami tekstów,

korzystania z korpusów i innych zasobów językowych oraz doboru metod i narzędzi odpowiednich do rodzaju i celu tłumaczenia.

W Edukacji językowej pogłębienie w stosunku do studiów pierwszego stopnia polega na przejściu od podstaw wiedzy o procesach uczenia się i projektowaniu działań dydaktycznych do samodzielnego planowania bardziej złożonych form kształcenia językowego. Treści obejmują dydaktykę ogólną oraz nauczanie języka angielskiego dzieci, młodzieży i dorosłych, projektowanie kursów ogólnych i specjalistycznych, języki specjalistyczne w pracy lektora, edukację językową w środowisku wielokulturowym, wykorzystanie nowoczesnych technologii oraz pracę z osobami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Dobór ten pozwala rozwijać umiejętności analizy potrzeb odbiorców, określania celów, doboru treści, metod i materiałów, projektowania kursów oraz tworzenia rozwiązań dostosowanych do wieku, poziomu językowego, potrzeb i kontekstu zawodowego osób uczących się.

Dobór treści na studiach drugiego stopnia uwzględnia również zmiany zachodzące we współczesnym środowisku pracy lektora i tłumacza. W Translatoryce istotne miejsce zajmują technologie ICT wspierające tłumaczenie pisemne i ustne, specjalistyczne programy tłumaczeniowe, systemy CAT oraz narzędzia umożliwiające współpracę i zarządzanie procesem tłumaczenia. W Edukacji językowej wykorzystywane są technologie CALL, narzędzia służące projektowaniu i prowadzeniu zajęć oraz rozwiązania wspierające nauczanie w środowisku cyfrowym. Wspólne treści z zakresu prezentacji, wystąpień publicznych i mediów społecznościowych rozwijają ponadto umiejętności komunikacyjne potrzebne we współczesnym środowisku zawodowym.

Treści uwzględniają także normy i zasady związane z odpowiedzialnym wykonywaniem działalności zawodowej. Dotyczą one m.in. prawnych i etycznych aspektów stosowania technologii w pracy tłumacza, zagadnień licencyjnych i etosu zawodowego, a w obszarze komunikacji cyfrowej – etyki, bezpieczeństwa i oceny wiarygodności informacji. W Edukacji językowej obejmują również zasady bezpiecznego korzystania z technologii i kwestie praw autorskich związane z wykorzystywaniem materiałów cyfrowych.

Elementem odróżniającym drugi stopień jest także pogłębienie przygotowania metodologicznego i badawczego. Treści z zakresu metodologii badań językoznawczych obejmują projektowanie badań, formułowanie problemów i pytań badawczych, dobór metod, pozyskiwanie i analizę danych oraz formułowanie wniosków i implikacji. Są one rozwijane w analizie dyskursu oraz seminarium magisterskim i przygotowują studenta do samodzielnego prowadzenia projektu badawczego, w tym badań ukierunkowanych na problemy mające znaczenie dla praktyki językowej. Tym samym na drugim stopniu zastosowanie wiedzy filologicznej obejmuje nie tylko wykonywanie złożonych zadań zawodowych, lecz również krytyczne badanie problemów związanych z działalnością lektora i tłumacza oraz formułowanie opartych na analizie wniosków i rozwiązań.

Przykładowe powiązania treści kształcenia z efektami uczenia się i ich praktycznym zastosowaniem

Zajęcia	Przykładowe treści kształcenia	Wybrane kierunkowe efekty uczenia się
Wprowadzenie do językoznawstwa – I stopień	język jako system i narzędzie komunikacji; podsystemy języka; wybrane kierunki, teorie i metody badań językoznawczych; wariantywność i pragmatyka; podstawy	FA_WG04, FA_UW01

	językoznawstwa stosowanego oraz związki opisu języka z nauczaniem i translatoryką	
Fonetyka języka angielskiego – I stopień	aparat i narządy mowy; system samogłoskowy i spółgłoskowy języka angielskiego; transkrypcja fonetyczna i symbole fonemiczne; sylaba i zbitki spółgłoskowe; zasady wymowy łączonej; intonacja i jej funkcje pragmatyczne; porównanie wybranych cech wymowy angielskiej i polskiej; wykorzystanie słowników wymowy i narzędzi cyfrowych wspierających naukę wymowy	FA_WG02, FA_WG04, FA_UW01
Praktyczna nauka języka angielskiego (Konwersacje) – I stopień, 2 semestr	komunikacja ustna dotycząca zagadnień społecznych, prawnych, politycznych i życia codziennego; rozwijanie słownictwa i sprawności komunikacyjnych; ćwiczenia w rozumieniu, reformułowaniu i przekazywaniu treści ustnych, obejmujące elementy tłumaczenia a vista, konsekutywnego, symultanicznego i szeptanego	FA_UK02, FA_UK04, FA_UK05
Literatura brytyjska/amerykańska – I stopień	rozwój literatury brytyjskiej w kontekście historycznym i kulturowym; najważniejsze szkoły, konwencje i gatunki literackie; analiza i interpretacja reprezentatywnych tekstów od literatury średnioangielskiej po współczesną; motywy i tropy literatury brytyjskiej oraz ich obecność we współczesnej kulturze popularnej	FA_WG06, FA_WG11, FA_UW02
Warsztat pracy filologa – I stopień	ścieżki rozwoju zawodowego filologa i analiza rynku pracy; samodzielne rozwijanie kompetencji i aktualizowanie wiedzy; prawa autorskie w pracy filologa; wyszukiwanie i ocena źródeł oraz zasobów językowych; wykorzystanie słowników i korpusów językowych; narzędzia cyfrowe wspierające rozwijanie słownictwa oraz analizę i doskonalenie wymowy, w tym aplikacje do tworzenia fiszek i oprogramowanie do analizy mowy; technologie wykorzystywane w pracy z tekstem i przekładem, w tym systemy CAT i pamięci tłumaczeniowe	FA_WG09, FA_WK03, FA_UO01, FA_UU01
Metodologia badań językoznawczych – II stopień	język i komunikacja jako przedmiot badań; metody jakościowe i ilościowe; projektowanie badania; formułowanie pytań badawczych; pozyskiwanie i analiza danych; formułowanie wniosków i implikacji	FA_MGR_WG02, FA_MGR_WG04, FA_MGR_UW01, FA_MGR_UW02,
Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu – II stopień	teorie i koncepcje przekładu; komunikacja przekładowa; analiza problemów i błędów tłumaczeniowych; nieprzekładalność; krytyka przekładu; praktyczna analiza i wykonywanie próbek przekładu	FA_MGR_WG01, FA_MGR_WG15, FA_MGR_UW13
Projektowanie kursów językowych ogólnych i specjalistycznych – II stopień	analiza potrzeb i grupy docelowej; definiowanie celów i efektów uczenia się; dobór treści, materiałów i metod; projektowanie kursów stacjonarnych, online i blended; ewaluacja kursu	FA_MGR_WG17, FA_MGR_WK05, FA_MGR_UO01, FA_MGR_UU01
Języki specjalistyczne w pracy lektora – II stopień	specyfika języka ogólnego i specjalistycznego; terminologia medyczna, prawnicza i biznesowa; analiza materiałów i zasobów dydaktycznych; projektowanie i prowadzenie zajęć z języka specjalistycznego	FA_MGR_WG14, FA_MGR_WG17, FA_MGR_UW13

Językoznawstwo stosowane : wybrane zagadnienia – II stopień	podstawy i metody językoznawstwa stosowanego; badania jakościowe i ilościowe; glottodydaktyka i translatoryka jako obszary zastosowań językoznawstwa; zastosowania językoznawstwa w komunikacji i innych obszarach praktyki	FA_MGR_WG01, FA_MGR_WG02, FA_MGR_UW03

2.2. Dobór metod kształcenia i ich cech wyróżniających, ze wskazaniem przykładowych powiązań metod z efektami uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych, w szczególności umożliwiających rozwijanie umiejętności praktycznych, w tym posługiwania się zaawansowanymi technikami informacyjno-komunikacyjnymi, jak również nabycie kompetencji językowych w zakresie znajomości języka obcego

Dobór metod kształcenia na kierunku filologia angielska jest uzależniony od zakładanych efektów uczenia się, charakteru treści programowych, formy zajęć oraz etapu kształcenia. Stosowane są metody podające i problemowe, komunikacyjne i zadaniowe, analiza przypadku, metoda projektu, symulacja, praca z tekstem i materiałem autentycznym, metody warsztatowe i praktyczne oraz metody wykorzystujące technologie cyfrowe. W zależności od charakteru zajęć wykorzystywane są również praca indywidualna, praca w parach i zespołach, dyskusja, debata, prezentacja, analiza i korekta wykonanej pracy oraz wzajemna informacja zwrotna.

Cechą wyróżniającą przyjętego sposobu kształcenia jest stopniowe przechodzenie od działań kierowanych do coraz bardziej samodzielnego wykonywania złożonych zadań. Student najpierw poznaje pojęcia, zasady i sposoby postępowania, następnie wykorzystuje je podczas analizy przykładów i rozwiązywania problemów, a na dalszych etapach samodzielnie dobiera metody, źródła i narzędzia oraz ocenia jakość uzyskanego rezultatu. Na profilu praktycznym progresja ta prowadzi do wykonywania zadań odtwarzających lub symulujących działania charakterystyczne dla pracy lektora języka angielskiego albo tłumacza.

Metody stosowane na zajęciach służą równocześnie osiąganiu efektów z różnych kategorii. Wiedza nie jest przekazywana wyłącznie metodami podającymi, lecz wykorzystywana podczas analizy języka, tekstów i zjawisk kulturowych, interpretacji materiału, rozwiązywania problemów i uzasadniania podejmowanych decyzji. Wykład informacyjny i problemowy jest zatem łączony z analizą przykładów, dyskusją, pracą z materiałem źródłowym i zadaniami wymagającymi zastosowania poznanych pojęć i metod. W językoznawstwie student analizuje konkretne dane językowe, w literaturoznawstwie interpretuje teksty z wykorzystaniem odpowiedniej terminologii i metod, a w naukach o kulturze i religii analizuje zjawiska komunikacyjne i kulturowe w ich kontekście.

Szczególne miejsce zajmują metody służące rozwijaniu kompetencji językowej. W ramach *Praktycznej nauki języka angielskiego* wykorzystywane są przede wszystkim podejście komunikacyjne i zadaniowe, praca z tekstami autentycznymi i użytkowymi, dialog, dyskusja, debata, prezentacja, odgrywanie ról, redagowanie i przekształcanie wypowiedzi, parafraza i streszczenie, analiza oraz korekta błędów, a także praca ze słownikami, korpusami i innymi zasobami językowymi. Student wykorzystuje język do realizacji określonego celu komunikacyjnego, dobiera środki językowe do odbiorcy, sytuacji i rejestru oraz analizuje i doskonali własną wypowiedź. Systematyczne stosowanie tych metod prowadzi na studiach pierwszego stopnia do osiągnięcia poziomu C1, a na studiach drugiego stopnia – C2 w języku angielskim.

Metody komunikacyjne i zadaniowe są wykorzystywane również w kształceniu w zakresie dodatkowego języka obcego. Studenci wykonują ćwiczenia leksykalne i gramatyczne osadzone w sytuacjach komunikacyjnych, pracują z tekstem, uczestniczą w dialogach i dyskusjach, przygotowują prezentacje oraz wypowiedzi pisemne i ustne dotyczące życia codziennego, zagadnień społecznych, kulturowych i zawodowych. Stosowana jest praca indywidualna, w parach i grupach oraz zadania wymagające wykorzystania języka w określonym celu komunikacyjnym. Na studiach pierwszego stopnia metody te prowadzą do osiągnięcia co najmniej poziomu B2 w dodatkowym języku obcym, natomiast na studiach drugiego stopnia służą dalszemu rozwijaniu kompetencji komunikacyjnej do poziomu co najmniej B2+.

Na studiach pierwszego stopnia metody praktyczne są początkowo stosowane we wspólnym kształceniu językowym i filologicznym, a następnie w coraz większym stopniu wiązane z wybranym obszarem działalności zawodowej. W Edukacji językowej wykorzystywane są m.in. analiza przypadku, projektowanie zadań i materiałów, symulacja sytuacji dydaktycznych, analiza potrzeb odbiorcy, udzielanie informacji zwrotnej oraz ocena zastosowanych rozwiązań. W Translatoryce stosuje się analizę problemu przekładowego, porównywanie wariantów przekładu, pracę ze źródłami i terminologią, zadania przekładowe, redakcję i korektę tekstu oraz kontrolę jakości wykonanej pracy. Dzięki temu te same kompetencje językowe i filologiczne są rozwijane dalej w odmiennych kontekstach zastosowania.

Istotną cechą metod stosowanych na kierunku jest uczenie się przez działanie. Szczególne znaczenie mają zadania, w których student przygotowuje konkretny rezultat: materiał językowy, analizę, projekt, rozwiązanie problemu, tekst, przekład, fragment kursu lub inne opracowanie odpowiadające charakterowi zajęć. Metoda projektu wykorzystywana jest nie tylko jako sposób organizacji pracy, lecz również jako narzędzie rozwijania samodzielności, planowania kolejnych etapów działania, współpracy, odpowiedzialności za rezultat i jego ewaluacji. Na pierwszym stopniu szczególnym przykładem takiego podejścia jest realizacja projektu dyplomowego.

W kształceniu wykorzystuje się również metody oparte na pracy z danymi językowymi. Studenci korzystają ze słowników elektronicznych, korpusów, baz danych i narzędzi umożliwiających wyszukiwanie, porównywanie i analizowanie rzeczywistych przykładów użycia języka. Pozwala to przechodzić od poznawania gotowych reguł do samodzielnego formułowania wniosków na podstawie materiału językowego. Taki sposób pracy znajduje zastosowanie zarówno w kształceniu językoznawczym i językowym, jak i w zadaniach translatorskich.

Wykorzystanie technologii nie ma charakteru wyłącznie instruktażowego**.** Student nie tylko poznaje funkcje określonych narzędzi, ale stosuje je do rozwiązania konkretnego problemu, dokonuje wyboru właściwego źródła lub rozwiązania oraz ocenia jakość rezultatu. Na wspólnych zajęciach wykorzystywane są m.in. elektroniczne słowniki, korpusy i bazy danych, narzędzia do wyszukiwania i opracowywania informacji, analizy mowy i wymowy, rozwijania słownictwa oraz tworzenia i redagowania treści. W Edukacji językowej technologie są następnie wykorzystywane do przygotowywania materiałów i organizowania procesu uczenia się, natomiast w Translatoryce – do pracy z zasobami terminologicznymi, korpusami, systemami CAT, pamięciami tłumaczeniowymi i innymi narzędziami wspomagającymi proces przekładu. Istotnym elementem kształcenia jest również krytyczna ocena rezultatów uzyskiwanych przy użyciu technologii cyfrowych oraz odpowiedzialne korzystanie z tych narzędzi.

Na studiach drugiego stopnia zachowana zostaje ta sama logika doboru metod, jednak wzrasta stopień samodzielności studenta oraz złożoność wykonywanych zadań. Obok metod komunikacyjnych, zadaniowych, projektowych i praktycznych większe znaczenie zyskują metody problemowe, analityczne i badawcze. Wspólne zajęcia z metodologii badań językoznawczych, językoznawstwa stosowanego i analizy dyskursu wymagają formułowania problemów i pytań badawczych, doboru metod, gromadzenia i analizy danych, krytycznej interpretacji wyników oraz formułowania wniosków. Stosowane jest zatem także uczenie się oparte na badaniu, w którym student nie ogranicza się do poznawania wyników badań, lecz sam uczestniczy w projektowaniu i realizacji procesu analitycznego.

W Translatoryce na drugim stopniu metody obejmują analizę problemową i porównawczą, analizę korpusową, krytykę przekładu, zadania z przekładu pisemnego, ćwiczenia z przekładu ustnego, projekty translatorskie oraz pracę z technologiami ICT. Student dokonuje wyboru strategii i narzędzi, uzasadnia decyzje translatorskie oraz ocenia jakość własnych i cudzych rozwiązań. W Edukacji językowej wykorzystywane są przede wszystkim analiza przypadku, projektowanie dydaktyczne, analiza potrzeb, analiza i adaptacja materiałów, projektowanie kursów oraz symulacja działań lektorskich. Student przechodzi w ten sposób od wykonywania pojedynczych zadań do projektowania bardziej złożonych rozwiązań przeznaczonych dla określonych grup odbiorców.

Drugą cechą wyróżniającą przyjęty sposób kształcenia jest łączenie w jednym zadaniu kilku kategorii efektów uczenia się. Zadanie praktyczne może jednocześnie wymagać wykorzystania wiedzy filologicznej, sprawnego posługiwania się językiem angielskim, zastosowania technologii, współpracy z innymi osobami, podjęcia decyzji oraz oceny własnego rozwiązania. Dotyczy to szczególnie projektów, analiz przypadków, symulacji, zadań translatorskich, projektowania materiałów i kursów oraz praktyk zawodowych. Dzięki temu efekty z zakresu wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych nie są osiągane w izolacji, lecz w warunkach odpowiadających złożoności rzeczywistych działań zawodowych.

Kompetencje społeczne rozwijane są przede wszystkim poprzez pracę zespołową, projekty, dyskusje, analizę przypadków, symulacje, wzajemną ocenę i informację zwrotną oraz praktyki zawodowe. Metody te wymagają przyjmowania odpowiedzialności za własną część zadania, uzasadniania podejmowanych decyzji, reagowania na informację zwrotną, krytycznej oceny własnej wiedzy i umiejętności oraz korzystania z wiedzy innych osób. W zadaniach odnoszących się do działalności zawodowej student uczy się również odpowiedzialności za jakość wykonywanej pracy i respektowania właściwych dla niej zasad.

Praktyki zawodowe stanowią najbardziej bezpośrednią formę uczenia się przez doświadczenie. Stosowane są obserwacja, instruktaż, asystowanie, wykonywanie powierzonych czynności, analiza sytuacji zawodowych, konsultacje z opiekunem oraz refleksja nad własnym działaniem. Student stopniowo przechodzi od obserwowania i wykonywania zadań pod nadzorem do bardziej samodzielnego ich realizowania. Na drugim stopniu zakres odpowiedzialności oraz złożoność wykonywanych zadań są zwiększane odpowiednio do poziomu 7 PRK.

Wyróżnikiem metod kształcenia na kierunku jest więc ich progresywny, aplikacyjny i zintegrowany charakter: od rozwijania kompetencji językowej i podstawowego warsztatu filologicznego, poprzez rozwiązywanie problemów i pracę na autentycznym materiale, do samodzielnego wykonywania zadań zawodowych i – na drugim stopniu – także badawczych. Metody są dobierane tak, aby student nie

tylko znał określone rozwiązania, lecz potrafił je zastosować, uzasadnić ich wybór, ocenić rezultat i przenieść zdobyte doświadczenie do nowych sytuacji.

Poniższe zestawienie przedstawia przykładowe powiązania stosowanych metod kształcenia z kierunkowymi efektami uczenia się i pokazuje, że poszczególne metody służą równocześnie rozwijaniu wiedzy, umiejętności praktycznych, kompetencji językowych oraz kompetencji społecznych.

Metoda kształcenia	Przykładowe zastosowanie	Wybrane efekty *I stopień*	Wybrane efekty *II stopień*
wykład informacyjny i problemowy	przedstawianie i problematyzowanie wiedzy językoznawczej, literaturoznawczej i kulturoznawczej; analiza przykładów i stanowisk	FA_WG04 FA_WG05 FA_WG06 FA_WG07	FA_MGR_WG01 FA_MGR_WG02 FA_MGR_WG03 FA_MGR_WG04
metoda problemowa	analiza danych językowych, rozwiązywanie problemów językowych, dydaktycznych i translatorskich, uzasadnianie przyjętych rozwiązań	FA_UW01 FA_UW04 FA_UW05	FA_MGR_UW01 FA_MGR_UW02 FA_MGR_UW03 FA_MGR_UW13
metoda przypadków (case study)	analiza konkretnych sytuacji dydaktycznych i zawodowych, identyfikowanie problemu, dobór i ocena możliwych rozwiązań	FA_UW04 FA_UW05 FA_KK01	FA_MGR_UW13 FA_MGR_KK01 FA_MGR_KK02
metoda projektu	planowanie i realizacja projektu, podział zadań, przygotowanie rezultatu, prezentacja i ewaluacja efektów pracy	FA_WG09 FA_UW06 FA_UO01 FA_UU01	FA_MGR_UO01 FA_MGR_UU01
metoda symulacyjna	symulowanie sytuacji komunikacyjnych i zawodowych, w tym działań lektorskich i translatorskich	FA_UW05 FA_UK04 FA_UO02	FA_MGR_UW13 FA_MGR_UK04 FA_MGR_UO02
metoda ćwiczeniowa / ćwiczenia praktyczne	wykonywanie zadań językowych, analiza i korekta wypowiedzi, ćwiczenia fonetyczne, redagowanie tekstów, wykonywanie przekładów i projektowanie materiałów	FA_UK02 FA_UW01 FA_UW05	FA_MGR_UK02 FA_MGR_UW13
metoda komunikacyjna	dialogi, dyskusje, debaty, prezentacje, odgrywanie ról i wykonywanie zadań wymagających rzeczywistego użycia języka	FA_UK02 FA_UK04	FA_MGR_UK02 FA_MGR_UK04 FA_MGR_UK05
metoda zadaniowa	wykonywanie zadań ukierunkowanych na osiągnięcie konkretnego celu komunikacyjnego lub zawodowego, indywidualnie lub zespołowo	FA_UK02 FA_UW05 FA_UO01	FA_MGR_UK02 FA_MGR_UO01
metody pracy z tekstem i materiałem źródłowym	analiza i interpretacja tekstów, porównywanie źródeł, wyszukiwanie informacji, redakcja i korekta	FA_UW01 FA_UW02 FA_UW03 FA_UK05	FA_MGR_UW01 FA_MGR_UW02 FA_MGR_UW03 FA_MGR_UW04
metody praktyczne z wykorzystaniem technologii	praca z korpusami, słownikami i bazami danych, narzędziami do analizy języka i wymowy, systemami CAT, platformami	FA_WG09 FA_UW05 FA_UK05	FA_MGR_WG08 FA_MGR_UW16

informacyjno-komunikacyjnych	edukacyjnymi i innymi narzędziami cyfrowymi		

2.3. Zakres korzystania z metod i technik kształcenia na odległość

Na kierunku filologia angielska metody i techniki kształcenia na odległość są wykorzystywane w zakresie wynikającym ze specyfiki poszczególnych zajęć oraz możliwości osiągnięcia przypisanych do nich efektów uczenia się. Uniwersytet VIZJA stosuje również rozwiązanie organizacyjne określane jako Online HFL (Hybrid Flexible Learning). HFL nie stanowi odrębnej formy studiów w rozumieniu przepisów prawa, lecz sposób organizacji studiów niestacjonarnych, w ramach którego część programu realizowana jest z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, natomiast zajęcia wymagające bezpośredniego udziału studentów odbywają się w kampusie, w terenie lub w miejscu praktyk. Niezależnie od sposobu organizacji zajęć studenci realizują ten sam program studiów oraz osiągają te same efekty uczenia się. Filologia angielska pierwszego i drugiego stopnia jest oferowana również w formule Online HFL (https://vizja.pl/studia-online-hfl-w-vizja/?utm_source).

Zasady organizacji i prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość określa Regulamin prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość w Uniwersytecie VIZJA, przyjęty Zarządzeniem nr 10/09/2025 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 30 września 2025 r. (załącznik 2.1). Regulamin dopuszcza synchroniczną i asynchroniczną realizację kształcenia zdalnego pod warunkiem zapewnienia odpowiedniej infrastruktury i oprogramowania, materiałów dydaktycznych w postaci elektronicznej, przygotowania prowadzących i studentów do korzystania z tej formy kształcenia, możliwości osobistych konsultacji w siedzibie Uczelni oraz bieżącej kontroli postępów studentów w osiąganiu efektów uczenia się (https://bip.vizja.pl/wp-content/uploads/2022/12/Zarzadzenie-Rektora-w-sprawie-przyjecia-Regulaminu-prowadzenia-zajec-zdalnych-w-UVIZJA.pdf).

Zakres stosowania kształcenia na odległość jest uzależniony od specyfiki zajęć i możliwości osiągnięcia przewidzianych dla nich efektów uczenia się. Na studiach o profilu praktycznym liczba punktów ECTS możliwa do uzyskania w ramach zajęć prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość nie może przekroczyć 50% liczby punktów ECTS wymaganych do ukończenia studiów na danym poziomie. W przypadku zajęć kształtujących umiejętności praktyczne metody i techniki kształcenia na odległość mogą być wykorzystywane pomocniczo, natomiast praktyki zawodowe nie mogą być realizowane w tej formie. Dla każdego cyklu kształcenia dziekan określa zajęcia, które mogą być prowadzone na odległość, oraz prowadzi bieżącą kontrolę wykorzystania dopuszczalnego limitu punktów ECTS.

Zasady te mają szczególne znaczenie na filologii angielskiej ze względu na praktyczny profil studiów. Metody i techniki kształcenia na odległość są stosowane przede wszystkim w odniesieniu do treści, których charakter umożliwia osiągnięcie zakładanych efektów bez konieczności stałego bezpośredniego kontaktu studentów i prowadzącego w tej samej przestrzeni. W przypadku zajęć ukierunkowanych na kształtowanie umiejętności praktycznych technologie zdalne pełnią funkcję wspomagającą, natomiast te elementy procesu kształcenia, które wymagają bezpośredniego wykonywania zadań praktycznych, intensywnej pracy warsztatowej, symulacji sytuacji zawodowych lub korzystania ze specjalistycznej infrastruktury, są realizowane w warunkach zapewniających

bezpośredni udział studentów. W formule HFL przewidziane są w tym celu obowiązkowe zjazdy w kampusie; praktyki zawodowe również realizowane są stacjonarnie.

Kształcenie zdalne może być prowadzone synchronicznie z wykorzystaniem MS Teams oraz asynchronicznie za pośrednictwem platformy NAVOICA. Zajęcia synchroniczne odbywają się zgodnie z harmonogramem w czasie rzeczywistym i umożliwiają bieżącą interakcję pomiędzy prowadzącym a studentami. Prowadzący może wymagać włączenia kamery i mikrofonu w celu potwierdzenia tożsamości i obecności studenta. Zajęcia synchroniczne podlegają rejestracji, a nagrania są udostępniane studentom danej grupy jako pomoc dydaktyczna. W przypadku kształcenia asynchronicznego na platformie NAVOICA student korzysta z indywidualnego konta, realizuje przygotowany kurs i wykonuje przewidziane w nim zadania, a prowadzący zapewnia spotkanie wprowadzające oraz konsultacje umożliwiające bezpośredni kontakt. Za zgodą dziekana mogą być stosowane także inne zaakceptowane przez Uczelnię narzędzia informatyczne.

Zasady przeprowadzania egzaminów i zaliczeń, w tym weryfikacji efektów uczenia się przy wykorzystaniu środków komunikacji elektronicznej, określa dodatkowo Zarządzenie nr 04/10/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 1 października 2026 r. (załącznik 2.2.; https://bip.vizja.pl/wp-content/uploads/2022/12/Zarzadzenie-Rektora-w-spawie-warunkow-i-sposobu-organizacji-egzaminow.pdf). W przypadku egzaminów zdalnych sposób ich organizacji zapewnia weryfikację tożsamości studenta oraz kontrolę przebiegu egzaminu, a warunki jego przeprowadzenia mają zapewniać równoważność z egzaminem realizowanym na terenie Uczelni. Egzamin może mieć formę pisemną, ustną albo mieszaną, a podczas egzaminów synchronicznych wymagane jest korzystanie z kamery i dźwięku. Uczelnia stosuje również narzędzia umożliwiające nadzór nad przebiegiem egzaminu, w tym proctoring. Zasady te stosuje się odpowiednio do zaliczeń przeprowadzanych z wykorzystaniem narzędzi informatycznych lub środków komunikacji elektronicznej.

Na studiach drugiego stopnia zakres wykorzystania metod i technik kształcenia na odległość został wskazany w programie studiów. W tej formie mogą być realizowane zajęcia *Językoznawstwo stosowane: wybrane zagadnienia* – 30 godz. na studiach stacjonarnych i 16 godz. na niestacjonarnych, 4 ECTS, oraz *Wybrane zagadnienia kulturoznawstwa: Mniejszości kulturowe we współczesnej literaturze brytyjskiej / USA: wyzwania współczesnego społeczeństwa wielokulturowego* – odpowiednio 30 i 16 godzin, 3 ECTS, a także zajęcia BHP w wymiarze 8 godzin. Łącznie zajęciom tym przypisano 7 ECTS, co stanowi około 5,8% liczby punktów ECTS wymaganych do ukończenia studiów drugiego stopnia.

Dobór tych zajęć wynika z ich charakteru. Zajęcia z zakresu językoznawstwa stosowanego oraz wybrane zagadnienia kulturoznawcze obejmują przede wszystkim treści teoretyczne, problemowe i analityczne, które mogą być realizowane z wykorzystaniem wykładu synchronicznego, elektronicznych materiałów dydaktycznych, dyskusji, pracy ze źródłami i zadań wykonywanych online. Jednocześnie zasadnicza część kształcenia praktycznego, obejmująca zajęcia ukierunkowane na rozwijanie umiejętności zawodowych oraz praktyki zawodowe, jest realizowana w warunkach umożliwiających bezpośrednie wykonywanie i weryfikowanie czynności praktycznych.

Metody i techniki kształcenia na odległość są wykorzystywane również do wspomagania procesu uczenia się. Dla każdego kursu jest tworzony odrębny zespół na MS Teams, gdzie prowadzący udostępniają studentom materiały dydaktyczne w postaci elektronicznej, komunikują się ze

studentami, przekazują zadania, monitorują aktywność i postępy oraz udzielają informacji zwrotnej. Prowadzący zajęcia zdalne jest zobowiązany do monitorowania i dokumentowania przebiegu procesu uczenia się oraz określenia metod i kryteriów weryfikacji każdego efektu uczenia się osiąganego z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Bieżąca weryfikacja może obejmować m.in. wypowiedzi ustne w czasie rzeczywistym, zadania wykonywane w ramach pracy własnej, testy, kolokwia, prezentacje, projekty i quizy.

Organizacja kształcenia wspomagana metodami i technikami kształcenia na odległość obejmuje także przygotowanie prowadzących i studentów do korzystania z możliwych rozwiązań. Osoby prowadzące zajęcia są zobowiązane do posiadania odpowiednich kompetencji technicznych i metodycznych, rozwijanych poprzez szkolenia lub samokształcenie z wykorzystaniem materiałów instruktażowych przygotowanych przez Uczelnię. Studenci przed rozpoczęciem udziału w zajęciach prowadzonych na odległość odbywają przygotowanie do korzystania z tego środowiska, które może być realizowane również poprzez udostępnienie materiałów instruktażowych (załączniki 2.3. i 2.4).

Nadzór nad wymiarem i przebiegiem kształcenia zdalnego na kierunku sprawuje dziekan. Obejmuje on kontrolę zgodności liczby punktów ECTS z obowiązującym limitem, monitorowanie przebiegu zajęć oraz weryfikowanie realizacji obowiązków prowadzących. Zajęcia prowadzone na odległość podlegają także hospitacjom na zasadach obowiązujących w Uczelni; w przypadku zajęć zarejestrowanych hospitacja może zostać przeprowadzona również poprzez odtworzenie nagrania.

2.4. Dostosowanie procesu uczenia się do zróżnicowanych potrzeb grupowych i indywidualnych studentów, w tym potrzeb studentów z niepełnosprawnością, jak również możliwości realizowania indywidualnych ścieżek kształcenia

Proces kształcenia w Uniwersytecie VIZJA jest organizowany w sposób umożliwiający uwzględnianie zróżnicowanych potrzeb grupowych i indywidualnych studentów, przy zachowaniu jednakowych wymagań dotyczących osiągnięcia efektów uczenia się określonych w programie studiów. Rozwiązania służące indywidualizacji obejmują zarówno organizację i tempo studiowania, możliwość wyboru części programu i realizowania mobilności, jak i dostosowanie warunków uczestnictwa w zajęciach oraz weryfikacji efektów uczenia się do szczególnych potrzeb studenta.

Podstawową formalną metodą personalizacji jest indywidualna organizacja studiów (IOS), przewidziana w Regulaminie studiów Uniwersytetu VIZJA (załącznik 2.5). Może ona obejmować odrębny harmonogram realizacji programu studiów, odmienne warunki uczestnictwa w zajęciach i ich zaliczania, indywidualny harmonogram zaliczeń i egzaminów, a także odrębny sposób i terminy realizacji praktyk oraz innych obowiązków studenta. Z IOS mogą korzystać m.in. osoby studiujące jednocześnie na więcej niż jednej specjalności, wyróżniające się wynikami w nauce lub osiągnięciami naukowymi, sportowymi bądź artystycznymi, uczestniczące w pracach badawczych, osoby z niepełnosprawnością lub sprawujące opiekę nad osobą z niepełnosprawnością, rodzice i studentki w ciąży, studenci realizujący część studiów w uczelni zagranicznej oraz osoby znajdujące się przejściowo w sytuacji utrudniającej regularne uczestnictwo w zajęciach. Decyzję o przyznaniu IOS podejmuje dziekan na pisemny i uzasadniony wniosek studenta, określając zakres przyznanej indywidualizacji. IOS nie zwalnia z obowiązku osiągnięcia wszystkich efektów uczenia się i zaliczenia zajęć przewidzianych programem studiów.

Regulamin studiów UV umożliwia również dostosowanie tempa realizacji studiów. Student może wnioskować o skrócenie okresu studiowania lub wcześniejsze przystąpienie do egzaminu dyplomowego, jeżeli wcześniej osiągnie wszystkie wymagane efekty uczenia się i spełni warunki ukończenia studiów. Indywidualizacja może zatem służyć nie tylko kompensowaniu szczególnych trudności, ale również dostosowaniu przebiegu kształcenia do możliwości i osiągnięć studenta.

Uniwersytet VIZJA stwarza studentom możliwość indywidualizowania ścieżki kształcenia poprzez podejmowanie studiów równolegle na dwóch lub więcej kierunkach prowadzonych przez uczelnię. Zasady korzystania z tej możliwości określa Zarządzenie Rektora nr 02/07/2026 z dnia 16 lipca 2026 r. (załącznik 2.6). w sprawie zasad podejmowania przez studentów Uniwersytetu VIZJA studiów na kolejnym kierunku. Zgodnie z przyjętymi rozwiązaniami student może ubiegać się o podjęcie studiów na kolejnym kierunku w trybie indywidualnego wniosku rozpatrywanego przez dziekana. Przy podejmowaniu decyzji uwzględnia się m.in. dotychczasowe wyniki w nauce studenta, jego zdolność do pomyślnego kontynuowania kształcenia oraz możliwości organizacyjne i kadrowe uczelni w zakresie zapewnienia odpowiedniej jakości kształcenia i realizacji programu studiów. Istotnym elementem wspierającym indywidualizację ścieżki edukacyjnej jest możliwość uznawania i przenoszenia osiągnięć oraz punktów ECTS uzyskanych na dotychczasowych studiach na kolejny kierunek, na zasadach określonych w Regulaminie Studiów. Rozwiązanie to umożliwia uwzględnianie wcześniejszego dorobku edukacyjnego studenta w przebiegu kształcenia na kolejnym kierunku. Przyjęte regulacje tworzą formalne podstawy do poszerzania i różnicowania ścieżek edukacyjnych zgodnie z zainteresowaniami i planami rozwoju akademickiego studentów, z uwzględnieniem wymagań programowych oraz możliwości organizacyjnych uczelni.

Indywidualizacja na kierunku filologia angielska wynika także z konstrukcji programu studiów. Studenci dokonują wyboru jednego z dwóch obszarów kształcenia – Edukacji językowej albo Translatoryki – a ponadto wybierają określone zajęcia fakultatywne oraz dodatkowy język obcy. Pozwala to różnicować część programu zgodnie z zainteresowaniami oraz planowanym obszarem aktywności zawodowej. Możliwość kształtowania własnej ścieżki poszerza uznawanie osiągnięć uzyskanych w innej uczelni, na innym kierunku lub podczas mobilności krajowej i zagranicznej, pod warunkiem zapewnienia zgodności osiągniętych efektów uczenia się z wymaganiami programu.

Rozwiązaniem odpowiadającym na różnice w przygotowaniu językowym i kulturowym części studentów jest fakultatywny *Foundation programme*. Program studiów pierwszego stopnia przewiduje możliwość realizacji semestru lub roku wstępnego przeznaczonego w szczególności dla cudzoziemców oraz osób o niewystarczających kompetencjach w języku, w którym prowadzone są studia. Kształcenie obejmuje intensywną praktyczną naukę języka – leksykę i czytanie, gramatykę praktyczną, konwersacje, pisanie i stylistykę oraz sprawności zintegrowane – uzupełnioną o treści kulturowe i podstawy kształcenia filologicznego. Rozwiązanie to pozwala uzupełnić kompetencje niezbędne do efektywnego uczestnictwa w dalszym kształceniu, bez zmiany docelowych efektów uczenia się obowiązujących na kierunku.

Szczególne rozwiązania dotyczą studentów z niepełnosprawnością oraz innych osób ze szczególnymi potrzebami. Ich wsparcie koordynuje Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami (BON, https://bon.vizja.pl/). Podstawowym instrumentem indywidualnego dostosowania procesu kształcenia jest Karta Adaptacji. O adaptację mogą ubiegać się zarówno osoby posiadające orzeczenie o niepełnosprawności, jak i studenci mający inne szczególne potrzeby potwierdzone odpowiednią

dokumentacją. Po rozpoznaniu potrzeb BON przygotowuje rekomendację, a decyzję dotyczącą zakresu adaptacji podejmuje dziekan. Karta Adaptacji określa przyznane sposoby dostosowania procesu kształcenia, nie zawierając informacji o stanie zdrowia studenta.

System wsparcia posiada rozbudowane zaplecze organizacyjne i specjalistyczne. W działania BON zaangażowane są m.in. osoby zajmujące się metodyką, dostępnością materiałów dydaktycznych i informacyjnych, dostępnością cyfrową oraz dostosowaniem procedur i sylabusów. Z BON współpracuje ponadto 29 asystentów dydaktycznych oraz 10 tłumaczy języka migowego. Zaplecze to umożliwia praktyczną realizację adaptacji dotyczących organizacji zajęć, materiałów, komunikacji oraz warunków weryfikacji efektów uczenia się.

Podstawową zasadą adaptacji jest wyrównywanie szans edukacyjnych bez obniżania wymagań merytorycznych. Zmianie mogą podlegać warunki organizacyjne, sposób udostępniania materiałów lub forma weryfikacji efektów, nie zaś wymagane treści i efekty uczenia się. Możliwe rozwiązania obejmują m.in. wydłużenie czasu egzaminu lub zaliczenia, zmianę formy weryfikacji z pisemnej na ustną lub odwrotnie, możliwość zdawania egzaminu w odrębnej sali, wykorzystanie specjalistycznego sprzętu i alternatywnych form zapisu, dostosowanie materiałów dydaktycznych i stanowiska komputerowego, a także wsparcie tłumacza języka migowego lub asystenta dydaktycznego.

Na kierunku filologia angielska szczególne znaczenie ma możliwość dostosowania sposobu uczestnictwa w zajęciach językowych oraz warunków weryfikowania kompetencji językowych (załącznik 2.7). Uniwersytet VIZJA prowadzi dostosowane lektoraty z języków obcych w formie grupowej i indywidualnej. Korzystanie z tej formy wsparcia odbywa się na podstawie Karty Adaptacji. Dostosowanie może dotyczyć organizacji i sposobu uczestnictwa w zajęciach oraz warunków weryfikacji osiągnięć, przy zachowaniu wymaganych efektów uczenia się i zakładanego poziomu kompetencji językowej.

Jedną z form bezpośredniego wsparcia jest również asystent dydaktyczny. Jego pomoc może obejmować m.in. sporządzanie notatek w uzasadnionych przypadkach, wsparcie komunikacji podczas zajęć i konsultacji oraz pomoc w wykonywaniu czynności, których student nie może samodzielnie wykonać ze względu na niepełnosprawność. Asystent może uczestniczyć także w zajęciach prowadzonych zdalnie. Jego rolą jest usuwanie barier utrudniających studentowi samodzielne uczestnictwo w procesie kształcenia, a nie wykonywanie za niego zadań prowadzących do osiągnięcia efektów uczenia się.

Dostosowanie może obejmować także wsparcie tłumacza polskiego języka migowego, przygotowanie materiałów w formie dostępnej dla osób niewidomych i słabowidzących oraz korzystanie ze specjalistycznego sprzętu i dostosowanych stanowisk komputerowych. Dobór zastosowanych rozwiązań wynika z indywidualnie rozpoznanych potrzeb studenta i służy usunięciu barier w dostępie do kształcenia.

System dostępności jest rozwijany również w ramach projektu „Vizja Home – Uczelnia dla wszystkich", realizowanego w latach 2025–2028 (https://vizja.pl/vizja-home-uczelnia-dla-wszystkich/). Działania projektu obejmują m.in. rozwój usług wspierających edukację i technologii zwiększających dostępność, doskonalenie procedur oraz podnoszenie kompetencji kadry dydaktycznej i administracyjnej w zakresie pracy z osobami ze szczególnymi potrzebami. Projekt wzmacnia tym samym rozwiązania

stosowane bezpośrednio w procesie kształcenia oraz służy ich systemowemu rozwijaniu. Od roku akademickiego 2025/2026 osoby studiujące mogą również uczestniczyć w dostosowanych zajęciach sportowych realizowanych z wykorzystaniem specjalistycznego sprzętu i wyposażenia uwzględniającego potrzeby osób ze szczególnymi potrzebami i osób z niepełnosprawnościami.

Dostosowanie procesu uczenia się na kierunku filologia angielska obejmuje zatem wzajemnie uzupełniające się rozwiązania: organizacyjne – poprzez indywidualną organizację studiów i możliwość dostosowania tempa realizacji programu; programowe – poprzez wybór Edukacji językowej albo Translatoryki, zajęć fakultatywnych i dodatkowego języka obcego; wyrównawcze – poprzez *Foundation programme*; mobilnościowe – poprzez możliwość uznawania osiągnięć i realizacji części kształcenia w innych uczelniach; oraz dostępnościowe – poprzez system indywidualnych adaptacji koordynowany przez BON. Przyjęte rozwiązania pozwalają uwzględniać różnice w przygotowaniu, zainteresowaniach, możliwościach, sytuacji życiowej i szczególnych potrzebach osób studiujących, przy zachowaniu jednakowych efektów uczenia się wymaganych do ukończenia studiów.

2.5. Harmonogram realizacji programu studiów z uwzględnieniem: zajęć lub grup zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia oraz studentów (w przypadku gdy uczelnia prowadzi na ocenianym kierunku studia w formie stacjonarnej oraz niestacjonarnej, charakterystykę należy przedstawić odrębnie dla studiów stacjonarnych oraz niestacjonarnych), zajęć lub grup zajęć kształtujących umiejętności praktyczne oraz zajęć lub grup zajęć rozwijających kompetencje językowe w zakresie znajomości języka obcego, jak również zajęć lub grup zajęć do wyboru

Harmonogram realizacji programu studiów na kierunku filologia angielska odzwierciedla przyjętą progresję kształcenia: od rozwijania kompetencji językowych i wspólnego przygotowania filologicznego do coraz bardziej zaawansowanego wykorzystywania wiedzy i umiejętności w jednym z dwóch obszarów kształcenia – Edukacji językowej albo Translatoryce – oraz podczas praktyk zawodowych. Kierunek jest prowadzony w formie stacjonarnej i niestacjonarnej. Studia pierwszego stopnia trwają 6 semestrów i obejmują 180 ECTS, natomiast studia drugiego stopnia – 4 semestry i 120 ECTS.

Na studiach pierwszego stopnia w formie stacjonarnej łączna liczba godzin zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów wynosi 2498, a odpowiadający im nakład pracy został określony na 96,4 ECTS, tj. 53,6% wszystkich punktów możliwych do osiągnięcia. Na studiach niestacjonarnych wymiar zajęć z bezpośrednim udziałem wynosi 1652 godziny i odpowiada 65 ECTS, tj. 36,1% wszystkich punktów ECTS. Pozostałą część nakładu pracy stanowi praca własna studenta, obejmująca m.in. przygotowanie do zajęć, pracę z literaturą i materiałami źródłowymi, wykonywanie zadań i projektów oraz przygotowanie do zaliczeń i egzaminów. Na obu formach studiów zachowane są te same kierunkowe efekty uczenia się oraz ta sama liczba punktów ECTS.

W pierwszych trzech semestrach studiów pierwszego stopnia dominują wspólne zajęcia językowe i filologiczne. Od pierwszego semestru realizowana jest *Praktyczna nauka języka angielskiego*, obejmująca leksykę i czytanie, gramatykę praktyczną, konwersacje oraz pisanie i stylistykę. Równolegle wprowadzane są podstawy językoznawstwa, a w kolejnych semestrach treści z zakresu fonetyki, gramatyki opisowej, morfologii i składni, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa oraz akwizycji języka.

Takie rozmieszczenie zajęć pozwala najpierw zbudować wspólną podstawę językową i filologiczną, niezbędną do bardziej ukierunkowanego kształcenia w dalszej części studiów.

Od czwartego semestru harmonogram przewiduje realizację zajęć właściwych jednemu z dwóch obszarów kształcenia. W Translatoryce kształcenie rozpoczyna *Teoria i techniki przekładu*, a następnie realizowane są *Narzędzia technologiczne wspierające pracę tłumacza* oraz *Tłumaczenia specjalistyczne*. W Edukacji językowej kolejno realizowane są *Psychologia edukacyjna i dydaktyka języków obcych*, *Aspekty prawne, organizacyjne i metodyczne działalności szkół językowych* oraz *E-learning i nauczanie zdalne: nowoczesne technologie w edukacji językowej*. W czwartym semestrze wszyscy studenci realizują ponadto *Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe*. W semestrze piątym przewidziano *Metodykę przygotowania projektu*, która przygotowuje do realizowanego w semestrze szóstym *Projektu dyplomowego*. Układ ten zapewnia stopniowe przechodzenie od wspólnego warsztatu filologicznego do coraz bardziej samodzielnego wykonywania zadań związanych z działalnością lektora albo tłumacza.

Istotną część harmonogramu stanowią zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne. Na pierwszym stopniu przypisano im 91,9 ECTS, tj. 51,1% programu. Ich łączny wymiar wynosi 1680 godzin na studiach stacjonarnych oraz 1232 godziny na studiach niestacjonarnych. Do tej grupy zaliczono m.in. wybrane elementy realizowane w ramach *Praktycznej nauki języka angielskiego*. W semestrach I–III podstawową rolą zajęć PNJA jest rozwijanie kompetencji językowej i wspólnego warsztatu filologicznego. Jednocześnie zajęcia te pełnią funkcję wprowadzającą do dalszego kształcenia zawodowego. Studenci poznają przykładowe sposoby wykorzystywania języka w działalności lektora i tłumacza, wykonując proste, kierowane zadania osadzone w kontekstach zbliżonych do zawodowych. W odniesieniu do działalności lektorskiej obejmują one m.in. pracę z przykładowymi materiałami do nauki języka, ocenę ich przydatności dla różnych odbiorców, dobór tekstów i ćwiczeń, obserwację sposobów wyjaśniania zagadnień językowych oraz rozpoznawanie i korygowanie typowych błędów. Natomiast wprowadzenie do działalności translatorskiej polega m.in. na pracy ze słownictwem i terminologią, tworzeniu prostych zestawień leksykalnych, porównywaniu sposobów przekazywania tej samej treści w dwóch językach oraz wykonywaniu krótkich ćwiczeń w rozumieniu, parafrazowaniu i przekazywaniu fragmentów tekstów i wypowiedzi. Są to działania o charakterze propedeutycznym, wprowadzającym, niewymagające jeszcze znajomości metod dydaktycznych ani technik przekładu. Pozwalają studentom zetknąć się z dwoma podstawowymi obszarami zawodowego wykorzystania języka i rozpoznać własne zainteresowania oraz predyspozycje. Dzięki temu wybór Edukacji językowej albo Translatoryki, dokonywany od czwartego semestru, może być bardziej świadomy i opierać się również na wcześniejszym doświadczeniu z prostymi zadaniami odnoszącymi się do obu obszarów. Od czwartego semestru, po dokonaniu wyboru, przygotowanie praktyczne jest systematycznie pogłębiane w ramach wybranego obszaru, a w końcowej części studiów integrowane z realizacją projektu dyplomowego i praktyk zawodowych.

Praktyki zawodowe na pierwszym stopniu rozpoczynają się po uzyskaniu przez studenta podstawowego przygotowania językowego i filologicznego oraz po rozpoczęciu kształcenia w wybranym obszarze. *Praktyka zawodowa I* jest realizowana w semestrze piątym w wymiarze 360 godzin i 14 ECTS, a *Praktyka zawodowa II* – w semestrze szóstym, również w wymiarze 360 godzin i 14 ECTS. Łącznie praktyki obejmują 720 godzin zegarowych i 28 ECTS. Ich usytuowanie w dwóch ostatnich semestrach umożliwia wykorzystanie w rzeczywistym środowisku zawodowym kompetencji

rozwijanych wcześniej podczas zajęć kierunkowych oraz zajęć właściwych Edukacji językowej albo Translatoryce.

Rozwój kompetencji w języku angielskim jest rozłożony na cały tok studiów pierwszego stopnia. *Praktyczna nauka języka angielskiego* obejmuje łącznie 540 godzin na studiach stacjonarnych i 288 godzin na studiach niestacjonarnych oraz 51 ECTS. W semestrach I–IV odrębnie rozwijane są kompetencje leksykalne, gramatyczne, komunikacja ustna oraz pisanie i stylistyka, natomiast w semestrach V–VI realizowane są sprawności zintegrowane. Układ ten odpowiada przechodzeniu od systematycznego rozwijania poszczególnych sprawności do ich łącznego wykorzystywania w bardziej złożonych działaniach językowych i prowadzi do osiągnięcia przez absolwenta poziomu C1 w języku angielskim.

Kształcenie językowe uzupełnia dodatkowy język obcy. Jego realizacja rozpoczyna się w drugim semestrze i trwa do końca studiów. Obejmuje łącznie 300 godzin na studiach stacjonarnych i 160 godzin na studiach niestacjonarnych oraz 22 ECTS. Takie rozmieszczenie pozwala systematycznie rozwijać kompetencję w dodatkowym języku obcym równolegle z zaawansowaną kompetencją w języku angielskim.

Harmonogram studiów pierwszego stopnia zapewnia również szeroki zakres wyboru. Zajęciom lub grupom zajęć do wyboru przypisano 90 ECTS, czyli 50% programu. Student wybiera przede wszystkim jeden z dwóch obszarów kształcenia – Edukację językową albo Translatorykę – wraz z odpowiadającą mu praktyką zawodową, dodatkowy język obcy oraz zajęcia alternatywne przewidziane w programie. Wybory dokonywane na kolejnych etapach studiów pozwalają stopniowo kształtować własną ścieżkę kształcenia przy zachowaniu wspólnego rdzenia językowego i filologicznego.

Na studiach drugiego stopnia w formie stacjonarnej łączny wymiar zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów wynosi 1523 godziny, co odpowiada 60,4 ECTS, tj. 50,3% wszystkich punktów ECTS niezbędnych do uzyskania. Na studiach niestacjonarnych wymiar ten wynosi 1005 godzin i odpowiada 39,7 ECTS, tj. 33,1% wszystkich punktów ECTS. Podobnie jak na pierwszym stopniu, większy udział pracy własnej na studiach niestacjonarnych nie zmienia zakresu wymaganych efektów uczenia się ani całkowitej liczby punktów ECTS.

Pierwszy semestr studiów drugiego stopnia ma charakter wspólny i służy pogłębieniu kompetencji językowych i filologicznych. Studenci realizują m.in. komunikację ustną i pisemną, zaawansowane słownictwo, *Językoznawstwo stosowane: wybrane zagadnieni*a, *Historię języka angielskiego* oraz wybrane zagadnienia literaturoznawstwa i kulturoznawstwa. Od drugiego semestru rozpoczyna się kształcenie właściwe jednemu z dwóch obszarów. W Translatoryce są to w pierwszej kolejności *Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu* i *Translatoryka korpusowa*, natomiast w Edukacji językowej – *Dydaktyka ogólna* oraz *Dydaktyka nauczania języka angielskiego dzieci*.

W trzecim semestrze zwiększa się udział zajęć wymagających zaawansowanego praktycznego wykorzystania zdobytych kompetencji. W Translatoryce realizowane są m.in. technologie ICT, kulturowe aspekty przekładu, techniki i metody przekładu pisemnego oraz tłumaczenia ustne. Z kolei w Edukacji językowej studenci realizują m.in. komunikację medialną, dydaktykę nauczania różnych grup wiekowych, projektowanie kursów językowych oraz zajęcia dotyczące rozwoju zawodowego i warsztatu pracy lektora. W czwartym semestrze kształcenie obejmuje najbardziej specjalistyczne

zastosowania: w Translatoryce m.in. tłumaczenia prawnicze, medyczne i techniczne, a w Edukacji językowej m.in. języki specjalistyczne w pracy lektora, edukację językową w środowisku wielokulturowym, nowoczesne technologie oraz nauczanie osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

Praktyki zawodowe na drugim stopniu rozpoczynają się w semestrze trzecim, a więc po rozpoczęciu pogłębionego kształcenia w wybranym obszarze. *Praktyka zawodowa I* obejmuje 180 godzin i 7 ECTS, natomiast *Praktyka zawodowa II*, realizowana w semestrze czwartym, 225 godzin i 9 ECTS. Łącznie praktyki obejmują 405 godzin zegarowych i 16 ECTS. Ich rozmieszczenie pozwala wykorzystywać w środowisku zawodowym coraz bardziej zaawansowaną wiedzę i umiejętności rozwijane w toku studiów.

Na studiach drugiego stopnia zajęciom kształtującym umiejętności praktyczne przypisano 63 ECTS, co stanowi 52,5% punktów ECTS niezbędnych do ukończenia studiów. Ich łączny wymiar wynosi 945 godzin na studiach stacjonarnych i 693 godziny na studiach niestacjonarnych. Obejmują one m.in. praktyczne zastosowania języka angielskiego, analizę leksykalną w komunikacji marketingowej, zajęcia właściwe Edukacji językowej albo Translatoryce oraz praktyki zawodowe.

Kształcenie w języku angielskim jest kontynuowane przez cały tok studiów drugiego stopnia. Blok praktycznej nauki i zastosowań języka angielskiego obejmuje łącznie 300 godzin na studiach stacjonarnych i 160 godzin na niestacjonarnych oraz 27 ECTS. Oprócz komunikacji ustnej i pisemnej oraz zaawansowanego słownictwa obejmuje pisanie akademickie, prezentacje i wystąpienia publiczne oraz wykorzystanie języka w mediach społecznościowych. Kształcenie prowadzi do osiągnięcia poziomu C2. Dodatkowy język obcy jest realizowany w semestrach drugim i trzecim w wymiarze 60 godzin na studiach stacjonarnych i 32 godzin na niestacjonarnych oraz 5 ECTS.

Zajęciom do wyboru na drugim stopniu przypisano 62 ECTS, tj. 51,7% wszystkich punktów ECTS. Największą część tej puli stanowią zajęcia właściwe Edukacji językowej albo Translatoryce wraz z praktyką zawodową. Student dokonuje również wyboru dodatkowego języka obcego oraz alternatywnych zajęć językoznawczych, literaturoznawczych i kulturoznawczych. Seminarium magisterskie rozpoczyna się w drugim semestrze i jest kontynuowane w semestrach trzecim i czwartym; łącznie przypisano mu 12 ECTS. Takie rozmieszczenie umożliwia stopniowe przygotowanie koncepcji badania, jego realizację oraz opracowanie pracy magisterskiej.

2.6. Dobór form zajęć, proporcji liczby godzin przypisanych poszczególnym formom, a także liczebności grup studenckich oraz organizacji procesu kształcenia, ze szczególnym uwzględnieniem organizacji kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela (w przypadku gdy na studiach prowadzone jest takie kształcenie), harmonogramu zajęć (w przypadku, gdy uczelnia prowadzi na ocenianym kierunku studia w formie stacjonarnej oraz niestacjonarnej, charakterystykę należy przedstawić odrębnie dla studiów stacjonarnych oraz niestacjonarnych)

Dobór form zajęć na kierunku filologia angielska wynika z charakteru treści programowych, zakładanych efektów uczenia się oraz praktycznego profilu studiów. W programie wykorzystywane są wykłady, ćwiczenia, laboratoria, warsztaty, konwersatoria, lektoraty, seminaria oraz praktyki zawodowe. Poszczególne formy pełnią odmienne funkcje: wykłady służą przede wszystkim uporządkowaniu i pogłębianiu wiedzy, ćwiczenia i konwersatoria umożliwiają jej stosowanie oraz rozwijanie kompetencji językowych i analitycznych, laboratoria i warsztaty pozwalają na pracę z

narzędziami i wykonywanie zadań praktycznych, natomiast praktyki zawodowe umożliwiają wykorzystanie osiągniętych kompetencji w rzeczywistym środowisku pracy. Dobór form jest tym samym powiązany z charakterem efektów przypisanych poszczególnym zajęciom, a wraz z przebiegiem studiów zwiększa się udział form wymagających samodzielnej aktywności studenta.

Na studiach pierwszego stopnia w formie stacjonarnej harmonogram przewiduje 308 godzin wykładów, 600 godzin ćwiczeń, 90 godzin laboratoriów, 180 godzin warsztatów, 210 godzin konwersatoriów, 330 godzin lektoratów i 720 godzin praktyk zawodowych; dodatkowo obejmuje 60 godzin zajęć modułowych związanych z wybieranym obszarem kształcenia. Na studiach niestacjonarnych są to odpowiednio: 180 godzin wykładów, 288 godzin ćwiczeń, 48 godzin laboratoriów, 96 godzin warsztatów, 112 godzin konwersatoriów, 176 godzin lektoratów i 720 godzin praktyk oraz 32 godziny zajęć modułowych. Układ ten pokazuje znaczący udział ćwiczeń, lektoratów, konwersatoriów i warsztatów, a w końcowej części studiów także praktyk zawodowych.

W pierwszych semestrach szczególne znaczenie mają formy umożliwiające systematyczne rozwijanie kompetencji językowej i wspólnego warsztatu filologicznego. Poszczególne komponenty *Praktycznej nauki języka angielskiego* z zakresu leksyki i czytania, gramatyki praktycznej, konwersacji oraz pisania i stylistyki są realizowane przede wszystkim w formie ćwiczeń, natomiast w końcowych semestrach sprawności zintegrowane rozwijane są w formule konwersatoryjnej. Zajęcia PNJA służą przede wszystkim rozwijaniu języka, przy czym wybrane ich elementy pozwalają studentom zetknąć się z prostymi sposobami wykorzystania kompetencji językowych w działalności lektora i tłumacza. Stanowi to wprowadzenie do bardziej ukierunkowanego kształcenia rozpoczynającego się od czwartego semestru.

Dobór pozostałych form odpowiada specyfice poszczególnych obszarów kształcenia. *Fonetyka języka angielskiego* łączy element wykładowy z pracą laboratoryjną, co umożliwia powiązanie wiedzy o systemie fonetycznym z ćwiczeniami artykulacyjnymi i pracą z narzędziami do analizy wymowy. *Podstawy komunikacji międzykulturowej* łączą wykład z warsztatem, natomiast *Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe* wykorzystuje formy laboratoryjne i warsztatowe. Od czwartego semestru zajęcia Edukacji językowej i Translatoryki są prowadzone w formach dobieranych do rodzaju rozwijanych kompetencji, w tym w formie wykładów, ćwiczeń, warsztatów, laboratoriów i konwersatoriów. W końcowej części studiów zajęcia projektowe prowadzą do przygotowania i realizacji *Projektu dyplomowego*.

Struktura form zajęć odpowiada udziałowi kształcenia praktycznego w programie. Na studiach pierwszego stopnia zajęciom kształtującym umiejętności praktyczne przypisano 91,9 ECTS, a ich wymiar wynosi 1680 godzin na studiach stacjonarnych i 1232 godziny na studiach niestacjonarnych. Do tej puli zaliczane są wybrane elementy zajęć językowych i filologicznych, zajęcia warsztatowe i laboratoryjne, zajęcia właściwe Edukacji językowej albo Translatoryce, zajęcia projektowe oraz praktyki zawodowe. W przypadku PNJA do zajęć kształtujących umiejętności praktyczne zaliczana jest jedynie część ich wymiaru odpowiadająca praktycznemu zastosowaniu kompetencji, a nie całe zajęcia.

Proporcje form zmieniają się wraz z przebiegiem studiów. W pierwszych trzech semestrach dominują ćwiczenia językowe, lektoraty oraz zajęcia zapewniające podstawę językoznawczą, literaturoznawczą i kulturoznawczą. Od czwartego semestru zwiększa się udział zajęć umożliwiających zastosowanie kompetencji filologicznych w wybranym obszarze kształcenia. W semestrach piątym i szóstym istotnym

elementem organizacji procesu kształcenia są praktyki zawodowe, realizowane po 360 godzin zegarowych w każdym semestrze, równolegle z dalszym kształceniem językowym, zajęciami właściwymi Edukacji językowej albo Translatoryce oraz przygotowaniem projektu dyplomowego.

Na studiach drugiego stopnia dobór form odpowiada większemu stopniowi zaawansowania i specjalizacji kształcenia. Na studiach stacjonarnych program obejmuje 143 godziny wykładów, 675 godzin ćwiczeń, 60 godzin warsztatów, 90 godzin konwersatoriów, 90 godzin seminarium, 60 godzin lektoratu oraz 405 godzin zegarowych praktyk zawodowych. Na studiach niestacjonarnych są to odpowiednio: 80 godzin wykładów, 360 godzin ćwiczeń, 32 godziny warsztatów, 48 godzin konwersatoriów, 48 godzin seminarium, 32 godziny lektoratu i 405 godzin praktyk. Na obu formach studiów wyraźnie dominują zatem ćwiczenia oraz praktyki zawodowe, co odpowiada praktycznemu profilowi kierunku i charakterowi kształcenia na poziomie 7 PRK.

W pierwszym semestrze studiów drugiego stopnia formy zajęć służą przede wszystkim pogłębianiu wspólnych kompetencji językowych i filologicznych. Od drugiego semestru coraz większą część programu stanowią ćwiczenia, konwersatoria i warsztaty związane z Edukacją językową albo Translatoryką. W semestrach trzecim i czwartym dominują formy umożliwiające realizację bardziej złożonych zadań właściwych wybranemu obszarowi działalności zawodowej. Uzupełniają je praktyki zawodowe w wymiarze 180 godzin zegarowych w trzecim i 225 godzin zegarowych w czwartym semestrze.

Zajęciom kształtującym umiejętności praktyczne na drugim stopniu przypisano 63 ECTS. Ich wymiar wynosi 945 godzin na studiach stacjonarnych i 693 godziny na studiach niestacjonarnych. Istotną rolę odgrywają również seminaria magisterskie, rozpoczynające się w drugim semestrze i kontynuowane do zakończenia studiów. Forma seminaryjna umożliwia systematyczną pracę nad kolejnymi etapami projektu badawczego i pracy magisterskiej, konsultowanie przyjmowanych rozwiązań oraz indywidualizację współpracy studenta z promotorem.

Liczebność grup studenckich jest dostosowywana do formy zajęć, charakteru realizowanych zadań oraz potrzeby zapewnienia studentom możliwości aktywnego udziału. Wykłady mogą być prowadzone dla większych grup, natomiast ćwiczenia, konwersatoria, warsztaty, laboratoria, lektoraty oraz seminaria organizowane są w grupach umożliwiających wykonywanie zadań przez studentów, pracę indywidualną i zespołową, bieżący kontakt z prowadzącym oraz udzielanie informacji zwrotnej. W przypadku laboratoriów i zajęć wykorzystujących technologie liczebność grup jest ponadto dostosowywana do dostępnej infrastruktury i liczby stanowisk. Szczególnego znaczenia nabiera to na filologii angielskiej w przypadku PNJA, lektoratów, fonetyki, zajęć technologicznych oraz zajęć właściwych Edukacji językowej i Translatoryce.

Organizacja zajęć na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych uwzględnia różny sposób rozłożenia godzin kontaktowych przy zachowaniu tych samych kierunkowych efektów uczenia się i całkowitego nakładu pracy wyrażonego w punktach ECTS. Na pierwszym stopniu łączna liczba godzin zajęć z bezpośrednim udziałem prowadzących i studentów wynosi 2498 godzin na studiach stacjonarnych i 1652 godziny na niestacjonarnych, natomiast na drugim stopniu odpowiednio 1523 i 1005 godzin. Mniejszy wymiar godzin kontaktowych na studiach niestacjonarnych jest równoważony zwiększonym udziałem pracy własnej studenta. Wymiar praktyk zawodowych pozostaje taki sam na obu formach: 720 godzin zegarowych na pierwszym oraz 405 godzin zegarowych na drugim stopniu.

Na studiach stacjonarnych zajęcia są planowane w dni robocze, od poniedziałku do piątku, zgodnie z organizacją roku akademickiego. Szczegółowe harmonogramy dla poszczególnych roczników określają terminy zajęć realizowanych w siedzibie Uczelni, a w przypadku zajęć przewidzianych do takiej realizacji także z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość lub w formule hybrydowej. Przy planowaniu uwzględnia się formę zajęć oraz dostęp do infrastruktury właściwej dla ich realizacji, w tym sal umożliwiających pracę językową i warsztatową oraz laboratoriów komputerowych.

Na studiach niestacjonarnych zajęcia są organizowane w zjazdach weekendowych. W roku akademickim 2026/2027 dla studentów Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki w każdym semestrze przewidziano cztery weekendy zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość oraz cztery weekendy zajęć w siedzibie Uczelni, w tym możliwych do realizacji w formule hybrydowej. Dla wybranych zajęć i wskazanych grup studentów pierwszego i drugiego roku wyznaczono również dodatkowe terminy weekendowe. Szczegółowy harmonogram określa sposób realizacji poszczególnych zajęć, co pozwala powiązać organizację zjazdów z ich formą i wymaganiami dotyczącymi udziału studentów oraz umożliwia udział wybitnych wykładowców zagranicznych w prowadzeniu procesu dydaktycznego.

Harmonogramy zajęć są przygotowywane i obsługiwane przez Dział Dydaktyki i Planowania oraz udostępniane studentom w systemie informatycznym Uczelni. Organizację roku akademickiego 2026/2027, obejmującą terminy zajęć dydaktycznych, sesji egzaminacyjnych, przerw oraz dni wolnych od zajęć, określa Zarządzenie nr 01/06/2026 Prorektora ds. kształcenia Uniwersytetu VIZJA z dnia 23 czerwca 2026 r. (załącznik 2.13). Przy planowaniu zajęć uwzględnia się sekwencję zajęć wynikającą z programu studiów, dostępność prowadzących i infrastruktury oraz potrzebę zapewnienia studentowi możliwości uczestnictwa we wszystkich zajęciach obowiązkowych i wybranych przez niego zajęciach do wyboru.

2.7. Program i organizacja praktyk, w tym w szczególności ich wymiar i termin realizacji oraz dobór instytucji, w których odbywają się praktyki, a także liczba miejsc praktyk

Praktyki zawodowe na kierunku filologia angielska stanowią integralny element programu studiów i są bezpośrednio powiązane z praktycznym profilem kształcenia oraz wybranym przez studenta obszarem – Edukacją językową albo Translatoryką. W ramach Edukacji językowej praktyki przygotowują do wykonywania zadań właściwych działalności lektora języka angielskiego, natomiast w ramach Translatoryki – do wykonywania zadań właściwych działalności tłumacza. Ich celem jest umożliwienie studentom wykorzystania wiedzy i umiejętności rozwijanych podczas zajęć w rzeczywistym środowisku zawodowym, poznanie organizacji pracy właściwej dla danego obszaru oraz rozwijanie samodzielności, odpowiedzialności, umiejętności współpracy i przestrzegania zasad etycznych. Praktyki służą również weryfikacji stopnia przygotowania studenta do wykonywania zadań zawodowych właściwych działalności lektora albo tłumacza.

Ogólne zasady organizacji praktyk, zadania uczelnianych i zakładowych opiekunów, sposób kierowania studentów na praktyki, zasady dokumentowania ich przebiegu oraz tryb zaliczania określa *Regulamin praktyk zawodowych Uniwersytetu VIZJA* (załącznik 2.8). Szczegółowe rozwiązania właściwe dla kierunku filologia angielska, w tym cele praktyk, efekty uczenia się, treści programowe, wymiar i umiejscowienie praktyk w harmonogramie realizacji programu studiów, metody weryfikacji efektów, sposób dokumentowania oraz kryteria doboru praktykodawców, określają *Programy praktyk na kierunku filologia angielska* odpowiednio dla I i II stopnia (załączniki 2.9 i 2.10). Uczelnia zapewnia

studentom miejsca praktyk lub zatwierdza miejsca wskazane przez nich samodzielnie, pod warunkiem, że charakter działalności podmiotu, zakres wykonywanych w nim zadań oraz warunki organizacyjne umożliwiają realizację programu praktyki i osiągnięcie wszystkich przypisanych jej efektów uczenia się.

Na studiach pierwszego stopnia praktyki zawodowe obejmują łącznie 720 godzin zegarowych i 28 ECTS, zarówno na studiach stacjonarnych, jak i niestacjonarnych. Są realizowane w dwóch częściach: w semestrze piątym jako *Praktyka zawodowa I* w wymiarze 360 godzin i 14 ECTS oraz w semestrze szóstym jako *Praktyka zawodowa II* w takim samym wymiarze. Takie umiejscowienie praktyk pozwala poprzedzić je wspólnym przygotowaniem językowym i filologicznym oraz rozpoczętym od czwartego semestru kształceniem w ramach Edukacji językowej albo Translatoryki. Student przystępuje zatem do praktyki po uzyskaniu podstaw kompetencji niezbędnych do wykonywania zadań właściwych wybranemu obszarowi.

W ramach Edukacji językowej praktyka może być realizowana w podmiotach, w których rzeczywiście prowadzona jest działalność lektorska w zakresie języka angielskiego. Są to przede wszystkim szkoły i centra językowe, centra kształcenia językowego, firmy szkoleniowe oraz inne podmioty prowadzące kursy języka angielskiego dla osób dorosłych lub innych grup odbiorców. Dopuszczalne są również inne placówki, jeżeli w ich strukturze faktycznie prowadzone jest kształcenie językowe i możliwe jest wykonywanie przez studenta zadań odpowiadających programowi praktyki. Samo wykorzystywanie języka angielskiego w bieżącej działalności podmiotu nie stanowi wystarczającej podstawy do zatwierdzenia go jako miejsca praktyki w Edukacji językowej.

Miejsce praktyki w Edukacji językowej powinno umożliwiać studentowi poznanie organizacji pracy lektora oraz stopniowe włączanie się w wykonywanie właściwych dla niej zadań. W zależności od etapu kształcenia mogą one obejmować obserwację zajęć, zapoznawanie się z organizacją kursów językowych, analizowanie potrzeb i poziomu językowego uczestników, dobór i przygotowywanie materiałów, planowanie zajęć, prowadzenie zajęć lub ich części, monitorowanie postępów, udzielanie informacji zwrotnej oraz wykorzystywanie narzędzi i technologii wspierających nauczanie języka angielskiego.

W ramach Translatoryki praktyka jest realizowana w podmiotach, w których tłumaczenie stanowi rzeczywisty element działalności zawodowej. Są to przede wszystkim biura i agencje tłumaczeń, przedsiębiorstwa świadczące usługi tłumaczeniowe, językowe lub lokalizacyjne oraz inne podmioty, w których wykonywane są tłumaczenia pisemne lub ustne z udziałem języka angielskiego. Dopuszczalne są również przedsiębiorstwa, wydawnictwa lub instytucje o innym profilu działalności, pod warunkiem, że student może uczestniczyć w rzeczywistych procesach związanych z przekładem, takich jak tłumaczenie, redakcja i korekta tekstów, praca z terminologią lub przygotowywanie wielojęzycznych dokumentów. Samo funkcjonowanie podmiotu w środowisku międzynarodowym lub posługiwanie się językiem angielskim w komunikacji nie jest wystarczającym kryterium uznania go za właściwe miejsce praktyki.

Praktyka w Translatoryce powinna umożliwiać studentowi poznanie organizacji pracy tłumacza i sposobu realizacji zleceń tłumaczeniowych, analizowanie tekstów źródłowych, wyszukiwanie i weryfikowanie informacji, korzystanie ze słowników, źródeł terminologicznych, korpusów i narzędzi wspierających przekład, wykonywanie zadań tłumaczeniowych odpowiednich do etapu kształcenia

oraz redagowanie i sprawdzanie przygotowanych tekstów. Zakres powierzanych studentowi czynności jest dostosowywany do kompetencji osiągniętych na danym etapie studiów.

Na studiach drugiego stopnia praktyki obejmują łącznie 405 godzin zegarowych, 16 ECTS i co najmniej 3 miesiące. W semestrze trzecim realizowana jest *Praktyka zawodowa I* w wymiarze 180 godzin i 7 ECTS, natomiast w semestrze czwartym *Praktyka zawodowa II* w wymiarze 225 godzin i 9 ECTS. Wymiar praktyk jest jednakowy na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych. Ich usytuowanie w dwóch ostatnich semestrach umożliwia wykorzystywanie podczas praktyki pogłębionych kompetencji filologicznych oraz umiejętności rozwijanych od drugiego semestru w ramach wybranego obszaru kształcenia.

Na drugim stopniu praktyka w Edukacji językowej obejmuje bardziej złożone i samodzielne zadania związane z działalnością lektora, w szczególności analizowanie potrzeb odbiorców, planowanie i prowadzenie kursów lub ich części, dobór i tworzenie materiałów, pracę z językiem ogólnym i specjalistycznym, prowadzenie zajęć dla zróżnicowanych grup uczestników, wykorzystywanie technologii edukacyjnych oraz analizowanie skuteczności zastosowanych rozwiązań. Z kolei w Translatoryce zakres praktyki obejmuje bardziej zaawansowane zadania tłumaczeniowe, wymagające samodzielnego doboru źródeł i narzędzi, pracy z terminologią, korzystania z technologii wspomagających przekład, tłumaczenia i redagowania tekstów specjalistycznych oraz udziału w weryfikacji jakości przekładu. Stopień samodzielności i złożoności powierzanych zadań odpowiada poziomowi 7 PRK oraz efektom uczenia się przypisanym praktykom na studiach drugiego stopnia.

Miejsce praktyki może zostać wskazane przez Uczelnię albo zaproponowane przez studenta. W przypadku samodzielnego wyboru podmiotu miejsce praktyki podlega weryfikacji przed jej rozpoczęciem. Podstawowym kryterium jest możliwość wykonywania w nim zadań odpowiadających działalności lektora języka angielskiego – w przypadku Edukacji językowej – albo tłumacza – w przypadku Translatoryki. Przy ocenie uwzględnia się również możliwość osiągnięcia wszystkich efektów uczenia się określonych dla praktyki, dostęp do infrastruktury i narzędzi potrzebnych do realizacji powierzonych zadań oraz możliwość zapewnienia studentowi bieżącej opieki merytorycznej. Podmiot, w którym nie są wykonywane zadania właściwe dla wybranego przez studenta obszaru, nie jest zatwierdzany jako miejsce praktyki, nawet jeżeli język angielski jest w nim wykorzystywany w bieżącej działalności.

Praktyka odbywa się pod opieką osoby wykonującej w danym podmiocie zadania zawodowe odpowiadające jej zakresowi. Miejscem praktyki może być zatem placówka zapewniająca możliwość realizacji praktyki pod opieką lub nadzorem zatrudnionego w niej filologa angielskiego albo – pomocniczo – innego specjalisty wykonującego zadania zawodowe określone w programie praktyki. W przypadku Edukacji językowej opiekun powinien posiadać doświadczenie w prowadzeniu kształcenia językowego, natomiast w przypadku Translatoryki – w wykonywaniu tłumaczeń lub realizacji innych zadań bezpośrednio związanych z procesem przekładu. Forma zatrudnienia opiekuna u praktykodawcy nie jest rozstrzygająca; istotne jest natomiast, aby zakres i wymiar jego pracy umożliwiały bieżącą opiekę nad studentem, obserwację wykonywanych przez niego czynności, udzielanie informacji zwrotnej oraz ocenę stopnia osiągnięcia efektów uczenia się.

Zakładowy opiekun praktyki odpowiada za organizację jej przebiegu w miejscu odbywania, powierzanie studentowi zadań zgodnych z programem, bieżący nadzór, udzielanie informacji zwrotnej

oraz ocenę realizowanych działań. Uczelniany opiekun praktyk odpowiada za weryfikację miejsca praktyki, nadzór nad zgodnością jej przebiegu z programem, kontakt ze studentem i praktykodawcą, analizę dokumentacji oraz końcową weryfikację osiągnięcia efektów uczenia się.

Przebieg praktyki jest dokumentowany w Dzienniczku praktyk, w którym student wykazuje wykonywane czynności i odnosi je do efektów uczenia się przypisanych praktyce. Dokumentację uzupełnia ocena lub opinia zakładowego opiekuna. Uczelniany opiekun, na podstawie dzienniczka, oceny praktykodawcy oraz innych wymaganych dokumentów, weryfikuje zgodność wykonywanych zadań z programem praktyki, wymagany wymiar godzin oraz stopień osiągnięcia efektów uczenia się. Pozytywny wynik tej weryfikacji stanowi podstawę zaliczenia praktyki.

Regulamin dopuszcza również zaliczenie na poczet praktyki czynności wykonywanych przez studenta w ramach zatrudnienia, samozatrudnienia, stażu lub wolontariatu, jeżeli przypadają one na okres studiów i odpowiadają programowi praktyki. W przypadku Edukacji językowej muszą to być rzeczywiste zadania związane z działalnością lektorską, natomiast w Translatoryce – rzeczywiste zadania związane z tłumaczeniem. Sam fakt zatrudnienia w podmiocie wykorzystującym język angielski nie stanowi podstawy zaliczenia praktyki. Student przedstawia dokumentację umożliwiającą ocenę charakteru, zakresu i wymiaru wykonywanych czynności, a ich zgodność z programem praktyki podlega indywidualnej weryfikacji. Efekty uczenia się określone w programie praktyk, a osiągnięte przed rozpoczęciem studiów, mogą podlegać potwierdzeniu w ramach procedury potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych poza systemem studiów.

Praktyki podlegają systematycznej ocenie i doskonaleniu (załączniki 2.11a-d). Studenci oceniają ich organizację i przebieg, uczelniany opiekun analizuje informacje dotyczące realizacji praktyk, a wyniki ewaluacji są wykorzystywane do oceny aktualności efektów uczenia się, adekwatności miejsc praktyk, możliwości wykonywania przez studentów wymaganych zadań oraz skuteczności stosowanych procedur. Zgodnie z regulaminem praktyk w UV uczelniany opiekun praktyk przygotowuje po zakończeniu roku akademickiego raport z realizacji praktyk wraz z dokumentacją działań towarzyszących, w tym ze sprawozdaniami ze spotkań ze studentami oraz raportami z przeprowadzonych hospitacji wybranych praktyk (załącznik 2.12.) Szczególnym przedmiotem analizy jest zgodność profilu działalności praktykodawców z Edukacją językową albo Translatoryką oraz jakość opieki zapewnianej studentom. Wyniki analizy są wykorzystywane do doskonalenia programu praktyk oraz współpracy z praktykodawcami.

2.8. Dobór treści i metod kształcenia, form, liczebności grup studenckich w odniesieniu do zajęć lub grup zajęć, na których studenci osiągają efekty uczenia się prowadzące do uzyskania kompetencji inżynierskich, w przypadku kierunku studiów kończących się uzyskaniem tytułu zawodowego inżyniera/magistra inżyniera

Nie dotyczy.

2.9. Spełnienie reguł i wymagań w zakresie programu studiów i sposobu organizacji kształcenia, zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 powołanej ustawy

Nie dotyczy.

Zalecenia dotyczące kryterium 2 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (jeżeli dotyczy)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 2 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 2:

Realizację programu studiów na kierunku filologia angielska wspierają ogólnouczelniane działania służące doskonaleniu metod kształcenia oraz rozwijaniu kompetencji dydaktycznych osób prowadzących zajęcia. Systemowe wsparcie w tym zakresie zapewnia projekt „Kierunek: Doskonałość – Systemowe Wsparcie Rozwoju Dydaktycznego w Uczelni", realizowany do 31 lipca 2028 r. (https://vizja.pl/projekty-europejskie/kierunek-doskonalosc-systemowe-wsparcie-rozwoju-dydaktycznego-w-uczelni/). W jego ramach utworzono Biuro Doskonałości Dydaktycznej (BDD), którego zadania obejmują diagnozowanie potrzeb rozwojowych kadry, wsparcie metodyczne, organizowanie działań doskonalących oraz upowszechnianie dobrych praktyk w zakresie prowadzenia zajęć.

Istotnym elementem działalności BDD jest powiązanie ewaluacji zajęć z doskonaleniem sposobu realizacji programu studiów. Ewaluacja prowadzona jest cyklicznie, a jej wyniki są przekazywane osobom prowadzącym zajęcia oraz władzom właściwych jednostek. Na tej podstawie identyfikowane są obszary wymagające wsparcia i planowane działania rozwojowe. Przyjęte rozwiązanie tworzy mechanizm obejmujący ocenę jakości zajęć, informację zwrotną, rozpoznanie potrzeb, wsparcie metodyczne i szkoleniowe oraz monitorowanie efektów podejmowanych działań.

Rozwój kompetencji dydaktycznych obejmuje w szczególności obszary mające bezpośrednie znaczenie dla sposobu realizacji zajęć: wykorzystanie sztucznej inteligencji i innych narzędzi cyfrowych w dydaktyce, stosowanie platform i środowisk wspierających kształcenie, projektowanie uniwersalne, przygotowywanie dostępnych materiałów dydaktycznych, wykorzystanie profesjonalnych baz danych, stosowanie metod aktywizujących, w tym *flipped classroom*, oraz przeciwdziałanie dyskryminacji i wykluczeniu w procesie kształcenia. Dla osób prowadzących zajęcia w języku angielskim przewidziano również rozwijanie kompetencji językowych związanych z komunikacją dydaktyczną w szkolnictwie wyższym.

Działania te mają szczególne znaczenie dla filologii angielskiej ze względu na duży udział zajęć wymagających aktywnego uczestnictwa studentów, pracy językowej, wykorzystywania materiałów autentycznych i cyfrowych oraz stosowania technologii wspierających działalność lektora i tłumacza. Rozwój kompetencji kadry w zakresie metod aktywizujących, narzędzi cyfrowych, projektowania uniwersalnego i dostępności wspiera doskonalenie sposobu realizacji PNJA, zajęć filologicznych oraz zajęć właściwych Edukacji językowej i Translatoryce, a także lepsze dostosowywanie procesu uczenia się do zróżnicowanych potrzeb studentów.

Uzupełnieniem działań BDD jest wsparcie metodyczne dotyczące stosowania metod i technik kształcenia na odległość, wykorzystywania nowych technologii oraz przygotowywania dostępnych materiałów edukacyjnych. Nauczyciele akademiccy mogą korzystać także z indywidualnych konsultacji dotyczących organizacji i prowadzenia zajęć, stosowanych metod, wykorzystania narzędzi cyfrowych oraz dostosowania procesu kształcenia do potrzeb studentów ze szczególnymi potrzebami.

Z perspektywy filologii angielskiej znaczenie ma również współpraca BDD z VISION – Europejskim Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli (https://vizja.pl/en/vision-center/). W zakresie istotnym dla realizacji programu kierunku współpraca ta obejmuje działania dotyczące wielojęzyczności, uczenia się języków, komunikacji międzykulturowej oraz współczesnych rozwiązań stosowanych w dydaktyce językowej i kształceniu lektorów języka angielskiego. Organizowane seminaria i inne wydarzenia akademickie umożliwiają wymianę doświadczeń oraz upowszechnianie aktualnych podejść do kształcenia językowego.

Podejmowane działania uzupełniają rozwiązania wynikające z Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia (https://vizja.pl/system-zapewniania-jakosci-ksztalcenia/) i tworzą warunki do systematycznego doskonalenia realizacji programu studiów. Informacje uzyskiwane w wyniku ewaluacji zajęć, zgłaszane potrzeby kadry oraz doświadczenia wynikające z prowadzenia zajęć są wykorzystywane do modyfikowania metod pracy, rozwijania kompetencji dydaktycznych oraz lepszego dostosowywania sposobu organizacji procesu kształcenia do charakteru efektów uczenia się i potrzeb studentów.

Kryterium 3. Przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie

3.1. Wymagania stawiane kandydatom, warunki rekrutacji na studia oraz kryteria kwalifikacji kandydatów na każdy z poziomów studiów

Rekrutacja na studia w Uniwersytecie VIZJA prowadzona jest zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce*, w szczególności art. 69, 70 i 72. Warunki i zasady rekrutacji określa Senat Uczelni, natomiast szczegółowe zasady postępowania rekrutacyjnego określane są w zarządzeniu Rektora. Dla rekrutacji na rok akademicki 2027/2028 podstawę stanowi Uchwała nr 13/26/06/2026 Senatu Uniwersytetu VIZJA z dnia 26 czerwca 2026 r. w sprawie przyjęcia zasad rekrutacji na studia w roku akademickim 2027/2028 (załącznik 3.1).

Rejestracja zgłoszenia kandydata na studia odbywa się co do zasady za pośrednictwem Systemu Internetowej Rejestracji Kandydatów (SIRK), w którym kandydat przekazuje wymagane dane i dokumenty. Wyjątkowo uchwała dopuszcza złożenie wymaganych dokumentów z pominięciem rekrutacji elektronicznej. Postępowanie rekrutacyjne prowadzi komisja rekrutacyjna. Przyjęcie na studia następuje w drodze wpisu na listę studentów, natomiast odmowa przyjęcia – w drodze decyzji administracyjnej, zgodnie z obowiązującymi przepisami i uchwałą rekrutacyjną.

O przyjęcie na studia pierwszego stopnia może ubiegać się osoba posiadająca świadectwo dojrzałości albo inny dokument uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia w Polsce. Uwzględniane są również dyplomy International Baccalaureate (IB) i European Baccalaureate (EB) oraz dokumenty wydane w zagranicznych systemach edukacji, o ile dają one prawo do podjęcia studiów zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W przypadku filologii angielskiej pierwszego stopnia, w postępowaniu przewidującym próg kwalifikacyjny lub sporządzanie list rankingowych, jako przedmiot obowiązkowy uwzględniany jest język angielski. Jako drugi przedmiot kandydat może wskazać język polski, historię albo wiedzę o społeczeństwie. Próg punktowy określony dla kierunku filologia angielska wynosi 130 punktów. Szczegółowy sposób prowadzenia postępowania rekrutacyjnego określają zasady ustalane zgodnie z uchwałą rekrutacyjną.

O przyjęcie na studia drugiego stopnia może ubiegać się osoba posiadająca dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia albo jednolitych studiów magisterskich uzyskany w Polsce albo odpowiedni dyplom zagraniczny uprawniający do kontynuowania kształcenia na tym poziomie. W przypadku postępowania przewidującego sporządzanie list rankingowych kandydaci posiadający dyplom ukończenia studiów na kierunku przypisanym do dyscypliny wiodącej wskazanej dla filologii angielskiej, tj. językoznawstwa, są kwalifikowani na podstawie wyniku ukończenia studiów. Kandydaci, którzy nie posiadają dyplomu ukończenia studiów na kierunku przypisanym do tej dyscypliny, są kwalifikowani na podstawie wyniku rozmowy kwalifikacyjnej, przy czym pozytywny wynik rozmowy jest na potrzeby kwalifikacji traktowany jako ocena „bardzo dobry".

Informacje o warunkach i zasadach rekrutacji, wymaganych dokumentach oraz przebiegu postępowania są udostępniane kandydatom w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w elektronicznym systemie rekrutacyjnym.

Ze względu na poziom zaawansowania kształcenia językowego kandydatom na studia drugiego stopnia rekomendowana jest znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej C1. Informacja ta jest publikowana na stronie kierunku, lecz nie stanowi dodatkowego formalnego kryterium kwalifikacyjnego określonego w uchwale rekrutacyjnej. Program studiów zakłada dalszy rozwój kompetencji językowych do poziomu C2.

Odrębne wymagania dotyczą cudzoziemców posługujących się dokumentami wydanymi za granicą. W przypadkach określonych w uchwale kandydat jest zobowiązany do przedstawienia informacji Dyrektora NAWA potwierdzającej uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na odpowiedni poziom studiów. Kandydaci na studia pierwszego stopnia, których dotyczą wymagania określone w § 4 uchwały, przystępują ponadto do egzaminu wstępnego służącego sprawdzeniu wiedzy niezbędnej do podjęcia studiów na danym kierunku, poziomie i profilu. W przypadku wątpliwości co do autentyczności dokumentu wydanego za granicą kandydat może zostać zobowiązany do jego legalizacji lub opatrzenia klauzulą apostille. Dokumenty sporządzone w językach innych niż wskazane w uchwale wymagają odpowiedniego tłumaczenia.

W przypadkach określonych w uchwale cudzoziemcy podlegają również weryfikacji znajomości języka, w którym prowadzone jest kształcenie. W odniesieniu do studiów prowadzonych w języku angielskim wymagany poziom biegłości językowej nie może być niższy niż B2. Weryfikacja odbywa się zgodnie z art. 70 ust. 5f ustawy *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce* oraz przepisami wykonawczymi wydanymi na jego podstawie.

Kandydaci na oba poziomy studiów składają dokumenty wymagane w postępowaniu rekrutacyjnym, w tym kartę zgłoszenia na studia, zdjęcie w wersji elektronicznej oraz dokument tożsamości do wglądu. Uchwała wskazuje ponadto, że kandydat na studia pierwszego stopnia powinien posiadać kompetencje

cyfrowe na poziomie uzyskanym w szkole średniej, a kandydat na studia drugiego stopnia – na poziomie uzyskanym na studiach pierwszego stopnia. W procesie rekrutacji niezbędna jest podstawowa umiejętność korzystania z komputera.

Informacje o warunkach i zasadach rekrutacji, wymaganych dokumentach oraz przebiegu postępowania są udostępniane kandydatom na stronie internetowej Uniwersytetu VIZJA oraz w elektronicznym systemie rekrutacyjnym.

3.2. Zasady, warunki i tryb uznawania efektów uczenia się i okresów kształcenia oraz kwalifikacji uzyskanych w innej uczelni, w tym w uczelni zagranicznej

Zasady uznawania osiągnięć uzyskanych w innej uczelni oraz przenoszenia punktów ECTS określają Regulamin studiów Uniwersytetu VIZJA (załącznik 3.2) oraz Zarządzenie nr 05/10/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 5 października 2026 r. w sprawie szczegółowego trybu uznawania osiągnięć i przenoszenia punktów ECTS (załącznik 3.3). Regulamin określa podstawowe zasady uznawania osiągnięć, natomiast Zarządzenie nr 05/10/2026 uszczegóławia tryb postępowania, wymagane dokumenty, zasady oceny równoważności osiągnięć, sposób przenoszenia punktów ECTS i ocen oraz zasady postępowania w przypadku mobilności i przyjęcia na studia przez przeniesienie. Przepisy obejmują osiągnięcia uzyskane m.in. w innej uczelni, na innym kierunku studiów, w ramach krajowej lub międzynarodowej mobilności studenckiej oraz na podstawie umów programowych zawartych przez Uniwersytet VIZJA z innymi uczelniami.

Postępowanie w sprawie uznania osiągnięć i przeniesienia punktów ECTS jest co do zasady wszczynane na pisemny wniosek studenta składany do dziekana wydziału właściwego dla programu docelowego. Wyjątek stanowią przypadki uznania automatycznego przewidziane w umowach programowych. Student wskazuje we wniosku osiągnięcia, o których uznanie się ubiega, a w miarę możliwości również odpowiadające im zajęcia lub inne elementy programu studiów realizowanego w Uniwersytecie VIZJA. Do wniosku dołącza dokumentację umożliwiającą ocenę osiągnięć, w szczególności kartę okresowych osiągnięć, indeks, suplement do dyplomu lub inne dokumenty potwierdzające przebieg wcześniejszego kształcenia, a także sylabusy, programy zajęć lub inne dokumenty określające efekty uczenia się albo treści kształcenia. W razie potrzeby uwzględniane są również informacje dotyczące liczby godzin, form zajęć, metod weryfikacji efektów uczenia się, liczby punktów ECTS i stosowanej skali ocen. Dokument sporządzony w języku obcym może zostać przyjęty bez tłumaczenia, jeżeli jego treść jest zrozumiała dla osoby dokonującej oceny; w pozostałych przypadkach dziekan może wymagać tłumaczenia na język polski lub angielski.

Postępowanie prowadzi dziekan, który może zasięgnąć opinii nauczyciela akademickiego odpowiedzialnego za dane zajęcia, koordynatora kierunku, kierownika właściwej jednostki organizacyjnej lub innego nauczyciela posiadającego kompetencje umożliwiające dokonanie oceny porównawczej osiągnięć. Opinia ma charakter pomocniczy, natomiast rozstrzygnięcie w sprawie uznania osiągnięć pozostaje w kompetencji dziekana.

Podstawowym kryterium uznania osiągnięcia jest jego równoważność z osiągnięciem wymaganym w programie docelowym. Przy ocenie uwzględnia się przede wszystkim zbieżność efektów uczenia się lub treści kształcenia, poziom studiów, na którym osiągnięcie zostało uzyskane, oraz liczbę przypisanych punktów ECTS. Pomocniczo mogą być brane pod uwagę także forma i liczba godzin zajęć oraz

zastosowane metody weryfikacji efektów uczenia się. Uznanie osiągnięcia nie wymaga identyczności nazwy zajęć, ich formy, liczby godzin ani liczby punktów ECTS, jeżeli całokształt dokumentacji pozwala stwierdzić równoważność osiągnięć. Jedno lub kilka osiągnięć może być przy tym ocenianych łącznie w odniesieniu do jednego lub kilku elementów programu docelowego, pod warunkiem, że nie prowadzi to do wielokrotnego wykorzystania tego samego osiągnięcia do spełnienia odrębnych wymagań programu.

W odniesieniu do zajęć fakultatywnych nie jest wymagane wykazanie pełnej zbieżności efektów uczenia się lub treści kształcenia, jeżeli uznane osiągnięcie odpowiada charakterowi i poziomowi kształcenia właściwym dla danego programu studiów. Zarządzenie wprowadza jednocześnie wyraźną zasadę poziomową: osiągnięcia uzyskane na studiach pierwszego stopnia nie mogą zostać uznane za równoważne z osiągnięciami wymaganymi na studiach drugiego stopnia, a osiągnięcia uzyskane na studiach drugiego stopnia nie są uznawane za równoważne z osiągnięciami programu studiów pierwszego stopnia.

W przypadku stwierdzenia równoważności osiągnięcia dziekan uznaje je i przenosi do dokumentacji przebiegu studiów liczbę punktów ECTS przypisaną odpowiedniemu elementowi programu docelowego. Jeżeli liczba punktów ECTS przypisana wcześniej osiągnięciu różni się od liczby punktów przewidzianej w programie Uniwersytetu VIZJA, przenoszona jest liczba punktów obowiązująca w programie docelowym. Sama różnica w liczbie punktów ECTS nie stanowi podstawy do odmowy uznania osiągnięcia, jeżeli zostały spełnione kryteria równoważności. Uznanie osiągnięcia zwalnia studenta z obowiązku uczestniczenia w odpowiadających mu zajęciach oraz z ponownej weryfikacji efektów uczenia się w zakresie objętym uznaniem.

Jeżeli osiągnięcia mogą zostać uznane za równoważne, ale występują różnice wymagające uzupełnienia kształcenia, dziekan może zobowiązać studenta do uzupełniającej realizacji kształcenia lub samokształcenia. Może ona obejmować udział w części lub określonej formie zajęć, wykonanie pracy, projektu lub zadania praktycznego, uzupełnienie wskazanych treści w ramach samokształcenia albo poddanie się weryfikacji określonego zakresu wiedzy, umiejętności lub kompetencji społecznych. Dziekan określa zakres i termin uzupełnienia oraz wskazuje nauczyciela odpowiedzialnego za jego weryfikację. Uzupełnienie różnic nie powoduje przyznania studentowi dodatkowych punktów ECTS ponad liczbę przypisaną uznanemu osiągnięciu w programie docelowym.

W przypadku uzasadnionych wątpliwości dotyczących rzeczywistego osiągnięcia efektów uczenia się niezbędnych do uznania danego osiągnięcia dziekan może zarządzić ich ponowną weryfikację. Może ona mieć formę egzaminu, kolokwium, sprawdzianu praktycznego, projektu, prezentacji lub innej metody adekwatnej do charakteru sprawdzanych efektów. Zakres takiej weryfikacji jest ograniczony do efektów, których osiągnięcie budzi uzasadnione wątpliwości.

Zarządzenie reguluje również sposób przenoszenia ocen. Jeżeli uznanemu osiągnięciu przypisano ocenę w skali odpowiadającej skali stosowanej w Uniwersytecie VIZJA, do dokumentacji przenoszona jest uzyskana ocena. W przypadku zastosowania innej skali dziekan ustala ocenę odpowiadającą skali obowiązującej w Uczelni, z uwzględnieniem zasad oceniania stosowanych w uczelni, w której osiągnięcie zostało uzyskane. Jeżeli uznane osiągnięcie zostało zaliczone bez oceny, a odpowiedni element programu docelowego wymaga oceny, dziekan może zarządzić dodatkową weryfikację wyłącznie w zakresie niezbędnym do ustalenia tej oceny.

W przypadku osiągnięć uzyskanych na podstawie umowy programowej przewidującej automatyczne uznanie i przeniesienie punktów ECTS postępowanie odbywa się bez indywidualnego wniosku studenta. Szczególne znaczenie ma to w odniesieniu do mobilności studenckiej. Jeżeli zakres osiągnięć uzyskanych podczas mobilności odpowiada programowi kształcenia zatwierdzonemu przed jej rozpoczęciem, osiągnięcia te są uznawane zgodnie z tym programem bez ponownej merytorycznej oceny ich równoważności. Dopiero w przypadku rozbieżności pomiędzy zatwierdzonym programem mobilności a rzeczywiście uzyskanymi osiągnięciami stosowana jest zwykła procedura oceny równoważności.

Rozstrzygnięcie dziekana może obejmować uznanie osiągnięcia i określenie liczby przenoszonych punktów ECTS oraz oceny, uznanie osiągnięcia z jednoczesnym określeniem obowiązku uzupełniającej realizacji kształcenia albo odmowę uznania osiągnięcia. Wynik postępowania dokumentowany jest w Karcie uznania osiągnięć i przeniesienia punktów ECTS, która może być prowadzona elektronicznie, a odpowiednie wpisy w dokumentacji przebiegu studiów i w systemie teleinformatycznym Uczelni są dokonywane przez Biuro Obsługi Studenta.

W przypadku osoby ubiegającej się o przyjęcie na studia przez przeniesienie z innej uczelni postępowanie dotyczące uznania osiągnięć jest prowadzone w ramach postępowania o przeniesienie, bez konieczności składania odrębnego wniosku. Dokumenty złożone w związku z przeniesieniem są wykorzystywane również do oceny osiągnięć, bez potrzeby ich ponownego przedkładania. Student, którego uznane osiągnięcia odnoszą się do semestrów wyższych niż semestr, na który jest aktualnie wpisany, może ubiegać się o wpis na wyższy semestr; przy podejmowaniu decyzji uwzględnia się zakres uznanych osiągnięć, liczbę przeniesionych punktów ECTS oraz pozostające do uzupełnienia różnice programowe.

Na kierunku filologia angielska powyższe zasady stosowane są zarówno do pojedynczych zajęć lub grup zajęć zrealizowanych wcześniej w innej uczelni, jak i do osiągnięć uzyskanych podczas mobilności krajowej i zagranicznej. Podstawą oceny jest rzeczywisty zakres osiągniętych efektów uczenia się i treści kształcenia oraz ich równoważność z wymaganiami programu studiów obowiązującego w Uniwersytecie VIZJA, a nie wyłącznie zgodność nazw zajęć. Pozwala to uwzględniać różnice w konstrukcji programów i organizacji kształcenia pomiędzy uczelniami przy zachowaniu wymagań określonych dla właściwego poziomu studiów i programu kierunku filologia angielska.

3.3. Zasady, warunki i trybu potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych w procesie uczenia się poza systemem studiów

Zasady potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych poza systemem studiów w Uniwersytecie VIZJA określa Uchwała nr 3/21/11/2019 Senatu Akademii Ekonomiczno-Humanistycznej w Warszawie z dnia 21 listopada 2019 r. w sprawie dostosowania organizacji potwierdzania efektów uczenia się do wymagań określonych w ustawie Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (załącznik 3.4). Uchwała pozostaje opublikowana w BIP Uniwersytetu VIZJA jako akt regulujący tę procedurę. Aktualny Regulamin studiów Uniwersytetu VIZJA z dnia 24 kwietnia 2026 r. wskazuje potwierdzenie efektów uczenia się jako jeden z trybów przyjęcia na studia i odsyła w zakresie szczegółowych zasad do uchwały Senatu.

Potwierdzanie efektów uczenia się jest formalnym procesem weryfikacji wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych uzyskanych zarówno w ramach zorganizowanego kształcenia prowadzonego poza systemem studiów, jak i w wyniku uczenia się nieformalnego, w szczególności doświadczenia zawodowego, staży, kursów, szkoleń i innych form aktywności prowadzących do nabycia kompetencji. Efekty mogą być potwierdzane wyłącznie w zakresie odpowiadającym efektom uczenia się określonym w programie studiów. Uczelnia może prowadzić taką procedurę dla danego kierunku, poziomu i profilu, jeżeli spełnia co najmniej jeden z warunków określonych w art. 71 ust. 1 ustawy *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce*, tj. posiada pozytywną ocenę jakości kształcenia na tych studiach albo odpowiednią kategorię naukową w dyscyplinie wiodącej.

Na kierunku filologia angielska nie jest realizowany program objęty standardem kształcenia właściwym dla zawodu regulowanego. Tym samym do programu nie znajduje zastosowania wyłączenie określone w art. 71 ust. 3 ustawy, zgodnie z którym efektów uczenia się uzyskanych poza systemem studiów nie potwierdza się dla programów wymienionych w art. 68 ust. 1 pkt 1–12.

Efekty uczenia się mogą zostać potwierdzone osobie posiadającej dokument uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia oraz co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego – w przypadku ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia. Z wymogu pięcioletniego doświadczenia zawodowego zwolniona jest osoba posiadająca kwalifikację pełną na poziomie 5 PRK albo odpowiadającą jej kwalifikację uzyskaną w zagranicznym systemie szkolnictwa wyższego. W przypadku osoby ubiegającej się o przyjęcie na studia drugiego stopnia wymagane jest posiadanie kwalifikacji pełnej na poziomie 6 PRK oraz co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego po ukończeniu studiów pierwszego stopnia. Osoba posiadająca kwalifikację pełną na poziomie 7 PRK może ubiegać się o przyjęcie na kolejne studia pierwszego lub drugiego stopnia, jeżeli posiada co najmniej 2 lata doświadczenia zawodowego po ukończeniu studiów drugiego stopnia albo jednolitych studiów magisterskich.

Postępowanie wszczynane jest na wniosek osoby ubiegającej się o potwierdzenie efektów uczenia się. Kandydat przedkłada dokumenty potwierdzające posiadane kwalifikacje i wymagany staż pracy oraz materiały pozwalające ocenić sposób nabycia efektów uczenia się. Mogą to być w szczególności dokumenty opisujące zajmowane stanowiska i wykonywane zadania, przebieg doświadczenia zawodowego, odbyte staże, kursy i szkolenia, wyniki egzaminów zdanych poza systemem szkolnictwa wyższego oraz inne dowody wskazujące na osiągnięcie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych odpowiadających efektom przypisanym do zajęć, o których zaliczenie ubiega się kandydat. Dokumentacja składana jest do 31 lipca w przypadku studiów rozpoczynających się w semestrze zimowym oraz do 31 grudnia w przypadku studiów rozpoczynających się w semestrze letnim.

Weryfikacji efektów dokonuje komisja weryfikująca powoływana przez Rektora odrębnie dla każdego kierunku studiów. Rektor wyznacza przewodniczącego komisji, a w jej skład wchodzi co najmniej trzech nauczycieli akademickich. W pracach komisji mogą uczestniczyć w szczególności nauczyciele prowadzący zajęcia, o których zaliczenie ubiega się kandydat, a także przedstawiciele interesariuszy zewnętrznych współpracujących z Uczelnią. Weryfikacja dokonywana jest indywidualnie w odniesieniu do każdego wnioskodawcy i każdego wskazanego we wniosku zakresu efektów uczenia się.

Komisja analizuje przedstawioną dokumentację, a następnie sprawdza rzeczywiste osiągnięcie efektów odpowiadających efektom przewidzianym w programie studiów. Weryfikacja może mieć formę

rozmowy z kandydatem albo egzaminu o charakterze teoretycznym lub praktycznym. Dobór metody uzależniony jest od rodzaju ocenianych efektów. W przypadku filologii angielskiej oznacza to możliwość zastosowania takich metod, które pozwalają rzeczywiście zweryfikować odpowiednio wiedzę filologiczną, kompetencje językowe, umiejętności analityczne, komunikacyjne lub praktyczne, a nie jedynie potwierdzić fakt posiadania doświadczenia zawodowego albo ukończenia określonej formy kształcenia. Z przeprowadzonego postępowania komisja sporządza protokół, a wynik weryfikacji wyrażany jest oceną zgodnie ze skalą ocen stosowaną w Uczelni.

Pozytywny wynik weryfikacji umożliwia zaliczenie odpowiednich zajęć przewidzianych programem studiów. W wyniku potwierdzenia efektów uczenia się można zaliczyć nie więcej niż 50% punktów ECTS przypisanych do zajęć objętych programem studiów. Oceny uzyskane w wyniku weryfikacji są uwzględniane w średniej ocen ze studiów oraz wykazywane w suplemencie do dyplomu.

Komisja przekazuje wyniki przeprowadzonej weryfikacji dziekanowi. Decyzja dotycząca potwierdzenia efektów powinna zostać podjęta do 15 września w przypadku studiów rozpoczynających się od semestru zimowego oraz do 15 lutego w przypadku studiów rozpoczynających się od semestru letniego. Osoba, której efekty zostały potwierdzone na określonym kierunku, poziomie i profilu, może następnie ubiegać się o przyjęcie na te studia. O kolejności przyjęcia kandydatów decyduje wynik potwierdzenia efektów uczenia się. Przyjęcie następuje przez wpis na listę studentów, natomiast odmowa przyjęcia następuje w drodze decyzji administracyjnej. Od decyzji przewidziany jest tryb odwoławczy do Rektora.

Liczba osób przyjętych na studia na podstawie potwierdzenia efektów uczenia się nie może przekraczać 20% ogólnej liczby studentów na danym kierunku, poziomie i profilu. Ograniczenie to, podobnie jak maksymalny zakres 50% ECTS możliwych do zaliczenia w tym trybie, wynika bezpośrednio z art. 71 ustawy *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce* i znajduje odzwierciedlenie w regulacjach Uczelni.

Dotychczas procedura potwierdzenia efektów uczenia się uzyskanych poza systemem szkolnictwa wyższego nie mogła być i nie była stosowana wobec kandydatów na kierunek filologia angielska, gdyż kierunek ten nie był jeszcze wizytowany przez PKA i w związku z tym nie posiadał pozytywnej oceny PKA, ani także uczelnia nie posiadała kategorii naukowej w dyscyplinie wiodącej, do której jest przyporządkowany kierunek. W związku z niedawnym uzyskaniem kategorii A w dyscyplinie językoznawstwo uczelnia będzie mogła od tej pory stosować tę procedurę.

3.4. Sposoby oraz narzędzia monitorowania i oceny postępów studentów (np. liczby kandydatów, przyjętych na studia, odsiewu studentów, liczby studentów kończących studia w terminie) oraz działań podejmowanych na podstawie tych informacji, jak również sposobów wykorzystania analizy wyników nauczania w doskonaleniu procesu nauczania i uczenia się studentów

Monitorowanie przebiegu studiów i postępów studentów kierunku filologia angielska prowadzone jest w ramach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia Uniwersytetu VIZJA (WSZJK), przyjętego Zarządzeniem nr 3/03/2026 Rektora z dnia 2 marca 2026 r. (załącznik 3.5). Do celów systemu należy m.in. zwiększanie efektywności kształcenia i satysfakcji studentów oraz przeciwdziałanie zjawisku *drop-out*, rozumianemu jako przedwczesna rezygnacja z podjętego kierunku studiów przed uzyskaniem dyplomu. WSZJK zakłada systematyczne gromadzenie i analizowanie

informacji dotyczących przebiegu kształcenia, formułowanie na ich podstawie wniosków i zaleceń oraz ocenę skuteczności podejmowanych działań.

Monitorowanie obejmuje kolejne etapy kształcenia – od rekrutacji do ukończenia studiów. Wykorzystywane są w tym celu dane gromadzone w systemach informatycznych Uczelni, dokumentacja przebiegu studiów i procesu dyplomowania, wyniki ewaluacji studenckiej i hospitacji, raporty sporządzane w ramach WSZJK oraz narzędzia rozwijane w ramach działań ukierunkowanych na ograniczanie drop-outu. Najważniejsze obszary, źródła danych i narzędzia monitorowania oraz sposób wykorzystywania uzyskiwanych wyników przedstawiono poniżej.

Obszar monitorowania	Analizowane informacje	Sposoby i narzędzia monitorowania	Wykorzystanie wyników
Rekrutacja	liczba kandydatów, osób przyjętych i faktycznie rozpoczynających studia, z uwzględnieniem poziomu i formy studiów	dane z elektronicznego systemu rekrutacyjnego, okresowe zestawienia i porównania wyników rekrutacji	ocena zainteresowania kierunkiem i przebiegu rekrutacji; planowanie liczby grup, obsady zajęć i organizacji procesu kształcenia; identyfikowanie zmian w strukturze naboru wymagających dalszej analizy
Przebieg studiów	liczba studentów, progresja na kolejne semestry i lata studiów, wpisy warunkowe, urlopy, rezygnacje i skreślenia	dane z systemu obsługi toku studiów, zestawienia Biura Obsługi Studenta, analizy władz Wydziału i gremiów ds. jakości kształcenia	identyfikowanie etapów studiów, na których kumulują się trudności; ustalanie ich możliwych przyczyn; podejmowanie działań wspierających oraz monitorowanie ich skuteczności
Wyniki kształcenia	wyniki zaliczeń i egzaminów, struktura ocen, liczba niezaliczeń i egzaminów poprawkowych, powtarzające się trudności w osiąganiu efektów uczenia się	protokoły zaliczeń i egzaminów, dane z systemu obsługi toku studiów, analiza okresowych osiągnięć studentów i dokumentacji weryfikacji efektów uczenia się	analiza adekwatności treści, sekwencji zajęć, metod kształcenia i sposobów weryfikacji; modyfikacja sylabusów i organizacji zajęć; w razie potrzeby wprowadzanie dodatkowych materiałów, konsultacji lub innych form wsparcia dydaktycznego
Drop-out	liczba i etap występowania rezygnacji i skreśleń, moment przerwania studiów, dostępne informacje o przyczynach oraz czynniki wskazujące na ryzyko rezygnacji	dane administracyjne dotyczące przebiegu studiów, analizy i raporty w ramach WSZJK oraz rozwijany System Monitorowania Danych Dotyczących Drop-outu (SMDDD)	identyfikowanie etapów i grup podwyższonego ryzyka; wcześniejsze kierowanie wsparcia do studentów zagrożonych rezygnacją; identyfikowanie zajęć sprawiających szczególne trudności; rozwijanie wsparcia dydaktycznego, psychologicznego i coachingowego oraz ocena skuteczności podejmowanych działań

Dyplomowanie	liczba studentów przystępujących do dyplomowania, wyniki egzaminów dyplomowych, liczba absolwentów, terminowość ukończenia studiów i przypadki opóźnień	dokumentacja procesu dyplomowania, protokoły egzaminów dyplomowych, zestawienia dotyczące absolwentów oraz analiza wybranych prac dyplomowych	identyfikowanie przyczyn opóźnień; ocena organizacji seminariów oraz procesu przygotowania projektu lub pracy dyplomowej; doskonalenie organizacji dyplomowania i sposobów weryfikacji końcowych efektów uczenia się
Ocena procesu dydaktycznego	wyniki ewaluacji studenckiej i hospitacji oraz uwagi dotyczące organizacji i jakości zajęć	ankiety ewaluacyjne, raporty z ewaluacji zajęć, arkusze i protokoły hospitacji, zgłoszenia i uwagi studentów, analizy BDD i komisji ds. jakości kształcenia	przekazywanie prowadzącym informacji zwrotnej; formułowanie zaleceń; zapewnianie wsparcia metodycznego lub szkoleniowego; w uzasadnionych przypadkach dodatkowa hospitacja lub ponowna ocena danego obszaru po wdrożeniu działań doskonalących

Na poziomie kierunku szczególne znaczenie ma analiza wyników osiąganych przez studentów. W przypadku filologii angielskiej dotyczy to zwłaszcza zajęć warunkujących progresję językową, w tym komponentów praktycznej nauki języka angielskiego. Jeżeli wyniki zaliczeń lub egzaminów wskazują na powtarzające się trudności, analizowane są ich możliwe przyczyny, w szczególności zakres i sekwencja treści, stosowane metody kształcenia, sposoby weryfikacji efektów uczenia się oraz obciążenie studentów. Wnioski mogą prowadzić do zmian w organizacji zajęć, modyfikacji sylabusów i metod pracy lub wprowadzenia dodatkowych form wsparcia dydaktycznego. Skuteczność podjętych działań podlega następnie ocenie w kolejnych cyklach monitorowania.

Szczególne miejsce w systemie zajmuje monitorowanie zjawiska *drop-outu*. Uczelniana Rada ds. Jakości Kształcenia sporządza raport dotyczący skali tego zjawiska w Uczelni wraz z analizą jego przyczyn. Analiza *drop-outu* na poszczególnych kierunkach należy również do zadań Wydziałowych i Kierunkowych Komisji ds. Jakości Kształcenia, które formułują wnioski i zalecenia oraz oceniają skuteczność ich wdrażania.

Mechanizmy te są rozwijane w ramach projektu „Zwiększanie efektywności akademickiej: Zarządzanie uczelnią w kontekście minimalizacji drop-outu" (FERS.01.05-IP.08-0103/25), realizowanego przez Uniwersytet VIZJA od 1 września 2025 r. do 28 lutego 2029 r. i współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus (https://vizja.pl/projekty-europejskie/zwiekszanie-efektywnosci-akademickiej-zarzadzanie-uczelnia-w-kontekscie-minimalizacji-drop-outu/_. Projekt obejmuje m.in. rozwój w Biurze Obsługi Studenta struktury odpowiedzialnej za monitorowanie i zapobieganie *drop-outowi* oraz wdrożenie Systemu Monitorowania Danych Dotyczących Drop-outu (SMDDD). System ma integrować dane pochodzące z różnych obszarów funkcjonowania Uczelni, ułatwiać identyfikowanie czynników ryzyka oraz wspierać podejmowanie działań prewencyjnych. Projekt przewiduje również identyfikowanie zajęć sprawiających studentom szczególne trudności, opracowywanie materiałów wspierających oraz rozwój wsparcia psychologicznego i coachingowego.

Monitorowaniu podlega także proces dyplomowania. Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia analizuje wybrane prace dyplomowe oraz wyniki procesu dyplomowania na kierunku. Pozwala to na ocenę osiągania końcowych efektów uczenia się, identyfikowanie ewentualnych trudności i opóźnień oraz formułowanie zaleceń dotyczących organizacji seminariów, przygotowania projektu lub pracy dyplomowej i egzaminu dyplomowego.

Uzupełniającym źródłem informacji o jakości procesu kształcenia jest studencka ewaluacja zajęć. Od 2026 r. proces ten wspiera Biuro Doskonałości Dydaktycznej (BDD), które prowadzi cykliczną ewaluację zajęć i opracowuje jej wyniki zarówno na potrzeby osób prowadzących zajęcia, jak i władz Uczelni. Wyniki ewaluacji są wykorzystywane m.in. do identyfikowania obszarów wymagających doskonalenia, diagnozowania potrzeb rozwojowych kadry oraz planowania wsparcia metodycznego i szkoleniowego.

Wybrane wyniki procesów ewaluacyjnych oraz raporty dotyczące funkcjonowania systemu jakości kształcenia są udostępniane na stronie internetowej Uniwersytetu VIZJA w części poświęconej systemowi zapewniania jakości kształcenia. Publikowane są m.in. raporty z ewaluacji zajęć dydaktycznych oraz raporty organów odpowiedzialnych za jakość kształcenia. Szczegółowe dane dotyczące przebiegu studiów, wyników studentów i *drop-outu* są wykorzystywane przede wszystkim wewnętrznie w procesie monitorowania i doskonalenia kształcenia.

Wyniki monitorowania są wykorzystywane w okresowym przeglądzie programu studiów. Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia dokonuje analizy programu, jego wskaźników formalnych, harmonogramu, efektów uczenia się, treści i metod kształcenia oraz sposobów weryfikacji i oceny osiąganych efektów, a następnie formułuje zalecenia dotyczące zmian i ocenia skuteczność ich wdrożenia. W procesie tym bezpośrednio uczestniczą również studenci – przedstawiciele studentów pierwszego i drugiego stopnia wchodzą w skład Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia właściwej dla kierunków filologicznych. Ich udział umożliwia uwzględnianie perspektywy studentów zarówno przy analizie bieżącej realizacji programu, jak i przy formułowaniu propozycji jego zmian. Program studiów jest ponadto konsultowany z interesariuszami zewnętrznymi, do których WSZJK zalicza m.in. absolwentów, pracodawców, podmioty przyjmujące studentów na praktyki oraz organizacje zawodowe. Wnioski z tych konsultacji są przekazywane właściwej Komisji ds. Jakości Kształcenia i mogą stanowić podstawę zmian programu, jego treści oraz zakładanych efektów uczenia się.

Strona Uniwersytetu VIZJA zawierająca informacje o WSZJK, składach komisji oraz publikowanych raportach: System zapewniania jakości kształcenia – Uniwersytet VIZJA.

3.5. Ogólne zasady sprawdzania i oceniania stopnia osiągania efektów uczenia się

Ogólne zasady weryfikacji i oceniania stopnia osiągania efektów uczenia się w Uniwersytecie VIZJA określają Regulamin studiów (zał. 3.2), Uczelniany system oceniania, wprowadzony Zarządzeniem nr 03/10/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 1 października 2026 r. (załącznik 3.6), oraz Zarządzenie nr 04/10/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 1 października 2026 r. w sprawie warunków i sposobu organizacji egzaminów oraz egzaminów i zaliczeń przeprowadzanych przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (załącznik 3.7). Regulamin studiów określa zasady zaliczania zajęć oraz przeprowadzania zaliczeń i egzaminów, Uczelniany system oceniania ustanawia wspólne dla Uczelni zasady oceny stopnia osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych, natomiast Zarządzenie nr 04/10/2026 uszczegóławia warunki organizacji i

przebiegu egzaminów i zaliczeń, w tym rozwiązania służące zapewnieniu rzetelności ich przebiegu oraz porównywalności stosowanych zasad i kryteriów oceniania.

Zgodnie z Uczelnianym systemem oceniania weryfikacja i ocena osiągnięcia efektów uczenia się są prowadzone w sposób obiektywny, rzetelny, przejrzysty i adekwatny do kategorii sprawdzanych efektów, treści programowych oraz stosowanych metod kształcenia. Metody weryfikacji dobierane są w sposób umożliwiający możliwie trafne ustalenie stopnia osiągnięcia zakładanych efektów, przy czym ocena może być oparta na więcej niż jednej metodzie lub formie weryfikacji.

Podstawą weryfikacji osiągnięć studenta są efekty uczenia się określone dla poszczególnych zajęć. Na poziomie poszczególnych zajęć zasady ogólnouczelniane są uszczegóławiane w sylabusie. Do każdego efektu przedmiotowego przypisana jest co najmniej jedna metoda umożliwiająca jego weryfikację, tak aby wszystkie efekty przewidziane dla danych zajęć były objęte sprawdzeniem. Jeden efekt może być weryfikowany za pomocą kilku metod, a jedna metoda może służyć sprawdzeniu kilku efektów, jeżeli pozwala na ustalenie stopnia ich osiągnięcia. W sylabusie określane są również warunki uzyskania zaliczenia oraz kryteria ustalania ocen. Prowadzący przedstawia studentom metody weryfikacji, warunki zaliczenia i kryteria oceniania nie później niż podczas pierwszych zajęć.

Stopień osiągania efektów uczenia się jest oceniany przez nauczycieli akademickich zarówno na bieżąco w toku realizacji zajęć, jak i w ramach weryfikacji podsumowującej. Metody sprawdzania osiągnięć są dobierane odpowiednio do rodzaju efektu. W przypadku efektów z zakresu wiedzy stosowane są formy umożliwiające ocenę znajomości i rozumienia zagadnień oraz – odpowiednio do sposobu sformułowania efektu – ich analizy, interpretacji, porównywania i wyjaśniania. Efekty z zakresu umiejętności weryfikowane są przede wszystkim poprzez wykonanie określonych zadań, zastosowanie wiedzy w praktyce, rozwiązanie problemu lub opracowanie rozwiązania właściwego dla danej sytuacji. W przypadku kompetencji społecznych stosowane są metody pozwalające ocenić sposób działania studenta, w tym jego samodzielność, odpowiedzialność, współpracę, komunikowanie się oraz sposób postępowania w sytuacjach problemowych. Na kierunku filologia angielska wykorzystywane są różnorodne metody weryfikacji stopnia osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się dostosowane do specyfiki zajęć. Są to m.in. egzaminy i zaliczenia pisemne lub ustne, testy i kolokwia, prace pisemne, wypowiedzi ustne, prezentacje, projekty, analizy przypadków, dyskusje oraz zadania praktyczne. Szczegółowe metody stosowane do weryfikacji umiejętności praktycznych, kompetencji językowych oraz efektów osiąganych podczas praktyk zawodowych przedstawiono w dalszej części kryterium 3.

Zasady wykorzystywania narzędzi opartych na sztucznej inteligencji w procesie kształcenia i weryfikacji osiągnięć studentów określa Zarządzenie nr 1/07/2024 Rektora Akademii Ekonomiczno-Humanistycznej w Warszawie z dnia 1 lipca 2024 r. (załącznik 3.13.). Wykorzystanie takich narzędzi podczas przygotowywania prac pisemnych i prezentacji zaliczeniowych wymaga zgody prowadzącego zajęcia oraz uzgodnienia celu i sposobu ich zastosowania. W przypadku projektów i prac dyplomowych rodzaj i zakres wykorzystania narzędzi SI muszą zostać uzgodnione z opiekunem lub promotorem, a ich użycie odpowiednio opisane i udokumentowane. Niedopuszczalne jest zamieszczanie w tych pracach nieoznaczonych całości lub istotnych fragmentów treści wygenerowanych przez SI. Korzystanie z narzędzi sztucznej inteligencji podczas egzaminów i kolokwiów jest co do zasady zabronione, chyba że egzaminator dopuści taką możliwość ze względów merytorycznych.

Warunki przeprowadzania egzaminów zostały dodatkowo ujednolicone w Zarządzeniu Rektora nr 04/10/2026. Pytania, zadania lub tezy egzaminacyjne, a także zasady i kryteria oceny odpowiedzi lub wykonania zadań oraz kryteria ustalenia oceny końcowej określa nauczyciel prowadzący zajęcia. W przypadku, gdy egzamin przeprowadza więcej niż jeden egzaminator, wszyscy egzaminatorzy stosują te same zasady i kryteria oceny odpowiedzi lub wykonania zadań oraz te same kryteria ustalania oceny końcowej. Egzamin może obejmować część teoretyczną i praktyczną, a ich przeprowadzenie może zostać powierzone różnym egzaminatorom posiadającym kompetencje odpowiednie do weryfikowanych efektów uczenia się.

Stopień osiągnięcia efektów uczenia się wyrażany jest przy zastosowaniu skali ocen określonej w Regulaminie studiów: 6,0 – celująca, 5,0 – bardzo dobra, 4,5 – dobra plus, 4,0 – dobra, 3,5 – dostateczna plus, 3,0 – dostateczna oraz 2,0 – niedostateczna. W przypadkach przewidzianych programem studiów stosowane jest również zaliczenie bez oceny. Uczelniany system oceniania określa ogólne kryteria odnoszące poszczególne oceny do stopnia osiągnięcia efektów uczenia się. Ocena dostateczna (3,0) oznacza osiągnięcie wszystkich efektów przewidzianych dla danych zajęć co najmniej na poziomie minimalnym wymaganym do ich zaliczenia. Oceny wyższe odpowiadają wyższemu stopniowi osiągnięcia efektów, natomiast ocena niedostateczna (2,0) oznacza nieosiągnięcie co najmniej jednego efektu wymaganego do zaliczenia zajęć. Ocena celująca (6,0) wymaga osiągnięcia wszystkich efektów na poziomie wymaganym na ocenę bardzo dobrą oraz dodatkowo wykazania osiągnięć wykraczających jakościowo lub ilościowo poza ten poziom.

Pozytywną ocenę końcową z zajęć może uzyskać student, który osiągnął wszystkie przypisane do nich efekty uczenia się co najmniej na poziomie minimalnym. Jeżeli zajęcia obejmują więcej niż jedną formę, warunkiem uzyskania pozytywnej oceny końcowej jest uzyskanie pozytywnej oceny z każdej z tych form. Wynik łączny lub średni nie może kompensować nieosiągnięcia któregokolwiek efektu, którego osiągnięcie jest wymagane do zaliczenia zajęć. Zaliczenie zajęć stanowi podstawę do przypisania studentowi odpowiadającej im liczby punktów ECTS.

Uczelniany system oceniania określa ponadto zalecane zasady przeliczania ilościowych wyników weryfikacji na oceny. Wynik poniżej 50% odpowiada ocenie niedostatecznej, 50–64% – dostatecznej, 65–69% – dostatecznej plus, 70–84% – dobrej, 85–89% – dobrej plus, natomiast wynik co najmniej 90% – bardzo dobrej. Ocena celująca (6,0) może być wystawiona studentowi, który osiągnął wszystkie efekty uczenia się co najmniej na poziomie odpowiadającym ocenie bardzo dobrej oraz dodatkowo, w odniesieniu do co najmniej jednego efektu, wykazał poziom jego osiągnięcia wyraźnie wykraczający jakościowo lub/i ilościowo ponad wymagania określone dla oceny 5,0. Przejawia się to w szczególności wysokim stopniem samodzielności i trafności działania, pogłębioną analizą, twórczym integrowaniem wiedzy i umiejętności oraz zdolnością do szczególnie dojrzałego i adekwatnego rozwiązywania problemów nowych, nietypowych lub szczególnie złożonych. Samo uzyskanie wyniku co najmniej 90% nie stanowi zatem wystarczającej podstawy do wystawienia oceny celującej. Jeżeli specyfika zajęć lub zastosowanej metody weryfikacji uzasadnia zastosowanie innych zasad przeliczania wyników ilościowych na oceny, zasady te są określane w sylabusie i podawane studentom przed rozpoczęciem weryfikacji.

Oceny są jawne i ustalane na podstawie znanych studentom kryteriów. Student otrzymuje informację o wynikach stosowanych form weryfikacji oraz o stopniu osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się. Bieżąca weryfikacja służy również przekazywaniu informacji zwrotnej dotyczącej postępów oraz

obszarów wymagających dalszej pracy, natomiast wyniki weryfikacji podsumowującej stanowią podstawę ustalenia oceny końcowej z zajęć. Student ma prawo do zapoznania się z ocenioną pisemną pracą egzaminacyjną lub zaliczeniową na zasadach określonych w Regulaminie studiów.

W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń dotyczących obiektywizmu egzaminatora Regulamin studiów przewiduje możliwość przeprowadzenia egzaminu lub zaliczenia komisyjnego. Sposób ponownej weryfikacji jest dostosowany do rodzaju sprawdzanych efektów uczenia się.

Przy organizacji egzaminów i zaliczeń uwzględniane są także indywidualne potrzeby studentów posiadających kartę adaptacji. Zarządzenie Rektora nr 04/10/2026 przewiduje możliwość wyznaczenia dla takich studentów odrębnej tury egzaminu oraz zobowiązuje egzaminatora do uwzględnienia szczególnych warunków przeprowadzania egzaminu określonych w karcie adaptacji. W przypadku egzaminu zdalnego student wymagający z uwagi na niepełnosprawność asystencji drugiej osoby może z niej korzystać, jeżeli potrzeba takiej asystencji została potwierdzona w karcie adaptacji i wcześniej zgłoszona egzaminatorowi. Dostosowanie dotyczy warunków i sposobu przeprowadzenia weryfikacji, przy zachowaniu efektów uczenia się oraz poziomu wymagań określonych dla danych zajęć.

3.6. Dobór metod sprawdzania i oceniania efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych osiąganych przez studentów w trakcie i na zakończenie procesu kształcenia (dyplomowania), w tym metod sprawdzania efektów uczenia się osiąganych na praktykach zawodowych, ze wskazaniem przykładowych powiązań metod sprawdzania i oceniania z efektami uczenia się odnoszącymi się do umiejętności praktycznych, efektami dotyczącymi stosowania właściwych metod i narzędzi, w tym zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych, jak również kompetencji językowych w zakresie znajomości języka obcego

Dobór metod weryfikacji na kierunku filologia angielska wynika z charakteru efektu uczenia się oraz specyfiki zajęć, na których jest on osiągany. Stosowane metody umożliwiają studentowi wykazanie wiedzy, umiejętności lub kompetencji społecznych określonych w efektach przedmiotowych, a wyniki weryfikacji znajdują potwierdzenie w pracach studenta, wykonanych zadaniach lub innej dokumentacji stanowiącej podstawę oceny. W przypadku efektów odnoszących się do umiejętności praktycznych weryfikacja obejmuje wykonanie czynności lub zadania właściwego dla danego efektu i pozwala ocenić rzeczywisty sposób zastosowania wiedzy i umiejętności w działaniu.

Dobór formy weryfikacji uwzględnia również zasady określone w Zarządzeniu Rektora nr 04/10/2026 r. w sprawie warunków i sposobu organizacji egzaminów oraz egzaminów i zaliczeń przeprowadzanych przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (załącznik 3.7). Zgodnie z tymi zasadami sposób przeprowadzenia egzaminu jest dostosowany do specyfiki weryfikowanych efektów uczenia się. Egzamin może obejmować część teoretyczną i praktyczną, a każda z nich może być prowadzona przez egzaminatora posiadającego kompetencje odpowiednie do zakresu sprawdzanych efektów. Egzaminy z wykorzystaniem narzędzi informatycznych oraz egzaminy zdalne mogą być stosowane wyłącznie w takim zakresie, w jakim pozwala na to specyfika efektów podlegających weryfikacji. Forma egzaminu zdalnego może być pisemna, ustna lub mieszana.

Efekty w zakresie wiedzy są weryfikowane przede wszystkim za pomocą egzaminów i kolokwiów pisemnych lub ustnych, testów, prac pisemnych, pytań otwartych i problemowych, analiz przypadków, referatów oraz prezentacji. Zadania są konstruowane tak, aby umożliwiały sprawdzenie nie tylko

znajomości terminologii, teorii i faktów, lecz również rozumienia zależności między omawianymi zjawiskami oraz zdolności wykorzystania wiedzy przy analizie materiału językowego, literackiego lub kulturowego.

Umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego są sprawdzane poprzez zadania wymagające rzeczywistego posługiwania się językiem w mowie i piśmie. W ramach praktycznej nauki języka angielskiego stosowane są m.in. zadania otwarte i półotwarte, wypowiedzi pisemne, parafrazy, streszczenia, zadania dotyczące doboru rejestru, prezentacje, wypowiedzi ustne, dyskusje, debaty i inne zadania komunikacyjne. Dobór metody zależy od sprawności podlegającej ocenie. Poprawność gramatyczna, leksykalna i organizacja wypowiedzi pisemnej są weryfikowane na podstawie konkretnych prac studenta, natomiast płynność, poprawność fonetyczna, adekwatność rejestru i skuteczność komunikowania treści wymagają bezpośredniej wypowiedzi ustnej. Na wcześniejszych etapach kształcenia sprawdzane są poszczególne sprawności i podsystemy języka, natomiast na późniejszych również zdolność ich zintegrowanego wykorzystania. W ten sposób weryfikowany jest m.in. efekt FA_UK02, zakładający osiągnięcie przez absolwenta studiów pierwszego stopnia poziomu C1 oraz odpowiadający mu na studiach drugiego stopnia efekt FA_MGR_UK02, odnoszący się do poziomu C2.

W odniesieniu do umiejętności praktycznych związanych z wybranym obszarem kształcenia stosowane są zadania możliwie zbliżone do działań wykonywanych w przyszłym środowisku zawodowym. W obszarze Edukacja językowa obejmują one m.in. analizę potrzeb odbiorców, projektowanie kursów i jednostek zajęciowych, przygotowywanie scenariuszy oraz materiałów do pracy z językiem, dobór metod i środków dydaktycznych, a także prowadzenie wybranych elementów zajęć językowych. Ocenie podlega zarówno rezultat zadania, jak i poprawność merytoryczna i językowa, adekwatność rozwiązania do celu i potrzeb odbiorców, dobór metod i narzędzi oraz umiejętność uzasadnienia przyjętych rozwiązań.

W obszarze Translatoryka podstawową metodą weryfikacji umiejętności praktycznych jest wykonanie zadania translatorskiego. Studenci wykonują tłumaczenia pisemne i ustne, dokonują analizy i korekty przekładu, rozwiązują problemy terminologiczne oraz wykonują zadania wymagające zastosowania właściwych metod i strategii translatorskich. Na studiach drugiego stopnia weryfikacja obejmuje również bardziej złożone formy przekładu, w tym tłumaczenia specjalistyczne oraz tłumaczenia ustne. Potwierdzeniem osiągnięcia efektów są wykonane przekłady, opracowane materiały terminologiczne oraz dokumentacja oceny zadań ustnych.

Weryfikacji podlegają również efekty dotyczące stosowania właściwych metod i narzędzi, w tym zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych. Nie ogranicza się ona do sprawdzenia wiedzy o dostępnych rozwiązaniach, lecz wymaga ich zastosowania w konkretnym zadaniu. W obszarze Translatoryka mogą to być zadania wykonywane z wykorzystaniem oprogramowania wspomagającego tłumaczenie, pamięci tłumaczeniowych, korpusów, słowników elektronicznych i innych specjalistycznych zasobów. W obszarze Edukacja językowa oceniane jest wykorzystywanie technologii cyfrowych do przygotowywania materiałów, organizowania pracy z językiem oraz wspierania procesu uczenia się. Tego rodzaju zadania służą bezpośrednio weryfikacji np. efektu FA_UW05, który zakłada twórcze wykorzystywanie właściwych metod i narzędzi, w tym zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych, do wykonywania zadań typowych dla działalności zawodowej lektora lub tłumacza.

Kompetencje społeczne są weryfikowane w sytuacjach, w których student wykonuje zadania wymagające określonego sposobu działania. Podstawą oceny mogą być projekty zespołowe, zadania problemowe, studia przypadku, działania praktyczne oraz zachowanie studenta podczas praktyk zawodowych. Ocenie podlegają m.in. odpowiedzialność za wykonanie powierzonego zadania, przestrzeganie zasad etycznych, zdolność współpracy i komunikowania się, krytyczna ocena własnego działania oraz właściwe funkcjonowanie w środowisku zawodowym. Sama obecność na zajęciach lub udział w dyskusji nie stanowią wystarczającej podstawy potwierdzenia efektu; ocena odnosi się do obserwowalnego działania odpowiadającego treści danego efektu. W przypadku pracy zespołowej oceniany jest również indywidualny wkład i sposób działania studenta. Tego rodzaju metody służą m.in. weryfikacji efektów FA_UO01 i FA_UO02 dotyczących organizacji pracy oraz współdziałania, a na studiach drugiego stopnia odpowiadających im efektów z grupy FA_MGR_UO.

Kompetencje w zakresie dodatkowego języka obcego są weryfikowane etapowo za pomocą kolokwiów, testów, wypowiedzi pisemnych i ustnych oraz zadań komunikacyjnych, a cały cykl kształcenia kończy się egzaminem. Na studiach pierwszego stopnia efekt FA_UK03 zakłada osiągnięcie poziomu co najmniej B2 ESOKJ, natomiast na studiach drugiego stopnia efekt FA_MGR_UK03 – poziomu co najmniej B2+. Dobór metod umożliwia sprawdzenie zarówno poprawności językowej, jak i rzeczywistej zdolności do komunikowania się w mowie i piśmie.

Szczególne znaczenie z punktu widzenia praktycznego profilu studiów ma weryfikacja efektów osiąganych na praktykach zawodowych. Podstawą zaliczenia praktyki nie jest samo potwierdzenie obecności studenta ani zrealizowanie wymaganej liczby godzin, lecz wykonanie zadań umożliwiających osiągnięcie efektów określonych w programie praktyk i udokumentowanie ich realizacji. Miejsce praktyki musi zapewniać wykonywanie rzeczywistych zadań odpowiadających wybranemu obszarowi kształcenia – działalności lektora języka angielskiego w przypadku Edukacji językowej albo działalności tłumacza w przypadku Translatoryki.

Na studiach pierwszego stopnia praktyki umożliwiają weryfikację m.in. efektu FA_UW05, odnoszącego się do wykonywania zadań zawodowych lektora lub tłumacza z wykorzystaniem właściwych metod, narzędzi i zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych, FA_UO02, dotyczącego współpracy przy realizacji zadań zawodowych, oraz efektów z grupy FA_KR odnoszących się do odpowiedzialności i etyki zawodowej. W obszarze Edukacja językowa podstawą oceny mogą być m.in. przygotowanie materiałów dydaktycznych, dobór ich do potrzeb odbiorców, planowanie i realizacja działań lektorskich oraz współpraca z opiekunem praktyki. W obszarze Translatoryka weryfikacji służą m.in. wykonane tłumaczenia, korekta tekstu, praca z terminologią oraz wykorzystanie technologii i oprogramowania wspierającego proces tłumaczenia. Osiągnięcie kompetencji społecznych oceniane jest przede wszystkim na podstawie obserwacji sposobu wykonywania zadań, przestrzegania zasad etycznych, odpowiedzialności za rezultat pracy oraz współpracy w środowisku zawodowym.

Podstawowym dokumentem potwierdzającym przebieg praktyki jest *Dzienniczek praktyk*, w którym odnotowywane są realizowane zadania. Szczegółowe efekty uczenia się, metody ich weryfikacji oraz sposób dokumentowania określa program praktyk. Zakładowy opiekun, na podstawie bieżącej obserwacji pracy studenta, ocenia sposób wykonywania powierzonych zadań, natomiast uczelniany opiekun praktyk weryfikuje zgodność ich zakresu z programem oraz osiągnięcie zakładanych efektów.

Na studiach drugiego stopnia powiązanie wykonywanych czynności z efektami uczenia się jest dodatkowo dokumentowane poprzez przyporządkowywanie im odpowiednich kodów efektów. Program praktyk wskazuje m.in. efekty dotyczące praktycznego wykonywania zadań zawodowych, posługiwania się językiem angielskim, organizacji pracy, współpracy oraz odpowiedzialności zawodowej. Zakładowy opiekun praktyk potwierdza osiągnięcie poszczególnych efektów na podstawie bieżącej obserwacji pracy studenta, natomiast uczelniany opiekun dokonuje formalnej i merytorycznej oceny dokumentacji, uwzględnia opinię z miejsca praktyki oraz przeprowadza rozmowę ze studentem. Ostateczna decyzja o zaliczeniu praktyki jest dokumentowana w protokole.

Na zakończenie procesu kształcenia stosowane są metody umożliwiające zintegrowaną weryfikację efektów osiąganych w toku całych studiów. Na studiach pierwszego stopnia funkcję tę pełnią projekt dyplomowy i egzamin dyplomowy. Projekt ma charakter praktyczny i wymaga zaplanowania oraz wykonania działania związanego z działalnością zawodową lektora lub tłumacza, właściwego doboru źródeł i narzędzi, analizy uzyskanych informacji oraz przedstawienia i uzasadnienia rezultatów. Tym samym służy bezpośrednio weryfikacji m.in. efektu FA_UW06.

Na studiach drugiego stopnia końcowa weryfikacja obejmuje pracę magisterską i egzamin dyplomowy. Praca magisterska pozwala sprawdzić umiejętność samodzielnego sformułowania problemu, doboru metod, analizy materiału oraz formułowania i uzasadniania wniosków, natomiast egzamin dyplomowy służy syntetycznej weryfikacji wiedzy i umiejętności określonych w zasadach dyplomowania. Weryfikacji podlega w ten sposób również efekt FA_MGR_UW15 odnoszący się do samodzielnego planowania i realizacji projektu badawczego właściwego dla studiów drugiego stopnia.

W przypadku egzaminów i zaliczeń przeprowadzanych z wykorzystaniem narzędzi informatycznych lub środków komunikacji elektronicznej Uczelnia stosuje rozwiązania służące zapewnieniu wiarygodności wyników weryfikacji. Obejmują one identyfikację osoby przystępującej do egzaminu lub zaliczenia, kontrolę przebiegu weryfikacji oraz możliwość zastosowania proctoringu. Podczas egzaminu zdalnego student nie może korzystać z niedozwolonych materiałów, urządzeń, aplikacji, źródeł zewnętrznych ani narzędzi sztucznej inteligencji, chyba że egzaminator dopuścił ich wykorzystanie ze względu na charakter sprawdzanych efektów i zadań. W przypadku stwierdzenia naruszenia zasad rzetelnego i samodzielnego przebiegu egzaminu stosowane są konsekwencje określone w Zarządzeniu Rektora nr 04/10/2026.

3.7. Zasady, warunki i tryb dyplomowania na każdym z poziomów

Proces dyplomowania na kierunku filologia angielska służy końcowej, zintegrowanej weryfikacji efektów uczenia się osiągniętych w toku studiów. Ogólne zasady ukończenia studiów i dopuszczenia do egzaminu dyplomowego określa Regulamin studiów Uniwersytetu VIZJA (załącznik 3.2.), natomiast szczegółowe zasady przygotowania pracy dyplomowej oraz organizacji egzaminu dyplomowego określa Zarządzenie nr 2/10/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dn. 1 października 2026 r. w sprawie zasad przygotowania pracy dyplomowej (załącznik 3.8). Z kolei dokumentem precyzującym format i przebieg egzaminu dyplomowego na kierunku filologia angielska I i II stopnia jest Zarządzenie nr 2/10/2026 Dziekana Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki z dnia 02.10.2026 r. w sprawie formatu i przebiegu egzaminu dyplomowego na kierunku Filologia angielska pierwszego i drugiego stopnia na Wydziale Nauk Humanistycznych i Sztuki Uniwersytetu VIZJA (załącznik 3.9).

Na studiach pierwszego stopnia proces dyplomowania obejmuje przygotowanie projektu dyplomowego, będącego odpowiedzią na zdiagnozowaną potrzebę społeczną, i egzamin dyplomowy, natomiast na studiach drugiego stopnia – przygotowanie pracy magisterskiej i egzamin dyplomowy.

Ze względu na praktyczny profil kierunku sposób dyplomowania pozostaje powiązany z przygotowaniem do działalności zawodowej lektora języka angielskiego albo tłumacza. Charakter zadania dyplomowego jest jednak zróżnicowany odpowiednio do poziomu studiów. Na pierwszym stopniu zasadnicze znaczenie ma zaplanowanie i wykonanie projektu o charakterze praktycznym, natomiast na drugim – samodzielne zaprojektowanie i przeprowadzenie badania oraz przedstawienie jego wyników w pracy magisterskiej, ze szczególnym uwzględnieniem znaczenia uzyskanych rezultatów dla praktyki zawodowej.

Na studiach pierwszego stopnia student przygotowuje projekt dyplomowy związany z wybranym obszarem kształcenia (załącznik 3.10). Projekt prowadzi do powstania konkretnego rezultatu odpowiadającego rozpoznanej potrzebie określonego odbiorcy, grupy odbiorców, instytucji lub organizacji. Jego realizacja obejmuje rozpoznanie problemu lub potrzeby, określenie celu i odbiorców, dobór źródeł, metod i narzędzi, zaplanowanie działań, wykonanie projektu, udokumentowanie przebiegu pracy oraz ocenę uzyskanych rezultatów. Weryfikacji podlega zatem zarówno efekt końcowy, jak i sposób planowania i realizacji projektu, samodzielność studenta, trafność zastosowanych metod i narzędzi oraz umiejętność krytycznej oceny osiągniętego rezultatu.

W obszarze Edukacja językowa projekt może dotyczyć m.in. opracowania i realizacji kursu lub cyklu zajęć językowych dla określonej grupy odbiorców, przygotowania pakietu materiałów do nauczania języka ogólnego lub specjalistycznego, programu zajęć konwersacyjnych, materiałów rozwijających określoną sprawność językową albo cyfrowego modułu wspierającego uczenie się języka. Student powinien rozpoznać potrzeby odbiorców, uzasadnić dobór metod i materiałów, przygotować rozwiązanie, zrealizować je w zakresie przewidzianym projektem oraz dokonać jego ewaluacji.

W obszarze Translatoryka projekt może obejmować m.in. przygotowanie zestawu tłumaczeń dla określonego odbiorcy, tłumaczenie i lokalizację materiałów, opracowanie glosariusza lub bazy terminologicznej, przygotowanie dwujęzycznego pakietu komunikacyjnego albo realizację projektu translatorskiego z wykorzystaniem narzędzi wspomagających tłumaczenie. Ocenie podlega nie tylko poprawność produktu końcowego, ale również dobór strategii, źródeł i narzędzi, sposób rozwiązania problemów terminologicznych, organizacja procesu tłumaczeniowego, korekta i kontrola jakości.

Projekt dyplomowy umożliwia tym samym bezpośrednią weryfikację umiejętności praktycznych, w szczególności samodzielnego planowania i realizacji zadania zawodowego, stosowania właściwych metod i narzędzi, wykorzystywania technologii informacyjno-komunikacyjnych, organizacji pracy oraz krytycznej oceny własnego działania. Projekt, będący efektem zajęć jemu poświęconych, jest prezentowany podczas egzaminu dyplomowego, co pozwala dodatkowo ocenić umiejętność uzasadnienia przyjętych rozwiązań, oceny ich skuteczności i wskazania możliwości ich modyfikacji lub wykorzystania w innym kontekście.

Na studiach drugiego stopnia student przygotowuje pracę magisterską, która ma charakter akademickiego raportu z samodzielnie zaprojektowanego i przeprowadzonego badania (załącznik 3.11). Badanie jest realizowane pod kierunkiem promotora, który zatwierdza temat, projekt badawczy,

sposób analizy danych oraz ostateczną wersję pracy. Temat musi pozostawać zgodny z kierunkiem studiów, wybranym obszarem kształcenia oraz zainteresowaniami i dorobkiem naukowym promotora. Praca jest przygotowywana w języku angielskim z zastosowaniem właściwego dyskursu akademickiego i standardów prowadzenia badań naukowych.

Podstawą pracy magisterskiej jest własne badanie studenta. Projekt badania powinien być oryginalny, dopuszczalne jest również przeprowadzenie badania replikacyjnego, pod warunkiem jednoznacznego wskazania tego faktu. Wytyczne przewidują prowadzenie badań empirycznych, w tym ilościowych, a w zależności od charakteru problemu i ustaleń z promotorem również badań jakościowych lub innych form opracowania naukowego. Rodzaj zastosowanej metody musi odpowiadać problemowi badawczemu i umożliwiać rzetelne uzyskanie oraz analizę danych.

Tematyka prac pozostaje związana z problematyką filologii angielskiej oraz jej praktycznymi zastosowaniami. W obszarze Edukacja językowa prace mogą dotyczyć m.in. procesu uczenia się języka obcego, potrzeb i trudności określonych grup uczących się, skuteczności metod i materiałów dydaktycznych, rozwijania poszczególnych sprawności językowych, wykorzystywania technologii w edukacji językowej lub organizacji nauczania języka. W obszarze Translatoryka badania mogą obejmować m.in. problemy przekładu różnych typów tekstów, strategie translatorskie, terminologię, jakość przekładu, lokalizację oraz wykorzystanie technologii i narzędzi wspomagających pracę tłumacza.

Metodyka pracy magisterskiej obejmuje określenie celu badania, sformułowanie pytań badawczych i – jeżeli charakter badania tego wymaga – hipotez, krytyczny przegląd literatury prowadzący do określenia problemu lub luki badawczej, dobór uczestników lub materiału badawczego, określenie procedury i narzędzi badawczych, analizę danych, przedstawienie wyników oraz ich interpretację i dyskusję. Student powinien również ocenić mocne strony i ograniczenia przeprowadzonego badania oraz wskazać możliwości jego dalszego rozwijania.

Praktyczny profil studiów znajduje odzwierciedlenie przede wszystkim w doborze problematyki badawczej oraz w interpretacji znaczenia uzyskanych wyników. Student powinien wskazać, w jaki sposób rezultaty badania mogą zostać wykorzystane w działalności lektora języka angielskiego albo tłumacza. W zależności od tematu mogą one prowadzić do rekomendacji dotyczących organizacji nauczania, doboru materiałów i metod pracy, wykorzystania technologii, rozwiązywania określonych problemów translatorycznych, organizacji procesu przekładu lub innych działań właściwych dla praktyki zawodowej. Wytyczne do pracy magisterskiej wprost wymagają omówienia praktycznego zastosowania uzyskanych wyników w części dotyczącej implikacji badania.

Przygotowanie pracy odbywa się w ramach seminarium magisterskiego. Student systematycznie przedstawia promotorowi postępy dotyczące projektu badania, gromadzenia i analizy danych oraz kolejnych części pracy. Zaliczenie seminariów jest powiązane z postępem prac nad rozprawą. Ostateczna wersja pracy zaakceptowana przez promotora jest składana w systemie Verbis, a następnie poddawana kontroli antyplagiatowej. Po pozytywnej weryfikacji pracę oceniają promotor oraz recenzent.

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu dyplomowego jest osiągnięcie wszystkich efektów uczenia się przewidzianych programem studiów, uzyskanie wymaganej liczby punktów ECTS oraz zaliczenie

wszystkich wymaganych zajęć i praktyk. Na studiach drugiego stopnia konieczne jest ponadto złożenie pracy magisterskiej, jej pozytywna weryfikacja w Jednolitym Systemie Antyplagiatowym oraz uzyskanie pozytywnych ocen promotora i recenzenta.

Egzamin dyplomowy ma formę ustną i jest przeprowadzany przed komisją powołaną przez dziekana. Obejmuje co najmniej trzy pytania odnoszące się do problematyki kierunku, wybranego obszaru kształcenia oraz projektu dyplomowego na studiach pierwszego stopnia albo pracy magisterskiej na studiach drugiego stopnia. Ze względu na praktyczny wymiar studiów jedno z pytań opiera się na zadaniu problemowym, analizie przypadku zawodowego (case study) lub innym zadaniu praktycznym adekwatnym do poziomu studiów i obszaru kształcenia. Pytanie dotyczące projektu lub pracy nie służy jedynie odtworzeniu ich treści, lecz umożliwia ocenę samodzielności studenta, rozumienia zastosowanej metodyki, umiejętności uzasadnienia przyjętych rozwiązań oraz krytycznej oceny uzyskanych rezultatów.

Ostateczny wynik studiów pierwszego stopnia ustalany jest na podstawie średniej ocen uzyskanych w toku studiów, której przypisano wagę 70%, oraz oceny egzaminu dyplomowego z wagą 30%. Na studiach drugiego stopnia 70% wyniku stanowi średnia ocen z toku studiów, 15% – średnia ocen pracy magisterskiej wystawionych przez promotora i recenzenta, a 15% – ocena egzaminu dyplomowego.

Zasady procesu dyplomowania w Uniwersytecie VIZJA są objęte wewnętrznym systemem zapewniania jakości kształcenia. Zarządzenie nr 02/09/2026 Prorektora ds. Kształcenia z dnia 7 września 2026 r. (załącznik 3.12) wprowadza procedurę ewaluacji prac dyplomowych i procesu dyplomowania, której celem jest weryfikacja prawidłowości formalnej tego procesu oraz jego zgodności z koncepcją kształcenia i zakładanymi efektami uczenia się na danym kierunku, poziomie i profilu studiów.

Procedura obejmuje ocenę przebiegu egzaminów dyplomowych, adekwatności pytań egzaminacyjnych do specyfiki kierunku i poziomu studiów, poprawności dokumentowania wyników egzaminu, a także zasadności doboru promotorów i recenzentów oraz kompletności i poprawności ocen prac dyplomowych. Uwzględnia zatem zarówno formalny wymiar procesu dyplomowania, jak i jego znaczenie dla weryfikacji osiągnięcia przez studentów zakładanych efektów uczenia się.

Istotnym elementem przyjętych rozwiązań jest cykliczny charakter ewaluacji. Ocena przeprowadzana jest raz w roku akademickim i obejmuje analizę wybranej próby egzaminów dyplomowych, prac dyplomowych oraz związanej z nimi dokumentacji, w tym recenzji promotorskich i recenzenckich, raportów z Jednolitego Systemu Antyplagiatowego (JSA) oraz protokołów egzaminacyjnych. Procedura przewiduje objęcie analizą 10% egzaminów dyplomowych przeprowadzonych w danym roku akademickim, z uwzględnieniem zasad dotyczących próby prac dyplomowych podlegających ewaluacji.

Odpowiedzialność za nadzór nad procedurą i dostęp do dokumentacji przypisano dziekanowi, natomiast pełnomocnik dziekana ds. kierunku studiów, we współpracy z dziekanem oraz Kierunkową Komisją ds. Jakości Kształcenia, odpowiada za dobór materiału do analizy, przeprowadzenie ewaluacji z udziałem osób posiadających odpowiednie kompetencje oraz przygotowanie zbiorczego raportu. Wyniki ewaluacji są przekazywane dziekanowi i właściwej komisji ds. jakości kształcenia, a raport stanowi element rocznej oceny jakości kształcenia na wydziale lub kierunku.

Ważną cechą procedury jest powiązanie oceny z działaniami doskonalącymi. Raport z ewaluacji zawiera wnioski i rekomendacje dotyczące poprawności formalnej procesu dyplomowania, przebiegu

egzaminów, adekwatności pytań, kwalifikacji promotorów i recenzentów oraz prawidłowości ocen. Na tej podstawie dziekan podejmuje decyzje o wdrożeniu działań naprawczych lub doskonalących. Przyjęte rozwiązanie umożliwia systematyczne identyfikowanie nieprawidłowości, formułowanie rekomendacji oraz wykorzystywanie wyników analiz do doskonalenia jakości procesu dyplomowania.

Procedura tworzy zatem formalne ramy monitorowania i oceny procesu dyplomowania, zapewniając możliwość weryfikacji jego zgodności z obowiązującymi zasadami oraz z wymaganiami dotyczącymi osiągania efektów uczenia się. Jej znaczenie dla zapewniania jakości kształcenia zależy również od konsekwentnej realizacji zaplanowanych ewaluacji, dokumentowania ich wyników oraz wdrażania i monitorowania skuteczności rekomendowanych działań doskonalących.

3.8. Dobór metod sprawdzania i oceniania efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych prowadzących do uzyskania kompetencji inżynierskich, ze wskazaniem przykładowych powiązań tych metod z efektami uczenia się, w przypadku kierunku studiów kończących się uzyskaniem tytułu zawodowego inżyniera/magistra inżyniera

Nie dotyczy.

3.9. Spełnienie reguł i wymagań w zakresie metod sprawdzania i oceniania efektów uczenia się, zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 powołanej ustawy

Nie dotyczy.

Zalecenia dotyczące kryterium 3 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (jeżeli dotyczy)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 3 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Kryterium 4. Kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie

4.1. Liczba, struktura kwalifikacji oraz dorobek naukowy/artystyczny nauczycieli akademickich oraz innych osób prowadzących zajęcia ze studentami na ocenianym kierunku, jak również ich kompetencje dydaktyczne (z uwzględnieniem przygotowania do prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość oraz w językach obcych). W tym kontekście warto wymienić najważniejsze osiągnięcia dydaktyczne jednostki z ostatnich 5 lat w zakresie

ocenianego kierunku studiów (własne zasoby dydaktyczne, podręczniki autorstwa kadry, miejsca w prestiżowych rankingach dydaktycznych, popularyzacja)

Kadrę prowadzącą zajęcia na kierunku filologia angielska stanowią nauczyciele akademiccy oraz inne osoby posiadające kwalifikacje naukowe, dydaktyczne i zawodowe odpowiadające zakresowi realizowanych zajęć oraz praktycznemu profilowi studiów. W roku akademickim 2026/2027 zajęcia na studiach pierwszego i drugiego stopnia prowadzą łącznie 92 osoby zatrudnione w Uniwersytecie VIZJA na podstawie umowy o pracę lub umów cywilnoprawnych. W skład kadry wchodzą pracownicy badawczo-dydaktyczni i dydaktyczni, osoby posiadające doświadczenie akademickie zdobyte w krajowych i zagranicznych uczelniach oraz specjaliści posiadający doświadczenie zawodowe odpowiadające treściom programu studiów.

Struktura kwalifikacji formalnych osób prowadzących zajęcia przedstawia się następująco:

Stopień lub tytuł	**Liczba osób**
profesor / równoważna kwalifikacja uzyskana za granicą	7
doktor habilitowany, w tym profesorowie uczelni	7
doktor	45
magister lub kwalifikacja równoważna	33
Razem	**92**

Osoby posiadające stopień doktora lub wyższy stanowią 59 spośród 92 osób prowadzących zajęcia. Jednocześnie udział osób z tytułem zawodowym magistra jest uzasadniony praktycznym profilem kierunku i charakterem części zajęć, w których szczególne znaczenie ma doświadczenie zawodowe. Dotyczy to przede wszystkim kształcenia językowego, edukacji językowej, translatoryki, komunikacji zawodowej oraz zajęć rozwijających umiejętności praktyczne. Takie zróżnicowanie kadry pozwala łączyć przygotowanie naukowe z wiedzą i doświadczeniem wynikającymi z rzeczywistej praktyki zawodowej.

Dorobek naukowy kadry związany jest przede wszystkim z dyscyplinami naukowymi, do których przyporządkowano kierunek, w szczególności z językoznawstwem i literaturoznawstwem oraz naukami o kulturze i religii. Reprezentowane przez nauczycieli obszary badań obejmują m.in. językoznawstwo stosowane, akwizycję języka obcego, glottodydaktykę, psycholingwistykę, wielojęzyczność, językoznawstwo kognitywne, fonetykę i fonologię, analizę dyskursu, lingwistykę korpusową i komputerową, translatorykę, terminologię i przekład specjalistyczny, a także literaturę angielskiego obszaru językowego oraz badania kulturowe. Zakres zainteresowań naukowych kadry pozostaje zatem spójny z zasadniczymi komponentami programu oraz z dwoma obszarami kształcenia zawodowego: Edukacja językowa i Translatoryka.

W kadrze znajdują się osoby o znaczącym dorobku naukowym i międzynarodowym. Reprezentowany jest m.in. dorobek z zakresu lingwistyki stosowanej, wielojęzyczności i emocji w uczeniu się języków, językoznawstwa kognitywnego i korpusowego, badań nad przekładem, motywacją w akwizycji języka obcego, komunikacją międzykulturową oraz współczesnymi metodami analizy języka. Wyniki badań publikowane są w krajowych i zagranicznych czasopismach oraz wydawnictwach naukowych, a członkowie kadry uczestniczą w projektach badawczych i edukacyjnych, międzynarodowych sieciach naukowych, konferencjach, stażach, wizytach studyjnych i mobilnościach akademickich.

Przykładami osób reprezentujących główne obszary naukowe istotne dla kierunku są prof. Jean-Marc Dewaele, prowadzący badania nad wielojęzycznością, emocjami i różnicami indywidualnymi w uczeniu się języków, prof. Barbara Lewandowska-Tomaszczyk, specjalizująca się m.in. w językoznawstwie kognitywnym, semantyce, lingwistyce korpusowej i translatoryce, prof. Mehdi Solhi, specjalizujący się w językoznawstwie stosowanym, psycholingwistyce oraz psychologicznych i emocjonalnych uwarunkowaniach nauki i nauczania języków obcych, prof. Kata Csizér, prowadząca badania nad motywacją do nauki języków obcych, społeczno-psychologicznymi aspektami przyswajania języków oraz samoregulacją w procesie uczenia się, dr Hassan Khajavy, zajmujący się psychologią edukacji językowej, w szczególności motywacją, lękiem językowym i innymi czynnikami emocjonalnymi wpływającymi na przyswajanie języka drugiego, dr hab. Luis Javier Pentón Herrera, specjalizujący się w edukacji dwu- i wielojęzycznej, nauczaniu języka angielskiego jako obcego, edukacji wielokulturowej oraz społeczno-emocjonalnych aspektach nauczania języków i rozwoju kompetencji językowych, a także prof. Adriana Biedroń, prowadząca badania z zakresu psycholingwistyki stosowanej, akwizycji języka drugiego oraz różnic indywidualnych w uczeniu się języków, ze szczególnym uwzględnieniem uzdolnień językowych, czynników poznawczych i osobowościowych, dr hab. Michał Wilczewski, prof. UV., prowadzący badania nad komunikacją międzykulturową, adaptacją kulturową, tożsamością oraz rolą języka w komunikacji międzynarodowej, ze szczególnym uwzględnieniem środowiska biznesowego i doświadczeń studentów międzynarodowych, dr hab. Krzysztof Fordoński, prof. UW, specjalizujący się w historii literatury angielskiej, przekładoznawstwie oraz teorii i praktyce przekładu literackiego.

Zróżnicowany profil naukowy kadry umożliwia realizację zarówno podstawowych treści filologicznych, jak i bardziej wyspecjalizowanych zajęć na studiach drugiego stopnia.

W przypadku kierunku o profilu praktycznym istotnym uzupełnieniem dorobku naukowego jest doświadczenie zawodowe osób prowadzących zajęcia. W obszarze Translatoryka zajęcia prowadzą osoby posiadające doświadczenie w tłumaczeniu pisemnym i ustnym, przekładzie literackim i specjalistycznym, analizie tekstów, wykorzystaniu korpusów językowych oraz technologii wspomagających pracę tłumacza. Kadra obejmuje m.in. osoby wykonujące lub posiadające doświadczenie w wykonywaniu tłumaczeń technicznych i specjalistycznych oraz tłumaczeniu literatury. Pozwala to włączać do zajęć rzeczywiste przykłady problemów translatorskich, procesów pracy, narzędzi i standardów stosowanych w działalności zawodowej.

W obszarze Edukacja językowa zajęcia prowadzą osoby posiadające doświadczenie w nauczaniu języka angielskiego, dydaktyce języków obcych, projektowaniu materiałów i zajęć językowych, pracy z osobami o zróżnicowanych potrzebach i poziomach zaawansowania oraz funkcjonowaniu w wielojęzycznym i wielokulturowym środowisku edukacyjnym. Dorobek części kadry obejmuje również badania nad procesami uczenia się języka, motywacją, emocjami, komunikacją międzykulturową i indywidualnym zróżnicowaniem osób uczących się. Umożliwia to łączenie aktualnej wiedzy naukowej z praktycznym przygotowaniem studentów do działalności lektora języka angielskiego.

Znaczna część kadry posiada doświadczenie międzynarodowe obejmujące zatrudnienie lub działalność dydaktyczną w uczelniach zagranicznych, staże i pobyty badawcze, mobilności Erasmus+, wykłady gościnne, udział w międzynarodowych projektach i konferencjach oraz współpracę naukową z zagranicznymi ośrodkami akademickimi. W prowadzeniu zajęć uczestniczą również nauczyciele związani z zagranicznymi uczelniami. Międzynarodowy charakter kadry ma szczególne znaczenie na

filologii angielskiej, ponieważ umożliwia studentom kontakt z różnymi odmianami języka, modelami komunikacji akademickiej oraz sposobami funkcjonowania języka angielskiego w zróżnicowanych środowiskach kulturowych i zawodowych.

Zajęcia kierunkowe prowadzone są w języku angielskim. Osoby realizujące te zajęcia posiadają kompetencje językowe adekwatne do ich zakresu, wynikające z wykształcenia filologicznego, działalności naukowej prowadzonej w języku angielskim, wieloletniego doświadczenia dydaktycznego lub zawodowego oraz, w przypadku części kadry, pracy w międzynarodowym środowisku akademickim. Dotyczy to w szczególności praktycznej nauki języka angielskiego, językoznawstwa, literaturoznawstwa, edukacji językowej, translatoryki oraz seminariów magisterskich. Obecność osób z doświadczeniem akademickim zdobytym za granicą dodatkowo wzmacnia naturalne wykorzystywanie języka angielskiego jako języka komunikacji naukowej i dydaktycznej.

Kompetencje dydaktyczne kadry wynikają z doświadczenia w prowadzeniu zajęć akademickich oraz są systematycznie rozwijane poprzez udział w szkoleniach, seminariach metodycznych, projektach edukacyjnych, mobilnościach dydaktycznych i innych formach doskonalenia zawodowego. Nauczyciele wykorzystują metody dostosowane do charakteru prowadzonych zajęć, w tym pracę problemową i projektową, studium przypadku, analizę materiałów autentycznych, zadania komunikacyjne, ćwiczenia praktyczne oraz narzędzia cyfrowe wspierające naukę języka i pracę translatorską. Szczególne znaczenie ma umiejętność organizowania zajęć wymagających aktywności studenta i bezpośredniego wykonywania zadań odpowiadających przyszłej działalności zawodowej.

W ostatnich latach kadra uczestniczyła również w przedsięwzięciach rozwijających kompetencje w zakresie wykorzystywania nowych technologii w dydaktyce i pracy filologa. Przykładem jest międzynarodowe szkolenie *European Modern Digital Tools in Pedagogy, Philology, and Translation: Theory, Methodology, and Practice*, realizowane w formule online w ramach projektu ESPERIDTA. Obejmowało ono wykorzystanie współczesnych narzędzi cyfrowych w filologii i translatoryce oraz zagadnienia metodologiczne związane z pracą akademicką. Wiedza i umiejętności rozwijane w tego rodzaju przedsięwzięciach mogą być bezpośrednio wykorzystywane podczas zajęć językowych, translatorycznych i projektowych.

Kadra posiada również przygotowanie do prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Uniwersytet VIZJA wykorzystuje w tym celu przede wszystkim platformę MS Teams, zapewniającą synchroniczną komunikację ze studentami, prowadzenie zajęć i konsultacji, pracę w grupach oraz przekazywanie materiałów dydaktycznych. Nauczyciele są przygotowywani do korzystania z wykorzystywanych w Uczelni narzędzi poprzez szkolenia i materiały instruktażowe, a działania w tym zakresie są cyklicznie ponawiane. Doświadczenie kadry w prowadzeniu kształcenia zdalnego obejmuje zarówno synchroniczną organizację zajęć, jak i wykorzystywanie elektronicznych materiałów, zasobów edukacyjnych oraz narzędzi wspierających samodzielną pracę studentów.

W procesie dydaktycznym wykorzystywane są również własne materiały przygotowywane przez osoby prowadzące zajęcia oraz zasoby tworzone w ramach projektów edukacyjnych i międzynarodowych. Dotyczy to m.in. materiałów odnoszących się do komunikacji akademickiej, pracy z tekstem, wielojęzyczności, edukacji cyfrowej, translatoryki i wykorzystania nowych technologii. Uczelnia posiada także doświadczenie w tworzeniu i udostępnianiu otwartych zasobów edukacyjnych wykorzystywanych w kształceniu na odległość. Materiały te uzupełniają podstawową literaturę

przedmiotu i umożliwiają bieżące wprowadzanie do zajęć rezultatów badań oraz zagadnień związanych ze zmieniającą się praktyką zawodową.

Do ważnych osiągnięć naukowo-dydaktycznych kadry w ostatnich pięciu latach należy realizacja międzynarodowych projektów Erasmus+ Jean Monnet. Projekt ESPERIDTA, realizowany od 2024 r., obejmuje m.in. zagadnienia transformacji cyfrowej, komunikacji akademickiej, wielojęzyczności i wykorzystania technologii w edukacji. Projekty ROAD2EU i VISUAL-EU rozwijają natomiast pracę z anglojęzycznymi materiałami, komunikację, digital storytelling oraz wykorzystanie wizualnych i cyfrowych sposobów przekazywania informacji. Rezultaty tych przedsięwzięć są wykorzystywane w rozwijaniu materiałów dydaktycznych, pracy projektowej i aktywności studentów.

Istotnym elementem działalności dydaktycznej i popularyzatorskiej związanej z kierunkiem jest aktywność VISION – Europejskiego Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli, działającego przy Wydziale Nauk Humanistycznych i Sztuki (https://vizja.pl/en/vision-center/). Centrum stanowi przestrzeń współpracy nauczycieli akademickich, badaczy, studentów oraz ekspertów z zagranicznych ośrodków naukowych, koncentrując swoją działalność na problematyce wielojęzyczności, edukacji językowej i współczesnych uwarunkowań procesu uczenia się języków. Organizowane przez VISION seminaria, wykłady i inne wydarzenia naukowo-dydaktyczne umożliwiają prezentację aktualnych wyników badań oraz wymianę doświadczeń dotyczących m.in. wielojęzyczności, emocji i motywacji w uczeniu się języków, komunikacji międzykulturowej i nowoczesnych modeli edukacji językowej. W wydarzeniach uczestniczą również uznani badacze zagraniczni, m.in. prof. Jasone Cenoz, prof. Gessica De Angelis, prof. Jean-Marc Dewaele, prof. Daniel Xerri, prof. Barbara Hofer, czy dr Giulia Sulis. Działalność Centrum sprzyja aktualizacji wiedzy i warsztatu dydaktycznego kadry, upowszechnianiu wyników badań oraz włączaniu studentów w szersze krajowe i międzynarodowe środowisko akademickie.

Działalność popularyzatorska kadry obejmuje ponadto udział w konferencjach, seminariach i wykładach otwartych, organizację wydarzeń akademickich oraz upowszechnianie wiedzy dotyczącej języka, komunikacji, przekładu, wielojęzyczności i edukacji językowej. Międzynarodowe kontakty i mobilności dydaktyczne pozwalają również na wymianę doświadczeń dotyczących organizacji kształcenia oraz przenoszenie do dydaktyki rozwiązań obserwowanych w innych uczelniach.

Liczebność, struktura kwalifikacji, dorobek naukowy i zawodowy oraz kompetencje dydaktyczne i językowe kadry pozwalają na realizację programu studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz osiąganie przez studentów zakładanych efektów uczenia się. Szczegółowe informacje dotyczące wykształcenia, dorobku naukowego, doświadczenia dydaktycznego i zawodowego oraz najważniejszych osiągnięć poszczególnych nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia przedstawiono w charakterystykach kadry stanowiących załącznik do części I. 4. do raportu samooceny.

4.2. Obsada zajęć, ze szczególnym uwzględnieniem zajęć, które prowadzą do osiągania przez studentów umiejętności praktycznych oraz kompetencji inżynierskich (w przypadku, gdy oceniany kierunek prowadzi do uzyskania tytułu zawodowego inżyniera lub magistra inżyniera)

Zasady i procedurę doboru kadry dydaktycznej prowadzącej zajęcia w Uniwersytecie VIZJA, w tym na kierunku filologia angielska, określa Zarządzenie Nr 03/04/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 23

kwietnia 2026 r. w sprawie określenia procedury i zasad doboru, oceny oraz rozwoju kadry dydaktycznej prowadzącej zajęcia w Uniwersytecie VIZJA (załącznik 4.1). Zgodnie z przyjętą procedurą gromadzone i aktualizowane są informacje dotyczące kwalifikacji, dorobku naukowego i zawodowego oraz doświadczenia dydaktycznego osób prowadzących zajęcia. W przypadku osoby proponowanej do prowadzenia zajęć po raz pierwszy jej przygotowanie jest oceniane przez koordynatora kierunku, który przedstawia rekomendację dziekanowi podejmującemu ostateczną decyzję o powierzeniu zajęć. Wykłady prowadzą co do zasady osoby posiadające co najmniej stopień doktora; w uzasadnionych przypadkach możliwe jest powierzenie wykładu osobie nieposiadającej tego stopnia, jeżeli ma ona udokumentowane kompetencje praktyczne, zawodowe lub eksperckie odpowiednie do zakresu zajęć.

Przy ustalaniu obsady zajęć uwzględnia się w szczególności następujące kryteria:

1. **Kwalifikacje formalne i zgodność przygotowania prowadzącego z zakresem zajęć** – przy ustalaniu obsady zajęć uwzględnia się wykształcenie, posiadany stopień lub tytuł oraz dyscyplinę naukową albo obszar przygotowania zawodowego w odniesieniu do treści, poziomu i formy prowadzonych zajęć. W przypadku zajęć z zakresu kształcenia filologicznego istotne jest powiązanie przygotowania prowadzącego z dyscyplinami naukowymi, do których przyporządkowano kierunek, tj. językoznawstwem, literaturoznawstwem oraz naukami o kulturze i religii. Przykładowo dr hab. Krzysztof Fordoński, reprezentujący literaturoznawstwo, prowadzi zajęcia z zakresu literatury angielskiej i brytyjskiej, a dr Anita Chmielewska – m.in. zajęcia z literatury brytyjskiej i wprowadzenia do literaturoznawstwa.
2. **Dorobek naukowy związany z tematyką zajęć** – przy powierzaniu zajęć uwzględnia się zakres i aktualność działalności naukowej prowadzącego, ze szczególnym uwzględnieniem osiągnięć odnoszących się do ocenianego kierunku i realizowanych treści. Umożliwia to włączanie do procesu kształcenia aktualnego stanu wiedzy i wyników badań prowadzonych w dyscyplinach związanych z kierunkiem. Przykładem jest prof. Barbara Lewandowska-Tomaszczyk, reprezentująca językoznawstwo kognitywne i prowadząca m.in. zajęcia z psycholingwistyki, oraz prof. Jean-Marc Dewaele, którego dorobek obejmuje lingwistykę stosowaną, wielojęzyczność i badania nad emocjami w użyciu języka. Zakres ich działalności naukowej pozostaje bezpośrednio związany z problematyką zajęć realizowanych na kierunku.
3. **Doświadczenie i dorobek dydaktyczny** – przy doborze prowadzącego znaczenie ma także jego doświadczenie w prowadzeniu zajęć o zbliżonym zakresie i charakterze oraz dotychczasowy dorobek dydaktyczny, potwierdzające przygotowanie do prowadzenia danych zajęć. W ramach Praktycznej Nauki Języka Angielskiego obsada uwzględnia np. doświadczenie w kształceniu określonych sprawności i podsystemów języka; przykładowo dr Paweł Rydzewski prowadzi zajęcia z fonetyki, gramatyki praktycznej i sprawności językowych, natomiast dr hab. Iwona Witczak-Plisiecka i dr Ali Basarati prowadzą zajęcia rozwijające komunikację pisemną.
4. **Doświadczenie zawodowe i praktyczne** – przy doborze prowadzącego bierze się pod uwagę doświadczenie zawodowe adekwatne do zakresu prowadzonych zajęć, zwłaszcza w przypadku przedmiotów służących kształceniu umiejętności praktycznych i przygotowaniu do wykonywania zadań zawodowych. W obszarze Translatoryka uwzględnia się np. doświadczenie związane z wykonywaniem przekładu oraz znajomość metod i narzędzi stosowanych w pracy tłumacza; przykładowo dr Przemysław Boczarski jest tłumaczem przysięgłym i technicznym oraz prowadzi zajęcia dotyczące technik i metod tłumaczenia pisemnego. W praktycznym kształceniu językowym i obszarze Edukacja językowa wykorzystywane jest natomiast doświadczenie osób zawodowo związanych z nauczaniem

języków, m.in. mgr Katarzyny Dyniak, posiadającej wieloletnie doświadczenie w branży nauczania języków i pracy metodycznej, oraz mgr. Karola Korneta, posiadającego wieloletnie doświadczenie lektorskie.

Szczegółowa obsada zajęć i liczba godzin realizowanych przez poszczególne osoby są przedstawione w harmonogramach studiów stacjonarnych i niestacjonarnych załączonych do części I. 3., natomiast informacje dotyczące kwalifikacji, dorobku naukowego i dydaktycznego oraz – w przypadkach, w których ma to zastosowanie – doświadczenia zawodowego prowadzących zawarto w charakterystykach kadry (część I.4 załączona do raportu). Przy planowaniu obsady uwzględnia się ponadto uwarunkowania organizacyjne, w szczególności dyspozycyjność prowadzących, ich obciążenie dydaktyczne, liczbę uruchamianych grup oraz potrzebę zapewnienia ciągłości realizacji programu studiów. Trafność przyjętej obsady jest następnie weryfikowana w toku procesu kształcenia na podstawie wyników hospitacji zajęć, opinii studentów wyrażanych w ankietach oraz analizy skuteczności osiągania zakładanych efektów uczenia się. Uzyskane informacje są wykorzystywane przy podejmowaniu decyzji dotyczących obsady w kolejnych okresach realizacji programu.

4.3. Łączenie przez nauczycieli akademickich i inne osoby prowadzące zajęcia działalności dydaktycznej z działalnością naukową lub zawodową

Kadra prowadząca zajęcia na kierunku filologia angielska łączy działalność dydaktyczną z aktualną działalnością naukową lub doświadczeniem zawodowym pozostającym w związku z zakresem realizowanych zajęć. Pozwala to z jednej strony na systematyczne aktualizowanie treści kształcenia zgodnie z rozwojem dyscyplin, do których przyporządkowano kierunek, z drugiej zaś – na odnoszenie wiedzy i umiejętności zdobywanych przez studentów do rzeczywistych zastosowań zawodowych. Ma to szczególne znaczenie na studiach o profilu praktycznym, w których doświadczenie prowadzących wykorzystywane jest w przygotowaniu studentów do wykonywania zadań właściwych dla działalności lektora języka angielskiego i tłumacza.

Wśród osób prowadzących zajęcia znajdują się doświadczeni lektorzy, metodycy oraz osoby związane zawodowo z organizacją kształcenia językowego. Przykładowo mgr Katarzyna Dyniak posiada ponad 25-letnie doświadczenie w branży nauczania języków oraz pracy metodycznej, mgr Karol Kornet wieloletnie doświadczenie w pracy lektorskiej, natomiast mgr Dominika Witczak czy dr Łukasz Strzelecki prowadzą własne szkoły językowe. Doświadczenie tej części kadry znajduje zastosowanie przede wszystkim w praktycznym kształceniu językowym oraz w obszarze Edukacja językowa, umożliwiając odnoszenie zajęć do rzeczywistych warunków pracy z osobami uczącymi się języka, projektowania materiałów i organizowania procesu kształcenia.

Istotną grupę stanowią również osoby posiadające doświadczenie w działalności translatorskiej. W kadrze znajdują się osoby prowadzące zajęcia z tłumaczenia pisemnego i ustnego oraz z wykorzystania technologii wspierających pracę tłumacza. Dr Krzysztof Sitkowski prowadzi zajęcia z tłumaczenia konsekutywnego i symultanicznego, dr Przemysław Boczarski – z praktycznej nauki języka angielskiego w zakresie konwersacji oraz gramatyki praktycznej, natomiast dr Marcin Trojszczak – zajęcia związane z technologiami wspierającymi tłumaczenie i problematyką przekładu. Doświadczenie zawodowe i specjalistyczne tej grupy prowadzących pozwala wprowadzać do procesu kształcenia autentyczne problemy przekładowe, rozwiązania stosowane w praktyce zawodowej oraz aktualne narzędzia wykorzystywane w pracy tłumacza.

Równolegle z działalnością dydaktyczną nauczyciele akademiccy prowadzą badania naukowe w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa oraz w obszarach interdyscyplinarnych powiązanych z treściami programu studiów na kierunku filologia angielska. Aktywność naukowa kadry obejmuje zarówno zagadnienia teoretyczne, jak i badania o charakterze aplikacyjnym, istotne z perspektywy praktycznego profilu kształcenia. Zróżnicowanie zainteresowań badawczych nauczycieli akademickich ilustrują następujące przykłady.

Prof. Jean-Marc Dewaele prowadzi badania w zakresie lingwistyki stosowanej, wielojęzyczności oraz emocjonalnych i indywidualnych uwarunkowań uczenia się języków. W rankingu cytowań Stanford-Elsevier za 2026 r. zajął 2. miejsce w podobszarze Languages & Linguistics, obejmującym 25 930 badaczy. W latach 2020–2026 nieprzerwanie znajdował się w gronie 2% najwyżej sklasyfikowanych pod względem cytowań naukowców w tym obszarze. Ranking opiera się na standaryzowanych wskaźnikach bibliometrycznych wykorzystujących dane z bazy Scopus, uwzględniających m.in. wpływ cytowań, współautorstwo oraz pozycję autora w publikacjach. Osiągnięcia Profesora potwierdzają międzynarodową rozpoznawalność jego dorobku naukowego oraz wzmacniają potencjał badawczy i prestiż uczelni.

Dr hab. Michał Wilczewski, prof. UV prowadzi badania nad komunikacją międzykulturową i adaptacją kulturową, ze szczególnym uwzględnieniem roli języka w komunikacji międzynarodowej. W latach 2024 i 2026 otrzymał on dwa granty na badania nad doświadczeniami międzykulturowymi studentów i profesjonalistów międzynarodowych. Projekt pt. “Język i komunikacja w doświadczeniu studentów międzynarodowych: w kierunku rozwoju teorii komunikacji interkulturowej i adaptacji” jest finansowany przez Narodowe Centrum Nauki w programie Opus 25 (grant nr 2023/49/B/HS2/00412; 2024-2027). Z kolei projekt pt. “Rola duchowości w funkcjonowaniu osób zatrudnionych w środowiskach wielokulturowych i wielojęzycznych” (grant nr BPN/BEK/2025/1/00285/U/00001; 2026) jest finansowany przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej w programie im. Bekkera, a realizowany we współpracy z badaczami z Esade Business School (Hiszpania) i ESSEC Business School (Francja). Wyniki obu projektów są komunikowane w trakcie zajęć dydaktycznych oraz mają ważny walor praktyczny, gdyż są wykorzystywane do opracowywania rekomendacji dla władz uczelni oraz kadry dydaktycznej i administracyjnej w celu podnoszenia poziomu adaptacji kulturowej i dobrostanu osób studiujących i pracujących na Uniwersytecie VIZJA.

Dr hab. Luis Javier Pentón Herrera, prof. UV prowadzi badania z zakresu językoznawstwa stosowanego i kształcenia nauczycieli języków obcych, ze szczególnym uwzględnieniem uczenia się społeczno-emocjonalnego (SEL), tożsamości, emocji i dobrostanu w nauczaniu i uczeniu się języków, edukacji wielojęzycznej oraz edukacji osób z doświadczeniem uchodźstwa, a także relacji między językiem a władzą. Łączy on działalność naukową z kształceniem nauczycieli i doradztwem eksperckim w wymiarze międzynarodowym poprzez realizację finansowanych projektów badawczych i udział w programach specjalistycznych. W latach 2025–2026 realizował w Brazylii grant w ramach programu Fulbright U.S. Scholar na projekt „Integrating Social-Emotional Learning in Second Language Teacher Education” (oznaczenie w korespondencji programu: 25353-BR), przyznany przez Komisję Fulbrighta w Brazylii i finansowany przez Departament Stanu USA oraz rząd Brazylii za pośrednictwem CAPES/MEC. Projekt, realizowany przede wszystkim na Universidade Federal de Viçosa we współpracy z pięcioma innymi brazylijskimi uczelniami, dotyczył włączania uczenia się społeczno-emocjonalnego (SEL) do kształcenia nauczycieli języków, ze szczególnym uwzględnieniem analizy stosowanych praktyk oraz opracowania strategii rozwijania kompetencji społeczno-emocjonalnych w programach kształcenia i

szkoleniach dla nauczycieli. Realizował również dwa granty w ramach programu Fulbright Specialist, finansowanego przez Departament Stanu USA przy współudziale partnerów lokalnych i administrowanego przez World Learning. W latach 2022–2023 realizował na Uniwersytecie Bukareszteńskim projekt „Support Program for Teaching Romanian as a Foreign Language" (nr projektu FSP-P007836), obejmujący szkolenia dla nauczycieli i wykładowców, ewaluację programów nauczania i materiałów dydaktycznych oraz nadzór nad opracowaniem dostosowanego do lokalnych uwarunkowań pakietu szkoleniowego dla nauczycieli uczących języka rumuńskiego jako obcego dzieci z Ukrainy z doświadczeniem uchodźstwa. W 2026 r. realizował w Kosowie projekt „Designing Innovative Programs for American Corners in Kosovo" (nr projektu FSP-P012109), dotyczący projektowania programów edukacyjnych promujących amerykańską innowacyjność, kulturę i edukację obywatelską. W ramach tego projektu współpracował z ośrodkami American Corner w Prizrenie i Prisztinie nad programem związanym z inicjatywą America 250, upamiętniającą 250. rocznicę uchwalenia Deklaracji Niepodległości Stanów Zjednoczonych. Jego działalność jako English Language Specialist w ramach English Language Programs Departamentu Stanu USA obejmowała doskonalenie zawodowe nauczycieli w Pakistanie, Polsce i Estonii. Opracował również kurs Specialist Master Class poświęcony uczeniu się społeczno-emocjonalnemu oraz praktykom dydaktycznym uwzględniającym doświadczenie traumy, który odbył się w Waszyngtonie (USA). Jego wcześniejsze doświadczenie badawcze obejmuje także pełnienie funkcji współkierownika realizowanego w 2022 r. projektu „Experiences of Ukrainian refugee students and their parents / care-takers with teaching and learning in Polish primary and secondary schools" (umowa nr 2022/05/01), finansowanego przez The Kosciuszko Foundation Inc., Przedstawicielstwo w Polsce, dotyczącego doświadczeń uczniów będących uchodźcami z Ukrainy oraz ich rodziców lub opiekunów w polskich szkołach podstawowych i ponadpodstawowych. W tym samym roku współkierował również, wraz z dr Oleną Byndas, projektem „The transition and interrupted education of Ukrainian higher education refugee students in Polish universities: Linguistic challenges and perspectives" (umowa nr 2022/05/04), finansowanym przez Fundację Kościuszkowską Polska, dotyczącym wyzwań językowych i przerw w edukacji ukraińskich studentów z doświadczeniem uchodźstwa w Polsce. W 2023 r. otrzymał również stypendium Ministra Edukacji i Nauki dla wybitnych młodych naukowców, a w 2024 r. nagrodę TESOL Teacher of the Year. Wiedza i doświadczenie naukowe oraz zawodowe zdobyte w ramach tych działań stanowią podstawę jego działalności dydaktycznej na kierunku filologia angielska na Uniwersytecie VIZJA, w szczególności w zakresie odnoszenia treści zajęć do rzeczywistych kontekstów edukacyjnych, oceny i adaptacji materiałów dydaktycznych oraz uwzględniania potrzeb osób uczących się o zróżnicowanym zapleczu językowym i kulturowym.

Dr Marcin Kosman prowadzi badania z zakresu analizy dyskursu, językoznawstwa stosowanego i komunikacji politycznej, ze szczególnym uwzględnieniem sposobów językowego konstruowania migracji i bezpieczeństwa, dyskursu politycznego i medialnego oraz wykorzystania metod językoznawstwa korpusowego i humanistyki cyfrowej w analizie współczesnych zjawisk społecznych. Ponadto w okresie podlegającym ocenie dr Marcin Kosman otrzymał dwa granty Narodowego Centrum Nauki („Ramowanie dyskursu na temat sytuacji na granicy polsko-białoruskiej w 2021 r. na przykładzie stacji TVP, TVN i Polsat", Preludium 22, UMO-2023/49/N/HS2/00552; „Dyskursywne konstruowanie migracji i bezpieczeństwa. Perspektywa Polski w wymiarze ogólnoeuropejskim", Sonatina 9, UMO-2025/56/C/HS2/00073). Oba projekty wykorzystują narzędzia i metody analizy dyskursu, które są demonstrowane studentom w ramach zajęć. W okresie podlegającym ocenie Marcin Kosman otrzymał

również Stypendium Ministra dla wybitnych młodych naukowców oraz Stypendium Fundacji na Rzecz Nauki Polskiej START dla wybitnych badaczy do 30 r.ż. (oba w 2025 roku).

Prof. Katalin (Kata) Wein Csizér jest uznaną badaczką w obszarze glottodydaktyki, ze szczególnym uwzględnieniem motywacji w uczeniu się języków obcych, różnic indywidualnych, emocji oraz kształcenia językowego w kontekście europejskim. Jest autorką monografii Second Language Learning Motivation in a European Context (2020), a jej dorobek obejmuje 29 artykułów opublikowanych w międzynarodowych czasopismach indeksowanych w pierwszym kwartylu (Q1), indeks Hirscha równy 39 oraz ponad 15 000 cytowań. W latach 2016–2025 kierowała pięcioma krajowymi projektami badawczymi realizowanymi m.in. w ramach programów Węgierskiej Akademii Nauk oraz Narodowego Urzędu Badań, Rozwoju i Innowacji. Kierowała również międzynarodowym projektem Erasmus+ Language Skills of Deaf Students for International Mobility (2017–2020), ukierunkowanym na rozwój kompetencji językowych osób niesłyszących w kontekście mobilności międzynarodowej. Jej aktywność obejmuje także udział w międzynarodowych sieciach badawczych i projektach dotyczących m.in. motywacji nauczycieli języków obcych, kapitału psychologicznego nauczycieli oraz mobilności edukacyjnej. Prof. Csizér pełni funkcję redaktorki czasopisma Journal of L2 Writing (Elsevier) oraz redaktorki założycielki Journal of Adult Learning, Knowledge and Innovation. Jej osiągnięcia naukowe i innowacyjne zostały uhonorowane m.in. Bolyai Plaque (2020), ELTE Publication Prize (2020, 2021) oraz ELTE Innovation Prize (2021). Dorobek badaczki potwierdza jej znaczący wkład w rozwój międzynarodowych badań nad uczeniem się i nauczaniem języków obcych, a także w rozwijanie współpracy naukowej oraz innowacyjnych rozwiązań w edukacji językowej.

Dr Katarzyna Cybulska-Gómez de Celis zajmuje się kształceniem nauczycieli języków obcych oraz zagadnieniami wielojęzyczności. Jest autorką i współautorką artykułów naukowych publikowanych w czasopismach międzynarodowych i polskich, w tym w prestiżowym *European Journal of Teacher Education* oraz w *Ibérica,* czasopismach klasyfikowanych w pierwszym kwartylu (Q1) w odpowiednich kategoriach tematycznych. Jej dorobek obejmuje również publikacje w czasopismach *Advances in Cognitive Psychology* oraz *Roczniki Humanistyczne*, za które przysługuje 100 punktów w wykazie czasopism naukowych MEiN/MNiSW.

Dr Anita Chmielewska prowadzi badania z zakresu literaturoznawstwa angielskiego, koncentrując się na poezji modernistycznej, ekopoetyce oraz współczesnej literaturze brytyjskiej i brytyjsko-żydowskiej. Jest autorką artykułów publikowanych w czasopismach *English Studies, Criticism o*raz *Studia Anglica Posnaniensia*. Jej zainteresowania badawcze obejmują m.in. komunikację niewerbalną w literaturze, studia nad jedzeniem w ujęciu literaturoznawczym, reprezentacje władzy w narracjach pandemicznych oraz ekopoetykę Davida Jonesa.

Z kolei dr Gholam Hassan Khajavy zajmuje się psychologią uczenia się i nauczania języków obcych oraz przyswajaniem języka drugiego, ze szczególnym uwzględnieniem roli motywacji, emocji i różnic indywidualnych w procesie uczenia się języków.

Dr hab. Yan Kapranov, prof. UV, uczestniczy w projekcie finansowanym w ramach Narodowego Programu Rozwoju Humanistyki oraz koordynuje projekty Erasmus+ Jean Monnet ESPERIDTA, ROAD2EU i VISUAL-EU. Realizacja tych przedsięwzięć rozwija doświadczenie kadry w zakresie pracy projektowej, komunikacji akademickiej, wielojęzyczności, edukacji cyfrowej i wykorzystania nowych

technologii, a wybrane rezultaty i rozwiązania mogą być wykorzystywane w prowadzonych zajęciach oraz w pracy projektowej ze studentami.

Dorobek naukowy i doświadczenie zawodowe prowadzących znajdują bezpośrednie przełożenie na proces dydaktyczny. Są wykorzystywane przy aktualizowaniu treści zajęć, doborze literatury i materiałów, przygotowywaniu zadań praktycznych i projektowych oraz prezentowaniu studentom aktualnych metod, narzędzi i sposobów rozwiązywania problemów właściwych dla danego obszaru. W Translatoryce dotyczy to m.in. pracy z problemami przekładowymi, terminologią i technologiami wspierającymi tłumaczenie, natomiast w Edukacji językowej – projektowania kursów i materiałów, doboru metod pracy oraz wykorzystywania współczesnych technologii w kształceniu językowym. Dzięki temu działalność naukowa i zawodowa kadry pozostaje powiązana z treściami programowymi oraz efektami uczenia się, w szczególności odnoszącymi się do umiejętności praktycznych.

Szczegółowe informacje dotyczące dorobku naukowego, dydaktycznego i zawodowego poszczególnych osób prowadzących zajęcia, wraz z wykazem realizowanych przez nie zajęć, przedstawiono w charakterystykach kadry (część I.4 załączona do raportu).

4.4. Założenia, cele i skuteczność prowadzonej polityki kadrowej, z uwzględnieniem metod i kryteriów doboru oraz rekrutacji kadry, sposobów, zasad i kryteriów oceny jakości kadry oraz udziału w tej ocenie różnych grup interesariuszy, w tym studentów, a także wykorzystania wyników oceny w rozwoju i doskonaleniu kadry

Polityka kadrowa Uniwersytetu VIZJA jest ukierunkowana na zapewnienie kadry o kwalifikacjach, dorobku naukowym, doświadczeniu zawodowym i kompetencjach dydaktycznych odpowiednich do koncepcji kształcenia, profilu studiów oraz realizowanego programu. Zasady doboru, oceny i rozwoju osób prowadzących zajęcia określa w szczególności Zarządzenie Nr 03/04/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 23 kwietnia 2026 r. (załącznik 4.1). Nadzór nad realizacją przyjętych zasad sprawuje Prorektor ds. kształcenia, natomiast na poziomie kierunku w procesie doboru i oceny kadry uczestniczą dziekan oraz koordynator kierunku.

Główne założenia polityki kadrowej obejmują:

- pozyskiwanie osób, których kwalifikacje, dorobek naukowy lub doświadczenie zawodowe odpowiadają zakresowi prowadzonych zajęć i praktycznemu profilowi studiów;
- zapewnienie ciągłości i stabilności obsady przy jednoczesnym otwarciu na współpracę z praktykami oraz przedstawicielami krajowego i międzynarodowego środowiska akademickiego;
- prowadzenie otwartej, transparentnej i merytorycznej rekrutacji oraz stosowanie określonych kryteriów oceny kandydatów;
- systematyczną ocenę jakości pracy dydaktycznej z udziałem studentów oraz wykorzystywanie jej wyników przy dalszym powierzaniu zajęć i określaniu potrzeb rozwojowych kadry;
- wspieranie rozwoju naukowego, dydaktycznego i zawodowego oraz zapewnianie środowiska pracy opartego na zasadach równego traktowania, bezpieczeństwa i przeciwdziałania dyskryminacji.

Rekrutacja na stanowiska nauczycieli akademickich prowadzona jest z uwzględnieniem przyjętej przez Uniwersytet polityki OTM-R – Otwartej, Transparentnej i Merytorycznej Rekrutacji. Polityka ta jest

elementem wdrażania zasad Europejskiej Karty Naukowca i strategii HRS4R oraz zakłada otwartość postępowań, przejrzystość kryteriów i ocenę kandydatów opartą na ich osiągnięciach i kompetencjach.

W odniesieniu do osób, którym mają zostać powierzone konkretne zajęcia, proces rekrutacji uzupełnia procedura oceny kompetencji określona w Zarządzeniu Rektora Nr 03/04/2026 (załącznik 4.1). Uwzględnia ona kwalifikacje formalne, dorobek naukowy lub zawodowy, doświadczenie dydaktyczne oraz zgodność przygotowania prowadzącego z zakresem zajęć. Na kierunku o profilu praktycznym szczególne znaczenie przypisuje się doświadczeniu zawodowemu odpowiadającemu umiejętnościom kształtowanym w ramach danych zajęć. Osoby proponowane do prowadzenia zajęć po raz pierwszy przedstawiają informacje dotyczące dorobku naukowego, zawodowego i dydaktycznego, a ocenę ich kompetencji przeprowadza koordynator kierunku, formułując rekomendację przedstawianą dziekanowi, który podejmuje decyzję o powierzeniu zajęć. Szczegółowe zasady doboru kadry do poszczególnych rodzajów zajęć przedstawiono w pkt 4.2.

Ocena jakości kadry ma charakter systematyczny i obejmuje zarówno ocenę bieżącej realizacji zajęć, jak i ocenę okresową osób prowadzących kształcenie na podstawie Zarządzenia Rektora nr 1/11/2025 w sprawie zasad przeprowadzania oceny okresowej nauczycieli akademickich w Uniwersytecie VIZJA (załącznik 4.2). Uwzględnia się w niej w szczególności jakość prowadzenia zajęć, aktualność i poziom przekazywanych treści, wyniki ankiet studenckich, wyniki hospitacji, analizę skuteczności realizacji efektów uczenia się, rozwój naukowy lub zawodowy prowadzącego oraz jego zaangażowanie w działalność dydaktyczną i okołodydaktyczną. Dla nauczycieli akademickich zatrudnionych na podstawie umowy o pracę ocena okresowa przeprowadzana jest nie rzadziej niż raz na cztery lata, natomiast osoby prowadzące zajęcia na podstawie umów cywilnoprawnych oceniane są po pierwszym i drugim semestrze prowadzenia zajęć, a następnie nie rzadziej niż raz na dwa lata. Wyniki oceny dokumentowane są z wykorzystaniem przewidzianych w procedurze narzędzi, w tym Karty oceny okresowej będącej załącznikiem do cytowanego zarządzenia Rektora.

W ocenie jakości kadry uczestniczą różne grupy interesariuszy wewnętrznych. Studenci dokonują oceny realizowanych zajęć w anonimowych ankietach, odnosząc się m.in. do przygotowania prowadzącego i sposobu realizacji procesu dydaktycznego. Drugim źródłem informacji są hospitacje zajęć prowadzone przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie akademickie i dydaktyczne (załącznik 4.3). Wyniki ankiet, hospitacji oraz pozostałe informacje dotyczące działalności prowadzącego są analizowane przez osoby odpowiedzialne za organizację i jakość kształcenia i stanowią podstawę okresowej oceny oraz decyzji dotyczących dalszego powierzania zajęć.

Istotnym elementem polityki kadrowej jest wykorzystanie wyników oceny do doskonalenia kompetencji osób prowadzących zajęcia. System ten został wzmocniony przez utworzenie Biura Doskonałości Dydaktycznej, które dwa razy w roku prowadzi kompleksową ewaluację zajęć dydaktycznych. Wyniki opracowywane są indywidualnie dla osób prowadzących zajęcia oraz zbiorczo dla dziekanów i władz Uczelni, a następnie wykorzystywane przy planowaniu szkoleń i innych działań rozwojowych. W ramach działalności Biura wdrożono procedury obejmujące cykliczną ewaluację zajęć dydaktycznych, zgłaszanie i analizę potrzeb szkoleniowych, przekazywanie informacji zwrotnej, identyfikowanie obszarów wymagających wsparcia dydaktycznego oraz realizację szkoleń i monitorowanie ich efektów. Tworzy to mechanizm łączący ocenę jakości pracy dydaktycznej z planowaniem działań doskonalących. Szczegółowe formy wspierania i motywowania kadry do rozwoju naukowego, zawodowego i dydaktycznego przedstawiono w pkt 4.5.

Elementem polityki kadrowej są również rozwiązania służące zapewnieniu równego traktowania oraz reagowaniu na konflikty, przypadki dyskryminacji, mobbingu i naruszenia bezpieczeństwa. W Uniwersytecie VIZJA działa Pełnomocniczka Rektora ds. Równego Traktowania (https://vizja.pl/pelnomocniczka-rektora-ds-rownego-traktowania/), a przyjęte rozwiązania obejmują działania interwencyjne, profilaktyczne i szkoleniowe oraz procedury dotyczące bezpieczeństwa pracowników i studentów (załączniki 4.4a-4.4g).

Skuteczność polityki kadrowej jest weryfikowana poprzez funkcjonowanie powiązanego systemu doboru, oceny i rozwoju kadry. Kompetencje osób prowadzących zajęcia są oceniane przed ich powierzeniem, jakość realizacji zajęć podlega następnie ocenie z wykorzystaniem hospitacji i opinii studentów, a wyniki tej oceny są uwzględniane przy decyzjach dotyczących dalszej obsady oraz identyfikowaniu potrzeb rozwojowych. Struktura i kwalifikacje zespołu przedstawione w pkt 4.1, zgodność obsady z charakterem zajęć opisana w pkt 4.2 oraz łączenie działalności dydaktycznej z aktywnością naukową i zawodową przedstawione w pkt 4.3 stanowią rezultat stosowania tych zasad na kierunku.

4.5. System wspierania i motywowania kadry do rozwoju zawodowego, naukowego lub artystycznego oraz podnoszenia kompetencji dydaktycznych

Uniwersytet VIZJA prowadzi systemowe działania wspierające rozwój naukowy, zawodowy i dydaktyczny osób prowadzących zajęcia. Zgodnie z § 5 Zarządzenia Nr 03/04/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA (załącznik 4.2) Uczelnia wspiera i zachęca kadrę dydaktyczną do systematycznego rozwoju kompetencji naukowych, dydaktycznych i praktycznych, adekwatnych do zakresu prowadzonych zajęć. Rozwój ten obejmuje w szczególności uzyskiwanie kolejnych stopni naukowych lub tytułu profesora, udział w konferencjach naukowych, publikowanie wyników badań, uczestnictwo w szkoleniach i innych formach doskonalenia zawodowego, prowadzenie badań naukowych oraz współpracę z krajowymi i zagranicznymi ośrodkami akademickimi. Przyjęte rozwiązania są powiązane z celami Strategii Uczelni na lata 2020–2026 (załącznik 4.5), w szczególności z działaniami dotyczącymi podnoszenia kompetencji dydaktycznych i metodycznych nauczycieli akademickich oraz zwiększania aktywności badawczej.

Wsparcie rozwoju naukowego kadry ma charakter organizacyjny, merytoryczny i finansowy. Funkcjonujący w Uczelni system wsparcia pracowników B+R zapewnia pomoc w zakresie działalności badawczej i publikacyjnej, obejmującą m.in. informacje o krajowych i międzynarodowych źródłach finansowania badań, wsparcie dotyczące technicznych aspektów przygotowywania wniosków grantowych i stypendialnych, dostęp do naukowych baz danych, zagadnienia Open Access i zarządzania danymi badawczymi, dobór czasopism naukowych oraz pomoc na poszczególnych etapach procesu wydawniczego.

Uczelnia wspiera również publikowanie wyników badań poprzez finansowanie lub współfinansowanie kosztów związanych z przygotowaniem publikacji. Szczególną formą wsparcia jest możliwość finansowania tłumaczenia i korekty językowej artykułów naukowych kierowanych do wysoko punktowanych czasopism, a także wybranych monografii i tekstów przygotowywanych w ramach wniosków grantowych. Wsparcie może obejmować również opłaty publikacyjne, a jego celem jest ułatwienie kadrze upowszechniania wyników badań w obiegu międzynarodowym.

System wspierania rozwoju naukowego obejmuje ponadto finansowanie lub współfinansowanie udziału w konferencjach, seminariach i innych formach wymiany naukowej oraz wspieranie pracowników w uzyskiwaniu kolejnych stopni i tytułów naukowych. Zgodnie z przyjętymi rozwiązaniami Uczelnia finansuje postępowania związane z uzyskaniem stopnia doktora, doktora habilitowanego i tytułu profesora. Wsparcie rozwoju naukowego jest uzupełniane przez tworzenie warunków do udziału pracowników w projektach krajowych i międzynarodowych, mobilnościach akademickich oraz współpracy z zagranicznymi ośrodkami naukowymi.

Elementem polityki rozwoju kadry jest także wdrażanie zasad Europejskiej Karty Naukowca i strategii HRS4R. Uniwersytet VIZJA realizuje działania dotyczące m.in. wspierania mobilności i rozwoju kariery naukowej, doskonalenia systemu szkoleń i mentoringu, tworzenia przejrzystych zasad oceny naukowców oraz wzmacniania dialogu między kadrą naukową a władzami Uczelni. Rozwiązania te są powiązane z polityką OTM-R – Otwartej, Transparentnej i Merytorycznej Rekrutacji nauczycieli akademickich, której celem jest nie tylko pozyskiwanie odpowiednio przygotowanej kadry, lecz również tworzenie środowiska sprzyjającego jej dalszemu rozwojowi.

Istotnym obszarem polityki kadrowej jest systematyczne podnoszenie kompetencji dydaktycznych. Od 1 stycznia 2026 r. w Uniwersytecie VIZJA funkcjonuje Biuro Doskonałości Dydaktycznej, utworzone w ramach projektu „Kierunek: Doskonałość – Systemowe Wsparcie Rozwoju Dydaktycznego w Uczelni” (https://vizja.pl/projekty-europejskie/kierunek-doskonalosc-systemowe-wsparcie-rozwoju-dydaktycznego-w-uczelni/). Celem Biura jest systemowe wspieranie jakości kształcenia poprzez ewaluację zajęć, diagnozowanie potrzeb rozwojowych kadry, koordynowanie szkoleń i innych działań doskonalących, udzielanie wsparcia metodycznego oraz upowszechnianie dobrych praktyk dydaktycznych.

Biuro Doskonałości Dydaktycznej dwa razy w roku prowadzi kompleksową ewaluację zajęć dydaktycznych. Jej wyniki opracowywane są indywidualnie dla poszczególnych osób prowadzących zajęcia oraz zbiorczo dla dziekanów i władz Uczelni, a następnie wykorzystywane przy planowaniu działań rozwojowych. W 2026 r. opracowano i wdrożono siedem procedur regulujących funkcjonowanie BDD, przyjętych zarządzeniem Prorektora ds. kształcenia i opublikowanych na stronie internetowej Biura. Obejmują one cykliczną ewaluację zajęć dydaktycznych, zgłaszanie i analizę potrzeb szkoleniowych, przekazywanie informacji zwrotnej o wynikach ewaluacji, identyfikowanie obszarów wymagających wsparcia dydaktycznego, realizację szkoleń i monitorowanie ich efektów, aktualizację systemu informatycznego wykorzystywanego w ewaluacji oraz zapewnienie dostępności usług Biura. Rozwiązania te tworzą uporządkowany mechanizm łączący ocenę jakości zajęć z identyfikowaniem potrzeb kadry oraz planowaniem działań doskonalących (załącznik 4.6).

Uczelnia zapewnia kadrze możliwość udziału w szkoleniach, warsztatach, seminariach, konsultacjach metodycznych i innych formach doskonalenia dydaktycznego. W ramach projektu „Kierunek: Doskonałość” zaplanowano objęcie wsparciem łącznie 103 osób, w tym 100 pracowników akademickich prowadzących działalność dydaktyczną oraz co najmniej 3 doktorantów uczestniczących w Szkole Doktorskiej Uniwersytetu VIZJA. We wrześniu 2026 r. rozpoczęto realizację szkoleń dla pierwszych grup uczestników. Według stanu na 15 września 2026 r. do projektu zrekrutowano 52 osoby, podzielone na cztery grupy szkoleniowe.

Program rozwojowy obejmuje cztery szkolenia obligatoryjne, dotyczące wykorzystania sztucznej inteligencji w dydaktyce akademickiej, nowoczesnych narzędzi cyfrowych, praktycznego zastosowania zasady 7R oraz projektowania uniwersalnego w szkolnictwie wyższym. Ukończenie pakietu szkoleń obligatoryjnych umożliwia ubieganie się o udział w kolejnych formach wsparcia, obejmujących m.in. wykorzystanie profesjonalnych baz danych w procesie kształcenia, metodę flipped classroom, przeciwdziałanie dyskryminacji i wykluczeniu oraz specjalistyczny kurs języka angielskiego w dydaktyce szkoły wyższej. Program przewiduje również wizyty studyjne w zagranicznych ośrodkach akademickich, umożliwiające poznawanie i wymianę dobrych praktyk dydaktycznych. Z perspektywy kierunku filologia angielska szczególne znaczenie mają działania rozwijające kompetencje w zakresie nauczania języków obcych, stosowania metod aktywizujących, pracy w środowisku wielojęzycznym i wielokulturowym oraz wykorzystywania technologii cyfrowych w kształceniu językowym.

Uzupełnieniem oferty szkoleniowej jest bieżące wsparcie metodyczne. Działający w ramach Biura Doskonałości Dydaktycznej Zespół ds. Wsparcia Metodycznego prowadzi indywidualne konsultacje dla pracowników, dotyczące m.in. metodyki kształcenia zdalnego, wykorzystania nowych technologii, projektowania uniwersalnego, dostępności cyfrowej materiałów dydaktycznych oraz dostosowywania procesu kształcenia do potrzeb studentów ze specjalnymi potrzebami. BDD pozostaje również w bieżącym kontakcie z dziekanami i nauczycielami akademickimi, analizując zgłaszane potrzeby rozwojowe oraz problemy dydaktyczne. W sierpniu 2026 r. uruchomiono formularz zgłaszania potrzeb szkoleniowych, umożliwiający kadrze wskazywanie obszarów wymagających wsparcia i doskonalenia kompetencji. Pozwala to dostosowywać ofertę rozwojową do potrzeb identyfikowanych w codziennej praktyce dydaktycznej oraz w procesach ewaluacji zajęć.

Dla kadry kierunku Filologia angielska istotne znaczenie ma również współpraca Biura Doskonałości Dydaktycznej z Wydziałem Nauk Humanistycznych i Sztuki oraz z VISION – Europejskim Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli https://vizja.pl/en/vision-center/). 30 kwietnia 2026 r. BDD zawarło porozumienie o współpracy z VISION, obejmujące organizację wydarzeń edukacyjnych oraz upowszechnianie dobrych praktyk w zakresie nowoczesnej dydaktyki i edukacji wielojęzycznej. W ramach tej współpracy zorganizowano dwa seminaria akademickie w formule online. 8 maja 2026 r. prof. Jean-Marc Dewaele poprowadził seminarium „Wielojęzyczność i nauka języków: wyzwania i możliwości", poświęcone m.in. emocjom w edukacji językowej i zjawisku native-speakerism. Z kolei 16 czerwca 2026 r. prof. Luis Javier Pentón Herrera przeprowadził seminarium dotyczące społeczno-emocjonalnego uczenia się w wielojęzycznym kształceniu nauczycieli, uwzględniające znaczenie relacji, tożsamości i poczucia przynależności. Działania te wspierają rozwój kompetencji dydaktycznych w obszarach bezpośrednio związanych z profilem kierunku, w szczególności nauczaniem języków obcych, komunikacją międzykulturową oraz dostosowywaniem metod kształcenia do potrzeb zróżnicowanych grup studentów.

Kadra kierunku korzysta również z możliwości rozwoju poprzez udział w szkoleniach specjalistycznych, warsztatach metodycznych, programach rozwoju kompetencji dydaktycznych, mobilnościach oraz projektach międzynarodowych. W ostatnich latach osoby prowadzące zajęcia uczestniczyły m.in. w szkoleniach dotyczących nauczania wielokulturowego, różnic kulturowych i kompetencji interpersonalnych w dydaktyce, międzynarodowych szkoleniach z metodyki nauczania języków obcych, International Staff Week oraz szkoleniu „European Modern Digital Tools in Pedagogy, Philology, and Translation: Theory, Methodology, and Practice", poświęconym wykorzystywaniu nowoczesnych narzędzi cyfrowych w pedagogice, filologii i translatoryce.

Skuteczność systemu wspierania rozwoju kadry znajduje odzwierciedlenie w aktywności naukowej, dydaktycznej i zawodowej osób prowadzących zajęcia na kierunku. Kadra uczestniczy w krajowych i międzynarodowych projektach badawczych i dydaktycznych, pozyskuje granty, publikuje wyniki badań, uzyskuje kolejne stopnie i tytuły naukowe oraz rozwija kompetencje poprzez szkolenia i mobilności akademickie. Wśród przykładów można wskazać uzyskanie w 2024 r. tytułu naukowego profesora przez Adrianę Biedroń, w 2025 r. - uzyskanie stopnia dra habilitowanego przez dr hab. Luisa Pentona Herrerę, kierowanie i udział pracowników kierunku w projektach finansowanych m.in. przez NCN, NAWA, Erasmus+ i Swiss National Science Foundation, a także aktywność w projektach Jean Monnet oraz innych przedsięwzięciach międzynarodowych. System wsparcia obejmujący rozwój naukowy i zawodowy, pomoc w działalności publikacyjnej i projektowej, rozwój kompetencji dydaktycznych oraz powiązanie oferty doskonalenia z wynikami ewaluacji tworzy warunki do systematycznego podnoszenia kompetencji kadry i wykorzystywania ich w realizacji i doskonaleniu programu studiów na kierunku Filologia angielska.

4.6. Spełnienie reguł i wymagań w zakresie doboru nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia oraz obsady zajęć, zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie m.in. 68 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w m.in. 68 ust. 1 powołanej ustawy

Nie dotyczy.

Zalecenia dotyczące kryterium 4 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (jeżeli dotyczy)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 4 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 4:

Dodatkowym zewnętrznym punktem odniesienia dla oceny potencjału naukowego kadry Uniwersytetu VIZJA są wyniki ogólnopolskich rankingów uczelni. W Rankingu Szkół Wyższych „Perspektywy” 2026 Uniwersytet VIZJA zajął 6. miejsce wśród uczelni niepublicznych w Polsce. Szczególnie istotne z punktu widzenia oceny potencjału kadrowego są wyniki w kryteriach odnoszących się do działalności naukowej: Uczelnia zajęła 2. miejsce w Polsce i 1. miejsce wśród uczelni niepublicznych w kategorii „Publikacje” oraz 3. miejsce wśród uczelni niepublicznych w kategorii „Efektywność naukowa”.

Pozycję naukową Uczelni potwierdza również Ranking Polskich Uczelni 2026 Fundacji Work & Science, oparty na wskaźnikach odnoszących się do potencjału badawczego i oddziaływania działalności naukowej. Uniwersytet VIZJA został w nim najwyżej sklasyfikowaną uczelnią niepubliczną w Polsce, zajmując 36. miejsce w zestawieniu 101 polskich instytucji akademickich.

Wyniki te stanowią dodatkowe, niezależne od wewnętrznych mechanizmów oceny, potwierdzenie potencjału naukowego środowiska akademickiego Uniwersytetu VIZJA, którego częścią jest kadra prowadząca kształcenie na kierunku Filologia angielska.

Kryterium 5. Infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie

5.1. Stan, nowoczesność, rozmiar i kompleksowość bazy dydaktycznej służącej realizacji zajęć na ocenianym kierunku oraz jej adekwatność do rzeczywistych warunków przyszłej pracy zawodowej studentów oraz możliwości kształcenia umiejętności praktycznych z wykorzystaniem posiadanej bazy

Studia pierwszego i drugiego stopnia na kierunku filologia angielska prowadzone są z wykorzystaniem infrastruktury dydaktycznej, informatycznej, bibliotecznej i multimedialnej Uniwersytetu VIZJA. Do dyspozycji studentów i osób prowadzących zajęcia pozostają trzy kampusy zlokalizowane w Warszawie: VIZJA Park, Babka Tower oraz Wiśniowy Business Park. W odniesieniu do realizacji programu studiów na kierunku filologia angielska zasadnicze znaczenie mają przede wszystkim Kampus VIZJA Park oraz Kampus Babka Tower, w których znajdują się sale dydaktyczne, pracownie komputerowe, sale językowe i specjalistyczne, Biblioteka Naukowa oraz przestrzenie przeznaczone do pracy własnej i zespołowej studentów.

Główną bazę dydaktyczną kierunku stanowi Kampus VIZJA Park przy ul. Okopowej 59 w Warszawie. Jest to dziewięciokondygnacyjny budynek akademicki o powierzchni użytkowej około 30 000 m², obejmujący siedem kondygnacji naziemnych i dwie podziemne. W kampusie znajduje się 118 sal dydaktycznych, aula główna, mniejsze aule, pracownie komputerowe, sale językowe, Biblioteka Naukowa, przestrzenie do pracy własnej, konsultacji i pracy zespołowej oraz specjalistyczne sale i laboratoria.

Zaplecze techniczne budynku obejmuje zintegrowany system zarządzania instalacjami BMS (Building Management System), instalację wentylacyjną, a w znacznej części pomieszczeń również klimatyzację. Kampus wyposażony jest w systemy bezpieczeństwa obejmujące m.in. monitoring, kontrolę dostępu, system bezpieczeństwa zasilania energetycznego, system sygnalizacji pożarowej, oddymiania i dźwiękowy system ostrzegawczy. Do budynku doprowadzone jest łącze światłowodowe zapewniające dostęp do Internetu na terenie kampusu.

Sale dydaktyczne wyposażone są w sprzęt multimedialny i audiowizualny, w tym projektory, ekrany projekcyjne lub monitory multimedialne, a sale o większej kubaturze również w systemy nagłośnienia. W większości sal dostępne są komputery zintegrowane z kamerą, mikrofonem i systemem projekcyjnym. W razie potrzeby prowadzący mogą również korzystać z dodatkowego przenośnego sprzętu komputerowego, głośników i innych urządzeń dostarczanych do sal przez obsługę techniczną Uczelni. Obsługa te jest dostępna dla wykładowców w czasie prowadzenia zajęć (kontakt telefoniczny), jak i w pozostałym czasie (kontakt mailowy). Wyposażenie umożliwia wykorzystywanie podczas zajęć prezentacji, tekstów, materiałów audio i wideo, zasobów internetowych oraz narzędzi komunikacji elektronicznej.

Uzupełniającą bazę dydaktyczną stanowi Kampus Babka Tower przy al. Jana Pawła II 80, położony w niewielkiej odległości od Kampusu VIZJA Park. Obejmuje on 19 sal dydaktycznych o zróżnicowanej

wielkości, przeznaczonych m.in. do prowadzenia ćwiczeń, lektoratów, konwersatoriów, seminariów i wykładów, oraz sześć laboratoriów komputerowych. Sale wyposażone są w sprzęt audiowizualny, w tym projektory multimedialne, ekrany projekcyjne i komputery do prowadzenia prezentacji, a cały kampus objęty jest bezprzewodową siecią komputerową z dostępem do Internetu.

Rozmiar i zróżnicowanie bazy pozwalają na prowadzenie zajęć w formach odpowiadających specyfice kształcenia filologicznego: wykładów, ćwiczeń językowych, konwersatoriów, laboratoriów, warsztatów, seminariów i zajęć projektowych. Infrastruktura wykorzystywana jest do rozwijania kompetencji językowych, komunikacyjnych, fonetycznych, translatorycznych, dydaktycznych i cyfrowych. Na studiach pierwszego stopnia służy przede wszystkim rozwijaniu praktycznej znajomości języka angielskiego, komunikacji ustnej i pisemnej, pracy z tekstem i materiałami audiowizualnymi oraz kompetencji translatorycznych i tych związanych z edukacją językową. Na studiach drugiego stopnia wykorzystywana jest przy realizacji bardziej zaawansowanych zadań związanych m.in. z językami specjalistycznymi, komunikacją zawodową i akademicką, wystąpieniami publicznymi, emisją głosu, tłumaczeniem pisemnym i ustnym oraz projektowaniem materiałów edukacyjnych.

Szczególne znaczenie dla realizacji programu studiów ma Centrum Symulacji Translatorycznych i Laboratorium Fonetyki, zlokalizowane w Kampusie VIZJA Park (sala 205). Pracownia dysponuje 30 indywidualnymi stanowiskami wyposażonymi w zestawy słuchawkowo-mikrofonowe, stanowiskiem prowadzącego, sprzętem do tłumaczeń ustnych, urządzeniami do rejestracji dźwięku oraz oprogramowaniem umożliwiającym analizę mowy, w tym Praat i Audacity. Infrastruktura pozwala na prowadzenie praktycznych ćwiczeń z zakresu fonetyki języka angielskiego, doskonalenia wymowy, emisji głosu oraz tłumaczenia konsekutywnego i symultanicznego. Druga, analogiczna funkcjonalnie pracownia jest przygotowywana w Kampusie Babka Tower, a jej uruchomienie planowane jest w drugim semestrze roku akademickiego 2026/2027.

W zakresie translatoryki zaplecze specjalistyczne uzupełniają Laboratorium Narzędzi Translatorycznych (Translation Tools Lab, Babka Towerm sala 213) oraz Laboratorium Tłumaczeń Ustnych (Interpreting Lab, VIZJA Park, sala 234). Pierwsza z pracowni wyposażona jest w stanowiska komputerowe i profesjonalne oprogramowanie wspomagające tłumaczenie, w tym Trados Studio, umożliwiające realizację praktycznych zadań z zakresu przekładu pisemnego, zarządzania terminologią, tworzenia pamięci tłumaczeniowych oraz kontroli jakości tłumaczeń. Druga dysponuje przestrzenią konferencyjną z wydzielonymi kabinami tłumaczeniowymi, pozwalającą na symulowanie rzeczywistych sytuacji zawodowych, w szczególności tłumaczenia symultanicznego i konsekutywnego podczas konferencji, debat i spotkań międzynarodowych. Pracownie wspierają rozwijanie kompetencji translatorycznych na obu poziomach studiów, z uwzględnieniem rosnącego stopnia złożoności realizowanych zadań.

W obszarze edukacji językowej studenci korzystają ze specjalistycznych pracowni metodycznych: Teaching English to Young Learners Lab (trzy sale w VIZJA Park), Teaching English to Teenagers Lab (VIZJA Park, sala 322) oraz Teaching English to Adults Lab (Babka Tower, sala 202). Ich wyposażenie obejmuje m.in. materiały językowe i kulturoznawcze, podręczniki, słowniki, gry edukacyjne oraz pomoce dydaktyczne dostosowane do potrzeb różnych grup wiekowych. Pracownie umożliwiają projektowanie scenariuszy lekcji i materiałów edukacyjnych, dobór metod nauczania do wieku i potrzeb uczniów oraz prowadzenie symulowanych zajęć dydaktycznych (*microteaching*). Dzięki temu

studenci rozwijają umiejętności praktyczne związane z planowaniem, organizacją i prowadzeniem zajęć języka angielskiego dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Wykorzystanie technologii cyfrowych w nauczaniu języków obcych wspiera Laboratorium Komputerowego Wspomagania Nauki Języków Obcych (CALL Lab, Babka Tower, sala 212), wyposażone w indywidualne stanowiska komputerowe i sprzęt multimedialny. Pracownia umożliwia korzystanie z cyfrowych zasobów językowych, platform edukacyjnych i interaktywnych narzędzi dydaktycznych, a także projektowanie materiałów i ćwiczeń wykorzystywanych w nauczaniu stacjonarnym oraz zdalnym. Jej wyposażenie wspiera rozwijanie kompetencji cyfrowych niezbędnych we współczesnej pracy lektora języka angielskiego.

Uzupełnieniem zaplecza dydaktycznego jest Pracownia Emisji Głosu (Voice Emission Lab, VIZJA Park, sale 420-421), wyposażona m.in. w lustra, maty do ćwiczeń oddechowych i relaksacyjnych oraz sprzęt multimedialny. Umożliwia prowadzenie praktycznych ćwiczeń z zakresu emisji głosu, technik oddechowych, artykulacji, dykcji i higieny pracy głosem, wspierając przygotowanie studentów do wykonywania zadań zawodowych wymagających intensywnego posługiwania się głosem, w szczególności pracy lektora języka angielskiego i tłumacza ustnego.

Szczegółową charakterystykę wyposażenia pracowni i laboratoriów, ich powiązania z programem studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz dokumentację fotograficzną przedstawiono w materiałach uzupełniających do raportu w załączniku do części I.5.

Uzupełnieniem infrastruktury wykorzystywanej w przygotowaniu do pracy lektora jest dostęp do systemu LibrusGO. Uczelnia sfinalizowała procedurę zakupu licencji, trwa etap wdrażania systemu do zajęć przewidzianych w realizacji ścieżki Edukacja językowa. Po uruchomieniu dostępu studenci będą mogli poznawać cyfrowe środowisko organizacji pracy szkoły językowej, w tym tworzenie grup i harmonogramów zajęć, organizowanie zapisów uczestników, komunikację z uczestnikami i ich opiekunami, monitorowanie frekwencji oraz korzystanie z narzędzi wspierających bieżącą organizację zajęć. System obejmuje również funkcje związane z obsługą płatności i rozliczeń, co pozwoli studentom poznać organizacyjny wymiar funkcjonowania szkoły językowej.

Dodatkowe możliwości związane z kształceniem w obszarze edukacji wynikają z funkcjonowania w obrębie Kampusu VIZJA Park placówek prowadzonych przez Towarzystwo Edukacyjne VIZJA, w tym przedszkola, szkoły podstawowej i liceum. Ich lokalizacja w tym samym kompleksie stwarza możliwość organizowania obserwacji zajęć, wizyt studyjnych, warsztatów i innych form kontaktu ze środowiskiem edukacyjnym. Na terenie kampusu funkcjonuje również Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna i Rehabilitacyjna, dysponująca gabinetami przeznaczonymi do pracy diagnostycznej i terapeutycznej oraz specjalistycznymi narzędziami psychologicznymi i pedagogicznymi. Obecność Poradni stwarza możliwość organizowania form zapoznawania studentów z praktycznym wymiarem diagnozowania potrzeb rozwojowych i edukacyjnych oraz dostosowywania działań edukacyjnych do zróżnicowanych potrzeb osób uczących się. Funkcjonowanie tych placówek w obrębie Kampusu VIZJA Park potwierdza także dokumentacja infrastruktury Uczelni.

Zaplecze dydaktyczne kierunku uzupełnia Biblioteka Naukowa Uniwersytetu VIZJA. Zapewnia ona dostęp do literatury naukowej i specjalistycznej oraz zasobów elektronicznych wykorzystywanych w kształceniu z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatoryki, dydaktyki języków obcych,

komunikacji międzykulturowej i pozostałych obszarów objętych programem studiów. Szczegółowa charakterystyka zasobów bibliotecznych i systemu biblioteczno-informacyjnego została przedstawiona w pkt 5.6.

Organizacja przestrzeni Kampusu VIZJA Park uwzględnia zarówno pracę zespołową, jak i indywidualną. W Bibliotece Naukowej znajdują się przeszklone kabiny akustyczne, które mogą być wykorzystywane do pracy indywidualnej lub pracy w niewielkiej grupie, natomiast w innych częściach kampusu dostępne są miejsca do samodzielnej pracy, wyposażone m.in. w siedziska i dostęp do gniazdek elektrycznych. Przestrzenie te mogą być wykorzystywane podczas przygotowywania wypowiedzi pisemnych, tłumaczeń, projektów, materiałów dydaktycznych i prac dyplomowych oraz do indywidualnego przygotowywania się do zajęć językowych.

Funkcjonalność kampusu uzupełniają przestrzenie służące codziennemu korzystaniu z infrastruktury pomiędzy zajęciami. Do dyspozycji studentów pozostają miejsca do odpoczynku i nieformalnej pracy zespołowej, samoobsługowa szatnia oraz pokoje rodzica z małym dzieckiem. W okresie letnim plac wokół budynku wykorzystywany jest jako zewnętrzna strefa relaksacyjna ze stolikami i leżakami.

W Kampusie VIZJA Park funkcjonuje także Biuro Obsługi Studenta ze strefą wyposażoną w elektroniczny system obsługi kolejkowej. W budynku znajduje się ponadto kantyna akademicka z jadalnią, co uzupełnia zaplecze służące studentom przebywającym na kampusie przez większą część dnia.

5.2. Infrastruktura i wyposażenie instytucji, w których prowadzone są zajęcia poza uczelnią oraz praktyki zawodowe

Zasadnicza część zajęć dydaktycznych na kierunku filologia angielska pierwszego i drugiego stopnia realizowana jest z wykorzystaniem infrastruktury Uniwersytetu VIZJA opisanej w pkt 5.1. Infrastruktura podmiotów zewnętrznych wykorzystywana jest przede wszystkim podczas realizacji praktyk zawodowych, których organizacja, dobór miejsc oraz warunki realizacji są podporządkowane osiąganiu efektów uczenia się określonych w programach praktyk na kierunku filologia angielska obu stopni (załączniki 5.1 i 5.2).

Ogólne zasady organizacji praktyk zawodowych, zadania opiekunów, wzory dokumentów oraz tryb zaliczania praktyk określa Regulamin praktyk zawodowych Uniwersytetu VIZJA Nr 2/01/2025 z dnia 22 stycznia 2025 r. (załącznik 5.3). Szczegółowe wymagania właściwe dla kierunku Filologia angielska, w tym cele i efekty uczenia się przypisane praktykom, treści programowe, metody ich weryfikacji, sposób dokumentowania przebiegu praktyki, wymagania wobec instytucji przyjmujących oraz zasady zatwierdzania miejsc wskazanych samodzielnie przez studentów, określają Programy praktyk zawodowych na kierunku Filologia angielska.

Praktyki mogą być realizowane w podmiotach współpracujących z Uczelnią albo w miejscu wskazanym przez studenta, jeżeli spełnia ono wymagania określone w programie praktyk i zostanie wcześniej zatwierdzone. W obu przypadkach ocenie podlega zgodność profilu działalności podmiotu, zakresu zadań możliwych do powierzenia studentowi, kwalifikacji zakładowego opiekuna oraz dostępnej infrastruktury z wymaganiami programu praktyk.

Przed rozpoczęciem praktyki miejsce jej realizacji podlega analizie pod kątem możliwości osiągnięcia przez studenta zakładanych efektów uczenia się. Ocenie podlega w szczególności zakres działalności instytucji, charakter zadań, które mogą zostać powierzone studentowi, dostępność stanowiska pracy, wyposażenia i narzędzi niezbędnych do ich wykonywania oraz możliwość zapewnienia bieżącej opieki nad praktykantem. Miejsce praktyki powinno umożliwiać studentowi wykonywanie rzeczywistych czynności zawodowych związanych z wykorzystaniem języka angielskiego oraz kompetencji filologicznych, translatorycznych lub dydaktycznych, odpowiednio do zakresu programu praktyk.

Weryfikacja miejsca praktyki nie ogranicza się do formalnego profilu instytucji. Istotne jest przede wszystkim to, czy warunki organizacyjne i infrastrukturalne pozwalają studentowi wykonywać zadania odpowiadające treściom programu praktyk oraz czy możliwa jest wiarygodna ocena osiągnięcia przypisanych do praktyki efektów uczenia się. Miejsce, w którym zakres powierzanych czynności nie umożliwiałby realizacji zakładanych efektów, nie jest właściwe do realizacji praktyki.

W przypadku praktyk realizowanych w obszarze usług językowych i translatorycznych analizowana jest możliwość wykonywania przez studenta zadań związanych m.in. z tłumaczeniem, redakcją i korektą tekstów, pracą z terminologią, dokumentami źródłowymi oraz narzędziami cyfrowymi stosowanymi w pracy językowej. Instytucja powinna zapewniać dostęp do stanowiska pracy oraz narzędzi adekwatnych do rodzaju powierzanych czynności.

W przypadku praktyk realizowanych w szkołach językowych, centrach językowych oraz innych podmiotach prowadzących kształcenie językowe istotna jest możliwość obserwacji i wykonywania zadań związanych z organizacją procesu dydaktycznego, przygotowywaniem materiałów językowych, prowadzeniem lub współprowadzeniem aktywności dydaktycznych, pracą z osobami uczącymi się oraz korzystaniem z narzędzi wykorzystywanych w organizacji i dokumentowaniu procesu kształcenia. Warunki te powinny umożliwiać studentowi rozwijanie kompetencji odpowiadających przyszłej pracy lektora języka angielskiego.

Praktyki mogą być realizowane również w innych instytucjach, przedsiębiorstwach, organizacjach społecznych i podmiotach publicznych, o ile rzeczywisty zakres wykonywanych przez studenta zadań oraz dostępna infrastruktura pozwalają na osiągnięcie efektów uczenia się przewidzianych w programie praktyk. O przydatności miejsca praktyki nie przesądza sama nazwa lub branża podmiotu, lecz charakter wykonywanej przez studenta pracy i warunki jej realizacji.

Istotnym elementem zapewnienia właściwych warunków praktyki jest także zakładowy opiekun. Powinien on posiadać kwalifikacje lub doświadczenie zawodowe odpowiadające zadaniom realizowanym przez studenta oraz możliwość sprawowania bieżącej opieki, obserwacji jego pracy, udzielania informacji zwrotnej i oceny stopnia osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się. W zależności od charakteru miejsca praktyki funkcję tę może pełnić filolog angielski lub inny specjalista wykonujący zadania zawodowe odpowiadające zakresowi programu praktyk.

Przebieg praktyki i wykonywane przez studenta zadania są dokumentowane w Dzienniczku praktyk. Dokumentacja ta, wraz z oceną zakładowego opiekuna, stanowi podstawę do weryfikacji, czy student realizował zadania zgodne z programem oraz czy warunki zapewnione przez instytucję umożliwiały osiągnięcie zakładanych efektów uczenia się. Informacje uzyskane w procesie zaliczania praktyki mogą być również wykorzystywane przy ocenie przydatności danego podmiotu do organizowania praktyk w kolejnych cyklach kształcenia.

Miejsca praktyk obejmują przede wszystkim podmioty świadczące usługi językowe i tłumaczeniowe, szkoły językowe, centra językowe i inne podmioty prowadzące kształcenie językowe, a także instytucje, przedsiębiorstwa i organizacje, w których studenci mogą wykonywać zadania wymagające wykorzystania kompetencji rozwijanych na kierunku. Aktualny wykaz podmiotów współpracujących z Uniwersytetem VIZJA w zakresie organizacji praktyk zawodowych studentów kierunku Filologia angielska jest dostępny pod linkiem: vizja.pl/praktyki.

5.3. Dostęp do technologii informacyjno-komunikacyjnej (w tym Internetu, a także platformy e-learningowej, w przypadku, gdy na ocenianym kierunku prowadzone jest kształcenie z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość) oraz stopień jej wykorzystania w procesie nauczania i uczenia się studentów, w szczególności w ramach kształcenia umiejętności praktycznych

Uniwersytet VIZJA zapewnia studentom kierunku Filologia angielska pierwszego i drugiego stopnia dostęp do technologii informacyjno-komunikacyjnych niezbędnych do realizacji programu studiów, organizacji procesu dydaktycznego, komunikacji z osobami prowadzącymi zajęcia, pracy własnej oraz rozwijania praktycznych kompetencji językowych, translatorycznych, dydaktycznych i cyfrowych. Studenci mogą korzystać z dostępu do Internetu na terenie kampusu, pracowni komputerowych, infrastruktury multimedialnej, indywidualnych kont poczty elektronicznej, systemu VDS – Virtual Dean's Office, pakietu Microsoft 365, MS Teams, platformy e-learningowej NAVOICA, cyfrowych zasobów bibliotecznych oraz specjalistycznego oprogramowania wykorzystywanego w kształceniu filologicznym.

Podstawowym systemem elektronicznej obsługi procesu studiowania jest VDS – Virtual Dean's Office. Każdy student i osoba prowadząca zajęcia posiada indywidualne, zabezpieczone konto. System zapewnia studentom bieżący dostęp m.in. do harmonogramów zajęć i sesji egzaminacyjnych, ogłoszeń, wyników zaliczeń i egzaminów, informacji dotyczących konsultacji, spraw związanych z pracą dyplomową oraz elektronicznych formularzy i informacji administracyjnych. W systemie prowadzony jest również elektroniczny indeks studenta. VDS został wyposażony w rozwiązania poprawiające dostępność dla osób słabowidzących, w tym możliwość zmiany wielkości tekstu, kontrastu, skali szarości i sposobu prezentacji odnośników.

Istotnym narzędziem komunikacji i organizacji pracy dydaktycznej jest Microsoft 365, a w szczególności MS Teams. Każdy student posiada uczelniane konto poczty elektronicznej oraz dostęp do narzędzi umożliwiających komunikację, przechowywanie i współdzielenie plików, pracę zespołową, organizowanie konsultacji i spotkań online oraz realizację zajęć prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. MS Teams jest również wykorzystywany do udostępniania materiałów dydaktycznych, przekazywania zadań, pracy projektowej, prowadzenia dyskusji oraz bieżącego kontaktu między studentami i osobami prowadzącymi zajęcia.

Zasady prowadzenia kształcenia na odległość określa Regulamin prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość w Uniwersytecie VIZJA (załącznik 5.4). Zgodnie z jego postanowieniami kształcenie synchroniczne realizowane jest z wykorzystaniem MS Teams i odbywa się w czasie rzeczywistym, z możliwością bezpośredniej interakcji pomiędzy studentem i osobą prowadzącą zajęcia. Kształcenie asynchroniczne może być realizowane za pośrednictwem platformy NAVOICA, na której student pracuje samodzielnie z udostępnionymi materiałami i wykonuje zadania

weryfikujące osiąganie zakładanej wiedzy i umiejętności. Regulamin przewiduje również synchroniczne spotkanie wprowadzające oraz możliwość konsultacji z osobą koordynującą kurs.

Platforma NAVOICA jest wykorzystywana do udostępniania autorskich kursów Uniwersytetu VIZJA. Przykładem jest kurs Academic Skills, którego celem jest rozwijanie m.in. umiejętności wyszukiwania i krytycznej oceny informacji, pracy z tekstem akademickim, argumentacji, rozwiązywania problemów i pisania akademickiego. Kurs prowadzony jest w języku angielskim i zawiera moduły dydaktyczne oraz zadania i testy służące weryfikacji osiąganych efektów. Uczelnia wykorzystuje również inne kursy udostępniane za pośrednictwem NAVOICA, w tym zajęcia ogólnoakademickie prowadzone w języku angielskim.

Technologie informacyjno-komunikacyjne są wykorzystywane na kierunku Filologia angielska nie tylko do obsługi organizacyjnej procesu studiowania, lecz przede wszystkim jako narzędzia kształcenia. Studenci pracują z tekstami cyfrowymi, materiałami audio i wideo, elektronicznymi słownikami i bazami terminologicznymi, materiałami autentycznymi dostępnymi w Internecie, prezentacjami multimedialnymi, dokumentami elektronicznymi oraz narzędziami umożliwiającymi przygotowywanie i wspólne opracowywanie projektów. Technologie te wykorzystywane są w szczególności podczas zajęć z praktycznej nauki języka angielskiego, fonetyki, translatoryki, języków specjalistycznych, komunikacji, dydaktyki języka angielskiego oraz zajęć projektowych.

Znaczenie kompetencji cyfrowych zostało uwzględnione także bezpośrednio w programie studiów. Na studiach pierwszego stopnia realizowany jest przedmiot *Warsztat filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe*, którego usytuowanie w programie pozwala studentom poznawać narzędzia cyfrowe wykorzystywane we współczesnej pracy filologa oraz odnosić je do przyszłych zadań zawodowych.

Szczególne znaczenie technologie cyfrowe mają w kształceniu translatorycznym. Studenci korzystają z profesjonalnego oprogramowania Trados Studio, umożliwiającego poznawanie zasad pracy z narzędziami typu CAT, pamięcią tłumaczeniową, bazami terminologicznymi, segmentacją tekstu, kontrolą spójności terminologicznej i jakości przekładu oraz organizacją projektu tłumaczeniowego. Narzędzia tego rodzaju są wykorzystywane podczas realizacji zadań związanych z translatoryką, językami specjalistycznymi oraz tłumaczeniem tekstów prawniczych, administracyjnych, biznesowych i akademickich. Ich wykorzystanie pozwala studentom rozwijać kompetencje odpowiadające rzeczywistym warunkom współczesnego rynku usług językowych.

Technologie informacyjno-komunikacyjne stanowią również integralny element pracy w Laboratorium Fonetyki i Interpretacji Ustnej, opisanym w pkt 5.1. Wykorzystywane tam systemy audio, słuchawki, mikrofony, urządzenia rejestrujące oraz oprogramowanie AudytorLAB + Multirecorder, Mentor ADVANCED, Praat i Audacity umożliwiają studentom wykonywanie zadań związanych z rejestracją i analizą mowy, wymową, intonacją, emisją głosu, komunikacją ustną oraz tłumaczeniem konsekutywnym i symultanicznym. Technologia służy więc bezpośrednio kształceniu i weryfikacji umiejętności praktycznych, a nie jedynie prezentowaniu treści dydaktycznych.

W przypadku studentów rozwijających kompetencje związane z edukacją językową technologie cyfrowe wykorzystywane są do projektowania scenariuszy i materiałów dydaktycznych, przygotowywania prezentacji, ćwiczeń, testów i zasobów multimedialnych oraz organizowania aktywności z wykorzystaniem materiałów audio, wideo i zasobów internetowych. Pozwala to

przygotowywać studentów do pracy w środowisku edukacyjnym, w którym platformy elektroniczne, dzienniki cyfrowe i narzędzia komunikacji z uczniami oraz rodzicami stanowią standardowe elementy organizacji procesu kształcenia.

Uczelnia sfinalizowała procedurę zakupu licencji do systemu LibrusGO, trwa etap wdrażania systemu do zajęć przewidzianych w realizacji ścieżki Edukacja językowa. Po uruchomieniu dostępu studenci będą mogli poznawać cyfrowe środowisko organizacji pracy szkoły językowej, w tym tworzenie grup zajęciowych, planowanie terminów i miejsc zajęć, organizację zapisów uczestników, prowadzenie komunikacji z uczestnikami i ich opiekunami, monitorowanie frekwencji oraz korzystanie z kalendarza i innych narzędzi wspierających bieżącą organizację zajęć. System obejmuje również funkcje związane z obsługą płatności i rozliczeń, co pozwoli studentom poznać nie tylko dydaktyczny, lecz także organizacyjny wymiar funkcjonowania szkoły językowej. Włączenie LibrusGO do kształcenia będzie stanowiło praktyczne uzupełnienie zajęć z zakresu edukacji językowej i przygotowania do pracy lektora oraz funkcjonowania w środowisku szkoły językowej.

Studenci mają również dostęp do cyfrowych zasobów Biblioteki Naukowej Uniwersytetu VIZJA. Obejmują one m.in. czytelnię akademicką IBUK Libra, cyfrową wypożyczalnię Academica, System Informacji Prawnej LEX wraz z LEXOTEKĄ oraz zasoby Wirtualnej Biblioteki Nauki. Dostęp do elektronicznych książek, czasopism i baz naukowych wspiera realizację zajęć, pracę własną, przygotowanie projektów i prac dyplomowych oraz rozwijanie umiejętności wyszukiwania i krytycznej oceny źródeł.

Stopień wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych na kierunku jest zatem zróżnicowany w zależności od charakteru zajęć i zakładanych efektów uczenia się. W przypadku zajęć językowych technologie służą pracy z materiałem tekstowym, audio i wideo oraz rozwijaniu komunikacji; w translatoryce – pracy z profesjonalnymi narzędziami CAT i cyfrowym środowiskiem projektu tłumaczeniowego; w kształceniu dydaktycznym – projektowaniu materiałów i poznawaniu narzędzi stosowanych w środowisku szkolnym; w fonetyce i tłumaczeniu ustnym – rejestracji, odsłuchowi, analizie mowy i symulacji zadań zawodowych; natomiast w pracy akademickiej – wyszukiwaniu, analizie i opracowywaniu informacji oraz współpracy projektowej.

Dostępna infrastruktura ICT odpowiada tym samym specyfice kierunku, praktycznemu profilowi studiów oraz współczesnym warunkom wykonywania pracy przez lektora języka angielskiego i tłumacza. Pozwala nie tylko organizować i wspierać proces kształcenia, lecz także rozwijać u studentów umiejętność świadomego doboru i stosowania narzędzi cyfrowych właściwych dla określonego zadania zawodowego. Informacje dotyczące monitorowania, oceny i doskonalenia infrastruktury informatycznej oraz innych zasobów wspierających proces kształcenia przedstawiono w pkt 5.7.

5.4. Udogodnienia w zakresie infrastruktury i wyposażenia dostosowanych do potrzeb studentów z niepełnosprawnością

Uniwersytet VIZJA zapewnia studentom z niepełnosprawnościami oraz osobom ze szczególnymi potrzebami rozwiązania w zakresie dostępności architektonicznej, cyfrowej, technologicznej, informacyjno-komunikacyjnej i organizacyjnej. Obejmują one zarówno dostosowanie infrastruktury i wyposażenia, jak i możliwość indywidualnej adaptacji procesu kształcenia. Działania w tym zakresie koordynuje Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami (https://bon.vizja.pl/), które organizuje wsparcie

studentów, prowadzi wypożyczalnię sprzętu specjalistycznego, koordynuje adaptacje procesu kształcenia oraz współpracuje z jednostkami dydaktycznymi i administracyjnymi Uczelni.

Istotnym elementem systemu wsparcia jest możliwość indywidualnej adaptacji procesu kształcenia. Jej celem jest ograniczenie lub usunięcie barier utrudniających udział studenta w zajęciach, zaliczeniach, egzaminach i innych formach aktywności akademickiej przy zachowaniu wymagań merytorycznych oraz zakładanych efektów uczenia się. Zakres wsparcia określany jest indywidualnie, odpowiednio do potrzeb konkretnego studenta. Może obejmować m.in. wydłużenie czasu zaliczenia lub egzaminu, zmianę jego formy, przeprowadzenie egzaminu w odrębnej sali, korzystanie ze specjalistycznego sprzętu lub dostosowanego stanowiska komputerowego, adaptację materiałów dydaktycznych, wsparcie asystenta dydaktycznego lub tłumacza Polskiego Języka Migowego, zastosowanie mobilnego stolika lub specjalistycznego krzesła, a także organizację dostosowanego lektoratu języka obcego.

Dostępność architektoniczna Kampusu VIZJA Park przy ul. Okopowej 59 obejmuje rozwiązania umożliwiające osobom z ograniczoną mobilnością korzystanie z przestrzeni dydaktycznych, bibliotecznych, administracyjnych i wspólnych. Wejście główne znajduje się na poziomie gruntu, bez konieczności pokonywania różnic wysokości. Wewnętrzne ciągi komunikacyjne umożliwiają przemieszczanie się osobom poruszającym się na wózkach, a dostęp do poszczególnych kondygnacji zapewniają cztery windy obsługujące poziomy od -2 do 6. Drzwi wind otwierają się automatycznie, przyciski posiadają duże oznaczenia oraz opisy w alfabecie Braille'a, a w kabinach przekazywane są komunikaty głosowe. Windy zapewniają dostęp m.in. do garażu podziemnego, biblioteki, sal dydaktycznych, auli, BON oraz stref obsługi studentów. Przy schodach zastosowano poręcze ułatwiające przemieszczanie się pomiędzy kondygnacjami.

Przestrzenie dydaktyczne i ciągi komunikacyjne zostały zaprojektowane bez progów i innych barier architektonicznych, co umożliwia swobodne przemieszczanie się osobom poruszającym się na wózkach. Korytarze i przestrzenie wspólne są przestronne, dobrze oświetlone oraz utrzymane w stonowanej kolorystyce sprzyjającej orientacji w przestrzeni.

Na terenie kampusu znajdują się toalety dostosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, wyposażone m.in. w przestrzeń manewrową, poręcze i system przywoławczy. W garażu podziemnym wyznaczono miejsca parkingowe dla osób z niepełnosprawnościami. W budynku zapewniono również wyposażenie wspierające bezpieczeństwo osób z niepełnosprawnościami, w tym krzesła ewakuacyjne przeznaczone do wykorzystania w sytuacjach awaryjnych oraz urządzenia AED. Uczelnia umożliwia również wejście do budynku z psem przewodnikiem lub psem asystującym.

Dostosowania architektoniczne obejmują także Kampus Babka Tower. Wejście znajduje się na poziomie gruntu, drzwi wejściowe otwierają się automatycznie, a dostęp do kondygnacji zajmowanych przez Uniwersytet zapewniają windy wyposażone w przyciski opisane alfabetem Braille'a. Korytarze i pomieszczenia wykorzystywane przez Uczelnię są dostępne dla osób poruszających się na wózkach, a na piętrach znajdują się dostosowane toalety wyposażone m.in. w przestrzeń manewrową, poręcze i system przywoławczy.

Rozwiązania architektoniczne uzupełnia infrastruktura wspierająca osoby z niepełnosprawnością wzroku i słuchu. W Kampusie VIZJA Park stanowiskowe pętle indukcyjne znajdują się m.in. w recepcji, BON, Biurze Obsługi Studenta i kasie, a studenci posiadający przyznaną adaptację mogą korzystać również z pętli przenośnych. Osoby niewidome mogą korzystać z systemu nawigacji dźwiękowej **TOTUPOINT**, którego znaczniki zlokalizowano m.in. przy wejściu głównym, windach i BON. Rozwiązania

wspierające orientację przestrzenną są sukcesywnie rozwijane i obejmują oznaczenia ułatwiające samodzielne poruszanie się po kampusie oraz dotarcie do kluczowych punktów obsługi studentów.

Na drzwiach pomieszczeń w lokalizacjach przy ul. Okopowej 59 oraz w Babka Tower znajdują się oznaczenia w alfabecie Braille'a. W strefie obsługi studentów elektroniczny system kolejkowy wyposażono w rozwiązanie umożliwiające przywołanie pomocy, a numery kierujące do stanowisk obsługi są odczytywane głosowo.

W wybranych salach dydaktycznych dostępne są również stanowiska wyposażone w szersze blaty umożliwiające komfortowe korzystanie z przestrzeni osobom poruszającym się na wózkach.

Infrastruktura kampusu obejmuje również kabiny akustyczne przeznaczone do pracy indywidualnej, wyciszenia i prowadzenia rozmów wymagających większej prywatności. Rozwiązanie to stanowi wsparcie m.in. dla osób neuroróżnorodnych oraz studentów potrzebujących ograniczenia bodźców środowiskowych. Kabiny zlokalizowane są m.in. w Bibliotece, Biurze Obsługi Studenta i Biurze ds. Osób z Niepełnosprawnościami. Jedna z kabin w BON została dostosowana do potrzeb osób poruszających się na wózkach.

Osoby niesłyszące mogą korzystać ze wsparcia tłumacza Polskiego Języka Migowego, także w formule zdalnej. W komunikacji ze studentami Uczelnia wykorzystuje również pocztę elektroniczną, telefon, SMS, Microsoft Teams oraz strony internetowe. Dostępność cyfrowa obejmuje dostosowywanie serwisów internetowych do standardów WCAG oraz stosowanie alternatywnych sposobów dostępu do informacji w sytuacjach, w których określona forma cyfrowa nie jest w pełni dostępna.

BON prowadzi wypożyczalnię specjalistycznego sprzętu wspierającego udział w procesie kształcenia. Do dyspozycji studentów pozostają m.in. laptopy i tablety ze specjalistycznym oprogramowaniem, urządzenia wspomagające słyszenie, przenośne pętle indukcyjne, lupy elektroniczne, dyktafony oraz urządzenia brajlowskie. Sprzęt może być wykorzystywany podczas zajęć, zaliczeń i egzaminów, a także w pracy własnej studenta, odpowiednio do jego indywidualnych potrzeb.

Infrastruktura biblioteczna i komputerowa obejmuje stanowiska umożliwiające korzystanie z technologii wspierających dostęp do tekstu i informacji. Rozwiązania cyfrowe oraz elektroniczne zasoby biblioteczne pozwalają studentom korzystać z materiałów niezależnie od ich formy drukowanej oraz zależnie od potrzeb, stosować narzędzia umożliwiające powiększanie treści, syntezę mowy, przetwarzanie tekstu i inne formy wspomagania pracy z materiałem dydaktycznym. Stanowiska komputerowe wyposażono m.in. w oprogramowanie do rozpoznawania tekstu drukowanego i jego konwersji do postaci cyfrowej, syntezę mowy, narzędzia zamiany mowy na tekst, oprogramowanie dla osób niewidomych, linijkę brajlowską oraz dostosowane urządzenia peryferyjne, w tym klawiatury i myszy przeznaczone dla osób z ograniczoną sprawnością kończyn górnych.

Na kierunku filologia angielska szczególne znaczenie mają rozwiązania zapewniające dostęp do materiału językowego w różnych formach. Program studiów obejmuje pracę z tekstem, materiałami audio i audiowizualnymi, wypowiedzią ustną i pisemną, tłumaczeniem, prezentacją oraz pracą projektową. W zależności od potrzeb student może korzystać z materiałów elektronicznych, specjalistycznego oprogramowania umożliwiającego powiększanie lub odczytywanie tekstu, urządzeń wspomagających słyszenie, narzędzi umożliwiających rejestrowanie i wielokrotny odsłuch materiału oraz indywidualnie dostosowanych stanowisk komputerowych.

Wyposażenie Laboratorium Fonetyki oraz Centrum Symulacji Translatorycznych opisane w pkt 5.1, umożliwia również indywidualizowanie wybranych form pracy z dźwiękiem i wypowiedzią ustną.

Indywidualne stanowiska, słuchawki, mikrofony oraz możliwość nagrywania, wielokrotnego odsłuchu i analizy własnych wypowiedzi mogą być wykorzystywane odpowiednio do potrzeb studentów podczas zajęć obejmujących m.in. fonetykę, komunikację ustną, emisję głosu, wystąpienia publiczne i tłumaczenie ustne.

Uczelnia posiada również doświadczenie w organizowaniu dostosowanych lektoratów języków obcych dla osób, których szczególne potrzeby utrudniają uczestnictwo w standardowej formule zajęć. Stosowane rozwiązania pozwalają na dostosowanie metod, organizacji i warunków pracy z materiałem językowym przy zachowaniu wymaganych efektów uczenia się.

Obsługę wsparcia ułatwia również uruchomiony w 2026 r. system Help VIZJA, umożliwiający elektroniczny dostęp do wybranych usług BON. Za jego pośrednictwem studenci mogą korzystać z elektronicznej obsługi spraw związanych m.in. z adaptacją procesu kształcenia, wsparciem asystenta oraz wypożyczaniem sprzętu specjalistycznego.

Obecnie funkcjonujące rozwiązania są rezultatem systematycznego rozwijania dostępności Uczelni, w tym działań realizowanych w ramach zakończonych projektów współfinansowanych ze środków zewnętrznych. Jednym z nich był realizowany w latach 2019–2023 projekt „Uczelnia na medal!", w ramach którego rozwijano dostępność architektoniczną, komunikacyjną, cyfrową i technologiczną oraz rozwiązania dotyczące organizacji procesu kształcenia. Efektem tych działań było m.in. utworzenie Centrum Adaptacji i Technologii Wspierających, rozwój systemu oznaczeń i nawigacji dla osób niewidomych, doposażenie pracowni komputerowych i biblioteki w dostosowane stanowiska pracy, zakup specjalistycznego wyposażenia, rozwój procedur edukacji włączającej oraz prowadzenie szkoleń pracowników. Rozwiązania wdrożone w ramach projektu są obecnie elementem infrastruktury i systemu wsparcia Uczelni.

Dalszy rozwój dostępności prowadzony jest w ramach realizowanego od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2028 r. projektu „Vizja Home – Uczelnia dla wszystkich", współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. Projekt obejmuje działania w ośmiu obszarach: strukturze organizacyjnej, dostępności architektonicznej, dostępności informacyjno-komunikacyjnej, dostępności cyfrowej, technologiach, procedurach, usługach wspierających edukację oraz działaniach podnoszących świadomość niepełnosprawności.

W zakresie infrastruktury i technologii przewidziano dalsze dostosowywanie budynków do potrzeb osób niewidomych i słabowidzących, rozwój oznaczeń dotykowych i systemów nawigacyjno-komunikacyjnych oraz zwiększanie dostępności dla osób niesłyszących i niedosłyszących, m.in. poprzez montaż kolejnych stacjonarnych i przenośnych pętli indukcyjnych w aulach i przy kluczowych stanowiskach obsługi.

Projekt przewiduje także utworzenie sześciu stref ciszy typu Wellbeing Space, przeznaczonych do pracy, odpoczynku i wyciszenia w warunkach ograniczonej liczby bodźców. Przestrzenie te mają odpowiadać m.in. potrzebom osób neuroróżnorodnych oraz studentów wymagających ograniczenia obciążenia sensorycznego. Zaplanowano również utworzenie sali zmysłów, wyposażonej w urządzenia pozwalające symulować różne ograniczenia sensoryczne i ruchowe. Sala będzie wykorzystywana przede wszystkim w działaniach edukacyjnych i świadomościowych skierowanych do społeczności akademickiej.

Z punktu widzenia kierunku filologia angielska szczególne znaczenie ma planowane utworzenie pracowni do nauki języków obcych dostosowanej do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami, w tym

osób z niepełnosprawnościami. Projekt zakłada również dalszy rozwój dostosowanych zajęć językowych. Rozwiązania te będą uzupełniały istniejącą infrastrukturę i zwiększały możliwości indywidualizowania pracy z tekstem, dźwiękiem, wypowiedzią ustną oraz materiałami cyfrowymi.

Projekt obejmuje ponadto dalsze rozwijanie procedur i standardów dostępności oraz podnoszenie kompetencji pracowników dydaktycznych, administracyjnych i kadry kierowniczej. Zakres działań szkoleniowych obejmuje m.in. komunikację i pracę z osobami z różnymi rodzajami niepełnosprawności, adaptowanie materiałów dydaktycznych, przygotowywanie treści w języku prostym oraz tworzenie dostępnych stron internetowych i aplikacji mobilnych. Zgodnie z założeniami projektu kompetencje w tym zakresie ma podnieść 245 pracowników dydaktycznych i administracyjnych, 32 osoby z kadry kierowniczej oraz 54 przedstawicieli formalnych grup studenckich.

Rozwijane są również usługi wspierające studentów ze szczególnymi potrzebami, obejmujące m.in. wsparcie psychologiczne i doradcze oraz dostosowane formy aktywności. Działania te uzupełniają rozwiązania infrastrukturalne, technologiczne i organizacyjne, umożliwiając indywidualne reagowanie na potrzeby studentów pojawiające się w toku kształcenia.

5.5. Dostępność infrastruktury, w tym oprogramowania specjalistycznego i materiałów dydaktycznych, w celu wykonywania przez studentów zadań wynikających z programu studiów w ramach pracy własnej

Studenci kierunku filologia angielska pierwszego i drugiego stopnia mają dostęp do infrastruktury Uniwersytetu VIZJA również poza czasem planowanych zajęć dydaktycznych, w zakresie niezbędnym do realizacji pracy własnej i wykonywania zadań wynikających z programu studiów. Mogą korzystać z przestrzeni przeznaczonych do pracy indywidualnej i zespołowej, infrastruktury Biblioteki Naukowej, stanowisk komputerowych, dostępu do Internetu, zasobów elektronicznych oraz narzędzi cyfrowych udostępnianych przez Uczelnię. W przypadku pracowni i laboratoriów specjalistycznych korzystanie z infrastruktury poza regularnymi zajęciami odbywa się zgodnie z obowiązującymi zasadami dostępu i rezerwacji.

Możliwość korzystania z tych zasobów ma szczególne znaczenie ze względu na charakter programu studiów, w którym znaczna część aktywności studentów realizowana jest w ramach pracy własnej. Obejmuje ona m.in. przygotowywanie wypowiedzi pisemnych i ustnych, analizę tekstów oraz materiałów audio i audiowizualnych, opracowywanie przekładów i terminologii, przygotowywanie prezentacji i projektów, tworzenie materiałów dydaktycznych, pracę z literaturą naukową, przygotowanie do zajęć, zaliczeń i egzaminów oraz wykonywanie zadań związanych z seminarium i procesem dyplomowania.

W Kampusie VIZJA Park studenci mogą korzystać z miejsc przeznaczonych do pracy własnej oraz pracy w niewielkich zespołach. Biblioteka Naukowa dysponuje przestrzeniami umożliwiającymi pracę indywidualną i grupową, pokojami cichej nauki oraz stanowiskami komputerowymi z dostępem do Internetu. W przestrzeni kampusu znajdują się także miejsca wyposażone w siedziska i dostęp do gniazdek elektrycznych, umożliwiające korzystanie z własnych komputerów i urządzeń mobilnych. Rozwiązania te pozwalają studentom wykonywać zadania wymagające dłuższej pracy własnej na terenie Uczelni, w tym przygotowywać projekty, prezentacje, tłumaczenia, materiały dydaktyczne i prace pisemne.

Do pracy własnej wykorzystywana jest także infrastruktura komputerowa Uczelni. Studenci mają dostęp do Internetu oraz narzędzi pakietu Microsoft 365, wykorzystywanych m.in. do redagowania tekstów, przygotowywania prezentacji i innych materiałów, pracy zespołowej oraz komunikacji. Microsoft Teams służy również do udostępniania przez prowadzących materiałów dydaktycznych, przekazywania instrukcji i zadań, komunikacji związanej z realizacją przedmiotów oraz współpracy studentów przy zadaniach zespołowych. W ramach pracy własnej studenci mogą korzystać również z elektronicznych słowników, korpusów językowych, materiałów audio i wideo oraz innych cyfrowych źródeł informacji wykorzystywanych w kształceniu filologicznym.

W kształceniu translatorycznym studenci korzystają ze specjalistycznych narzędzi wspomagających tłumaczenie, w tym oprogramowania Trados Studio dostępnego w infrastrukturze komputerowej Uczelni. Oprogramowanie może być wykorzystywane zarówno podczas zajęć, jak i w ramach pracy własnej. Umożliwia wykonywanie zadań związanych m.in. z tworzeniem i wykorzystywaniem pamięci tłumaczeniowych, pracą z bazami terminologicznymi, segmentacją tekstu, kontrolą spójności terminologicznej i jakości przekładu oraz organizacją projektu tłumaczeniowego. Dostęp do Trados Studio pozwala studentom samodzielnie realizować i kontynuować zadania wymagające wykorzystania profesjonalnego oprogramowania stosowanego w pracy tłumacza.

W ramach pracy własnej związanej z rozwijaniem kompetencji fonetycznych i komunikacyjnych może być wykorzystywana również infrastruktura pracowni łączącej Laboratorium Fonetyki i Centrum Symulacji Translatorycznych. Indywidualne stanowiska, słuchawki, mikrofony oraz oprogramowanie umożliwiające nagrywanie, odsłuch i analizę wypowiedzi pozwalają realizować zadania związane z wymową, intonacją, emisją głosu, komunikacją ustną i pracą z materiałem audio. Pracownia ta może być również wykorzystywana do przygotowywania się do zadań z zakresu tłumaczenia konsekutywnego i symultanicznego. Korzystanie z pracowni poza planowanymi zajęciami odbywa się zgodnie z zasadami obowiązującymi dla specjalistycznych pomieszczeń dydaktycznych.

Podstawowe znaczenie dla realizacji pracy własnej ma Biblioteka Naukowa Uniwersytetu VIZJA. Oprócz księgozbioru drukowanego i czasopism studenci mają dostęp do elektronicznych książek, czasopism naukowych i baz danych. Wśród udostępnianych zasobów znajdują się m.in. IBUK Libra, Academica, LEXOTEKA, Wirtualna Biblioteka Nauki, EBSCO, ScienceDirect, Springer, Web of Science i Scopus. Zasoby te mogą być wykorzystywane przy przygotowywaniu prac pisemnych, projektów, analiz, tłumaczeń oraz prac dyplomowych i magisterskich. Szczegółowa charakterystyka systemu biblioteczno-informacyjnego została przedstawiona w pkt 5.6.

Istotnym elementem wspierającym pracę własną jest możliwość korzystania z części zasobów elektronicznych również poza siedzibą Uczelni. Dostęp do wybranych baz i kolekcji możliwy jest po uzyskaniu odpowiednich danych uwierzytelniających lub zgodnie z zasadami określonymi przez Bibliotekę. Umożliwia to studentom korzystanie z literatury naukowej i zasobów specjalistycznych na własnym komputerze lub urządzeniu mobilnym, niezależnie od miejsca wykonywania pracy własnej. Studenci mogą również korzystać z katalogu online, wyszukiwać potrzebne publikacje oraz rezerwować je przed wizytą w Bibliotece.

Dostęp do infrastruktury bibliotecznej, zasobów elektronicznych i technologii informacyjno-komunikacyjnych jest regulowany procedurami obowiązującymi w Uniwersytecie VIZJA. Uczelnia posiada procedury dotyczące m.in. przeglądu i uzupełniania bazy bibliotecznej (załącznik 5.5),

uzyskiwania dostępu do elektronicznych baz danych (załącznik 5.6), korzystania z zasobów bibliotecznych (załącznik 5.7). Rozwiązania te porządkują zasady korzystania z zasobów wykorzystywanych przez studentów zarówno podczas zajęć, jak i w ramach samodzielnej pracy.

Materiały potrzebne do realizacji pracy własnej są udostępniane również bezpośrednio przez osoby prowadzące zajęcia. W zależności od specyfiki przedmiotu obejmują one m.in. prezentacje, teksty źródłowe, instrukcje do zadań, zestawy ćwiczeń, materiały audio i wideo, przykładowe teksty do analizy i tłumaczenia, materiały terminologiczne, wzory dokumentów oraz odsyłacze do zasobów elektronicznych. Materiały są przekazywane podczas zajęć lub za pośrednictwem systemów i narzędzi komunikacji elektronicznej wykorzystywanych w Uczelni, w szczególności Microsoft Teams, co umożliwia korzystanie z nich także poza bezpośrednim czasem zajęć.

W przypadku ścieżki Edukacja językowa możliwości realizowania pracy własnej zostaną dodatkowo rozszerzone po uruchomieniu dostępu do systemu LibrusGO. System będzie umożliwiał wykonywanie zadań odpowiadających organizacji pracy szkoły językowej, m.in. tworzenie grup i harmonogramów zajęć, organizowanie zapisów uczestników, komunikację z uczestnikami i ich opiekunami, monitorowanie frekwencji oraz korzystanie z narzędzi wspierających bieżącą organizację zajęć. Pozwoli to na realizację również poza czasem zajęć dydaktycznych praktycznych zadań przygotowujących do pracy lektora języka angielskiego.

5.6. System biblioteczno-informacyjny uczelni, w tym dostęp do aktualnych zasobów informacji naukowej w formie tradycyjnej i elektronicznej, o zasięgu międzynarodowym oraz zakresie dostosowanym do potrzeb wynikających z procesu nauczania i uczenia się na ocenianym kierunku, w tym w szczególności dostęp do piśmiennictwa zalecanego w sylabusach

Kluczowym elementem systemu biblioteczno-informacyjnego Uniwersytetu VIZJA jest Biblioteka Naukowa zlokalizowana w Kampusie VIZJA Park przy ul. Okopowej 59 w Warszawie (https://vizja.pl/biblioteka/). Biblioteka zapewnia studentom, pracownikom badawczo-dydaktycznym oraz innym użytkownikom dostęp do literatury naukowej i specjalistycznej, obejmującej książki, czasopisma, materiały multimedialne oraz zasoby elektroniczne związane z kierunkami studiów i obszarami działalności naukowej Uczelni. W strukturze Biblioteki funkcjonują czytelnia, wypożyczalnia, sekcja internetowa oraz Pracownia Testów Psychologicznych. Korzystanie z Biblioteki przez studentów Uniwersytetu jest bezpłatne.

System biblioteczno-informacyjny wspiera realizację programu studiów na kierunku filologia angielska pierwszego i drugiego stopnia. Z punktu widzenia ocenianego kierunku szczególne znaczenie ma dostęp do literatury z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, językoznawstwa stosowanego, translatoryki, dydaktyki języków obcych, komunikacji międzykulturowej, fonetyki, gramatyki języka angielskiego, języków specjalistycznych, akademickiego pisania, kultury krajów anglojęzycznych oraz metodologii badań. Studenci korzystają zarówno z publikacji polskojęzycznych i anglojęzycznych dostępnych w formie drukowanej, jak i z zasobów elektronicznych, w tym publikacji dostępnych za pośrednictwem międzynarodowych baz naukowych.

Według danych na dzień 23 października 2026 r. zasoby Biblioteki obejmują 64 641 woluminów, w tym 2,8 tys. woluminów w języku angielskim, oraz 245 tytułów czasopism, z czego 21 objętych jest bieżącą prenumeratą. Wśród zgromadzonych zasobów znajduje się 3 636 woluminów związanych bezpośrednio z kształceniem na kierunku filologia angielska, obejmujących piśmiennictwo z zakresu

językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatoryki, dydaktyki języka angielskiego oraz innych obszarów ujętych w programie studiów. W tej grupie 171 woluminów stanowią publikacje w języku angielskim (załącznik 5.8). Studenci kierunku mają również dostęp do 26 tytułów czasopism związanych z tym obszarem kształcenia, z czego 6 objętych jest bieżącą prenumeratą (https://biblioteka.vizja.pl/informacje/zasoby).

Zasoby Biblioteki są systematycznie aktualizowane zgodnie z potrzebami wynikającymi z realizowanych programów studiów. Zakupy publikacji uzgadniane są dwa razy w roku z kadrą dydaktyczną, co umożliwia dostosowywanie księgozbioru do treści programowych poszczególnych przedmiotów oraz literatury podstawowej i uzupełniającej wskazywanej w sylabusach. Prowadzący zajęcia mogą zgłaszać potrzebę zakupu podręczników akademickich, monografii, słowników, publikacji specjalistycznych i anglojęzycznych oraz innych materiałów potrzebnych do realizacji zajęć, seminariów i procesu dyplomowania. Czytelnia i wypożyczalnia dysponują literaturą podstawową i uzupełniającą rekomendowaną przez osoby prowadzące zajęcia, a księgozbiór jest poszerzany o nowe podręczniki i czasopisma, w tym publikacje anglojęzyczne.

Informacja o zasobach dostępna jest za pośrednictwem katalogu online. Katalog umożliwia wyszukiwanie publikacji według m.in. autora, tytułu, hasła przedmiotowego, serii wydawniczej i wydawcy, sprawdzanie dostępności materiałów oraz ich rezerwowanie przez Internet. Użytkownicy mogą również sprawdzać stan konta bibliotecznego i terminy zwrotu wypożyczonych publikacji. Biblioteka informuje użytkowników o zbliżającym się lub przekroczonym terminie zwrotu. Studenci mogą jednorazowo wypożyczyć do 10 publikacji na okres 30 dni, z możliwością prolongaty zgodnie z zasadami określonymi w regulaminie Biblioteki.

Czytelnia Biblioteki zapewnia warunki do korzystania z zasobów oraz samodzielnej pracy. Oferuje 70 miejsc do pracy własnej studentów, z możliwością podłączenia własnego laptopa, oraz 10 stanowisk komputerowych wyposażonych w pakiet Microsoft 365 i programy wykorzystywane w procesie dydaktycznym. Wszystkie stanowiska posiadają dostęp do Internetu, katalogu bibliotecznego i naukowych baz danych. W Bibliotece dostępna jest sieć Wi-Fi, a do dyspozycji studentów pozostają także dwie przeszklone kabiny akustyczne przeznaczone do pracy wymagającej większego skupienia, prowadzenia cichej pracy indywidualnej lub pracy w niewielkiej grupie. W czytelni studenci mają również bezpośredni dostęp do księgozbioru podręcznego i czasopism.

Biblioteka zapewnia dostęp do krajowych i międzynarodowych zasobów elektronicznych. Za pośrednictwem Wirtualnej Biblioteki Nauki użytkownicy mogą korzystać m.in. z zasobów Elsevier, Springer i Wiley-Blackwell, pakietu baz EBSCO, Web of Science, Scopus oraz czasopism Nature i Science. Z punktu widzenia kierunku filologia angielska szczególne znaczenie mają zasoby obejmujące nauki humanistyczne i społeczne, w tym publikacje z zakresu językoznawstwa, edukacji, komunikacji, kultury, badań nad językiem, dyskursem i metodologii badań. Dostęp do międzynarodowych baz pozwala studentom korzystać z aktualnego piśmiennictwa naukowego również podczas przygotowywania projektów, prac seminaryjnych, projektów dyplomowych i prac magisterskich.

W ramach pakietu EBSCO dostępne są m.in. bazy Academic Search Ultimate, ERIC, Teacher Reference Center oraz inne bazy obejmujące nauki humanistyczne, społeczne i edukacyjne. Web of Science zapewnia dostęp m.in. do Arts & Humanities Citation Index oraz Social Sciences Citation Index, a Scopus do międzynarodowych danych bibliograficznych, abstraktów i informacji o cytowaniach.

Zasoby te mogą być wykorzystywane do wyszukiwania literatury z zakresu językoznawstwa stosowanego, dydaktyki języków obcych, translatoryki, pragmatyki, socjolingwistyki, komunikacji międzykulturowej, literaturoznawstwa oraz innych obszarów związanych z programem studiów.

Biblioteka udostępnia również Czytelnię Podręczników Akademickich IBUK Libra, obejmującą ponad 3000 książek i publikacji naukowych w języku polskim, w tym podręczniki rekomendowane przez wykładowców Uczelni. Z zasobów IBUK Libra można korzystać również poza kampusem, na własnym komputerze lub urządzeniu mobilnym, po uzyskaniu danych dostępowych w Bibliotece. Umożliwia to korzystanie z wybranej literatury w ramach pracy własnej niezależnie od godzin funkcjonowania czytelni.

Kolejnym elementem systemu biblioteczno-informacyjnego jest Academica – cyfrowa wypożyczalnia książek i czasopism naukowych, zapewniająca dostęp do ponad 3 mln dokumentów. Publikacje nieobjęte ochroną prawa autorskiego są dostępne przez Internet, natomiast materiały chronione prawem autorskim mogą być przeglądane na dedykowanych stanowiskach komputerowych w Czytelni Biblioteki VIZJA.

Studenci mogą ponadto korzystać z Systemu Informacji Prawnej LEX wraz z LEXOTEKĄ. Zasoby te mogą być wykorzystywane przede wszystkim podczas realizacji zadań związanych z językiem prawniczym i administracyjnym oraz tłumaczeniem tekstów specjalistycznych. W połączeniu z dostępem do międzynarodowych baz naukowych rozszerzają one zasób materiałów przydatnych w kształceniu w zakresie języków specjalistycznych i translatoryki.

Część zasobów elektronicznych dostępna jest także poza siedzibą Uczelni. Oprócz IBUK Libra Biblioteka umożliwia zdalne korzystanie z wybranych baz zgodnie z zasadami określonymi dla poszczególnych źródeł. Dzięki temu studenci mogą prowadzić wyszukiwanie literatury, przygotowywać przeglądy piśmiennictwa oraz korzystać z publikacji naukowych także podczas pracy własnej wykonywanej poza kampusem.

W ramach Biblioteki funkcjonuje również Pracownia Testów Psychologicznych (https://psychotesty.vizja.pl/). Jej zbiory obejmują ponad 170 narzędzi badawczych i są systematycznie uzupełniane o nowe metody diagnostyczne. Zasób obejmuje m.in. testy inteligencji i zdolności, narzędzia z zakresu psychologii zdrowia i psychologii rozwojowej, testy neuropsychologiczne, kwestionariusze osobowości i temperamentu oraz testy projekcyjne. Uzupełnieniem są publikacje książkowe i artykuły naukowe dotyczące psychometrii oraz diagnozy psychologicznej. Wszystkie zgromadzone testy zostały oficjalnie wydane w Polsce lub posiadają aktualne polskie adaptacje, a Pracownia dysponuje kompletnymi zestawami materiałów niezbędnych do ich stosowania. Zasady korzystania z testów i materiałów diagnostycznych uwzględniają ich specjalistyczny charakter oraz ograniczenia wynikające z kwalifikacji użytkowników i ochrony narzędzi diagnostycznych.

Z punktu widzenia kierunku filologia angielska Pracownia Testów Psychologicznych nie stanowi podstawowego zaplecza bibliotecznego kierunku, może jednak uzupełniać dostęp do materiałów z obszarów związanych z psychologią uczenia się, różnicami indywidualnymi, rozwojem poznawczym i językowym oraz diagnozowaniem potrzeb osób uczących się, wykorzystywanych pomocniczo w kształceniu związanym z edukacją językową.

System biblioteczno-informacyjny wspiera także proces dyplomowania. Studenci przygotowujący projekty dyplomowe na studiach pierwszego stopnia oraz prace magisterskie na studiach drugiego stopnia mogą korzystać z katalogu online, zasobów drukowanych, pełnotekstowych baz danych, baz bibliograficznych i bibliometrycznych oraz publikacji anglojęzycznych. Dostęp do międzynarodowych źródeł informacji umożliwia wyszukiwanie aktualnego piśmiennictwa, przygotowywanie przeglądów literatury i dobór materiału badawczego z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatoryki, dydaktyki języków obcych oraz komunikacji.

Biblioteka współpracuje również z innymi bibliotekami, co poszerza możliwości korzystania z publikacji niedostępnych bezpośrednio w jej zbiorach. Współpraca obejmuje m.in. Bibliotekę Uniwersytetu Warszawskiego, Bibliotekę Politechniki Warszawskiej, Bibliotekę Wokslowej Akademiii Technicznej oraz Bibliotekę Publiczną m. st. Warszawy (https://biblioteka.vizja.pl/informacje/linki). Rozwiązanie to umożliwia dostęp do dodatkowego piśmiennictwa specjalistycznego w przypadkach, w których potrzebna publikacja nie znajduje się w zasobach Biblioteki VIZJA.

Zasady aktualizowania i udostępniania zasobów są objęte procedurami obowiązującymi w Uniwersytecie VIZJA. Obejmują one okresowy przegląd i uzupełnianie bazy bibliotecznej, uzyskiwanie dostępu do elektronicznych baz danych oraz korzystanie z zasobów bibliotecznych. Procedury te, wraz z cyklicznym zgłaszaniem potrzeb zakupowych przez kadrę, umożliwiają aktualizowanie zasobów odpowiednio do zmian w programie studiów, treściach zajęć i literaturze wskazywanej w sylabusach.

Biblioteka prowadzi również działalność informacyjną dotyczącą dostępnych zasobów, zasad korzystania z katalogu i baz danych oraz nowych usług bibliotecznych. Informacje te są udostępniane za pośrednictwem strony internetowej Biblioteki i jej kanałów informacyjnych, co ułatwia studentom bieżące korzystanie z zasobów tradycyjnych i elektronicznych.

5.7. Sposoby, częstość i zakres monitorowania, oceny i doskonalenia bazy dydaktycznej i naukowej oraz systemu biblioteczno-informacyjnego, a także udziału w ocenie różnych grup interesariuszy, w tym studentów

Monitorowanie i doskonalenie bazy dydaktycznej, informatycznej i biblioteczno-informacyjnej stanowi element Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia Uniwersytetu VIZJA. W strukturze systemu funkcjonuje Zespół ds. infrastruktury i bazy dydaktycznej, w którego skład wchodzą przedstawiciele administracji Uczelni, obszaru IT, Biblioteki Naukowej oraz przedstawiciele poszczególnych kierunków studiów wyznaczeni przez dziekanów. Do zadań Zespołu należy diagnozowanie stanu infrastruktury i bazy dydaktycznej dla poszczególnych kierunków studiów, identyfikowanie potrzeb w zakresie jej rozwoju i optymalizacji, formułowanie rekomendacji dotyczących infrastruktury oraz przeprowadzanie okresowych przeglądów jej stanu. Spotkania Zespołu odbywają się raz w roku i służą przeglądowi oraz ewaluacji stanu infrastruktury i bazy dydaktycznej Uniwersytetu (https://vizja.pl/system-zapewniania-jakosci-ksztalcenia/).

Działania Zespołu są uzupełniane przez szczegółowe procedury obowiązujące w Uczelni (załącznik 5.9). Obejmują one m.in. okresową weryfikację funkcjonalności, bezpieczeństwa i higieny sal specjalistycznych, przegląd sprzętu wykorzystywanego w zajęciach dydaktycznych i badaniach naukowych, przegląd i uzupełnianie bazy bibliotecznej, uzyskiwanie dostępu do elektronicznych baz danych, zasady korzystania z zasobów bibliotecznych, dostęp do technologii informacyjno-komunikacyjnych, przegląd udogodnień przeznaczonych dla osób ze szczególnymi potrzebami oraz

składanie zamówień dotyczących pracowni dydaktycznych. Dla poszczególnych procedur przewidziano także dokumentację potwierdzającą ich realizację, m.in. protokół z weryfikacji pomieszczeń, arkusz oceny i dokumentowania ryzyka zagrożeń związanych z użytkowaniem sal specjalistycznych oraz formularz przeglądu sprzętu dydaktycznego i badawczego (https://vizja.pl/procedury-dotyczace-monitoringu-infrastruktury-i-informacji-uniwersyteckiej/).

Na kierunku Filologia angielska monitorowanie obejmuje w szczególności sale wykorzystywane do kształcenia językowego, pracownie komputerowe, Laboratorium Fonetyki i Centrum Symulacji Translatorycznych oraz wyposażenie i oprogramowanie wykorzystywane do rozwijania kompetencji praktycznych. Oceniany jest stan techniczny komputerów, monitorów, projektorów, mikrofonów, słuchawek, systemów audio i urządzeń służących do nagrywania i odsłuchu, a także funkcjonowanie oprogramowania specjalistycznego, w tym Trados Studio oraz programów wykorzystywanych podczas zajęć fonetycznych i translatorycznych. Potrzeby w zakresie naprawy, wymiany, aktualizacji lub uzupełnienia wyposażenia mogą być identyfikowane podczas okresowych przeglądów oraz na bieżąco w toku korzystania z infrastruktury.

Istotnym źródłem informacji o funkcjonowaniu bazy dydaktycznej są opinie studentów. W badaniach ewaluacyjnych studenci okresowo oceniają warunki studiowania, w tym infrastrukturę Uczelni i funkcjonowanie Biblioteki, oraz mogą wskazywać elementy wymagające poprawy. Uwagi dotyczące warunków realizacji zajęć i pracy własnej mogą być również przekazywane na bieżąco osobom prowadzącym zajęcia, przedstawicielom kierunku, jednostkom administracyjnym, Bibliotece oraz jednostkom odpowiedzialnym za obsługę techniczną i informatyczną. Pozwala to identyfikować zarówno problemy o charakterze ogólnym, jak i pojedyncze usterki lub potrzeby wymagające interwencji w trakcie semestru.

W proces monitorowania i doskonalenia infrastruktury włączeni są także nauczyciele akademiccy. Zgłaszają oni potrzeby wynikające z realizowanych zajęć, zmian w sposobach kształcenia oraz rozwoju technologii stosowanych w działalności zawodowej, do której przygotowywani są studenci. Na kierunku filologia angielska dotyczy to w szczególności oprogramowania i sprzętu wykorzystywanego w tłumaczeniu, pracy z dźwiękiem i nagraniem, przygotowywaniu materiałów dydaktycznych oraz korzystaniu z cyfrowych zasobów językowych. Zgłaszane potrzeby mogą prowadzić do aktualizacji oprogramowania, doposażenia pracowni, zakupu nowego sprzętu lub zmiany organizacji dostępu do określonych zasobów.

Odrębny obszar monitorowania stanowi system biblioteczno-informacyjny. Uczelnia posiada procedurę przeglądu i uzupełniania bazy bibliotecznej (załącznik 5.5), procedurę uzyskiwania dostępu do elektronicznych baz danych (załącznik 5.6), oraz zasady korzystania z zasobów bibliotecznych (załącznik 5.7). Ocenie podlegają zarówno zbiory tradycyjne, jak i zasoby elektroniczne, ich aktualność, wykorzystanie oraz zgodność z potrzebami wynikającymi z programów studiów i literatury wskazywanej w sylabusach.

Osoby prowadzące zajęcia mogą zgłaszać zapotrzebowanie na zakup nowych publikacji. Potrzeby te dotyczą m.in. podręczników akademickich, monografii, słowników, publikacji specjalistycznych, literatury anglojęzycznej oraz dostępu do elektronicznych źródeł informacji. W przypadku kierunku filologia angielska uwzględniane są przede wszystkim zasoby z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatoryki, dydaktyki języków obcych oraz innych obszarów objętych

programem studiów. Potrzeby biblioteczne wynikają również z tematyki seminariów, projektów dyplomowych i prac magisterskich. W wyniku przeglądu zasoby mogą być uzupełniane o nowe tytuły, dodatkowe egzemplarze publikacji już wykorzystywanych w procesie kształcenia lub dostęp do kolejnych zasobów elektronicznych.

Monitorowaniu podlegają również technologie wykorzystywane w komunikacji ze studentami, prowadzeniu zajęć i udostępnianiu materiałów dydaktycznych. Dotyczy to m.in. Microsoft 365, Microsoft Teams, systemów uczelnianych oraz narzędzi stosowanych w kształceniu z wykorzystaniem metod i technik na odległość. Ocenie podlega ich funkcjonalność, dostępność i przydatność w realizacji zajęć oraz pracy własnej studentów. Potrzeby związane z technologiami cyfrowymi są analizowane przez jednostki odpowiedzialne za IT oraz rozwój dydaktyki.

W proces doskonalenia infrastruktury włączani są również partnerzy zewnętrzni, przede wszystkim w obszarze praktyk zawodowych i przygotowania studentów do przyszłej pracy. Przy zatwierdzaniu miejsc praktyk analizowane są warunki organizacyjne i infrastrukturalne umożliwiające realizację programu praktyk i osiągnięcie zakładanych efektów uczenia się, w tym dostępność odpowiedniego stanowiska pracy, wyposażenia i narzędzi. Informacje uzyskiwane w toku współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym mogą również wskazywać na potrzebę wprowadzania do procesu kształcenia nowych technologii i narzędzi wykorzystywanych w pracy lektora języka angielskiego i tłumacza.

Wyniki monitorowania stanowią podstawę działań naprawczych i rozwojowych. W zależności od rozpoznanych potrzeb mogą one obejmować naprawę lub wymianę sprzętu, aktualizację oprogramowania, zakup nowych urządzeń i pomocy dydaktycznych, modernizację pracowni, zmianę sposobu organizacji przestrzeni, rozwój zasobów cyfrowych oraz uzupełnianie zbiorów Biblioteki. Rozwój infrastruktury jest również wspierany poprzez realizację projektów finansowanych ze środków zewnętrznych.

Przykładem takich działań jest realizowany w latach 2025–2028 projekt „Vizja Home – Uczelnia dla wszystkich", obejmujący dalsze dostosowywanie infrastruktury architektonicznej, rozwój rozwiązań informacyjno-komunikacyjnych i cyfrowych oraz technologii wspierających. W ramach projektu przewidziano m.in. rozwój systemów nawigacyjno-komunikacyjnych, instalację dodatkowych pętli indukcyjnych, utworzenie sześciu stref ciszy typu Wellbeing Space oraz dostosowanej pracowni do nauki języków obcych. Projekt obejmuje również dalszy rozwój procedur i standardów dostępności oraz usług wspierających proces kształcenia.

Rozwój infrastruktury związany jest także ze zwiększaniem skali działalności Uczelni. W 2024 r. uruchomiono kolejne kampusy w Warszawie – Babka Tower i Wiśniowy Business Park – zwiększając liczbę dostępnych przestrzeni dydaktycznych, pracowni komputerowych oraz pomieszczeń wykorzystywanych w procesie kształcenia.

Przyjęty sposób monitorowania łączy okresową ocenę ogólnego stanu infrastruktury z bieżącą identyfikacją potrzeb wynikających z jej użytkowania. W procesie uczestniczą jednostki odpowiedzialne za infrastrukturę, IT i Bibliotekę, osoby prowadzące zajęcia, przedstawiciele kierunków, studenci oraz – w zakresie związanym z praktykami i przygotowaniem zawodowym – partnerzy zewnętrzni. Wyniki tej oceny są wykorzystywane przy podejmowaniu decyzji dotyczących napraw, zakupów, modernizacji oraz dalszego rozwoju infrastruktury dydaktycznej, informatycznej i biblioteczno-informacyjnej.

W zawiązku z dalszymi planami inwestycyjnymi Uniwersytetu (załącznik 5.10) przewidziana jest rozbudowa infrastruktury uczelni w zakresie pracowni i laboratoriów specjalistycznych, w tym tych przeznaczonych dla kierunku Filologia angielska I i II stopnia.

5.8. Spełnienie reguł i wymagań w zakresie infrastruktury dydaktycznej i naukowej, zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie m.in. 68 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w m.in. 68 ust. 1 powołanej ustawy

Nie dotyczy.

Zalecenia dotyczące kryterium 5 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (*jeżeli dotyczy*)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 5 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Kryterium 6. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku

6.1. Zakres i formy współpracy uczelni z instytucjami otoczenia społeczno-gospodarczego, w tym z pracodawcami oraz jej wpływ na koncepcję kształcenia, efekty uczenia się, program studiów i jego realizację, w tym realizację praktyk zawodowych

Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym stanowi istotny element realizacji i doskonalenia programu studiów pierwszego i drugiego stopnia na kierunku filologia angielska. Dobór partnerów zewnętrznych jest powiązany z przyjętą koncepcją kształcenia i dwoma zasadniczymi obszarami aktywności zawodowej, do których przygotowywani są studenci: pracą lektora języka angielskiego oraz tłumacza. Współpraca obejmuje przede wszystkim szkoły i centra językowe, biura i firmy tłumaczeniowe, podmioty świadczące usługi językowe oraz instytucje, w których możliwe jest wykonywanie zadań odpowiadających tym rolom zawodowym.

Współpraca Uniwersytetu VIZJA z otoczeniem społeczno-gospodarczym jest prowadzona na kilku wzajemnie uzupełniających się poziomach. Na poziomie ogólnouczelnianym istotną rolę pełni Konwent Uniwersytetu VIZJA – ciało doradczo-programowe powołane w celu rozwijania współpracy Uczelni z otoczeniem społeczno-gospodarczym (https://konwent.vizja.pl/). W skład Konwentu wchodzą przedstawiciele władz Uczelni, dziekani, przedstawiciele kluczowych partnerów społeczno-biznesowych, eksperci zewnętrzni oraz inne osoby reprezentujące otoczenie społeczno-gospodarcze. Do jego zadań należy m.in. opracowywanie strategii współpracy z otoczeniem, wyznaczanie kierunków rozwoju współpracy z biznesem, wspieranie procesu dostosowywania oferty edukacyjnej do potrzeb

rynku pracy, inicjowanie wspólnych przedsięwzięć edukacyjnych, naukowo-badawczych i rozwojowych oraz monitorowanie i koordynowanie działalności Wydziałowych Rad Partnerów.

Uzupełniającą inicjatywą służącą rozwijaniu relacji Uczelni z otoczeniem zewnętrznym jest Międzynarodowa Rada Akademicko-Biznesowa (https://vizja.pl/miedzynarodowa-rada-akademicko-biznesowa/), której celem jest budowanie trwałej współpracy z przedstawicielami środowiska naukowego, biznesowego oraz sektora non-profit. W roku akademickim 2023/2024 – roku zainicjowania działalności Rady – na jej przewodniczącego powołano dr. Adama Świątka, ówczesnego Prodziekana Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki. W związku ze zmianą funkcji w obrębie uczelni i jej Federacji od roku akademickiego 2026/2027 Rada zmieniła swój skład: funkcję Przewodniczącego Rady objął dr Maciej Kluz – Prorektor ds. Współpracy Międzynarodowej, a jej wiceprzewodniczącym został dr Łukasz Strzelecki – pełnomocnik Dziekana WNHiS ds. interesariuszy zewnętrznych. Jedną z form działalności Rady jest organizacja warsztatów prowadzonych przez ekspertów i praktyków reprezentujących różne obszary zawodowe. W przedsięwzięciach tych uczestniczyli również studenci filologii angielskiej, rozwijając kompetencje związane z praktycznym wykorzystaniem języka angielskiego w działalności tłumaczeniowej. Wykaz działań Rady przedstawia załącznik 6.1.

Bezpośrednie powiązanie współpracy z programami studiów zapewniają Wydziałowe Rady Partnerów funkcjonujące przy poszczególnych wydziałach Uniwersytetu. Pełnią one funkcję doradczą wobec dziekanów i kadry akademickiej oraz uczestniczą w tworzeniu i opiniowaniu koncepcji, celów i efektów kształcenia, a także w ewaluacji i doskonaleniu programów studiów w odniesieniu do potrzeb rynku pracy. Do ich zadań należy również pozyskiwanie partnerów do organizacji praktyk studenckich i płatnych staży, rozwijanie współpracy dydaktycznej i metodycznej oraz współudział w organizacji konferencji, seminariów, warsztatów i wykładów specjalistycznych. Wydziałowe Rady Partnerów współpracują ponadto z Akademickim Biurem Karier w zakresie praktyk, staży i zatrudnienia.

W strukturze współpracy uczestniczy również funkcjonujący w ramach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia Zespół ds. współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym. Do jego zadań należy m.in. coroczny przegląd jakości współpracy z partnerami w zakresie praktyk zawodowych, analiza realizacji obowiązków powierzanych studentom przez praktykodawców, przegląd i aktualizacja porozumień, planowanie spotkań z partnerami oraz okresowa ocena stanu współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym. Wybrane działania i ustalenia dotyczące współpracy z partnerami zewnętrznymi dokumentują protokoły spotkań (załącznik 6.5.).

Na poziomie kierunku informacje pochodzące od otoczenia społeczno-gospodarczego są uwzględniane w pracach Kierunkowej i Wydziałowej Komisji ds. Jakości Kształcenia. Komisja uczestniczy w monitorowaniu i modyfikowaniu programu studiów, opiniowaniu sylabusów, analizie wyników ewaluacji i hospitacji oraz obsady zajęć. Ważnym źródłem informacji są także nauczyciele akademiccy posiadający doświadczenie zawodowe w usługach tłumaczeniowych i edukacji językowej. Ich doświadczenie oraz kontakty zawodowe pozwalają identyfikować zmiany dotyczące narzędzi, metod pracy i kompetencji oczekiwanych od lektorów języka angielskiego i tłumaczy oraz uwzględniać je w realizacji i doskonaleniu programu studiów.

Tak zorganizowana współpraca obejmuje zarówno udział interesariuszy zewnętrznych w doskonaleniu programu studiów, jak i ich bezpośrednie zaangażowanie w realizację procesu kształcenia, organizację praktyk zawodowych, prowadzenie wykładów, warsztatów i spotkań ze studentami, współpracę w

zakresie certyfikacji kompetencji oraz działania wspierające przygotowanie studentów do wejścia na rynek pracy.

Formy współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym podejmowane w ramach kierunku Filologia angielska można ująć w następujących podstawowych obszarach:

1. ***Doskonalenie programu studiów i jego praktycznego wymiaru***

Program studiów został ukierunkowany na rozwijanie kompetencji potrzebnych w dwóch obszarach działalności zawodowej: edukacji językowej i translatoryce. Na studiach pierwszego stopnia odpowiadają im moduły rozszerzające Edukacja językowa i Translatoryka, natomiast na studiach drugiego stopnia kształcenie jest pogłębiane w odpowiadających im obszarach specjalnościowych. Współpraca z podmiotami reprezentującymi oba sektory umożliwia konfrontowanie treści kształcenia z rzeczywistymi zadaniami wykonywanymi przez lektorów języka angielskiego i tłumaczy, a także z narzędziami i sposobami organizacji pracy właściwymi dla tych zawodów. Poświadczeniem takiej współpracy są opinie interesariuszy zewnętrznych dotyczące programów studiów na kierunku Filologia angielska I i II stopnia (załącznik 6.2).

Przykładem bezpośredniego wpływu partnera zewnętrznego na praktyczny wymiar programu jest współpraca z Federacją Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych Naczelną Organizacją Techniczną (FSNT-NOT). Obejmuje ona działania dydaktyczne, praktyki zawodowe i certyfikację kompetencji związanych z tłumaczeniami specjalistycznymi. W ramach współpracy rozwijane jest kształcenie w obszarze tłumaczeń technicznych, a studenci mogą przystępować do egzaminu certyfikacyjnego „Tłumacz Specjalistyczny". Pierwszy egzamin odbył się 17 czerwca 2026 r.; przystąpiło do niego 22 studentów.

Praktyczny wymiar kształcenia translatorycznego rozwijany jest również poprzez współpracę z Trados. W semestrze letnim roku akademickiego 2025/2026 studenci uczestniczący w zajęciach Theory and Practice of Translation oraz Specialised Translation wzięli udział w spotkaniu z przedstawicielem producenta, podczas którego zaprezentowano funkcjonalności programu i sposoby jego wykorzystywania w codziennej pracy tłumacza. Następstwem tej współpracy było przystąpienie Uniwersytetu do programu akademickiego Trados. Od roku akademickiego 2026/2027 studenci kształcący się w obszarze translatoryki mogą korzystać z indywidualnych licencji, co umożliwia pracę z profesjonalnym narzędziem CAT zarówno podczas zajęć, jak i w ramach pracy własnej.

Kolejnym mechanizmem rozwijania kontaktów z branżą usług językowych jest zainicjowany w roku akademickim 2025/2026 VIZJA Translation & Language Hub. Jest to platforma łącząca kształcenie akademickie z praktyką rynku tłumaczeniowego. Wstępne spotkanie poświęcone prezentacji idei projektu wraz z dyskusją nad nim odbyło się 3.07.2026 r., natomiast spotkanie inicjujące działania Hubu miało miejsce 25.09.2026 r. (załącznik 6.3). Do porozumienia podpisanego 25 września przystąpiło na razie sześciu partnerów: Biuro Tłumaczeń FATIX reprezentowane przez Agatę Fatek, DAG Center reprezentowane przez Dagmarę Pacewicz, Warszawskie Centrum Tłumaczeń reprezentowane przez Karolinę Załęcką, Skrivanek reprezentowany przez Magdalenę Plutę oraz tłumaczki przysięgłe Katarzyna Boryczka i Aleksandra M. Szuba (załącznik 6.3). W HUB-ie uczestniczy również Naczelna Organizacja Techniczna (NOT). Partnerzy Ci zgłosili już wstępne zagadnienia, które wynikają z ich bieżących potrzeb, jako kwestie możliwe do realizacji przez studentów filologii angielskiej I stopnia na 3. roku w ramach zajęć z projektu dyplomowego (załącznik 6.3). Utworzenie Hubu służy wymianie doświadczeń między przedstawicielami kierunku a praktykami rynku tłumaczeniowego,

identyfikowaniu zmian zachodzących w sektorze usług językowych oraz pozyskiwaniu informacji wykorzystywanych przy doskonaleniu programu. Współpracujące podmioty zadeklarowały także przyjmowanie studentów na praktyki oraz prowadzenie wykładów gościnnych w obszarze translatoryki.

2. Organizacja i realizacja praktyk zawodowych

Praktyki zawodowe są jednym z podstawowych obszarów bezpośredniej współpracy kierunku z pracodawcami. Uczelnia współpracuje z podmiotami reprezentującymi zarówno branżę tłumaczeniową, jak i edukację językową. Wśród partnerów znajdują się m.in. Skrivanek Sp. z o.o., Biuro Tłumaczeń Service Maria Schneider, MKTranslations Sp. z o.o., Multispeak, AFB Tłumaczenia, Locatheart, COLTRANS Sp. z o.o., szkoła językowa Simon Says, TUTORnaASAP, Young Business Academy, Lucky School oraz Urząd do Spraw Cudzoziemców. Dodatkowe możliwości realizacji praktyk wynikają ze współpracy z Federacją Mazowia w ramach projektu „Praktyki społecznie użyteczne". Umożliwia ona studentom wykonywanie zadań językowych na rzecz organizacji społecznych, jeżeli ich zakres odpowiada efektom uczenia się określonym w programie praktyk.

Informacje uzyskiwane od praktykodawców stanowią również źródło wiedzy o stopniu przygotowania studentów do wykonywania zadań zawodowych oraz o zmianach dotyczących stosowanych narzędzi, organizacji pracy i kompetencji oczekiwanych od lektorów i tłumaczy. Informacje te są wykorzystywane przy analizie i doskonaleniu treści zajęć oraz organizacji praktycznego kształcenia.

3. Współpraca branżowa, spotkania z praktykami, wykłady i warsztaty

Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym obejmuje także bezpośredni kontakt studentów z przedstawicielami środowisk zawodowych związanych z edukacją językową i translatoryką. Przybiera ona formę wykładów gościnnych, warsztatów, spotkań ze studentami, prezentacji profesjonalnych narzędzi oraz innych działań umożliwiających poznawanie rzeczywistych warunków wykonywania pracy lektora języka angielskiego i tłumacza.

W obszarze edukacji językowej szczególne znaczenie ma współpraca ze szkołami językowymi, centrami językowymi i innymi podmiotami prowadzącymi edukację językową. Umożliwia ona odnoszenie treści kształcenia do rzeczywistych warunków organizacji kursów językowych, pracy z grupami o zróżnicowanym wieku i poziomie językowym, przygotowywania materiałów, prowadzenia zajęć stacjonarnych i online oraz wykorzystywania narzędzi cyfrowych w pracy lektora.

Uzupełniającą formą współpracy są przedsięwzięcia realizowane ze szkołami ponadpodstawowymi. Stanowią one przestrzeń kontaktu z osobami uczącymi się języka angielskiego oraz umożliwiają studentom poznawanie potrzeb różnych grup odbiorców i udział w działaniach związanych z edukacją językową. Przykładem jest współpraca z Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Pawła II w Nadarzynie. W roku akademickim 2025/2026 zorganizowano wydarzenie „Dzień z życia studenta Uniwersytetu VIZJA", w ramach którego prowadzono w języku angielskim zajęcia dotyczące wystąpień publicznych, krytycznego myślenia oraz brytyjskich dialektów i slangu. W części zajęć uczestniczyli również studenci drugiego roku studiów magisterskich na kierunku filologia angielska.

Współpraca ze szkołami rozwijana jest także w ramach Programu Partnerstwa Akademickiego, który obejmuje organizację wykładów, warsztatów i innych przedsięwzięć edukacyjnych. W roku

akademickim 2025/2026 dr hab. Luis Javier Pentón Herrera przeprowadził m.in. warsztat „Overcoming English Speaking Anxiety" dla uczniów CXIX Liceum Ogólnokształcącego im. Jacka Kuronia w Warszawie. Działania tego rodzaju sprzyjają wymianie doświadczeń między środowiskiem akademickim a szkolnym oraz pozwalają na identyfikowanie problemów związanych z komunikacją i rozwijaniem sprawności językowych w praktyce edukacyjnej. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym obejmuje również zaangażowanie kadry akademickiej w przedsięwzięcia realizowane z instytucjami publicznymi oraz organizacjami wspierającymi edukację językową i doskonalenie zawodowe nauczycieli. Przykładem jest działalność prof. Luisa Javiera Pentóna Herrery, który we wrześniu 2025 r. wygłosił zaproszoną prelekcję podczas seminarium „Wielojęzyczność – niezwykła codzienność Europy", organizowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej. W październiku 2026 r. przeprowadził warsztat „Social-emotional learning as human technology" podczas wydarzenia współorganizowanego przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji oraz Warszawskie Centrum Innowacji Edukacyjno-Społecznych i Szkoleń, we współpracy z Ambasadą Hiszpanii. Ponadto w lipcu 2024 r. prowadził warsztat poświęcony edukacji społeczno-emocjonalnej i lękowi ekologicznemu w nauczaniu języka angielskiego, zorganizowany we współpracy z Ambasadą Stanów Zjednoczonych w Polsce oraz Warszawskim Centrum Innowacji Edukacyjno-Społecznych i Szkoleń. Działania te świadczą o aktywnym zaangażowaniu kadry akademickiej w życie szerszego środowiska edukacyjnego oraz umożliwiają wymianę wiedzy, doświadczeń i dobrych praktyk między uczelnią a instytucjami działającymi w obszarze edukacji językowej.

W obszarze translatoryki współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym realizowana jest z kolei poprzez udział praktyków rynku usług językowych w realizacji zajęć, warsztatów i spotkań. Przykładem były warsztaty „Tłumaczenia ustne w instytucjach UE – perspektywa polskiej kabiny, ćwiczenia praktyczne wprowadzające do tłumaczenia ustnego w parze językowej polski–angielski / polski–niemiecki", prowadzone przez Karolinę Wachowicz, tłumaczkę konferencyjną pracującą dla Parlamentu Europejskiego. Warsztaty miały charakter praktyczny i obejmowały ćwiczenia z zakresu tłumaczenia ustnego, pozwalając studentom poznać specyfikę pracy tłumacza konferencyjnego i wymagania związane z wykonywaniem tłumaczeń w instytucjach międzynarodowych.

W obszarze translatoryki przykładem współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym są warsztaty organizowane w ramach działalności Międzynarodowej Rady Akademicko-Biznesowej (https://vizja.pl/miedzynarodowa-rada-akademicko-biznesowa/). W roku akademickim 2023/2024 Rada zorganizowała osiem warsztatów dla studentów różnych kierunków, w tym 23 października 2023 r. warsztat dla studentów filologii angielskiej zatytułowany „Tłumaczenia ustne w instytucjach UE – perspektywa polskiej kabiny", obejmujący praktyczne ćwiczenia wprowadzające do tłumaczenia ustnego. Zajęcia poprowadziła Karolina Wachowicz, tłumaczka konferencyjna akredytowana przy instytucjach Unii Europejskiej. W roku akademickim 2024/2025 współpracę kontynuowano, organizując 2 grudnia 2024 r. dwa odrębne warsztaty dla studentów filologii angielskiej pierwszego i drugiego stopnia. Każde ze spotkań trwało 1,5 godziny i obejmowało ćwiczenia z zakresu tłumaczenia ustnego w parze językowej polski–angielski. Warsztaty umożliwiły studentom poznanie specyfiki pracy tłumacza konferencyjnego, wymagań związanych z wykonywaniem tłumaczeń w instytucjach międzynarodowych oraz praktycznych aspektów komunikacji zawodowej. Stanowią one przykład bezpośredniego zaangażowania praktyków w rozwijanie kompetencji studentów, uzupełniając przygotowanie zawodowe realizowane w ramach kształcenia na kierunku filologia angielska. Obecnie trwają prace nad działaniami Rady na rok akademicki 2026/2027.

Współpraca z praktykami rynku tłumaczeniowego obejmuje także prezentacje narzędzi zawodowych oraz działania realizowane z partnerami branżowymi. Umożliwia to studentom poznawanie standardów jakości, sposobów organizacji pracy i technologii stosowanych w zawodzie tłumacza oraz odnoszenie treści realizowanych podczas zajęć do aktualnej praktyki zawodowej.

4. Akademickie Biuro Karier i współpraca z pracodawcami

Istotnym ogniwem współpracy Uniwersytetu VIZJA z otoczeniem społeczno-gospodarczym jest Akademickie Biuro Karier (https://abk.vizja.pl/). Biuro utrzymuje relacje z przedsiębiorstwami, instytucjami i organizacjami rynku pracy, pozyskuje od partnerów oferty pracy, praktyk i staży oraz uczestniczy w realizacji projektów rekrutacyjnych. Współpraca obejmuje również organizację spotkań z pracodawcami, prezentacji firm na Uczelni oraz innych działań umożliwiających bezpośredni kontakt studentów z przedstawicielami rynku pracy.

Akademickie Biuro Karier uczestniczy także w rozwijaniu sieci miejsc praktyk. Uniwersytet współpracuje z firmami i instytucjami, w których studenci mogą realizować praktyki zawodowe, a Biuro udostępnia dodatkowo bieżące oferty praktyk przekazywane przez podmioty zewnętrzne. W przypadku kierunku filologia angielska działalność Akademickiego Biura Karier uzupełnia współpracę prowadzoną bezpośrednio przez kierunek z podmiotami sektora usług językowych i edukacji językowej, tworząc dodatkowy kanał kontaktu z pracodawcami oraz pozyskiwania informacji o możliwościach praktyk i zatrudnienia.

Przyjęty model współpracy pozwala na stałe pozyskiwanie informacji z otoczenia zawodowego i konfrontowanie założeń programu studiów z rzeczywistymi warunkami wykonywania pracy lektora języka angielskiego i tłumacza. Informacje pochodzące od pracodawców, praktykodawców, praktyków prowadzących zajęcia, partnerów branżowych oraz instytucji współpracujących z Uczelnią stanowią jedno ze źródeł wykorzystywanych przy okresowej ocenie aktualności programu, sposobów jego realizacji oraz przygotowania studentów do podejmowania zadań zawodowych. Współpraca ma zatem charakter nie tylko organizacyjny, ale również informacyjny i konsultacyjny, wspierając bieżące dostosowywanie procesu kształcenia do zmian zachodzących w sektorze usług językowych i edukacji językowej.

6.2. Sposoby, częstości i zakres monitorowania, oceny i doskonalenia form współpracy i wpływu jej rezultatów na program studiów i doskonalenie jego realizacji

Współpraca kierunku Filologia angielska z otoczeniem społeczno-gospodarczym ma charakter ciągły i podlega zarówno bieżącemu monitorowaniu, jak i okresowej, sformalizowanej ocenie. Zasady tego procesu określa Procedura przeglądu współpracy Uniwersytetu VIZJA z partnerami otoczenia społeczno-gospodarczego wprowadzona Zarządzeniem Nr 3/05/2025 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 31 maja 2025 r. (załącznik 6.4). Celem monitorowania jest nie tylko ocena jakości i skuteczności dotychczasowej współpracy, lecz także systematyczne pozyskiwanie informacji o zmianach zachodzących w obszarach zawodowych związanych z przygotowaniem absolwentów do pracy lektora języka angielskiego i tłumacza.

Bieżące monitorowanie prowadzone jest przez cały rok akademicki i obejmuje bezpośrednie spotkania i konsultacje z partnerami, pisemne opiniowanie programu studiów, kontakty związane z organizacją i realizacją praktyk zawodowych, hospitacje miejsc praktyk, współpracę z praktykami prowadzącymi

zajęcia oraz kontakty zawodowe nauczycieli akademickich ze środowiskiem edukacji językowej, translatoryki i usług językowych. Pozwala to identyfikować zmiany w sposobach wykonywania pracy zawodowej, stosowanych narzędziach i technologiach oraz oczekiwaniach pracodawców wobec kompetencji absolwentów.

Formalny przegląd współpracy przeprowadzany jest raz w roku akademickim. Obejmuje on m.in. ocenę aktualności bazy partnerów, jakości współpracy w zakresie praktyk zawodowych, udziału przedstawicieli otoczenia w procesie dydaktycznym, konsultowania programów studiów, jakości komunikacji z partnerami oraz możliwości dalszego rozwijania współpracy. Wyniki przeglądu są dokumentowane i służą formułowaniu rekomendacji dotyczących zarówno dalszej współpracy z poszczególnymi partnerami, jak i rozwoju nowych jej obszarów.

Monitorowanie prowadzone jest na kilku poziomach organizacyjnych. Na poziomie strategicznym współpracę z otoczeniem wspiera Konwent Uniwersytetu VIZJA, natomiast na poziomie wydziałowym istotną rolę pełnią struktury współpracy z partnerami zewnętrznymi. W ramach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia oceniana jest m.in. jakość współpracy z praktykodawcami, aktualność porozumień, zakres zadań powierzanych studentom oraz możliwości rozwijania nowych form współdziałania. Pozwala to łączyć bieżące kontakty z partnerami z formalnym mechanizmem okresowej oceny ich efektywności.

Na poziomie kierunku szczególne znaczenie ma systematyczne pozyskiwanie opinii przedstawicieli dwóch podstawowych obszarów przygotowania zawodowego absolwentów: edukacji językowej i usług tłumaczeniowych. W 2026 r. partnerzy zewnętrzni opiniowali zarówno program realizowany w roku akademickim 2025/2026, jak i rozwiązania przygotowywane na rok 2026/2027. Pozwoliło to zestawić ocenę dotychczasowego programu z opiniami dotyczącymi planowanych zmian i wykorzystać informacje pochodzące bezpośrednio ze środowiska zawodowego przy doskonaleniu kolejnej wersji programu.

Zakres konsultacji wykracza poza ogólną ocenę programu. W obszarze translatoryki analizowane są m.in. zmiany związane z profesjonalnymi narzędziami CAT, tłumaczeniem maszynowym, postedycją, lokalizacją, wykorzystaniem sztucznej inteligencji, zarządzaniem projektami tłumaczeniowymi oraz organizacją działalności na rynku usług językowych. W obszarze edukacji językowej konsultacje obejmują m.in. projektowanie i organizację kursów, wykorzystywanie nowych technologii, e-learning oraz uwarunkowania organizacyjne działalności szkół językowych.

Przykładem bezpośredniego wykorzystania informacji pozyskanych od przedstawicieli branży tłumaczeniowej są zmiany wprowadzone do programu na rok akademicki 2026/2027. W odpowiedzi na wskazywaną potrzebę szerszego uwzględnienia współczesnych technologii translatorskich w treściach zajęć rozwinięto zagadnienia dotyczące systemów CAT, sztucznej inteligencji, tłumaczenia maszynowego oraz *Machine Translation Post-Editing*. Partnerzy wskazywali także dalsze kierunki rozwoju, obejmujące m.in. lokalizację, symulację rzeczywistych projektów tłumaczeniowych i pracę z różnymi formatami plików.

Konsultacje z otoczeniem doprowadziły również do rozwinięcia bardziej trwałych form współpracy. Przykładem jest VIZJA Translation & Language Hub, którego założenia były konsultowane z przedstawicielami branży tłumaczeniowej, technologicznej i biznesowej. Współpraca obejmuje m.in.

warsztaty, mentoring, zajęcia prowadzone przez praktyków, działania związane z profesjonalnymi technologiami tłumaczeniowymi oraz realizację zadań odpowiadających rzeczywistym warunkom funkcjonowania rynku usług językowych. Od roku akademickiego 2026/2027 studenci mają również możliwość wykorzystywania pełnej wersji platformy CAT Trados.

W obszarze edukacji językowej informacje pozyskiwane od partnerów służą ocenie zgodności programu z rzeczywistymi warunkami pracy lektora. Opinie dotyczyły m.in. projektowania kursów ogólnych i specjalistycznych, wykorzystania narzędzi cyfrowych i e-learningu oraz przygotowania studentów do funkcjonowania w środowisku szkoły językowej. Wyniki tych konsultacji zostały wykorzystane przy utrzymaniu i rozwijaniu treści programowych przygotowujących studentów do wykonywania zadań właściwych dla tego obszaru działalności zawodowej.

Odrębnym obszarem monitorowania współpracy są praktyki zawodowe. Podczas hospitacji miejsc praktyk analizowane są m.in. profil instytucji, charakter zadań powierzanych studentowi, zgodność tych zadań z programem praktyk, stosowane narzędzia i metody pracy, poziom samodzielności studenta, jakość opieki zakładowej oraz warunki umożliwiające osiągnięcie zakładanych efektów uczenia się. Uzyskiwane informacje są wykorzystywane zarówno do oceny zasadności kontynuowania współpracy z danym podmiotem, jak i do doskonalenia organizacji praktyk. Przykładem takiego działania była zmiana sposobu dokumentowania powtarzalnych czynności wprowadzona od roku akademickiego 2025/2026 na podstawie wniosków z hospitacji, a następnie oceniona pozytywnie podczas kolejnych wizyt.

Rezultaty monitorowania współpracy są zatem wykorzystywane zarówno do doskonalenia samych form współpracy, jak i do modyfikowania programu studiów i sposobu jego realizacji. Mogą prowadzić do aktualizacji treści zajęć, wprowadzania nowych narzędzi i zadań praktycznych, rozwijania współpracy z dotychczasowymi partnerami, pozyskiwania nowych podmiotów, angażowania praktyków w proces dydaktyczny oraz modyfikowania rozwiązań dotyczących praktyk zawodowych.

Zalecenia dotyczące kryterium 6 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (*jeżeli dotyczy*)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 6 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Kryterium 7. Warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku

7.1. Rola umiędzynarodowienia procesu kształcenia w koncepcji kształcenia i planach rozwoju kierunku (przy uwzględnieniu każdego z ocenianych poziomów studiów)

Umiędzynarodowienie stanowi istotny element koncepcji kształcenia na kierunku Filologia angielska na studiach pierwszego i drugiego stopnia. Jego znaczenie wynika zarówno ze specyfiki kierunku filologicznego, jak i z przyjętego profilu praktycznego. Kształcenie przygotowuje studentów do funkcjonowania w środowisku zawodowym wymagającym swobodnego posługiwania się językiem angielskim, kompetencji komunikacyjnych i międzykulturowych oraz gotowości do współpracy z osobami i instytucjami reprezentującymi odmienne konteksty językowe i kulturowe. Kompetencje te mają bezpośrednie znaczenie dla dwóch podstawowych obszarów przygotowania zawodowego absolwentów kierunku: pracy lektora języka angielskiego oraz tłumacza.

Na studiach pierwszego stopnia umiędzynarodowienie służy przede wszystkim rozwijaniu zaawansowanych kompetencji językowych, komunikacyjnych i międzykulturowych oraz przygotowaniu studentów do wykorzystywania języka angielskiego w praktycznych sytuacjach zawodowych związanych z pracą lektora i tłumacza. Na studiach drugiego stopnia wymiar międzynarodowy kształcenia jest pogłębiany poprzez rozwijanie kompetencji językowych na wyższym poziomie, pracę z bardziej złożonymi i specjalistycznymi kontekstami komunikacyjnymi oraz przygotowanie do samodzielnego funkcjonowania w zróżnicowanym środowisku zawodowym i akademickim o charakterze międzynarodowym.

Działania w zakresie umiędzynarodowienia prowadzone są zgodnie ze Strategią Umiędzynarodowienia Uniwersytetu VIZJA na lata 2025–2030 (załącznik 7.1). Strategia zakłada rozwijanie międzynarodowej współpracy dydaktycznej i naukowej, zwiększanie mobilności studentów i pracowników, rozwój partnerstw z uczelniami zagranicznymi, zwiększanie liczby studentów międzynarodowych oraz rozwój zaplecza organizacyjnego i cyfrowego wspierającego internacjonalizację. Zakłada także monitorowanie efektów podejmowanych działań i dalsze zwiększanie udziału społeczności międzynarodowej w życiu Uczelni.

Rodzaj i zakres umiędzynarodowienia kierunku pozostają bezpośrednio związane z koncepcją i celami kształcenia. Język angielski jest podstawowym językiem komunikacji podczas zajęć oraz narzędziem pracy z literaturą naukową, tekstami specjalistycznymi i materiałami autentycznymi. Program studiów rozwija kompetencje językowe, komunikacyjne i międzykulturowe oraz umożliwia analizowanie zjawisk językowych i kulturowych w szerszym kontekście międzynarodowym. W przypadku profilu praktycznego szczególne znaczenie ma przygotowanie studentów do wykorzystywania języka angielskiego w rzeczywistych sytuacjach zawodowych, komunikowania się z odbiorcami o zróżnicowanym zapleczu językowym i kulturowym oraz uwzględniania uwarunkowań międzykulturowych w pracy lektora i tłumacza.

Istotnym wymiarem umiędzynarodowienia jest wielokulturowy skład społeczności studenckiej kierunku. Według stanu na dzień 14 października 2026 roku na kierunku filologia angielska kształci się łącznie 1060 studentów, w tym 112 cudzoziemców, co stanowi 10,57% ogólnej liczby studentów kierunku. Na studiach pierwszego stopnia studenci zagraniczni stanowią 11,61% ogólnej liczby studentów, natomiast na studiach drugiego stopnia 10,19%. Studenci kierunku reprezentują 19 państw. Obecność osób pochodzących z różnych krajów tworzy warunki do codziennego wykorzystywania języka angielskiego jako języka komunikacji akademickiej, pracy w zespołach wielokulturowych oraz rozwijania kompetencji międzykulturowych w toku zajęć i innych form aktywności akademickiej.

Międzynarodowy charakter środowiska kształcenia znajduje również odzwierciedlenie w strukturze kadry. Zajęcia na kierunku prowadzi 92 nauczycieli akademickich, w tym 22 osoby będące obywatelami innych państw, co stanowi 24% kadry prowadzącej zajęcia na kierunku. Ponadto wielu nauczycieli posiada doświadczenie dydaktyczne, naukowe lub zawodowe zdobyte za granicą albo uczestniczy w mobilnościach, projektach i innych formach współpracy międzynarodowej. Wśród osób związanych z kształceniem na kierunku znajdują się badacze i nauczyciele akademiccy reprezentujący różne kraje oraz zagraniczne ośrodki naukowe, co umożliwia włączanie do dydaktyki różnych perspektyw językowych, kulturowych i metodologicznych.

Szczególnym przykładem instytucjonalnego rozwijania międzynarodowego wymiaru działalności Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki jest VISION – Europejskie Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli (https://vizja.pl/en/vision-center/). Jedną z osób inicjujących działalność Centrum, pełniącą funkcję prezesa VISION, jest dr Katarzyna Cybulska-Gómez de Celis, pracownik kierunku filologia angielska. VISION skupia międzynarodową społeczność badaczy i ekspertów zajmujących się m.in. wielojęzycznością, językoznawstwem stosowanym, akwizycją języków, komunikacją międzykulturową i edukacją językową. Członkowie Centrum reprezentują ośrodki akademickie z wielu państw, m.in. Norwegii, Wielkiej Brytanii, Hiszpanii, Austrii, Włoch, Malty, Turcji, Stanów Zjednoczonych, Brazylii, Węgier, Hongkongu czy Australii.

W roku akademickim 2025/2026 w inicjatywach Centrum uczestniczyli m.in. prof. Gessica De Angelis, prof. Jean-Marc Dewaele oraz prof. Luis Javier Pentón Herrera, reprezentujący różnorodne obszary badań nad wielojęzycznością, przyswajaniem języków i edukacją językową. Rok akademicki 2026/2027 został zainaugurowany seminarium pt. *Pedagogiczny translanguaging na lekcjach języków obcych oraz na zajęciach zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego (CLIL)*, prowadzonym przez prof. Jasone Cenoz, uznaną badaczkę wielojęzyczności i edukacji wielojęzycznej. Przedsięwzięcia te umożliwiają studentom i kadrze akademickiej zapoznawanie się z aktualnymi międzynarodowymi kierunkami badań i praktyki w zakresie wielojęzyczności, edukacji językowej oraz komunikacji, a także sprzyjają nawiązywaniu współpracy z zagranicznym środowiskiem akademickim i udziałowi w międzynarodowym obiegu naukowym. Przykładem takiej aktywności było wspólne wystąpienie członkiń Centrum VISION: prof. Gessici De Angelis, dr Sally Cook i dr Katarzyny Cybulskiej-Gómez de Celis podczas międzynarodowej konferencji CORALIVE: *La compréhension de l'oral en L2: de la perception à la compréhension. Perspectives didactiques et psycholinguistiques,* zorganizowanej na Uniwersytecie Ca' Foscari w Wenecji. Udział w tym wydarzeniu stanowi przykład zaangażowania członkiń VISION w międzynarodową wymianę naukową, prezentowanie wyników badań przeprowadzonych w Polsce i Norwegii oraz dyskusję nad dydaktycznymi i psycholingwistycznymi aspektami rozwijania kompetencji rozumienia ze słuchu w języku obcym. Tego rodzaju inicjatywy wzmacniają międzynarodową widoczność działalności naukowej VISION, sprzyjają wymianie doświadczeń między badaczami reprezentującymi różne ośrodki akademickie oraz wspierają rozwój współpracy badawczej i dydaktycznej.

Możliwości rozwoju międzynarodowej aktywności studentów i nauczycieli akademickich zapewniane są przede wszystkim poprzez mobilność fizyczną i wirtualną oraz współpracę z zagranicznymi partnerami akademickimi. Uniwersytet posiada sieć porozumień umożliwiających realizację mobilności Erasmus+ oraz wymianę w ramach umów bilateralnych. Dla studentów filologii angielskiej dostępne są partnerstwa z uczelniami m.in. w Niemczech, Hiszpanii, Irlandii, Chorwacji, na Cyprze, Łotwie, w Rumunii i Turcji, a współpraca bilateralna poszerza możliwości mobilności także poza Europę.

Rzeczywisty zakres mobilności na kierunku potwierdzają zrealizowane wyjazdy i przyjazdy studentów. W ramach wymiany studenckiej na filologię angielską przyjeżdżali studenci z Ala-Too International University w Kirgistanie oraz Dongguk University w Korei Południowej, a w ramach programu Erasmus+ student z Philipps-Universität Marburg w Niemczech. Studenci kierunku realizowali natomiast część studiów w Chang Jung Christian University na Tajwanie i Dongguk University w Korei Południowej w ramach wymiany studenckiej oraz w Philipps-Universität Marburg w ramach Erasmus+.

Mobilność zagraniczna pozwala studentom rozwijać kompetencje językowe i międzykulturowe w bezpośrednim kontakcie z odmiennym środowiskiem akademickim, poznawać inne sposoby organizacji procesu kształcenia oraz zdobywać doświadczenia przydatne w późniejszej pracy zawodowej. W przypadku kierunku filologia angielska mobilność może obejmować zarówno realizację części studiów, jak i zagraniczne praktyki zawodowe.

Międzynarodowa aktywność obejmuje również mobilność nauczycieli akademickich. W semestrze letnim roku akademickiego 2025/2026 zajęcia na kierunku prowadzili w ramach programu Erasmus+ nauczyciele akademiccy z Norwegian University of Science and Technology (NTNU) w Norwegii oraz Necmettin Erbakan Üniversitesi w Turcji. Wizyty zagranicznych wykładowców umożliwiają studentom bezpośredni kontakt z przedstawicielami innych środowisk akademickich, a kadrze kierunku - wymianę doświadczeń dydaktycznych i rozwijanie dalszej współpracy.

Pracownicy kierunku korzystają również z możliwości mobilności zagranicznej. Przykładem jest udział dr. hab. Yana Kapranova, prof. Uniwersytetu VIZJA, w International Week „Connecting Minds, Empowering Futures: Data, Diversity, and a Digital Europe", zorganizowanym w kwietniu 2026 r. przez Kauno kolegija Higher Education Institution w Kownie. Tematyka wydarzenia obejmowała m.in. edukację cyfrową, różnorodność, komunikację międzykulturową i wykorzystanie sztucznej inteligencji. Doświadczenia pozyskiwane podczas tego rodzaju mobilności mogą być następnie wykorzystywane w realizacji zajęć związanych m.in. z komunikacją akademicką i międzykulturową, pracą projektową oraz kompetencjami cyfrowymi. Ponadto w semestrze zimowym 2025/2026 dr Marcin Kosman odbył staż badawczy na Uniwersytecie w Antwerpii (Antwerp Media in Society Centre) w ramach realizacji grantu Narodowego Centrum Nauki (UMO-2025/56/C/HS2/00073). Dr Kosman został także zaproszony przez przedstawicieli Universidad Complutense de Madrid do wygłoszenia wykładu w ramach projektu RACISMMAFF, finansowanego ze środków Ministerstwa Nauki i Innowacji Rządu Hiszpanii. Wykład "Media Representations of Migration in Online Media: A Corpus-Based Comparative Analysis" został wygłoszony 6 lipca 2026 r.

Uzupełnieniem mobilności fizycznej są formy współpracy wirtualnej. Studenci i nauczyciele akademiccy uczestniczą w wykładach, seminariach, konferencjach i innych przedsięwzięciach realizowanych z partnerami zagranicznymi z wykorzystaniem narzędzi komunikacji zdalnej. Przykładem są seminaria organizowane przez VISION - Europejskie Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli oraz udział studentów i kadry w międzynarodowych konferencjach prowadzonych online. Rozwiązania te zwiększają dostępność aktywności międzynarodowej również dla osób, które w danym okresie nie uczestniczą w mobilności fizycznej.

Rozwój warunków instytucjonalnych dla umiędzynarodowienia wspiera również projekt „Vizja Otwartości – Łączymy Światy, Tworzymy Przyszłość", realizowany przez Uniwersytet VIZJA od 1 października 2025 r. do 30 września 2027 r. w ramach programu Narodowej Agencji Wymiany

Akademickiej „Welcome to Poland”. Jednostką realizującą projekt jest International Center Uniwersytetu VIZJA. Projekt obejmuje rozwijanie kompetencji kadry dydaktycznej, naukowej i administracyjnej w zakresie współpracy międzynarodowej, wzmacnianie systemu obsługi studentów, doktorantów i pracowników zagranicznych oraz dostosowywanie usług i przestrzeni do potrzeb osób przyjeżdżających w ramach mobilności akademickiej. Działania te wzmacniają warunki organizacyjne funkcjonowania międzynarodowej społeczności akademickiej, z których korzystają również studenci i pracownicy filologii angielskiej.

Uczelnia uczestniczy także w programie CEEPUS, umożliwiającym mobilność studentów i pracowników oraz współpracę z uczelniami regionu Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej. Partnerstwa w ramach programu zostały przedłużone na rok akademicki 2026/2027. W ciągu ostatnich trzech lat Uniwersytet VIZJA przyjął blisko 100 zagranicznych stypendystów CEEPUS, a z wyjazdów do uczelni partnerskich skorzystało 26 studentów i pracowników. Aktualnie zatwierdzone sieci CEEPUS dotyczą innych obszarów kształcenia i badań niż filologia angielska, dlatego udział Uczelni w programie stanowi przede wszystkim element ogólnouczelnianego systemu umiędzynarodowienia i potencjalną podstawę rozwijania kolejnych sieci współpracy.

Istotnym elementem umiędzynarodowienia jest również udział studentów w międzynarodowej działalności akademickiej. Studenci kierunku uczestniczyli m.in. w konferencjach „Philological Studies, Education and Media Communication: Trends, Challenges, Prospects”, „The Problems of Linguistic Semantics”, „Foreign Philology in the 21st Century” oraz Applied Linguistics-3D: Language, IT, ELT. Przygotowanie wystąpień w języku angielskim, praca z międzynarodową literaturą oraz udział w dyskusjach naukowych rozwijają kompetencje językowe, prezentacyjne, międzykulturowe i akademickie.

Uniwersytet VIZJA współorganizował również w 2025 i 2026 r. konferencję Applied Linguistics-3D: Language, IT, ELT wraz z Zhytomyr Polytechnic State University. Jej tematyka obejmowała językoznawstwo stosowane, technologie informacyjne, edukację językową, translatorykę, cyfrowe narzędzia pracy z językiem oraz komunikację akademicką, a więc zagadnienia bezpośrednio związane z programem filologii angielskiej. Tego rodzaju przedsięwzięcia służą nie tylko uczestnictwu w międzynarodowej wymianie akademickiej, lecz również pozyskiwaniu materiałów, problemów i doświadczeń możliwych do wykorzystania w realizacji zajęć i pracach studenckich.

Istotnym elementem systemu umiędzynarodowienia są mechanizmy uznawania efektów uczenia się uzyskanych podczas mobilności w instytucjach partnerskich. W przypadku wyjazdu na studia przed rozpoczęciem mobilności przygotowywany jest Learning Agreement, uzgadniany przez studenta, Uniwersytet VIZJA oraz uczelnię przyjmującą. Dokument określa zajęcia realizowane w uczelni partnerskiej oraz sposób ich uwzględnienia w programie studiów w Uczelni macierzystej.

Po zakończeniu mobilności osiągnięcia studenta są potwierdzane dokumentacją wystawioną przez instytucję partnerską, w szczególności Transcript of Records. Jeżeli student zrealizował warunki określone w zatwierdzonym Learning Agreement, uzyskane efekty uczenia się i punkty ECTS są uznawane w toku studiów. Mechanizm wcześniejszego uzgodnienia programu mobilności, jego realizacji, udokumentowania osiągnięć i ich późniejszego uznania umożliwia realizację części programu w instytucji partnerskiej bez konieczności ponownego zaliczania prawidłowo zrealizowanych elementów programu. Analogiczny mechanizm stosowany jest w przypadku zagranicznych praktyk

zawodowych. Zakres praktyki określany jest przed rozpoczęciem mobilności w Learning Agreement for Traineeships. Jeżeli realizowane zadania odpowiadają wymaganiom programu praktyk i umożliwiają osiągnięcie zakładanych efektów uczenia się, praktyka zagraniczna może zostać uznana jako praktyka zawodowa przewidziana w programie studiów.

Uzupełnieniem mobilności fizycznej są działania realizowane w formule i*nternationalisation at home.* Jednym z przykładów jest inicjatywa International Classroom (https://vizja.pl/international-classroom/), umożliwiająca studentom udział w otwartych wykładach prowadzonych w języku angielskim przez ekspertów reprezentujących krajowe i zagraniczne środowiska akademickie, biznesowe oraz inne obszary działalności zawodowej. Celem inicjatywy jest rozwijanie kompetencji międzykulturowych studentów i kadry akademickiej oraz umożliwianie kontaktu z różnorodnymi perspektywami naukowymi i zawodowymi. W ramach International Classroom organizowane są wykłady poświęcone m.in. komunikacji międzykulturowej, translatoryce, współpracy w międzynarodowych zespołach oraz współczesnym przemianom technologicznym. Przykładem wydarzenia bezpośrednio związanego z profilem kształcenia na kierunku Filologia angielska był wykład „Reality and translation", przeprowadzony 27 listopada 2023 r. przez prof. Barbarę Lewandowską-Tomaszczyk. Spotkanie poświęcono związkom między przekładem, rzeczywistością i kulturą, w tym wyzwaniom związanym z tłumaczeniem tekstów w odmiennych kontekstach kulturowych. W ramach inicjatywy odbyły się również wykłady dotyczące pracy w zespołach międzynarodowych, metod uczenia się wykorzystujących współpracę i technologie oraz rozwoju infrastruktury cyfrowej i wpływu nowych technologii na funkcjonowanie współczesnego świata. W roku akademickim 2024/2025 zorganizowano m.in. wykład poświęcony konsekwencjom zmian w amerykańskiej strategii rozwoju infrastruktury internetowej i centrów danych dla państw europejskich, prowadzony przez eksperta branżowego Roba Jagtenberga. Z oferty International Classroom mogli korzystać również studenci filologii angielskiej, rozwijając kompetencje językowe, komunikacyjne i międzykulturowe poprzez kontakt ze specjalistycznym dyskursem anglojęzycznym i różnorodnymi perspektywami zawodowymi. Inicjatywa stanowi dodatkową formę umiędzynarodowienia procesu kształcenia, dostępną bez konieczności uczestnictwa w mobilności zagranicznej.

W planach rozwoju kierunku w zakresie umiędzynarodowienia przewiduje się:

- dalsze zwiększanie udziału studentów i nauczycieli akademickich w mobilnościach zagranicznych, zarówno w ramach Erasmus+, jak i wymiany bilateralnej;
- poszerzanie sieci partnerów zagranicznych umożliwiających realizację części studiów, praktyk zawodowych oraz innych form aktywności akademickiej;
- zwiększanie udziału zagranicznych wykładowców, badaczy i praktyków w realizacji zajęć, seminariów, warsztatów i wykładów gościnnych;
- rozwijanie wirtualnych form mobilności i współpracy międzynarodowej;
- dalsze wykorzystywanie wielokulturowego środowiska studenckiego jako naturalnej przestrzeni rozwijania kompetencji komunikacyjnych i międzykulturowych;
- rozwijanie działalności VISION jako platformy współpracy z międzynarodowym środowiskiem badaczy i ekspertów w obszarach związanych z językiem, wielojęzycznością i komunikacją;
- rozwijanie udziału studentów w międzynarodowych konferencjach, projektach i innych formach działalności akademickiej;

Wykorzystywanie doświadczeń studentów i pracowników zdobywanych podczas mobilności i współpracy z partnerami zagranicznymi przy okresowym doskonaleniu programu studiów i sposobów jego realizacji.

7.2. Aspekty programu studiów i jego realizacji, które służą umiędzynarodowieniu, ze szczególnym uwzględnieniem kształcenia w językach obcych

Umiędzynarodowienie jest integralnym elementem programu studiów na kierunku Filologia angielska na studiach pierwszego i drugiego stopnia. Wynika zarówno z języka prowadzenia kształcenia, jak i z konstrukcji programu, obejmującego rozbudowane kształcenie językowe, rozwijanie wielojęzyczności i kompetencji międzykulturowych oraz wykorzystywanie treści, materiałów i doświadczeń pochodzących z międzynarodowego środowiska akademickiego i zawodowego.

Podstawowym językiem kształcenia na obu poziomach studiów jest język angielski. Jest on wykorzystywany jako język komunikacji akademickiej, pracy z literaturą naukową i specjalistyczną, przygotowywania projektów, prezentacji i prac pisemnych, prowadzenia dyskusji oraz realizacji zajęć kierunkowych i zawodowych. W przypadku zajęć z dodatkowego języka obcego wykorzystywany jest również język będący przedmiotem danego lektoratu. Dzięki temu rozwijanie kompetencji w języku angielskim odbywa się w całym toku studiów, a nie wyłącznie w ramach zajęć z praktycznej nauki języka.

Na studiach pierwszego stopnia rozbudowany komponent praktycznej nauki języka angielskiego obejmuje leksykę i czytanie, gramatykę praktyczną, konwersacje, pisanie i stylistykę oraz sprawności zintegrowane. Wraz z dodatkowym językiem obcym moduł praktycznej nauki języka obejmuje 76 ECTS. Na studiach drugiego stopnia kompetencje językowe są pogłębiane m.in. w ramach komunikacji ustnej i pisemnej, pisania akademickiego i zaawansowanego słownictwa oraz praktycznych zastosowań języka angielskiego. Pozwala to rozwijać język angielski jako narzędzie komunikacji ogólnej, akademickiej i zawodowej.

Szczególnie istotnym elementem umiędzynarodowienia programu jest rozwijanie wielojęzyczności. Na studiach pierwszego stopnia dodatkowy język obcy obejmuje 22 ECTS oraz 300 godzin na studiach stacjonarnych i 160 godzin na studiach niestacjonarnych. Studenci mają wybór w zakresie języków europejskich: niemieckiego, włoskiego, hiszpańskiego i portugalskiego. Realizację tego komponentu wspiera zróżnicowana kadra lektoratów, obejmująca także native speakerów oraz osoby specjalizujące się w nauczaniu danego języka. Umożliwia to studentom kontakt z naturalnym użyciem języka, współczesnym słownictwem i typowymi sposobami komunikowania się, a także poznawanie podstawowych uwarunkowań kulturowych związanych z danym obszarem językowym. Tak skonstruowana oferta pozwala rozwijać kompetencje językowe wykraczające poza język angielski i przygotowuje studentów do funkcjonowania w środowisku wielojęzycznym i międzykulturowym.

Program studiów I stopnia przewiduje ponadto fakultatywny moduł wstępnego kształcenia językowego dla studentów rozpoczynających naukę na pierwszym semestrze w zakresie języków: chińskiego, koreańskiego oraz japońskiego. Dla studentów, którzy po pierwszym semestrze zdecydują się na kontynuowanie kształcenia językowego w zakresie języków orientalnych, możliwa jest realizacja zajęć w ramach dodatkowego języka obcego. Rozwiązanie to stwarza możliwość rozpoczęcia nauki języka należącego do odmiennego obszaru językowego i kulturowego także osobom, które wcześniej

nie uczyły się danego języka. Na studiach drugiego stopnia studenci kontynuują rozwijanie wielojęzyczności poprzez dodatkowy język obcy. Lektorat obejmuje 5 ECTS oraz 60 godzin na studiach stacjonarnych i 32 godziny na studiach niestacjonarnych; do wyboru pozostają język hiszpański lub niemiecki.

Drugim istotnym wymiarem umiędzynarodowienia programu jest systematyczne rozwijanie kompetencji międzykulturowych. Na studiach pierwszego stopnia służą temu m.in. zajęcia Podstawy komunikacji międzykulturowej, Kulturoznawstwo oraz Elementy kulturoznawstwa brytyjskiego lub amerykańskiego. Na studiach drugiego stopnia komponent ten jest pogłębiany poprzez zajęcia dotyczące mniejszości kulturowych we współczesnej literaturze brytyjskiej albo wyzwań współczesnego społeczeństwa wielokulturowego w USA. Kompetencje międzykulturowe rozwijane są również w bezpośrednim powiązaniu z przygotowaniem zawodowym: w obszarze translatoryki m.in. poprzez Kulturowe aspekty przekładu, a w obszarze edukacji językowej poprzez Edukację językową w środowisku wielokulturowym. Treści te przygotowują studentów do rozpoznawania kulturowych uwarunkowań komunikacji oraz uwzględniania ich w pracy lektora języka angielskiego i tłumacza, a także do funkcjonowania w zróżnicowanym językowo i kulturowo środowisku zawodowym.

Umiędzynarodowieniu sprzyja także przewidziany na studiach pierwszego stopnia fakultatywny semestr lub rok wstępny w ramach *Foundation programme,* który jest przeznaczony w szczególności dla cudzoziemców oraz osób posiadających niewystarczające kompetencje w języku, w którym realizowany jest program studiów. Obejmuje on intensywne kształcenie językowe, elementy kształcenia filologicznego oraz zajęcia dotyczące kulturowego dziedzictwa Europy i Polski. Rozwiązanie to wspiera włączanie studentów o zróżnicowanym zapleczu językowym i kulturowym do anglojęzycznego środowiska akademickiego Uczelni.

Na studiach drugiego stopnia międzynarodowy wymiar programu wzmacniają ponadto zajęcia rozwijające umiejętność posługiwania się językiem angielskim w różnych sytuacjach akademickich i zawodowych, m.in. Pisanie akademickie, Prezentacje i wystąpienia publiczne, Media społecznościowe oraz Analiza leksykalna w komunikacji marketingowej. Ich realizacja opiera się na pracy z anglojęzyczną literaturą naukową i specjalistyczną, autentycznymi materiałami językowymi oraz źródłami cyfrowymi. Pozwala to studentom rozwijać umiejętność dostosowania języka do odbiorcy, sytuacji komunikacyjnej i celu wypowiedzi, a jednocześnie zapoznawać się z aktualną terminologią, współczesnymi formami komunikacji oraz różnymi rejestrami języka angielskiego.

Międzynarodowy wymiar realizacji programu wzmacnia udział zagranicznych nauczycieli akademickich oraz osób posiadających doświadczenie dydaktyczne i naukowe zdobyte za granicą. W semestrze letnim roku akademickiego 2025/2026 zajęcia na kierunku prowadzili w ramach programu Erasmus+ nauczyciele akademiccy z Norwegian University of Science and Technology oraz Necmettin Erbakan Üniversitesi. Umożliwia to studentom bezpośredni kontakt z osobami reprezentującymi inne środowiska akademickie oraz z różnymi perspektywami językowymi i kulturowymi.

Do bieżącej realizacji programu włączane są także doświadczenia kadry wynikające z mobilności, współpracy z zagranicznymi ośrodkami oraz udziału w projektach i wydarzeniach międzynarodowych. Są one wykorzystywane przy aktualizacji materiałów dydaktycznych i treści zajęć, doborze przykładów do analizy, przygotowywaniu zadań projektowych oraz pracy seminaryjnej. Uzupełnieniem tych działań jest działalność VISION w obszarach wielojęzyczności, językoznawstwa stosowanego, akwizycji języków

i komunikacji międzykulturowej, umożliwiająca studentom i kadrze kontakt z zagranicznymi ekspertami oraz aktualnymi kierunkami badań i praktyki w tych obszarach. Działalność Centrum znajduje również odzwierciedlenie w dydaktyce poprzez włączanie aktualnych zagadnień dotyczących wielojęzyczności i edukacji językowej, rozwijanie projektów studenckich oraz wykorzystywanie doświadczeń i dobrych praktyk wypracowanych we współpracy z zagranicznymi badaczami i ekspertami. Rezultaty mobilności i współpracy międzynarodowej kadry służą również transferowi dobrych praktyk dydaktycznych oraz wzmacnianiu komponentu cyfrowego i międzykulturowego w realizacji programu studiów.

Uzupełnieniem tych działań są VIZJA Webinars on Language Studies and Research, organizowane cyklicznie na Uniwersytecie VIZJA. Program jest skierowany w szczególności do studentów studiów drugiego stopnia i umożliwia im kontakt z aktualnymi obszarami badań z zakresu językoznawstwa stosowanego oraz z badaczami reprezentującymi różne zagraniczne ośrodki akademickie. Udział w webinariach wspiera studentów w rozwijaniu zainteresowań badawczych, wyborze problematyki i tematów prac magisterskich oraz poznawaniu różnych perspektyw teoretycznych i podejść metodologicznych. Możliwość udziału w dyskusjach i bezpośredniego kontaktu z prelegentami rozwija również kompetencje w zakresie komunikacji akademickiej i umożliwia włączanie studentów w szersze międzynarodowe środowisko naukowe. Webinaria stanowią tym samym stały element umiędzynarodowienia procesu kształcenia na studiach drugiego stopnia, łączący realizację programu z aktualną międzynarodową debatą naukową.

7.3. Stopień przygotowania studentów do uczenia się w językach obcych i sposobów weryfikacji osiągania przez studentów wymaganych kompetencji językowych oraz ich oceny

Ze względu na anglojęzyczny charakter kształcenia studenci rozpoczynający studia na kierunku filologia angielska powinni posiadać kompetencje językowe umożliwiające aktywny udział w zajęciach, pracę z literaturą specjalistyczną oraz wykonywanie zadań w języku angielskim. W przypadku studiów pierwszego stopnia kandydatom rekomendowana jest znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2. Informacja o rekomendowanym poziomie jest publikowana w ofercie kierunku. W przypadkach przewidzianych przepisami dotyczącymi kandydatów posługujących się dokumentami wydanymi za granicą weryfikowane jest potwierdzenie znajomości języka, w którym prowadzone jest kształcenie, na poziomie nie niższym niż B2.

Dla kandydatów, którzy planują podjęcie studiów na kierunku filologia angielska, lecz potrzebują wcześniejszego przygotowania do kształcenia prowadzonego w języku angielskim, przewidziano fakultatywny *Foundation programme* realizowany w formule semestru lub roku przygotowawczego. Stanowi on etap poprzedzający właściwy tok studiów i służy rozwijaniu kompetencji językowych oraz przygotowaniu do funkcjonowania w anglojęzycznym środowisku akademickim. Skorzystanie z tej możliwości pozostaje decyzją kandydata, co pozwala dostosować ścieżkę przygotowania do indywidualnego poziomu kompetencji i potrzeb edukacyjnych oraz wspiera świadome i samodzielne planowanie procesu kształcenia. Program umożliwia stopniowe rozwijanie sprawności potrzebnych do rozumienia zajęć, pracy z tekstami akademickimi, formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz wykonywania zadań w języku angielskim. Pozwala także wcześniej zapoznać się ze specyfiką kształcenia filologicznego, terminologią akademicką i wymaganiami związanymi z pracą własną, dzięki czemu ułatwia przejście do zasadniczego toku studiów.

Na studiach pierwszego stopnia kompetencje językowe są systematycznie rozwijane w ramach rozbudowanego bloku Praktycznej nauki języka angielskiego, obejmującego leksykę i czytanie, gramatykę praktyczną, konwersacje, pisanie i stylistykę oraz sprawności zintegrowane. Poziom wymaganych kompetencji językowych jest określony zarówno w kierunkowych efektach uczenia się, jak i w efektach przypisanych do poszczególnych zajęć PNJA, co pozwala powiązać kolejne etapy kształcenia z zakładanym poziomem końcowym. Dla studiów pierwszego stopnia jest nim poziom C1 w zakresie zintegrowanych kompetencji mówienia, czytania, rozumienia i pisania zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego.

Istotnym elementem organizacji i zapewniania jakości kształcenia językowego jest standaryzacja zajęć PNJA, stosowana w szczególności na I i II roku studiów (załącznik 7.2). Obejmuje ona wspólny zakres treści wynikający z sylabusów, jednolite odniesienie do zakładanych efektów uczenia się, wspólne zasady oceniania oraz standaryzowane zadania służące ich weryfikacji. Nauczyciele prowadzący ten sam przedmiot realizują określony w sylabusie zakres treści, a na zakończenie zajęć studenci przystępują do standaryzowanego testu semestralnego. Zadania są współtworzone przez nauczycieli prowadzących dany przedmiot, odnoszą się bezpośrednio do treści i efektów uczenia się przewidzianych dla zajęć, a następnie podlegają weryfikacji koordynatora.

Standaryzacja uwzględnia specyfikę poszczególnych sprawności językowych. W przypadku gramatyki praktycznej oraz leksyki i czytania stosowane są ujednolicone zadania testowe odnoszące się do zakresu określonego w sylabusie. W przypadku konwersacji weryfikacja obejmuje zarówno wypowiedź indywidualną, jak i interakcję z innym studentem, przy czym ocenie podlegają m.in. komunikatywność, płynność, dobór i zróżnicowanie słownictwa, wymowa oraz poprawność i zakres stosowanych struktur gramatycznych. W przypadku pisania i stylistyki ocenie podlegają zadania testowe oraz samodzielna wypowiedź pisemna, oceniana z uwzględnieniem realizacji zadania, rozwinięcia i organizacji treści, poprawności i zróżnicowania językowego oraz właściwego rejestru i stylu.

Tak zorganizowana standaryzacja zwiększa rzetelność, przejrzystość i porównywalność oceniania. Studenci realizujący te same zajęcia podlegają wymaganiom odnoszącym się do tego samego zakresu treści i efektów uczenia się oraz oceniani są według wspólnych zasad, co ogranicza wpływ różnic wynikających z indywidualnego sposobu konstruowania zadań i oceniania przez poszczególnych prowadzących. Wspólne przygotowywanie puli zadań i ich wcześniejsza weryfikacja przez koordynatora sprzyjają zachowaniu odpowiedniego zakresu i poziomu wymagań oraz zmniejszają ryzyko pominięcia istotnych efektów uczenia się lub nadmiernego skoncentrowania weryfikacji na wybranych treściach. Standaryzacja umożliwia również porównywanie osiągnięć studentów pomiędzy grupami i kolejnymi etapami kształcenia, identyfikowanie obszarów sprawiających studentom większe trudności oraz wykorzystywanie uzyskanych informacji do doskonalenia sposobu realizacji zajęć. Pełni zatem nie tylko funkcję organizacyjną, ale stanowi również mechanizm wspierający jakość i wiarygodność oceny osiągania kompetencji językowych.

Niezależnie od podsumowującej weryfikacji semestralnej osiąganie kompetencji językowych jest sprawdzane systematycznie w toku zajęć. Stosowane są m.in. kolokwia, zadania otwarte i półotwarte, prace pisemne, wypowiedzi ustne, prezentacje, zadania komunikacyjne, dyskusje oraz zadania sprawdzające rozumienie tekstów i wypowiedzi. Pozwala to śledzić rozwój poszczególnych sprawności, a nie ograniczać ocenę kompetencji językowych do pojedynczego sprawdzianu końcowego. Umiejętność posługiwania się językiem angielskim jest ponadto weryfikowana w praktyce podczas

pozostałych zajęć kierunkowych i zawodowych, w ramach których studenci pracują z anglojęzyczną literaturą, przygotowują analizy, projekty, prezentacje i prace pisemne oraz uczestniczą w dyskusjach. W ten sposób kompetencje językowe są sprawdzane również w sytuacjach odpowiadających ich akademickiemu i zawodowemu wykorzystaniu.

Na studiach pierwszego stopnia rozwijane są także kompetencje w dodatkowym języku obcym. Program określa zakładany poziom końcowy w tym zakresie na co najmniej B2. Osiąganie efektów uczenia się jest weryfikowane etapowo w kolejnych semestrach poprzez kolokwia śródsemestralne i semestralne, wykonywanie zadań językowych oraz aktywność podczas zajęć. Poszczególne etapy kształcenia kończą się zaliczeniem na ocenę, natomiast po szóstym semestrze cały cykl lektoratu kończy się egzaminem na ocenę. Połączenie weryfikacji bieżącej z egzaminem końcowym pozwala oceniać zarówno systematyczny rozwój kompetencji, jak i stopień osiągnięcia zakładanych efektów po zakończeniu całego cyklu kształcenia językowego.

Na studiach drugiego stopnia kształcenie językowe ma charakter pogłębiony i zakłada wykorzystanie języka angielskiego na poziomie odpowiadającym bardziej złożonym zadaniom akademickim i zawodowym. Kandydatom rekomendowana jest znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej C1, natomiast program studiów jest ukierunkowany na dalsze rozwijanie kompetencji do poziomu C2. Poziom wymaganych kompetencji jest określony zarówno w kierunkowych efektach uczenia się, jak i w efektach przypisanych do zajęć, co zapewnia spójność pomiędzy zakładanym profilem absolwenta, treściami kształcenia i sposobami ich weryfikacji.

Rozwój kompetencji językowych na tym poziomie nie ogranicza się do doskonalenia poprawności gramatycznej i zasobu leksykalnego. Obejmuje także sprawne posługiwanie się różnymi rejestrami języka, formułowanie rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych, komunikację akademicką, argumentowanie, prezentowanie złożonych treści oraz dostosowywanie sposobu wypowiedzi do odbiorcy i sytuacji komunikacyjnej. Kompetencje te rozwijane są m.in. w ramach komunikacji ustnej i pisemnej, pisania akademickiego, zaawansowanego słownictwa, prezentacji i wystąpień publicznych oraz komunikacji w mediach społecznościowych. Studenci wykorzystują język angielski również jako narzędzie pracy z literaturą naukową i specjalistyczną, opracowywania problemów badawczych, przygotowywania projektów i prezentowania rezultatów własnej pracy.

Weryfikacja kompetencji na studiach drugiego stopnia jest odpowiednio dostosowana do ich zaawansowanego charakteru. Obejmuje nie tylko ocenę poprawności językowej, lecz również precyzję i adekwatność wypowiedzi, zakres i zróżnicowanie słownictwa, właściwe stosowanie rejestru, spójność argumentacji oraz zdolność posługiwania się językiem w wymagających sytuacjach akademickich i zawodowych. W przypadku komunikacji pisemnej i pisania akademickiego stosowane są m.in. rozbudowane prace pisemne, zadania otwarte, parafrazy oraz inne formy wypowiedzi wymagające samodzielnego opracowania treści. Kompetencje ustne sprawdzane są poprzez prezentacje, wypowiedzi problemowe, dyskusje oraz zadania wymagające interakcji werbalnej. Dzięki temu weryfikacji podlega nie tylko znajomość systemu języka, ale również umiejętność jego świadomego i funkcjonalnego wykorzystania w złożonych kontekstach komunikacyjnych.

Na studiach drugiego stopnia kontynuowane jest również kształcenie w dodatkowym języku obcym. Zakładany poziom końcowy określono na co najmniej B2+. Osiąganie efektów jest weryfikowane etapowo poprzez kolokwia śródsemestralne i semestralne oraz aktywność podczas zajęć, a cały cykl

lektoratu kończy się egzaminem na ocenę. Pozwala to powiązać bieżącą ocenę postępów studenta z końcową weryfikacją kompetencji zakładanych dla tego komponentu programu.

Przyjęty model kształcenia zakłada zatem stopniowe rozwijanie kompetencji językowych oraz ich wieloetapową weryfikację. Na studiach pierwszego stopnia zakładanym poziomem końcowym jest C1 w języku angielskim i co najmniej B2 w dodatkowym języku obcym, natomiast na studiach drugiego stopnia odpowiednio C2 i co najmniej B2+. Powiązanie poziomów językowych z efektami uczenia się, bieżąca i podsumowująca weryfikacja osiągnięć, standaryzacja wybranych komponentów PNJA oraz wykorzystywanie języka angielskiego w całym procesie kształcenia pozwalają oceniać rozwój kompetencji językowych w sposób ciągły i w odniesieniu do ich rzeczywistego zastosowania w kontekście akademickim i zawodowym.

7.4. Skala i zasięg mobilności i wymiany międzynarodowej studentów i kadry

Uniwersytet VIZJA stwarza studentom i nauczycielom akademickim kierunku filologia angielska możliwości udziału w różnych formach mobilności międzynarodowej. Studenci mogą realizować część programu studiów w uczelniach partnerskich oraz korzystać z możliwości odbywania praktyk za granicą, natomiast mobilność kadry obejmuje wyjazdy i przyjazdy związane z prowadzeniem zajęć dydaktycznych, szkoleniami oraz współpracą akademicką. Mobilność realizowana jest zarówno w ramach programu Erasmus+, umożliwiającego realizację części studiów, praktyk i staży za granicą, jak i w ramach autorskiego programu wymiany studenckiej Uniwersytetu VIZJA prowadzonego na podstawie współpracy z uczelniami partnerskimi. Zasady kwalifikacji do wymiany, terminy naboru oraz wymagane dokumenty są określone w regulaminie i publikowane na stronie Uczelni: Współpraca międzynarodowa | Uniwersytet VIZJA.

W ocenianym okresie studenci filologii angielskiej uczestniczyli w mobilnościach wyjazdowych m.in. do Philipps-Universität Marburg w Niemczech, Chang Jung Christian University na Tajwanie oraz Dongguk University w Republice Korei. Jednocześnie na kierunku studiowali w ramach mobilności czasowej studenci z uczelni zagranicznych, w tym z Philipps-Universität Marburg, Dongguk University oraz Ala-Too International University w Kirgistanie. Wymiana studencka obejmowała zatem zarówno uczelnie europejskie, jak i partnerów z Azji.

W ostatnich dwóch latach akademickich mobilności wyjazdowe studentów realizowane były zarówno w ramach programu Erasmus+, jak i na podstawie umów bilateralnych. Wykorzystanie obu instrumentów pozwala rozszerzać geograficzny zasięg wymiany poza partnerów europejskich i zwiększa możliwości realizacji części studiów w różnych środowiskach akademickich.

Mobilność międzynarodowa obejmuje również kadrę prowadzącą zajęcia na kierunku. Nauczyciele akademiccy uczestniczą w wyjazdach związanych z prowadzeniem zajęć, szkoleniami, udziałem w International Weeks oraz innymi formami współpracy z zagranicznymi ośrodkami akademickimi. W roku akademickim 2025/2026 w ramach mobilności Erasmus+ zajęcia dla studentów filologii angielskiej prowadzili nauczyciele akademiccy z Norwegian University of Science and Technology w Norwegii oraz Necmettin Erbakan Üniversitesi w Turcji.

Uzupełnieniem dłuższych mobilności są krótsze formy wyjazdowej aktywności międzynarodowej kadry. Przykładem jest udział przedstawiciela kierunku w International Week „Connecting Minds, Empowering Futures: Data, Diversity, and a Digital Europe”, zorganizowanym w 2026 r. przez Kauno

kolegija. Tego rodzaju aktywności umożliwiają nawiązywanie i rozwijanie kontaktów z zagranicznymi ośrodkami akademickimi oraz wymianę doświadczeń dydaktycznych.

Mobilność studentów i kadry kierunku jest realizowana z wykorzystaniem różnych instrumentów współpracy międzynarodowej i obejmuje partnerów z Europy oraz Azji. Zróżnicowany zasięg geograficzny wyjazdów i przyjazdów wzmacnia międzynarodowy wymiar kształcenia oraz tworzy podstawę do dalszego rozwijania wymiany akademickiej na kierunku.

7.5. Udział wykładowców z zagranicy w prowadzeniu zajęć na ocenianym kierunku

Udział wykładowców i ekspertów z zagranicy w procesie kształcenia na kierunku filologia angielska wpisuje się w realizację Strategii umiędzynarodowienia Uniwersytetu VIZJA na lata 2025–2030, zakładającej rozwijanie międzynarodowej współpracy dydaktycznej i akademickiej oraz włączanie zagranicznych partnerów i specjalistów w działalność Uczelni. Na kierunku udział ten przyjmuje różne formy. Obejmuje zajęcia prowadzone przez nauczycieli akademickich przyjeżdżających z uczelni partnerskich w ramach mobilności Erasmus+, a także wykłady i seminaria gościnne oraz cykliczne spotkania naukowe prowadzone przez badaczy reprezentujących zagraniczne ośrodki akademickie. Dzięki temu obecność zagranicznych wykładowców nie jest związana wyłącznie z jednym instrumentem mobilności, lecz jest realizowana również poprzez inne formy bezpośredniego włączania ich do procesu dydaktycznego.

Międzynarodowy wymiar kadry prowadzącej zajęcia na kierunku ma również charakter stały. W procesie kształcenia uczestniczą nauczyciele akademiccy pochodzący z różnych krajów lub związani z zagranicznymi ośrodkami naukowymi, posiadający doświadczenie w zakresie językoznawstwa stosowanego, edukacji językowej, wielojęzyczności i komunikacji międzykulturowej. Ich udział umożliwia studentom kontakt z różnymi tradycjami akademickimi, metodami pracy oraz aktualnymi kierunkami badań i praktyki zawodowej. Wśród osób prowadzących zajęcia na kierunku znajdują się m.in. prof. Jean-Marc Dewaele, prof. Mehdi Solhi, prof. Kata Csizér, dr hab. Luis Javier Pentón Herrera, prof. UV, dr hab. Yan Kapranov, prof. UV, dr Hassan Khajavy, dr Vahid Nimehchisalem, dr Ali Basarati, dr Christina Gkonou, dr Ruzy Hashim, dr Paul Wilson.

Istotną formą współpracy międzynarodowej są również mobilności nauczycieli akademickich realizowane w ramach programu Erasmus+. W roku akademickim 2025/2026 Uniwersytet VIZJA gościł wykładowców z Norwegian University of Science and Technology (NTNU) oraz Necmettin Erbakan Üniversitesi. Szczególnym przykładem tej współpracy jest pobyt prof. De Angelis z NTNU, która w marcu 2026 r. przeprowadziła 12 godzin zajęć w ramach kursu „Edukacja językowa w środowisku wielokulturowym”. Program jej wizyty obejmował ponadto wykład plenarny dla społeczności akademickiej, trzygodzinne warsztaty dla studentów Uniwersytetu VIZJA, zakończone uzyskaniem certyfikatów, a także wykład skierowany do uczniów i nauczycieli liceum w Nadarzynie. Kontynuacja współpracy została już potwierdzona podpisaną umową o mobilności, zgodnie z którą kolejna wizyta prof. De Angelis odbędzie się na przełomie kwietnia i maja 2027 r. i obejmie realizację kolejnych 12 godzin zajęć w ramach wspomnianego kursu.

Jednym z obszarów, w ramach których organizowany jest udział zagranicznych specjalistów, jest działalność Centrum VISION Uniwersytetu VIZJA. Centrum organizuje wykłady plenarne, seminaria akademickie i spotkania z zaproszonymi badaczami zajmującymi się m.in. wielojęzycznością,

lingwistyką stosowaną, przyswajaniem języków oraz komunikacją międzykulturową. Uzupełnieniem tych działań są VIZJA Webinars on Language Studies and Research – cykliczne spotkania, kierowane w szczególności do studentów studiów drugiego stopnia, podczas których zagraniczni badacze prezentują aktualnie prowadzone badania i zagadnienia mieszczące się w obszarze lingwistyki stosowanej. Tematyka dotychczasowych spotkań obejmowała m.in. psychologię języka, emocje w uczeniu się języków obcych, komunikację specjalistyczną oraz analizę dyskursu. Tym samym udział wykładowców z zagranicy obejmuje zarówno prowadzenie zajęć w ramach mobilności akademickiej, jak i realizację dodatkowych form dydaktycznych powiązanych tematycznie z programem studiów.

Poniższe zestawienie przedstawia wybrane przykłady udziału wykładowców i ekspertów reprezentujących zagraniczne ośrodki akademickie w zajęciach, wykładach, seminariach i innych przedsięwzięciach dydaktycznych realizowanych dla studentów filologii angielskiej w roku akademickim 2025/2026. Przykłady te ilustrują formy, w jakich zagraniczni specjaliści są włączani do procesu kształcenia na kierunku.

Wykładowca / uczelnia lub instytucja	Kraj	Forma udziału
prof. Gessica De Angelis Norwegian University of Science and Technology	Norwegia	12 godz. zajęć w ramach kursu „Edukacja językowa w środowisku wielokulturowym”; wykład plenarny w ramach działalności Centrum VISION
prof. Jasone Cenoz University of the Basque Country, EHU	Hiszpania	seminarium naukowe w ramach działalności Centrum VISION
dr Martina Diehl Durham University	Wielka Brytania	VIZJA Webinars on Language Studies and Research
dr Ahmad Izadi University of Bayreuth	Niemcy	VIZJA Webinars on Language Studies and Research
dr Iralia Kotsakidou National and Kapodistrian University of Athens	Grecja	VIZJA Webinars on Language Studies and Research
dr Hatice Okyar Necmettin Erbakan Üniversitesi	Turcja	zajęcia w ramach mobilności Erasmus+

7.6. Sposoby, częstości i zakres monitorowania i oceny umiędzynarodowienia procesu kształcenia oraz doskonalenia warunków sprzyjających podnoszeniu jego stopnia, jak również wpływu rezultatów umiędzynarodowienia na program studiów i jego realizację

Monitorowanie umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku filologia angielska odbywa się zarówno na poziomie ogólnouczelnianym, jak i na poziomie kierunku. Ramy tych działań wyznacza Strategia umiędzynarodowienia Uniwersytetu VIZJA na lata 2025–2030, która przewiduje systematyczną analizę procesów internacjonalizacji, aktualizację mierzalnych wskaźników umiędzynarodowienia, okresowe raportowanie postępów oraz ocenę skuteczności podejmowanych działań. Zakres monitorowania obejmuje w szczególności mobilność studentów i pracowników, wykorzystanie umów z uczelniami partnerskimi, udział studentów zagranicznych w kształceniu, dostępność oferty i informacji w języku angielskim, warunki funkcjonowania studentów międzynarodowych oraz rezultaty współpracy zagranicznej wykorzystywane w procesie kształcenia.

Monitorowanie ma charakter ciągły i wielopoziomowy: dane dotyczące mobilności i wykorzystania współpracy z partnerami są gromadzone na bieżąco, wybrane obszary funkcjonowania studentów międzynarodowych i dokumentacji podlegają regularnym przeglądom, natomiast postępy w realizacji celów umiędzynarodowienia są okresowo raportowane i oceniane zgodnie z założeniami Strategii.

Na poziomie ogólnouczelnianym zadania związane z umiędzynarodowieniem realizują dwie odrębne jednostki organizacyjne: International Relations Office oraz International Center. Zakres ich działalności jest komplementarny. International Relations Office odpowiada przede wszystkim za realizację programu Erasmus+ oraz innych form wymiany międzynarodowej i prowadzi bieżące monitorowanie mobilności studentów i pracowników. Gromadzone są dane dotyczące wyjazdów i przyjazdów, uczelni partnerskich, kierunków i form mobilności oraz wykorzystywanych instrumentów współpracy. Analiza obejmuje zarówno mobilności Erasmus+, jak i wymianę realizowaną na podstawie umów bilateralnych, co umożliwia ocenę skali wymiany oraz stopnia faktycznego wykorzystania współpracy z poszczególnymi partnerami.

International Center realizuje szersze zadania związane z funkcjonowaniem międzynarodowej społeczności akademickiej, w szczególności z obsługą studentów zagranicznych, wspieraniem ich adaptacji i przebiegu studiów oraz doskonaleniem warunków organizacyjnych sprzyjających umiędzynarodowieniu. Strategia przewiduje regularne badanie satysfakcji studentów zagranicznych i wykorzystywanie uzyskiwanych informacji do identyfikowania problemów oraz obszarów wymagających poprawy. Monitorowaniu podlegają również rozwiązania organizacyjne i informacyjne dotyczące studentów międzynarodowych, w tym dostępność dokumentacji programów studiów i informacji o zajęciach w języku angielskim. Działania służące doskonaleniu tych warunków są wspierane m.in. przez projekt „Vizja Otwartości – Łączymy Światy, Tworzymy Przyszłość", realizowany przez International Center w latach 2025–2027 w ramach programu NAWA „Welcome to Poland", obejmujący m.in. rozwijanie kompetencji językowych, komunikacyjnych i międzykulturowych kadry, doskonalenie obsługi osób z zagranicy, wizyty studyjne oraz rozwój infrastruktury wspierającej studentów i pracowników zagranicznych.

Istotnym przedmiotem oceny jest również efektywność współpracy z uczelniami partnerskimi. Strategia Uniwersytetu VIZJA zakłada monitorowanie nie tylko liczby zawartych porozumień, lecz przede wszystkim stopnia ich faktycznego wykorzystania w mobilności studentów i pracowników oraz rozwijanie współpracy z partnerami, z którymi możliwe jest zwiększanie rzeczywistej wymiany akademickiej. Na kierunku filologia angielska analizie podlega zatem zarówno aktywność realizowana w ramach programu Erasmus+, jak i mobilności prowadzone na podstawie umów bilateralnych z uczelniami europejskimi i pozaeuropejskimi.

Na poziomie kierunku rezultaty umiędzynarodowienia są uwzględniane w okresowej ocenie programu studiów prowadzonej w ramach wewnętrznego systemu zapewniania jakości kształcenia. Analizowane są m.in. udział studentów i kadry w mobilnościach, udział wykładowców zagranicznych w procesie kształcenia, obecność studentów zagranicznych, wykorzystanie języka angielskiego w dydaktyce, rozwój komponentów wielojęzycznych i międzykulturowych oraz współpraca z zagranicznymi ośrodkami akademickimi. Informacje te są rozpatrywane w powiązaniu z realizacją programu studiów i mogą stanowić podstawę do zmian jego treści, sposobów realizacji zajęć oraz rozwiązań organizacyjnych.

Rezultaty umiędzynarodowienia są wykorzystywane przy doskonaleniu programu i jego realizacji również poprzez przenoszenie do dydaktyki doświadczeń zdobywanych przez kadrę podczas mobilności, współpracy z zagranicznymi ośrodkami, projektów oraz międzynarodowych przedsięwzięć akademickich. Mogą one prowadzić do aktualizacji materiałów i treści zajęć, wprowadzania nowych przykładów i studiów przypadków, rozwijania tematyki projektów studenckich oraz uwzględniania aktualnych kierunków badań i rozwiązań stosowanych w zagranicznych ośrodkach. Wyniki monitorowania są wykorzystywane także do doskonalenia procedur mobilności, dokumentacji w języku angielskim, przepływu informacji pomiędzy jednostkami odpowiedzialnymi za kształcenie i współpracę międzynarodową oraz warunków studiowania studentów zagranicznych.

Zalecenia dotyczące kryterium 7 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (*jeżeli dotyczy*)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 7 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 7:

Dodatkowym potwierdzeniem skali umiędzynarodowienia Uniwersytetu VIZJA na poziomie ogólnouczelnianym są wyniki krajowych i międzynarodowych rankingów szkół wyższych. W Rankingu Szkół Wyższych Perspektywy 2026 Uniwersytet VIZJA zajął 7. miejsce ex aequo w Polsce w grupie kryteriów „Umiędzynarodowienie". Grupa ta obejmuje wskaźniki odnoszące się m.in. do udziału studentów i kadry zagranicznej oraz wymiany międzynarodowej.

Międzynarodowy charakter Uczelni znajduje również odzwierciedlenie w QS Europe University Rankings 2026, w którym Uniwersytet VIZJA zajął 1. miejsce wśród uczelni niepublicznych w Polsce, 21. miejsce w Polsce, 68. miejsce w Europie Wschodniej oraz został sklasyfikowany w przedziale 531–540 wśród uczelni europejskich. Metodologia rankingu obejmuje m.in. wskaźniki dotyczące umiędzynarodowienia i mobilności, w tym udziału studentów i pracowników zagranicznych.

Uniwersytet VIZJA został również sklasyfikowany w Round University Ranking 2025, zajmując 10. miejsce w Polsce oraz 919. miejsce w klasyfikacji światowej. Umiędzynarodowienie stanowi jeden z czterech głównych obszarów oceny w tym rankingu, obok jakości kształcenia, działalności naukowej i zrównoważonego rozwoju.

Kryterium 8. Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia

8.1. Dostosowanie systemu wsparcia do potrzeb różnych grup studentów, w tym potrzeb studentów z niepełnosprawnością

System wsparcia studentów Uniwersytetu VIZJA jest organizowany na poziomie Uczelni i Wydziału z uwzględnieniem zróżnicowanej sytuacji studentów. Rozwiązania stosowane w tym zakresie odpowiadają w szczególności potrzebom studentów studiów stacjonarnych i niestacjonarnych, osób łączących studia z pracą zawodową lub obowiązkami rodzinnymi, studentów zagranicznych oraz osób ze szczególnymi potrzebami edukacyjnymi i zdrowotnymi. W realizację wsparcia zaangażowane są jednostki ogólnouczelniane, w szczególności Biuro Obsługi Studenta, Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami, International Center i Biblioteka, a także władze Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki, koordynator kierunku, opiekunowie roczników oraz nauczyciele akademiccy.

I. Dostosowanie organizacji studiów do indywidualnej sytuacji studenta

Podstawowe wsparcie organizacyjne zapewniają studentom władze Wydziału, koordynator kierunku, opiekunowie roczników, nauczyciele akademiccy oraz Biuro Obsługi Studenta. Biuro Obsługi Studenta udziela informacji dotyczących toku studiów, organizacji zajęć, dokumentacji przebiegu studiów oraz bieżących spraw administracyjnych. Koordynator kierunku wspiera studentów w sprawach związanych z realizacją programu studiów i organizacją procesu kształcenia, natomiast opiekun roku pełni funkcję bieżącego kontaktu w sprawach dotyczących funkcjonowania danej grupy studentów i pomaga w rozwiązywaniu problemów pojawiających się w toku studiów. Nauczyciele akademiccy udzielają informacji związanych z realizacją prowadzonych zajęć, wymaganiami i zasadami zaliczania, a sprawy wymagające rozstrzygnięcia na poziomie Wydziału są kierowane do właściwych władz dziekańskich. Organizacja obsługi uwzględnia również potrzeby studentów studiów niestacjonarnych – kontakt bezpośredni i telefoniczny z Biurem Obsługi Studenta jest możliwy także w wybrane weekendy zjazdowe.

Regulamin studiów Uniwersytetu VIZJA (załącznik 8.1) przewiduje rozwiązania umożliwiające dostosowanie organizacji kształcenia do indywidualnej sytuacji studenta. Podstawowym z nich jest indywidualna organizacja studiów, pozwalająca na ustalenie odrębnego harmonogramu realizacji programu, zasad uczestnictwa w zajęciach, terminów zaliczeń i egzaminów oraz organizacji praktyk zawodowych, przy zachowaniu obowiązku osiągnięcia wszystkich efektów uczenia się określonych w programie studiów. Z tej formy mogą korzystać m.in. studenci wyróżniający się osiągnięciami, osoby z niepełnosprawnościami, osoby sprawujące opiekę, studenci posiadający dzieci, studentki w ciąży, osoby realizujące część studiów za granicą oraz studenci znajdujący się przejściowo w sytuacji utrudniającej regularne uczestnictwo w zajęciach. Regulamin przewiduje ponadto możliwość udzielania urlopów od zajęć w przypadkach uzasadnionych sytuacją studenta.

W odniesieniu do studentów zagranicznych wsparcie organizacyjne uzupełnia International Center, zapewniające pomoc w sprawach związanych z funkcjonowaniem w Uczelni i adaptacją do środowiska akademickiego. Ma to znaczenie również na kierunku filologia angielska, na którym kształcenie odbywa się w środowisku zróżnicowanym językowo i kulturowo.

II. Wsparcie psychologiczne

Studenci Uniwersytetu VIZJA mogą korzystać z nieodpłatnego wsparcia psychologicznego i psychiatrycznego, dostępnego stacjonarnie i online, w języku polskim i angielskim (https://bon.vizja.pl/wsparcie-psychologiczne/). Pomoc jest dostępna zarówno dla osób z rozpoznanymi problemami zdrowotnymi, jak i dla studentów doświadczających przejściowych trudności mogących wpływać na udział w procesie kształcenia. Dotyczy to m.in. osób z zaburzeniami lękowymi, depresją, spektrum autyzmu, chorobami przewlekłymi oraz studentów znajdujących się w

trudnej sytuacji życiowej. Wsparcie może przyjmować m.in. formę konsultacji, poradnictwa, warsztatów edukacyjnych i grup wsparcia.

III. Wsparcie materialne

Studenci Uniwersytetu VIZJA są objęci systemem świadczeń pomocy materialnej. Mogą ubiegać się w szczególności o stypendium socjalne, stypendium dla osób z niepełnosprawnościami oraz zapomogę przyznawaną w związku z przejściowo trudną sytuacją życiową. Zasady przyznawania świadczeń określa obowiązujący Regulamin świadczeń dla studentów (załącznik 8.2), a obsługę spraw związanych z pomocą materialną zapewnia Biuro Obsługi Studenta (https://vizja.pl/programy-stypendialne/).

IV. Wsparcie studentów ze szczególnymi potrzebami, w tym studentów z niepełnosprawnościami

Koordynację wsparcia studentów ze szczególnymi potrzebami, w tym studentów z niepełnosprawnościami, zapewnia Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami (https://bon.vizja.pl/). Działania Biura służą zapewnieniu studentom równego dostępu do procesu kształcenia i życia akademickiego poprzez identyfikowanie i usuwanie barier oraz dostosowywanie warunków studiowania do indywidualnych potrzeb. Przyjmowane rozwiązania opierają się na zasadach edukacji włączającej, w szczególności indywidualizacji wsparcia, podmiotowego traktowania studenta, racjonalnego dostosowania oraz zachowania standardu akademickiego i wymagań dotyczących osiągnięcia efektów uczenia się. Dokumentem organizującym wsparcie studentów ze szczególnymi potrzebami jest regulamin przyznawania wsparcia oraz dysponowania środkami dotacji na zadania związane z zapewnieniem osobom z niepełnosprawnościami warunków do pełnego udziału w procesie przyjmowania na studia i do szkół doktorskich, kształceniu na studiach i w szkołach doktorskich lub prowadzeniu działalności naukowej w Uniwersytecie VIZJA (załącznik 8.3).
Podstawowym sposobem dostosowania procesu kształcenia do potrzeb studenta jest indywidualna adaptacja. Jej zakres jest ustalany w zależności od rodzaju występujących barier i może dotyczyć m.in. formy egzaminu lub zaliczenia, czasu jego trwania, sposobu udostępniania materiałów dydaktycznych i egzaminacyjnych, zapewnienia asystenta dydaktycznego lub tłumacza języka migowego oraz innych warunków udziału w zajęciach i weryfikacji efektów uczenia się. Adaptacja służy wyrównaniu szans edukacyjnych i umożliwieniu pełnego uczestnictwa w procesie kształcenia, nie prowadzi natomiast do obniżenia wymagań merytorycznych ani zmiany efektów uczenia się określonych w programie studiów.

Student może uzyskać informacje o dostępnych formach pomocy oraz skonsultować swoje potrzeby bezpośrednio z pracownikami BON. Dostęp do wsparcia ułatwia również system Help VIZJA, za pośrednictwem którego można umówić konsultację w formie stacjonarnej lub online oraz elektronicznie złożyć wniosek m.in. o adaptację procesu kształcenia, pomoc asystenta dydaktycznego lub wypożyczenie sprzętu specjalistycznego (https://help.vizja.pl/zaloguj). W realizację indywidualnie ustalonego wsparcia, zależnie od potrzeb studenta, mogą być zaangażowani pracownicy BON oraz współpracujący z Biurem specjaliści, w tym asystenci dydaktyczni, tłumacze języka migowego, specjaliści w zakresie wsparcia psychologicznego oraz osoby zajmujące się adaptacją materiałów dydaktycznych i egzaminacyjnych.

Wsparcie obejmuje również rozwiązania zwiększające dostępność infrastruktury, informacji i komunikacji. Studenci mogą korzystać z wypożyczalni specjalistycznego sprzętu i oprogramowania, a dostosowane stanowiska komputerowe znajdują się m.in. w Bibliotece i salach informatycznych. W uzasadnionych przypadkach możliwe jest zapewnienie dodatkowych urządzeń lub pomocy dydaktycznych odpowiadających indywidualnym potrzebom studenta. Osobom niesłyszącym i

niedosłyszącym Uczelnia zapewnia także dostęp do usługi wirtualnego tłumacza języka migowego, umożliwiającej komunikację z jednostkami odpowiedzialnymi za obsługę studentów.

Zapewnianiu właściwej jakości i dostępności wsparcia służy również przygotowanie pracowników Uczelni do pracy ze studentami ze szczególnymi potrzebami. BON prowadzi działania szkoleniowe, informacyjne i świadomościowe dotyczące edukacji włączającej, różnych rodzajów potrzeb studentów, sposobów zapewniania dostępności oraz zasad komunikacji i udzielania adekwatnego wsparcia.

V. Bezpieczeństwo, równe traktowanie oraz rozpatrywanie skarg i wniosków

Elementem systemu wsparcia są rozwiązania służące zapewnieniu studentom bezpieczeństwa oraz równego traktowania, a także reagowaniu na przypadki dyskryminacji i przemocy. W Uniwersytecie VIZJA działa Pełnomocniczka Rektora ds. Równego Traktowania, do której zadań należy m.in. udzielanie wsparcia osobom doświadczającym nierównego traktowania, prowadzenie działań informacyjnych i edukacyjnych oraz reagowanie na zgłoszenia dotyczące naruszenia zasady równości (https://vizja.pl/pelnomocnik-rektora-ds-rownego-traktowania/).

Zasady postępowania w tym obszarze określają obowiązujące w Uczelni regulacje dotyczące równego traktowania, przeciwdziałania mobbingowi, reagowania na przypadki przemocy ze względu na płeć i dyskryminacji oraz rozpatrywania skarg i wniosków (załączniki 8.4a-8.4d). Student ma możliwość zgłoszenia problemu lub sytuacji wymagającej interwencji właściwym jednostkom lub osobom odpowiedzialnym za dany obszar. Regulamin studiów określa jednocześnie obowiązki studentów związane z poszanowaniem praw innych osób oraz przestrzeganiem zasad bezpieczeństwa obowiązujących w Uczelni.

8.2. Zakres i formy wspierania studentów w procesie uczenia się

Wsparcie studentów kierunku filologia angielska w procesie uczenia się jest ukierunkowane na ułatwienie realizacji programu studiów, osiągania zakładanych efektów uczenia się oraz rozwijania samodzielności w organizowaniu własnej pracy. Jest ono zapewniane zarówno bezpośrednio przez nauczycieli akademickich i osoby pełniące funkcje związane z realizacją procesu kształcenia, jak i poprzez dostęp do zasobów, narzędzi i infrastruktury wspomagających uczenie się.

Podstawową formą wsparcia merytorycznego jest bezpośredni kontakt z nauczycielami akademickimi podczas zajęć i konsultacji oraz za pośrednictwem poczty elektronicznej i stosowanych w Uczelni narzędzi komunikacji elektronicznej. Prowadzący udzielają studentom wyjaśnień dotyczących realizowanych treści, wymagań i zasad zaliczania zajęć, wspierają ich w wykonywaniu zadań i projektów, przygotowaniu do zaliczeń i egzaminów oraz organizowaniu pracy własnej. Wsparcie to ma charakter bieżący i jest bezpośrednio powiązane z realizacją efektów uczenia się przypisanych do poszczególnych zajęć.

Na etapie dyplomowania szczególną formę wsparcia zapewniają promotorzy. Konsultacje indywidualne służą m.in. doprecyzowaniu zakresu projektu dyplomowego na studiach pierwszego stopnia lub pracy magisterskiej na studiach drugiego stopnia, doborowi materiału, źródeł i metod oraz omawianiu kolejnych etapów realizacji pracy. Dzięki temu student otrzymuje systematyczne wsparcie merytoryczne przy jednoczesnym zachowaniu odpowiedzialności za samodzielne przygotowanie projektu lub pracy.

Proces uczenia się wspierają również uczelniane systemy i narzędzia cyfrowe, w tym aplikacja vizja.app (załącznik 8.5). Studenci mają dostęp do informacji dotyczących organizacji kształcenia, harmonogramów, przebiegu studiów oraz wyników zaliczeń i egzaminów, a także do narzędzi wykorzystywanych w komunikacji z prowadzącymi i realizacji zajęć. W procesie kształcenia wykorzystywane są m.in. pakiet Microsoft Office 365 i platforma MS Teams, a Uczelnia zapewnia pomoc techniczną w zakresie korzystania z wykorzystywanych systemów. Narzędzia te wspomagają kontakt z prowadzącymi, udostępnianie materiałów, wykonywanie zadań oraz organizację pracy własnej studentów.

Istotnym elementem wsparcia samodzielnego uczenia się jest dostęp do zasobów Biblioteki Uniwersytetu VIZJA. Studenci filologii angielskiej mogą korzystać z księgozbioru, czasopism i elektronicznych baz naukowych, w tym m.in. EBSCOhost, ScienceDirect, Springer, Wiley, Scopus, Web of Science, Wirtualnej Biblioteki Nauki, Academica i Ibuk Libra. Zasoby te umożliwiają korzystanie z aktualnej, w znacznej części anglojęzycznej literatury przedmiotu podczas przygotowywania prac etapowych, projektów, projektu dyplomowego i pracy magisterskiej oraz w ramach samodzielnego pogłębiania wiedzy. Do dyspozycji studentów pozostają również stanowiska komputerowe i miejsca przeznaczone do pracy indywidualnej i zespołowej.

Ze względu na praktyczny profil kierunku wsparcie procesu uczenia się obejmuje także dostęp do narzędzi stosowanych w środowisku zawodowym. W obszarze Translatoryka studenci korzystają m.in. z oprogramowania Trados wspomagającego proces tłumaczenia, natomiast w obszarze Edukacja językowa wykorzystywany jest system LibrusGO, umożliwiający poznanie rozwiązań stosowanych w organizacji pracy placówek edukacyjnych. Włączenie tego rodzaju narzędzi do procesu kształcenia wspiera nabywanie umiejętności praktycznych i pozwala studentom wykonywać zadania zbliżone do tych, z którymi mogą spotkać się w przyszłej pracy zawodowej.

Odrębną formę wsparcia stanowi opieka nad realizacją praktyk zawodowych. Student ma możliwość konsultowania z opiekunem praktyk zasad ich realizacji, wymaganych zadań i dokumentacji oraz kwestii związanych z wyborem i zatwierdzeniem miejsca praktyki. Ułatwia to powiązanie doświadczeń zdobywanych w środowisku zawodowym z efektami uczenia się określonymi dla praktyk i całego programu studiów.

Proces uczenia się wspiera również dostęp do infrastruktury dydaktycznej i informatycznej kampusu Vizja Park. Studenci mogą korzystać z sal dydaktycznych i pracowni komputerowych, wyposażenia multimedialnego, sieci bezprzewodowej, stanowisk komputerowych oraz przestrzeni do pracy indywidualnej i zespołowej, w tym pokoi cichej nauki. Umożliwia to korzystanie z infrastruktury Uczelni również w ramach pracy własnej poza godzinami zajęć.

8.3. Formy wsparcia:

a) krajowej i międzynarodowej mobilności studentów

Wsparcie studentów w zakresie mobilności krajowej i międzynarodowej zapewnia przede wszystkim International Relations Office (IRO), odpowiedzialne za obsługę programu Erasmus+ oraz innych form wymiany międzynarodowej (https://erasmus.vizja.pl/). Studenci uzyskują informacje o możliwościach wyjazdu na część studiów, praktyki lub staże, uczelniach partnerskich, zasadach i terminach rekrutacji oraz dostępnych formach finansowania. IRO prowadzi obsługę administracyjną mobilności i wspiera studentów w przygotowaniu wymaganej dokumentacji, w tym porozumień dotyczących programu

studiów lub praktyk, a następnie w formalnym rozliczeniu okresu kształcenia zrealizowanego za granicą.

Wsparcie dydaktyczne związane z mobilnością służy takiemu zaplanowaniu programu realizowanego w uczelni przyjmującej, aby możliwe było uznanie osiągniętych efektów uczenia się i punktów ECTS po powrocie studenta. Uznawanie osiągnięć odbywa się zgodnie z zasadami obowiązującymi w Uniwersytecie VIZJA, opisanymi szczegółowo w kryterium 3. W przypadku studentów uczestniczących w mobilności dostępne jest również wsparcie językowe oraz dodatkowe formy wsparcia finansowego przewidziane dla uczestników znajdujących się w określonej sytuacji.

IRO zapewnia także obsługę studentów przyjeżdżających do Uniwersytetu VIZJA w ramach wymiany, udostępniając informacje dotyczące nominacji, aplikacji, organizacji roku akademickiego i oferty zajęć. Działania te uzupełnia International Center, zapewniające studentom zagranicznym wsparcie związane z funkcjonowaniem w Uczelni. W ofercie Erasmus+ na rok akademicki 2026/2027 uwzględniona jest filologia angielska na studiach pierwszego stopnia, co umożliwia studentom zagranicznym realizację części kształcenia w ramach ocenianego kierunku.

Na kierunku filologia angielska możliwości rozwoju kompetencji niezbędnych do funkcjonowania w międzynarodowym środowisku akademickim uzupełniają formy współpracy niewymagające długoterminowego wyjazdu, w tym Collaborative Online International Learning (COIL).

b) we wchodzeniu na rynek pracy lub kontynuowaniu edukacji

Podstawową jednostką wspierającą studentów i absolwentów w przygotowaniu do wejścia na rynek pracy jest Akademickie Biuro Karier (https://abk.vizja.pl/). Studenci mogą korzystać z indywidualnego doradztwa zawodowego, konsultacji dotyczących przygotowania CV i listów motywacyjnych, przygotowania do rozmów rekrutacyjnych, testów predyspozycji zawodowych oraz wsparcia w planowaniu indywidualnej ścieżki rozwoju. Biuro udostępnia również aktualne oferty pracy, staży i praktyk oraz organizuje warsztaty i inne wydarzenia związane z rozwojem zawodowym.

Doradztwo ma również wymiar edukacyjny. W ramach konsultacji student może uzyskać pomoc w określeniu dalszego kierunku rozwoju, rozpoznaniu własnych predyspozycji oraz wyborze dodatkowych kursów i innych form kształcenia uzupełniających kompetencje potrzebne w planowanej działalności zawodowej. Tym samym wsparcie nie ogranicza się do poszukiwania pierwszego zatrudnienia, lecz obejmuje również planowanie dalszego rozwoju kompetencji i ścieżki edukacyjnej.

W przypadku filologii angielskiej działania ogólnouczelniane są uzupełniane przez kontakt studentów z przedstawicielami otoczenia społeczno-gospodarczego. Warsztaty, spotkania z praktykami oraz inne przedsięwzięcia z udziałem osób wykonujących zadania zawodowe związane z językiem i komunikacją umożliwiają studentom poznawanie warunków pracy oraz oczekiwań pracodawców. Działania te pozostają powiązane z dwoma podstawowymi obszarami przygotowania zawodowego rozwijanymi na kierunku – Edukacją językową i Translatoryką. Opis współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym i jej wpływu na program studiów przedstawiono szerzej w kryterium 6.

c) aktywności studentów: sportowej, artystycznej, organizacyjnej, w zakresie przedsiębiorczości

Uniwersytet VIZJA stwarza studentom możliwość podejmowania aktywności wykraczającej poza obowiązkowy program studiów oraz angażowania się w życie społeczności akademickiej. Jednym z

podstawowych obszarów aktywności organizacyjnej jest działalność Samorządu Studentów, który reprezentuje społeczność studencką, uczestniczy w sprawach dotyczących funkcjonowania Uczelni oraz umożliwia studentom podejmowanie i realizowanie własnych inicjatyw.

Możliwości rozwijania aktywności sportowej zapewnia Klub Uczelniany AZS Uniwersytetu VIZJA (https://vizja.pl/akademicki-zwiazek-sportowy/). Studenci mogą uczestniczyć w dodatkowych zajęciach i sekcjach sportowych oraz reprezentować Uczelnię w akademickiej rywalizacji sportowej. Aktywność ta ma charakter dobrowolny i jest dostępna niezależnie od realizacji obowiązkowego programu studiów.

Dodatkowe możliwości rozwoju zainteresowań wynikają z interdyscyplinarnego charakteru Uniwersytetu oraz Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki. Studenci filologii angielskiej mogą uczestniczyć w otwartych wydarzeniach, warsztatach, prezentacjach, wystawach i innych inicjatywach organizowanych również przez inne kierunki i jednostki Uczelni. Obecność w strukturze Wydziału kierunków związanych ze sztuką, projektowaniem i mediami sprzyja kontaktowi z przedsięwzięciami o charakterze artystycznym i twórczym, natomiast inicjatywy podejmowane w innych obszarach kształcenia Uczelni, w tym w zakresie biznesu i zarządzania, poszerzają możliwości rozwijania kompetencji projektowych, organizacyjnych i przedsiębiorczych.

Rozwijanie przedsiębiorczości jest jednocześnie wpisane w program studiów pierwszego stopnia na kierunku filologia angielska. W ramach kształcenia kontekstowego przewidziano zajęcia Przedsiębiorczość / Zarządzanie projektami, Ochrona własności intelektualnej i społeczna odpowiedzialność biznesu, Metodyka przygotowania projektu oraz Projekt społeczny. Zajęcia te służą rozwijaniu umiejętności związanych z planowaniem przedsięwzięć, organizacją pracy projektowej, podejmowaniem odpowiedzialności za realizowane działania oraz przygotowywaniem i wdrażaniem własnych inicjatyw.

W przypadku studentów wybierających moduł Edukacja językowa przygotowanie do przedsiębiorczości jest dodatkowo powiązane ze specyfiką rynku usług językowych. Zajęcia Aspekty prawne, organizacyjne i metodyczne działalności szkół językowych obejmują m.in. analizę rynku, formy prawne prowadzenia działalności, podstawy finansowe i podatkowe, opracowywanie oferty i strategii marketingowej, zagadnienia związane z zatrudnianiem lektorów, organizacją pracy szkoły językowej oraz zapewnianiem jakości świadczonych usług. Pozwala to studentom poznać nie tylko warunki wykonywania pracy lektora języka angielskiego, lecz także organizacyjne i ekonomiczne uwarunkowania prowadzenia własnej działalności w sektorze edukacji językowej.

Rozwijaniu samodzielności, inicjatywy i kompetencji projektowych służą również przedsięwzięcia ogólnouczelniane, w ramach których studenci mogą przygotowywać i realizować własne projekty. Przykładem jest konkurs „Studencki projekt społeczny z VIZJĄ", umożliwiający studentom podejmowanie problemów społecznych i gospodarczych oraz opracowywanie praktycznych propozycji ich rozwiązania (załącznik 8.6). W tego rodzaju aktywności uczestniczą również studenci filologii angielskiej.

8.4. System motywowania studentów do osiągania lepszych wyników w nauce oraz działalności naukowej oraz sposobów wsparcia studentów wybitnych

System motywowania studentów Uniwersytetu VIZJA do osiągania wysokich wyników w nauce oraz podejmowania aktywności wykraczającej poza obowiązkowy program studiów obejmuje rozwiązania finansowe, organizacyjne i merytoryczne, a także formy wyróżniania i upowszechniania osiągnięć. Jego celem jest zarówno nagradzanie studentów uzyskujących bardzo dobre wyniki, jak i tworzenie warunków do dalszego rozwoju osób szczególnie aktywnych naukowo, projektowo, artystycznie lub sportowo. Studentom zainteresowanym pogłębianiem własnych zainteresowań zapewniana jest możliwość uczestnictwa w przedsięwzięciach naukowych i akademickich wykraczających poza standardową realizację programu studiów, prezentowania wyników własnej pracy oraz dokumentowania dodatkowych osiągnięć.

Podstawowym instrumentem motywacji finansowej jest stypendium Rektora, o które mogą ubiegać się studenci spełniający kryteria określone w obowiązującym Regulaminie świadczeń dla studentów. Stypendium służy wyróżnianiu osób osiągających wysokie wyniki w nauce oraz posiadających znaczące osiągnięcia naukowe, artystyczne lub sportowe (https://vizja.pl/programy-stypendialne/). System stypendialny jest uzupełniany przez możliwość ubiegania się przez studentów posiadających szczególnie znaczący dorobek o stypendium Ministra Nauki. Skuteczność tego rodzaju wsparcia potwierdzają osiągnięcia studentów Uniwersytetu VIZJA, w tym przyznanie w roku akademickim 2025/2026 stypendiów Ministra Nauki dwóm studentkom Uczelni.

Motywacyjny charakter mają również pozafinansowe formy wyróżniania osiągnięć. Do najlepszych absolwentów kierowany jest konkurs „Mens Docta", w którym uwzględnia się nie tylko wyniki uzyskiwane w toku studiów, lecz także aktywność naukową, publikacyjną, społeczną oraz inne znaczące osiągnięcia (https://vizja.pl/ruszyly-zgloszenia-do-konkursu-mens-docta-2025-2026-na-uniwersytecie-vizja/). Formalnym potwierdzeniem szczególnie wysokiego poziomu realizacji studiów jest również możliwość otrzymania dyplomu z wyróżnieniem po spełnieniu warunków określonych w Zarządzeniu Rektora nr 02/10/2026 z dn. 1 października 2026 w sprawie zasad przygotowania pracy dyplomowej (załącznik 8. 7). Rozwiązania te pozwalają doceniać zarówno systematycznie wysokie wyniki w nauce, jak i aktywność wykraczającą poza podstawowe wymagania programu.

Studentom wyróżniającym się wynikami lub osiągnięciami Uczelnia umożliwia również bardziej elastyczne organizowanie procesu kształcenia w ramach indywidualnej organizacji studiów. Rozwiązanie to, opisane szerzej w pkt 8.1, pozwala dostosować organizację studiów do dodatkowej aktywności studenta, w tym podejmowanych przedsięwzięć naukowych i projektowych, bez zmiany wymagań dotyczących realizacji programu i osiągnięcia wszystkich zakładanych efektów uczenia się.

Istotnym elementem systemu jest merytoryczne wspieranie studentów zainteresowanych działalnością naukową. Nauczyciele akademiccy zachęcają studentów do rozwijania problematyki podejmowanej w ramach zajęć, projektów dyplomowych i prac magisterskich w formie dodatkowych opracowań, wystąpień konferencyjnych lub projektów realizowanych we współpracy z partnerami krajowymi i zagranicznymi. Szczególne znaczenie ma to na studiach drugiego stopnia, gdzie aktywność naukowa może być bezpośrednio powiązana z problematyką przygotowywanej pracy magisterskiej. Student otrzymuje wówczas wsparcie w wyborze i doprecyzowaniu problemu, przygotowaniu materiału, opracowaniu wyników oraz przygotowaniu wystąpienia w języku angielskim.

Studenci filologii angielskiej mają możliwość prezentowania wyników swojej pracy podczas międzynarodowych konferencji naukowych dotyczących m.in. językoznawstwa, translatoryki, edukacji

językowej, wielojęzyczności i komunikacji międzykulturowej. Przykładem jest udział studentów w X International Scientific and Practical Internet Conference „The Problems of Linguistic Semantics", organizowanej przez Rivne State University of Humanities przy współudziale partnerów akademickich, w tym Uniwersytetu VIZJA. Tego rodzaju aktywność pozwala studentom konfrontować wyniki własnej pracy z szerszym środowiskiem akademickim, rozwijać umiejętność prezentacji i argumentacji naukowej, posługiwać się akademickim językiem angielskim oraz zdobywać doświadczenie przydatne w dalszej edukacji i ewentualnej działalności naukowej.

Dodatkową formę rozwoju stanowią szkoły zimowe i letnie oraz inne przedsięwzięcia edukacyjne organizowane w ramach projektów Jean Monnet realizowanych w Uniwersytecie VIZJA, w tym ESPERIDTA, ROAD2EU i VISUAL-EU. Są to formy ponadprogramowej aktywności akademickiej łączące wykłady, warsztaty, dyskusje, zadania projektowe i prezentację rezultatów pracy. Udział studentów w tego rodzaju przedsięwzięciach sprzyja rozwijaniu kompetencji językowych, cyfrowych, międzykulturowych, analitycznych i projektowych oraz pozwala zdobywać doświadczenie w pracy w międzynarodowym środowisku akademickim.

Dla studentów filologii angielskiej szczególne znaczenie ma możliwość wykorzystywania w tych przedsięwzięciach języka angielskiego jako narzędzia komunikacji akademickiej, pracy z materiałami źródłowymi i cyfrowymi, przygotowywania prezentacji i opracowań oraz współpracy z uczestnikami reprezentującymi różne środowiska językowe i kulturowe. Udział w szkołach i projektach może być potwierdzany certyfikatami dokumentującymi dodatkową aktywność akademicką i liczbę zrealizowanych godzin, które studenci mogą wykorzystywać w swoim portfolio, dokumentacji osiągnięć, CV oraz przy ubieganiu się o kolejne formy wsparcia i wyróżnienia.

Możliwości rozwoju studentów nie ograniczają się przy tym do przedsięwzięć organizowanych bezpośrednio dla filologii angielskiej. Studenci mogą korzystać także z otwartych konferencji, seminariów, wykładów i warsztatów organizowanych przez inne jednostki Uniwersytetu. Wieloprofilowy charakter Uczelni daje możliwość podejmowania aktywności interdyscyplinarnej i poszerzania zainteresowań o zagadnienia związane m.in. z technologiami cyfrowymi, komunikacją, biznesem, zarządzaniem, kulturą i sztuką. W przypadku studentów szczególnie aktywnych pozwala to budować indywidualną ścieżkę rozwoju wykraczającą poza podstawowy zakres programu kierunku.

Uzupełnieniem systemu motywacyjnego jest upowszechnianie osiągnięć studentów i absolwentów. Informacje o sukcesach naukowych, projektowych, artystycznych i sportowych, uzyskanych stypendiach, nagrodach oraz innych znaczących przedsięwzięciach są prezentowane za pośrednictwem uczelnianych kanałów informacyjnych. Publiczne docenianie osiągnięć zwiększa ich widoczność w społeczności akademickiej, pozwala prezentować przykłady aktywności wykraczającej poza wymagania programu i stanowi dodatkowy bodziec do podejmowania podobnych inicjatyw przez innych studentów.

8.5. Sposoby informowania studentów o systemie wsparcia, w tym pomocy materialnej

Uniwersytet VIZJA wykorzystuje kilka uzupełniających się sposobów informowania studentów o dostępnych formach wsparcia. Informacje przekazywane są za pośrednictwem uczelnianych systemów elektronicznych i stron internetowych, poczty elektronicznej oraz w bezpośrednim kontakcie z pracownikami Uczelni. Podstawową rolę w bieżącej obsłudze informacyjnej pełni Biuro Obsługi

Studenta, które udziela informacji dotyczących toku studiów, spraw administracyjnych, świadczeń dla studentów oraz terminów i zasad składania podań i wniosków. Studenci mogą kontaktować się z Biurem osobiście, telefonicznie i elektronicznie, a organizacja jego pracy uwzględnia również potrzeby studentów studiów niestacjonarnych.

Istotnym kanałem przekazywania bieżących komunikatów jest indywidualne konto internetowe studenta. W zakładce „Aktualności" zamieszczane są informacje dotyczące spraw studenckich, w tym dostępnych form pomocy, terminów składania dokumentów oraz innych spraw wymagających działania ze strony studenta. Kanał ten uzupełniają strona internetowa Uniwersytetu oraz serwisy prowadzone przez poszczególne jednostki, na których w sposób stały udostępniane są szczegółowe informacje o oferowanym wsparciu, zasadach korzystania z niego, wymaganych dokumentach oraz danych kontaktowych właściwych osób i jednostek.

Informacje dotyczące poszczególnych rodzajów wsparcia są przekazywane przez jednostki odpowiedzialne za ich realizację. Biuro Obsługi Studenta informuje o świadczeniach pomocy materialnej, w tym o stypendium socjalnym, stypendium dla osób z niepełnosprawnościami, zapomodze oraz stypendium Rektora. Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami udostępnia informacje dotyczące adaptacji procesu kształcenia, pomocy asystenta dydaktycznego, wsparcia tłumacza języka migowego, specjalistycznego sprzętu oraz wsparcia psychologicznego. Kontakt z BON i korzystanie z wybranych form pomocy ułatwia również system Help VIZJA, umożliwiający m.in. umawianie konsultacji i elektroniczne składanie wniosków. Informacje dotyczące mobilności międzynarodowej, programu Erasmus+, wyjazdów na studia, praktyki i staże przekazuje International Relations Office, natomiast Akademickie Biuro Karier informuje o ofertach pracy, praktyk i staży, doradztwie zawodowym, warsztatach oraz innych formach przygotowania do wejścia na rynek pracy.

Na poziomie Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki informacje związane bezpośrednio z realizacją programu studiów na kierunku filologia angielska przekazują również władze Wydziału, koordynator kierunku, opiekunowie roczników oraz nauczyciele akademiccy. Dotyczą one m.in. organizacji zajęć, zasad realizacji programu, zaliczeń i egzaminów, praktyk zawodowych oraz innych bieżących spraw związanych z procesem kształcenia. Opiekunowie roczników i starostowie grup wspomagają przepływ bieżących informacji pomiędzy studentami a osobami odpowiedzialnymi za organizację kształcenia.

8.6. Sposoby rozstrzygania skarg i rozpatrywania wniosków zgłaszanych przez studentów oraz jego skuteczności

W Uniwersytecie VIZJA funkcjonuje wielopoziomowy system zgłaszania i rozpatrywania spraw studenckich, pozwalający na dobór sposobu postępowania do charakteru problemu. Bieżące kwestie związane z organizacją i przebiegiem studiów mogą być zgłaszane bezpośrednio osobom odpowiedzialnym za proces kształcenia, natomiast sprawy wymagające formalnego rozpatrzenia podlegają procedurze skargowej lub właściwym procedurom szczególnym.

Na poziomie Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki student filologii angielskiej może zgłosić problem dziekanowi lub prodziekanowi, koordynatorowi kierunku albo opiekunowi rocznika. Zgłoszenia mogą być również przekazywane za pośrednictwem Biura Obsługi Studenta lub Samorządu Studentów. W bieżącej komunikacji uczestniczą także starostowie grup, którzy mogą przekazywać opiekunom roczników problemy dotyczące danej grupy studentów. Pozwala to na wyjaśnianie spraw organizacyjnych i dydaktycznych możliwie blisko poziomu, którego dotyczą, a w przypadku problemów

wymagających formalnego rozstrzygnięcia – na skierowanie ich do właściwego organu lub jednostki Uczelni.

Formalne zasady postępowania określają obowiązujące w Uczelni Zasady przyjmowania oraz rozpatrywania skarg i wniosków wprowadzone Zarządzeniem nr 2/01/2023 (załącznik 8.4a). Przedmiotem skargi może być w szczególności zaniedbanie lub nienależyte wykonywanie zadań przez organy lub pracowników Uczelni, naruszenie praw lub interesów osoby skarżącej, a także przewlekłe lub nadmiernie sformalizowane załatwianie spraw. Wnioski mogą natomiast dotyczyć m.in. usprawnienia organizacji i procedur funkcjonowania Uczelni, poprawy sposobu wykonywania zadań, zapobiegania nieprawidłowościom oraz lepszego zaspokajania potrzeb społeczności akademickiej. O tym, czy dane zgłoszenie jest skargą czy wnioskiem, decyduje jego treść, a nie nazwa nadana mu przez zgłaszającego.

Skargi i wnioski mogą być składane pisemnie, przesyłane pocztą tradycyjną lub elektroniczną, a także zgłaszane ustnie do protokołu w godzinach pracy administracji Uczelni. W przypadku zgłoszenia ustnego sporządzany jest protokół zawierający dane osoby zgłaszającej oraz opis sprawy. Jeżeli treść zgłoszenia nie pozwala na jednoznaczne ustalenie jego przedmiotu, osoba składająca skargę lub wniosek jest wzywana do złożenia wyjaśnień lub uzupełnienia zgłoszenia w terminie siedmiu dni.

Właściwość organu rozpatrującego sprawę zależy od jej przedmiotu. Rektor jest właściwy w szczególności w sprawach dotyczących kształcenia, dydaktyki, badań naukowych oraz nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia, natomiast Dyrektor Generalny rozpatruje sprawy odnoszące się do administracji, mienia i gospodarki Uczelni. Rektor i Dyrektor Generalny mogą rozpatrywać zgłoszenia bezpośrednio albo przekazać je – stosownie do charakteru sprawy – prorektorowi, dziekanowi, kierownikowi właściwej jednostki administracyjnej lub specjalnie powołanej komisji. Procedura zawiera przy tym mechanizm zapewniający bezstronność: skarga dotycząca określonej osoby nie może zostać przekazana do rozpatrzenia tej osobie ani osobie, wobec której pozostaje ona w stosunku nadrzędności służbowej.

Jeżeli rozstrzygnięcie sprawy wymaga jej dokładniejszego zbadania, osoby prowadzące postępowanie gromadzą niezbędne materiały i mogą zwracać się do właściwych jednostek organizacyjnych Uczelni o dodatkowe informacje i wyjaśnienia. Skargi i wnioski powinny być załatwiane bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu miesiąca, a sprawy szczególnie skomplikowane – w terminie do dwóch miesięcy od dnia złożenia zgłoszenia. Jeżeli zachowanie właściwego terminu nie jest możliwe, osoba zgłaszająca jest informowana o przyczynie zwłoki oraz nowym terminie załatwienia sprawy. O sposobie rozpatrzenia skargi lub wniosku Uczelnia zawiadamia osobę, która go wniosła. Osobie niezadowolonej ze sposobu załatwienia wniosku przysługuje prawo wniesienia skargi.

Rozpatrzenie zgłoszenia może prowadzić do podjęcia działań naprawczych. Jeżeli po przeanalizowaniu sprawy nie zostaną stwierdzone uchybienia lub nieprawidłowości, skarga lub wniosek zostają uznane za bezzasadne. W przypadku potwierdzenia zarzutów Uczelnia podejmuje działania mające na celu usunięcie stwierdzonych uchybień oraz ich przyczyn. Mechanizm ten powoduje, że procedura skargowa służy nie tylko rozstrzyganiu indywidualnej sprawy studenta, lecz może również prowadzić do modyfikacji sposobu działania jednostki lub procedury, której zgłoszenie dotyczyło.

Odrębna ścieżka postępowania została przewidziana dla spraw dotyczących nierównego traktowania, dyskryminacji i przemocy. W Uniwersytecie VIZJA działa Pełnomocniczka Rektora ds. Równego

Traktowania, do której mogą zwracać się m.in. studenci doświadczający dyskryminacji lub innych sytuacji naruszających zasadę równego traktowania. Do zadań Pełnomocniczki należy podejmowanie działań na rzecz ochrony studentów przed dyskryminacją, inicjowanie działań informacyjnych i edukacyjnych oraz działania zmierzające do ograniczania i eliminowania skutków naruszeń zasady równego traktowania.

Postępowanie w tym obszarze regulują również dokumenty wewnętrzne Uczelni, w tym Polityka równościowa, Regulamin działań w przypadku zgłoszenia podejrzenia dyskryminacji oraz Regulamin działań w przypadku zgłoszenia podejrzenia przemocy ze względu na płeć. Dokumenty te, wraz z Zasadami rozpatrywania skarg i wniosków, są aktualnie udostępniane na stronie Pełnomocniczki Rektora ds. Równego Traktowania (https://vizja.pl/pelnomocnik-rektora-ds-rownego-traktowania/).

Jeżeli treść zgłoszenia wskazuje na możliwość popełnienia przewinienia dyscyplinarnego przez studenta lub nauczyciela akademickiego, sprawa może zostać skierowana do rozpatrzenia w trybie odpowiedzialności dyscyplinarnej, zgodnie z przepisami ustawy, Statutu Uczelni oraz właściwymi regulacjami wewnętrznymi. Tryb ten jest odrębny od bieżącego rozwiązywania problemów oraz od postępowania w sprawie skarg i wniosków.

Dodatkowym mechanizmem pozwalającym studentom sygnalizować nieprawidłowości i problemy występujące w procesie kształcenia są anonimowe ankiety studenckie. Studenci mają możliwość okresowej oceny zajęć i osób je prowadzących, a uzyskane wyniki są analizowane przez osoby i gremia odpowiedzialne za organizację i jakość kształcenia. Badania ankietowe uzupełniają indywidualne kanały zgłaszania skarg i wniosków, umożliwiając identyfikowanie problemów powtarzających się lub dotyczących większej grupy studentów.

8.7. Zakres, poziom i skuteczność systemu obsługi administracyjnej studentów, w tym kwalifikacji kadry wspierającej proces kształcenia

Obsługa administracyjna studentów Uniwersytetu VIZJA jest realizowana przez wyspecjalizowane jednostki ogólnouczelniane we współpracy z władzami Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki, koordynatorem kierunku oraz osobami odpowiedzialnymi za poszczególne obszary procesu kształcenia. Centralną jednostką obsługi spraw studenckich jest Biuro Obsługi Studenta (BOS), natomiast zadania wymagające specjalistycznego wsparcia realizują m.in. Biblioteka, International Relations Office, International Center, Akademickie Biuro Karier, Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami oraz jednostki odpowiedzialne za obsługę systemów informatycznych.

Biuro Obsługi Studenta zapewnia bieżącą obsługę spraw związanych z tokiem studiów i sytuacją studenta. W jego strukturze funkcjonują pracownicy i koordynatorzy odpowiedzialni za obsługę poszczególnych wydziałów i obszarów spraw studenckich, w tym spraw studentów Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki, pomocy materialnej, wznowień i przeniesień oraz obsługi studentów zagranicznych. Studenci filologii angielskiej mogą w BOS uzyskać informacje i pomoc m.in. w sprawach dotyczących przebiegu studiów, dokumentacji, podań i wniosków, zaświadczeń, świadczeń dla studentów oraz innych spraw administracyjnych związanych ze studiowaniem. Obsługa studentów jest dostępna w kontakcie bezpośrednim, telefonicznym i elektronicznym. Organizacja pracy BOS uwzględnia specyfikę studiów stacjonarnych i niestacjonarnych, w tym potrzebę zapewnienia dostępu do obsługi również w wybrane weekendy zjazdowe. Aktualne godziny pracy i dane kontaktowe są na bieżąco udostępniane studentom za pośrednictwem uczelnianych kanałów informacyjnych.

Istotnym elementem systemu obsługi są rozwiązania cyfrowe, pozwalające na załatwianie wielu spraw bez konieczności osobistej wizyty w Uczelni. Za pośrednictwem systemów informatycznych studenci uzyskują dostęp m.in. do informacji o przebiegu studiów, planach zajęć, ocenach, płatnościach i ogłoszeniach, mogą składać elektroniczne podania i wnioski, zamawiać zaświadczenia, uczestniczyć w ankietach oraz korzystać z modułów związanych z biblioteką, świadczeniami, procesem dyplomowania i ofertami Akademickiego Biura Karier. Każdy student otrzymuje także uczelniane konto Microsoft Office 365, obejmujące pocztę elektroniczną oraz dostęp do MS Teams. W przypadku problemów technicznych zapewnione są odrębne kanały pomocy dotyczące systemów wykorzystywanych w procesie kształcenia i obsługi studentów.

Ze względu na międzynarodowy charakter społeczności Uniwersytetu VIZJA obsługa studentów prowadzona jest również w językach obcych. Pracownicy BOS zapewniają możliwość komunikacji m.in. w języku angielskim i ukraińskim. Kadra Biura posiada wykształcenie wyższe, a znaczna część pracowników dysponuje wieloletnim doświadczeniem w obsłudze procesu kształcenia i spraw studenckich. Organizację bezpośredniej obsługi wspiera elektroniczny system kolejkowy, kierujący studentów do właściwego stanowiska.

Obsługę administracyjną procesu kształcenia uzupełnia Biblioteka Uniwersytetu VIZJA. Jej pracownicy zapewniają studentom dostęp do księgozbioru i elektronicznych baz naukowych oraz pomagają w korzystaniu z systemu bibliotecznego, wyszukiwaniu literatury i informacji potrzebnych w procesie kształcenia. Organizacja pracy Biblioteki uwzględnia również potrzeby studentów studiów niestacjonarnych poprzez dostępność w wybrane weekendy zjazdowe.

W sprawach wymagających wyspecjalizowanego wsparcia student może zwrócić się bezpośrednio do jednostki odpowiedzialnej za dany obszar. International Relations Office obsługuje mobilność studentów w ramach Erasmus+ oraz innych programów wymiany, International Center wspiera studentów zagranicznych, Akademickie Biuro Karier zapewnia doradztwo zawodowe oraz dostęp do ofert pracy, praktyk i staży, natomiast Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami koordynuje wsparcie studentów ze szczególnymi potrzebami. Korzystanie z części usług BON wspomaga system Help VIZJA, za pośrednictwem którego można m.in. umówić konsultację oraz składać wnioski dotyczące wybranych form wsparcia.

Istotnym elementem obsługi studentów rozpoczynających kształcenie są działania informacyjne i adaptacyjne. W ramach Orientation Day studenci pierwszego roku, w tym studenci zagraniczni, zapoznawani są ze strukturą Uczelni, zasadami funkcjonowania podstawowych jednostek obsługi, systemami informatycznymi oraz sposobami uzyskiwania pomocy w poszczególnych obszarach. Działania te ułatwiają rozpoczęcie studiów i korzystanie z dostępnych usług administracyjnych od początku kształcenia.

Kompetencje kadry administracyjnej są rozwijane poprzez szkolenia i inne formy doskonalenia zawodowego. Obejmują one m.in. zagadnienia związane z przepisami szkolnictwa wyższego, organizacją procesu kształcenia, obsługą studentów, wykorzystywaniem systemów i narzędzi cyfrowych, komunikacją interpersonalną i międzykulturową oraz znajomością języków obcych. Rozwój kompetencji pracowników administracyjnych jest również wspierany w ramach projektów uczelnianych ukierunkowanych na cyfryzację procesów, doskonalenie zarządzania, wykorzystanie

nowych technologii, podnoszenie kompetencji językowych oraz poprawę jakości obsługi studentów krajowych i zagranicznych.

Poziom obsługi administracyjnej jest monitorowany m.in. poprzez badania opinii studentów. Ocenie podlegają takie aspekty, jak dostępność BOS, terminowość załatwiania spraw, kompetencje pracowników, sposób komunikowania się ze studentami, życzliwość i kultura obsługi. Informacje uzyskiwane od studentów są wykorzystywane przy doskonaleniu organizacji pracy jednostek administracyjnych. W odpowiedzi na identyfikowane potrzeby rozwijane są elektroniczne kanały kontaktu, dostosowywane godziny dostępności jednostek oraz organizowane szkolenia dla pracowników administracyjnych.

8.8. Działania informacyjne i edukacyjne dotyczące bezpieczeństwa studentów, przeciwdziałania dyskryminacji i przemocy, zasad reagowania w przypadku zagrożenia lub naruszenia bezpieczeństwa, dyskryminacji i przemocy wobec studentów, jak również pomocy jej ofiarom

Uniwersytet VIZJA prowadzi działania informacyjne, edukacyjne i organizacyjne dotyczące bezpieczeństwa studentów, ochrony zdrowia i życia, przeciwdziałania dyskryminacji i przemocy oraz zasad reagowania w sytuacjach zagrożenia. Rozwiązania te mają charakter ogólnouczelniany i obejmują również studentów kierunku filologia angielska (załącznik 8.8.). Informacje dotyczące bezpieczeństwa, obowiązujących procedur oraz osób i jednostek odpowiedzialnych za poszczególne obszary są udostępniane studentom za pośrednictwem stron i systemów informacyjnych Uczelni.

Podstawowym elementem edukacji w zakresie bezpieczeństwa jest szkolenie BHP. Program studiów pierwszego stopnia na kierunku filologia angielska obejmuje zajęcia z bezpieczeństwa i higieny pracy, podczas których studenci zapoznają się m.in. z podstawowymi regulacjami prawnymi, ogólnymi zasadami bezpieczeństwa obowiązującymi na terenie Uczelni oraz zasadami bezpiecznego korzystania z pomieszczeń i wyposażenia. Na stronie Uniwersytetu udostępnione są ponadto szczegółowe instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z poszczególnych kampusów, postępowania w razie wypadku lub awarii oraz działania w przypadku bezpośredniego zagrożenia zdrowia lub życia (https://vizja.pl/bezpieczenstwo-na-uczelni/). Udostępnione są również wzory dokumentów dotyczących zgłaszania i dokumentowania wypadków oraz zagrożeń.

Za organizację i koordynację działań związanych z bezpieczeństwem odpowiadają właściwe jednostki i osoby pełniące funkcje w tym obszarze, w tym Zespół ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy oraz Kształcenia oraz pełnomocnicy Rektora ds. bezpieczeństwa. Do ich zadań należy m.in. opracowywanie i aktualizowanie planów oraz instrukcji postępowania w sytuacjach zagrożenia, monitorowanie ryzyka, organizowanie szkoleń i innych działań edukacyjnych, zapewnianie informacji dotyczących bezpieczeństwa i higieny studiowania oraz podejmowanie działań profilaktycznych. Zakres zadań obejmuje zarówno bezpieczeństwo zdrowotne i sanitarne, w tym organizację pierwszej pomocy, jak i bezpieczeństwo wewnętrzne, obronę cywilną i cyberbezpieczeństwo. W pracach Zespołu ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy oraz Kształcenia uczestniczą również przedstawiciele samorządu studentów.

Odrębny obszar działań dotyczy przeciwdziałania nierównemu traktowaniu, dyskryminacji i przemocy. W Uniwersytecie VIZJA działa Pełnomocniczka Rektora ds. Równego Traktowania, której zadania obejmują ochronę studentów przed dyskryminacją, upowszechnianie wiedzy na temat zasad równego traktowania, promowanie dobrych praktyk związanych z równością i różnorodnością, inicjowanie

spotkań i szkoleń skierowanych do społeczności akademickiej oraz podejmowanie działań służących ograniczaniu i eliminowaniu skutków naruszeń zasady równego traktowania. Pełnomocniczka współpracuje również z organizacjami zewnętrznymi działającymi w obszarze przeciwdziałania dyskryminacji. Student, który doświadcza nierównego traktowania lub znajduje się w sytuacji budzącej jego niepokój, może zwrócić się bezpośrednio do Pełnomocniczki.

Zasady postępowania w sytuacjach naruszenia praw i bezpieczeństwa studentów są określone w regulacjach wewnętrznych Uczelni. Na stronie poświęconej równemu traktowaniu udostępniane są w szczególności Polityka równościowa, Polityka antymobbingowa, Regulamin działań w przypadku zgłoszenia podejrzenia dyskryminacji, Regulamin działań w przypadku zgłoszenia podejrzenia przemocy ze względu na płeć oraz Zasady rozpatrywania skarg i wniosków. Rozwiązania te pozwalają na zastosowanie procedury odpowiedniej do charakteru zgłoszenia. Sposób formalnego rozpatrywania skarg i wniosków studenckich oraz ścieżki postępowania w sprawach wymagających wyjaśnienia zostały opisane w pkt 8.6.

Działania informacyjne i profilaktyczne w zakresie równego traktowania nie ograniczają się do reagowania na już zaistniałe przypadki. Do zadań Pełnomocniczki należy również inicjowanie działań edukacyjnych skierowanych do społeczności akademickiej oraz zwiększanie świadomości znaczenia równości i różnorodności. Przyjęte w Uczelni rozwiązania zakładają upowszechnianie wiedzy dotyczącej zjawiska dyskryminacji, sposobów przeciwdziałania jej występowaniu i konsekwencji takich zachowań, a także promowanie postaw opartych na szacunku, tolerancji i poszanowaniu różnorodności.

Osoby znajdujące się w sytuacji kryzysowej lub doświadczające trudności wpływających na ich funkcjonowanie mogą korzystać z pomocy psychologicznej i psychiatrycznej zapewnianej przez Uniwersytet VIZJA. Wsparcie jest dobrowolne i nieodpłatne, dostępne w języku polskim i angielskim oraz realizowane zarówno stacjonarnie, jak i online. Korzystanie z pomocy jest organizowane przy współudziale Biura ds. Osób z Niepełnosprawnościami. Z BON współpracują psychologowie oraz psychiatra, co umożliwia również udzielanie wsparcia osobom znajdującym się w sytuacjach kryzysowych.

8.9. Współpraca z samorządem studentów i organizacjami studenckimi

W Uniwersytecie VIZJA funkcjonuje Samorząd Studentów reprezentujący samorządną społeczność studencką. Zgodnie z Regulaminem studiów Samorząd prowadzi działalność w sprawach studenckich, w tym dotyczących warunków studiowania, spraw socjalno-bytowych i działalności kulturalnej, na podstawie własnego regulaminu. Informacje dotyczące składu Samorządu oraz możliwości kontaktu są publicznie dostępne na stronie internetowej Uczelni (https://vizja.pl/o-nas/?utm_source).

Struktura Samorządu uwzględnia specyfikę wielokulturowej i wielojęzycznej społeczności Uniwersytetu VIZJA. Obok przewodniczącego funkcjonują wiceprzewodniczący reprezentujący odrębnie studentów polskojęzycznych i anglojęzycznych oraz sekretarze odpowiedzialni za współpracę z tymi grupami studentów. W strukturze Samorządu wyodrębniono również funkcje związane m.in. z działalnością kulturalną, charytatywną oraz mediami i promocją. Rozwiązanie to ułatwia reprezentowanie potrzeb różnych grup studentów, w tym studentów zagranicznych i osób studiujących w języku angielskim.

Współpraca Samorządu z władzami Uczelni ma charakter instytucjonalny. Przedstawiciele studentów uczestniczą w pracach Senatu Uniwersytetu VIZJA oraz struktur Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia. Na poziomie kierunku filologia angielska studenci są reprezentowani w Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia wspólnej dla filologii angielskiej, filologii germańskiej, filologii hiszpańskiej i italianistyki. W skład Komisji wchodzą przedstawiciele studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia. Do zadań Komisji należy m.in. ewaluacja programu studiów, ocena procesu dydaktycznego oraz przygotowywanie corocznych wniosków wynikających z przeglądu programu.

Istotnym obszarem współpracy jest udział studentów i Samorządu w projektowaniu, monitorowaniu i doskonaleniu programów studiów. Zgodnie z obowiązującą w Uniwersytecie VIZJA *Procedurą dokonywania zmian w programie studiów* (załącznik 8.9). kurator programu systematycznie gromadzi i dokumentuje informacje, postulaty oraz propozycje zmian pochodzące od interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych. Wśród źródeł wykorzystywanych przy przygotowywaniu zmian wymieniono wyniki ankiet oceny procesu dydaktycznego wypełnianych przez studentów oraz postulaty zgłaszane bezpośrednio przez studentów. Dokumentowane są także przeprowadzone konsultacje dotyczące programu studiów.

Formalny udział Samorządu został zapewniony również na etapie zatwierdzania zmian. Wniosek dziekana kierowany do Senatu w sprawie ustalenia zmienionego programu studiów musi zawierać, obok projektu programu i harmonogramu jego realizacji, opinię Samorządu Studenckiego dotyczącą proponowanych zmian. Opinia Samorządu stanowi następnie element dokumentacji programu przechowywanej w uczelnianym repozytorium. Analogiczne rozwiązanie stosowane jest przy opracowywaniu programów nowych kierunków studiów – do wniosku kierowanego do Senatu dołącza się opinię Samorządu Studenckiego, a proces projektowania programu obejmuje konsultacje z interesariuszami wewnętrznymi i zewnętrznymi oraz uwzględnianie zgłaszanych przez nich uwag.

Samorząd uczestniczy również w sprawach dotyczących warunków i bezpieczeństwa studiowania. Jego przedstawiciel jest włączony w prace Zespołu ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy oraz Kształcenia, co umożliwia przedstawianie perspektywy studentów w działaniach dotyczących bezpieczeństwa i organizacji środowiska kształcenia.

Kolejnym formalnym obszarem współpracy są sprawy pomocy materialnej. Samorząd Studentów uczestniczy w rozwiązaniach dotyczących systemu świadczeń dla studentów, w tym poprzez delegowanie przedstawicieli studentów do komisji stypendialnych. Pozwala to społeczności studenckiej uczestniczyć w funkcjonowaniu systemu wsparcia materialnego i reprezentować potrzeby studentów w tym obszarze.

Uczelnia wspiera także inicjatywy podejmowane przez Samorząd oraz inne organizacje i grupy studenckie. Samorząd angażuje się w organizację przedsięwzięć integracyjnych, kulturalnych, społecznych i sportowych oraz wydarzeń kierowanych do studentów rozpoczynających studia. Ze względu na umiędzynarodowiony charakter społeczności Uniwersytetu VIZJA szczególne znaczenie mają działania sprzyjające integracji studentów polskich i zagranicznych oraz studentów studiujących w różnych językach.

Samorząd Studentów współpracuje również z reprezentacjami studentów innych uczelni niepublicznych, w tym w ramach inicjatyw Stołecznych Uczelni Niepublicznych oraz Forum Uczelni Niepublicznych, działającego jako komisja branżowa Parlamentu Studentów Rzeczypospolitej Polskiej. Współpraca ta umożliwia wymianę doświadczeń i dobrych praktyk oraz udział przedstawicieli

studentów Uniwersytetu VIZJA w działaniach środowiska samorządowego wykraczających poza Uczelnię.

Na Uczelni działają ponadto koła naukowe i inne formalne grupy studenckie. Ich przedstawiciele są włączani w przedsięwzięcia ogólnouczelniane, czego przykładem jest projekt „VIZJA Home – Uczelnia dla wszystkich", którego działania obejmują przedstawicieli formalnych grup studenckich, w tym kół naukowych i Samorządu Studentów (https://vizja.pl/projekty-europejskie/vizja-home-uczelnia-dla-wszystkich/).

8.10. Sposoby, częstości i zakres monitorowania, oceny i doskonalenia systemu wsparcia oraz motywowania studentów, jak również oceny kadry wspierającej proces kształcenia, a także udział w ocenie różnych grup interesariuszy, w tym studentów

System wsparcia i motywowania studentów Uniwersytetu VIZJA jest monitorowany w sposób ciągły, natomiast jego poszczególne elementy podlegają również okresowej ocenie w ramach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia (załącznik 8.10). Nadzór nad funkcjonowaniem i doskonaleniem WSZJK sprawuje Rektor, za jego wdrażanie na poziomie wydziałów odpowiadają dziekani, a w procesy monitorowania i ewaluacji włączone są Uczelniana Rada ds. Jakości Kształcenia oraz wydziałowe i kierunkowe komisje ds. jakości kształcenia. Obowiązujący od marca 2026 r. WSZJK zakłada bieżącą ewaluację procesu kształcenia oraz stałe monitorowanie uwarunkowań wewnętrznych i zewnętrznych, a studentów określa jako szczególnie istotnych i równoprawnych partnerów uczestniczących we wdrażaniu systemu. Jednym z jego celów jest zwiększanie satysfakcji studentów z przebiegu studiów i osiąganych efektów uczenia się oraz zapewnianie wysokich standardów obsługi administracyjnej.

W odniesieniu do kierunku filologia angielska istotną rolę w monitorowaniu jakości kształcenia i warunków studiowania pełni Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia właściwa dla kierunków filologicznych, w której skład wchodzą również przedstawiciele studentów, w tym reprezentanci studiów pierwszego i drugiego stopnia. Do zadań Komisji należy przegląd i ocena programu studiów, analiza wyników ewaluacji zajęć dydaktycznych dokonywanej przez studentów kierunku, formułowanie wynikających z niej wniosków i zaleceń, analiza zjawiska rezygnacji ze studiów, a także systematyczna weryfikacja skuteczności wdrażania sformułowanych wcześniej zaleceń. Komisja formułuje również propozycje zmian w programie studiów na podstawie przeprowadzonych analiz oraz konsultacji z interesariuszami wewnętrznymi i zewnętrznymi.

Podstawowym źródłem informacji o ocenie procesu kształcenia przez studentów są badania ankietowe. Ewaluacja zajęć dydaktycznych prowadzona jest cyklicznie w każdym semestrze. Od 2026 r. proces ten jest dodatkowo wspierany przez Biuro Doskonałości Dydaktycznej, które dwa razy w roku przeprowadza kompleksową ewaluację zajęć (https://vizja.pl/biuro-doskonalosci-dydaktycznej/?utm_source). Wyniki opracowywane są zarówno indywidualnie dla osób prowadzących zajęcia, jak i zbiorczo dla dziekanów i władz Uczelni oraz stanowią podstawę identyfikowania obszarów wymagających doskonalenia i planowania działań rozwojowych. Na stronie WSZJK publikowane są również raporty z przeprowadzonych badań, w tym raport z ewaluacji zajęć dydaktycznych w semestrze zimowym 2025/2026 (https://vizja.pl/wp-content/uploads/2026/05/Raport_Ewaluacja_zajec_semestr-zimowy_2025-2026_UV_DC.pptx; załącznik 8.11.) oraz w semestrze letnim (załącznik 8.12.).

Ocena dokonywana przez studentów nie ogranicza się do jakości prowadzonych zajęć. W ramach ogólnouczelnianych badań ewaluacyjnych okresowo oceniane są również warunki studiowania,

organizacja studiów oraz rozwiązania związane z osiąganiem efektów uczenia się. W obszarze warunków studiowania studenci oceniają m.in. atmosferę studiowania, dostępność i funkcjonowanie Biura Obsługi Studenta, profesjonalizm, życzliwość i komunikatywność obsługi, działalność Samorządu Studenckiego i kół naukowych, infrastrukturę dydaktyczną i techniczną, zasoby biblioteczne oraz działalność Akademickiego Biura Karier. W odniesieniu do organizacji studiów ocenie podlegają m.in. planowanie zajęć i sesji egzaminacyjnych, oferta zajęć do wyboru oraz organizacja i zasady realizacji praktyk zawodowych. W obszarze dotyczącym efektów uczenia się studenci mogą ocenić m.in. zrozumiałość zakładanych efektów oraz stosowane metody ich weryfikacji. W każdym z tych obszarów mogą także wskazywać kwestie wymagające działań korekcyjnych lub doskonalących.

Monitoring systemu wsparcia uzupełniają bieżące informacje przekazywane przez studentów do różnych agend Uczelni. Studenci mogą zgłaszać uwagi, problemy i wnioski bezpośrednio władzom dziekańskim, za pośrednictwem Samorządu Studenckiego, Biura Obsługi Studenta oraz podczas kontaktów z opiekunami roku. Zgłoszenia są analizowane przez właściwe osoby lub jednostki, a w zależności od ich charakteru mogą być kierowane do odpowiednich gremiów, w tym komisji ds. jakości kształcenia. Rozwiązanie to pozwala reagować również na problemy wymagające działań bieżących, bez oczekiwania na zakończenie cyklu badań ankietowych.

Na kierunku Filologia angielska dodatkowym źródłem informacji wykorzystywanym do oceny skuteczności wsparcia jest analiza przebiegu studiów, w tym zjawiska drop-out. Zgodnie z aktualnym WSZJK analiza rezygnacji ze studiów należy do zadań Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia, natomiast na poziomie ogólnouczelnianym Uczelniana Rada ds. Jakości Kształcenia sporządza raport dotyczący skali i przyczyn tego zjawiska. Analiza przyczyn rezygnacji pozwala identyfikować problemy związane m.in. z organizacją procesu kształcenia, obciążeniem studentów, komunikacją, dostępnością pomocy lub innymi uwarunkowaniami wpływającymi na możliwość kontynuowania studiów i może stanowić podstawę do modyfikowania stosowanych form wsparcia.

Ocena funkcjonowania systemu obejmuje również skuteczność stosowanych form motywowania i stopień korzystania przez studentów z dostępnych możliwości rozwoju. Informacji w tym zakresie dostarczają m.in. opinie studentów, dane dotyczące korzystania z oferowanych form wsparcia i aktywności dodatkowych, udziału w mobilności, działalności studenckiej oraz innych przedsięwzięciach rozwojowych. W przypadku filologii angielskiej znaczenie mają także informacje dotyczące praktyk zawodowych i wsparcia przygotowującego studentów do wejścia na rynek pracy, ponieważ są one bezpośrednio związane z praktycznym profilem kształcenia.

Wyniki ewaluacji i informacje pozyskiwane od studentów są analizowane na różnych poziomach WSZJK. Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia analizuje wyniki ewaluacji zajęć przeprowadzanej przez studentów kierunku, formułuje wnioski i zalecenia oraz dokonuje oceny skuteczności ich wdrożenia. Wyniki prac komisji kierunkowych i wydziałowych są przekazywane Uczelnianej Radzie ds. Jakości Kształcenia, która dokonuje okresowych przeglądów funkcjonowania systemu, formułuje wytyczne i zalecenia dotyczące dalszych działań oraz sporządza raporty z działań podejmowanych na rzecz jakości kształcenia. W skład Uczelnianej Rady wchodzą również przedstawiciele Samorządu Studenckiego, co zapewnia udział studentów w ocenie i doskonaleniu rozwiązań stosowanych na poziomie całej Uczelni.

Zalecenia dotyczące kryterium 8 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (jeżeli dotyczy)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 8 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 8:

Istotnym działaniem Uczelni ukierunkowanym na dalszą poprawę warunków studiowania i wsparcia socjalno-bytowego studentów jest realizacja inwestycji VIZJA Living Powązkowska. 30 września 2026 r. odbyła się uroczystość wmurowania kamienia węgielnego, formalnie rozpoczynająca realizację nowego domu studenckiego. W ramach inwestycji powstaną dwa budynki o łącznej powierzchni blisko 4900 m², obejmujące 135 pokoi studenckich oraz części wspólne przeznaczone do integracji, współpracy i spędzania czasu przez studentów. Rozwój własnej infrastruktury mieszkaniowej stanowi uzupełnienie systemu wsparcia studentów i tworzy warunki sprzyjające nie tylko zaspokajaniu potrzeb mieszkaniowych, lecz także budowaniu relacji i integracji społeczności akademickiej.

Kryterium 9. Publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiąganych rezultatach

9.1. Zakres, sposoby zapewnienia aktualności i zgodności z potrzebami różnych grup odbiorców, w tym przyszłych i obecnych studentów, udostępnianej publicznie informacji o warunkach przyjęć na studia, programie studiów, jego realizacji i osiąganych wynikach

Uniwersytet VIZJA zapewnia publiczny dostęp do informacji dotyczących oferty kształcenia, warunków przyjęcia na studia, programów studiów, organizacji procesu kształcenia oraz warunków studiowania, z uwzględnieniem potrzeb kandydatów, studentów, absolwentów, pracowników oraz interesariuszy zewnętrznych. Podstawowymi publicznymi źródłami informacji są strona internetowa Uniwersytetu VIZJA, Biuletyn Informacji Publicznej, elektroniczny system rekrutacyjny oraz publiczny system RAD-on. Informacje są ponadto rozpowszechniane za pośrednictwem uczelnianych mediów społecznościowych, podczas dni otwartych, targów edukacyjnych oraz innych wydarzeń skierowanych do kandydatów. Uczelnia wykorzystuje różne kanały komunikacji w zależności od charakteru informacji i grupy jej odbiorców.

Dla kierunku Filologia angielska funkcjonuje odrębna strona zawierająca informacje przeznaczone przede wszystkim dla kandydatów (https://vizja.pl/oferta/?kierunek=filologia-angielska). Publikowane są na niej informacje dotyczące poziomu i czasu trwania studiów, języka kształcenia, formy studiów, uzyskiwanego tytułu zawodowego, liczby punktów ECTS, struktury programu, oferowanych modułów kształcenia, praktyk zawodowych, możliwości zatrudnienia absolwentów, wysokości opłat oraz dostępnych form wsparcia materialnego. Wskazano również kompetencje językowe oczekiwane od kandydatów – w przypadku podstawowego programu studiów pierwszego stopnia wymagana jest znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2. Informacje te są bezpośrednio powiązane z elektronicznym systemem rekrutacyjnym.

Szczegółowe zasady rekrutacji, w tym warunki i kryteria przyjęcia, wymagane dokumenty oraz terminy postępowania rekrutacyjnego, są publicznie dostępne w BIP i na stronie Uczelni. Dla rekrutacji na rok akademicki 2026/2027 opublikowano zarówno uchwały Senatu określające zasady przyjęć, jak i informacje wyjaśniające przebieg rekrutacji oraz terminy naboru. Elektroniczny system rekrutacyjny umożliwia wybór kierunku, poziomu studiów, formy studiowania i – tam, gdzie jest oferowana – formuły HFL.

Formalne informacje dotyczące programu studiów publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej. W BIP dostępne są programy filologii angielskiej dla kolejnych cykli kształcenia, obejmujące m.in. kierunkowe efekty uczenia się, wymiar godzin, punkty ECTS, treści programowe oraz sposoby weryfikacji efektów uczenia się. Archiwalne programy pozostają dostępne w podziale na kolejne lata akademickie, co umożliwia studentom odnoszenie się do programu właściwego dla cyklu, w którym rozpoczęli kształcenie.

Publicznie dostępne są również informacje dotyczące zasad weryfikacji i oceniania efektów uczenia się, organizacji toku studiów oraz dyplomowania. Zasady ogólne określa Regulamin studiów, natomiast programy studiów zawierają informacje o metodach weryfikacji efektów uczenia się. Uczelnia udostępnia także w zakładce „Pliki do pobrania" materiały dotyczące egzaminów dyplomowych, w tym zestaw egzaminacyjny dla studiów pierwszego stopnia na kierunku filologia angielska (https://vizja.pl/pliki-do-pobrania/). Informacje dotyczące uznawania wcześniejszego przebiegu kształcenia, przeniesienia z innej uczelni i ustalania różnic programowych określone są w regulacjach dotyczących toku studiów.

Ze względu na prowadzenie studiów na kierunku filologia angielska w języku angielskim istotne znaczenie ma zapewnienie dostępu do informacji w tym języku. Uczelnia prowadzi anglojęzyczną wersję serwisu, obejmującą informacje o ofercie studiów, rekrutacji, opłatach oraz warunkach studiowania. Wielojęzyczność informacji jest szczególnie istotna ze względu na udział studentów zagranicznych w społeczności Uczelni.

Publiczna informacja obejmuje również kształcenie realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość (załącznik 9.1). Na stronie Uczelni przedstawiono zasady funkcjonowania Hybrid Flexible Learning (HFL), wskazując, że jest to sposób organizacji studiów niestacjonarnych, w którym część programu realizowana jest zdalnie, a zakres zajęć stacjonarnych zależy od programu i charakteru zajęć. Strona zawiera informacje dotyczące organizacji zajęć synchronicznych w Microsoft Teams, wykorzystywania kursów asynchronicznych, zajęć wymagających obecności w kampusie, praktyk zawodowych oraz organizacji zjazdów. Filologia angielska znajduje się wśród kierunków oferowanych również w formule HFL.

Informacja o kształceniu zdalnym jest uzupełniana o wsparcie techniczne i organizacyjne. Studenci korzystają z Microsoft Teams, materiałów instruktażowych, FAQ oraz systemu pomocy technicznej. Funkcjonuje także VIZJA App dostępna poprzez serwis student.vizja.app, który zapewnia studentom spersonalizowany dostęp do informacji związanych z przebiegiem studiów (https://student.vizja.app/login). W roku akademickim 2024/2025 system został rozbudowany m.in. o moduł praktyk zawodowych umożliwiający dostęp do dokumentacji praktyk, informacji o koordynatorach, ofert praktykodawców oraz narzędzia wspierającego przygotowanie CV.

Publiczny dostęp do informacji uwzględnia potrzeby osób ze szczególnymi potrzebami. Uczelnia publikuje deklarację dostępności cyfrowej oraz informacje dotyczące sposobu zgłaszania problemów z

dostępnością (załącznik 9.2). Aktualna deklaracja, sporządzona 27 marca 2026 r., wskazuje częściową zgodność serwisu z wymaganiami dostępności cyfrowej, identyfikuje istniejące ograniczenia oraz określa sposób składania żądań dotyczących zapewnienia dostępności. Osobom zgłaszającym problemy zapewniono możliwość kontaktu z Koordynatorką dostępności (https://bip.vizja.pl/deklaracja-dostepnosci/?utm_source).

Dla obecnych studentów publiczne źródła informacji są uzupełniane przez kanały wymagające uwierzytelnienia, służące przekazywaniu informacji związanych z indywidualnym przebiegiem studiów. Należą do nich VIZJA App, Microsoft Teams oraz uczelniana poczta elektroniczna. Za ich pośrednictwem studenci uzyskują dostęp m.in. do bieżących informacji organizacyjnych, harmonogramów, materiałów związanych z realizowanymi zajęciami oraz komunikacji z Uczelnią.

9.2. Sposoby, częstość i zakres oceny publicznego dostępu do informacji, udział w ocenie różnych grup interesariuszy, w tym studentów, a także skuteczność działań doskonalących w tym zakresie

Publiczny dostęp do informacji w Uniwersytecie VIZJA podlega bieżącemu monitorowaniu oraz corocznej, kompleksowej ocenie. W Uczelni funkcjonuje Zespół ds. publicznego dostępu do informacji o studiach i uczelni, kierowany przez Prorektora ds. rozwoju. W jego skład wchodzą pracownicy reprezentujący jednostki odpowiedzialne m.in. za marketing, funkcjonowanie Biura Rektora, dostępność, technologie informatyczne, wsparcie techniczne, bibliotekę oraz przedstawiciele wydziałów lub kierunków wskazani przez dziekanów (https://vizja.pl/system-zapewniania-jakosci-ksztalcenia/).

Do zadań Zespołu należy monitorowanie jakości, rzetelności, zrozumiałości i aktualności udostępnianych informacji, bieżąca analiza treści w związku ze zmianami w programach studiów i warunkach studiowania, zwiększanie dostępności informacji dla osób ze szczególnymi potrzebami, rozwijanie wielojęzyczności komunikacji oraz monitorowanie informacji publikowanych w BIP i innych kanałach komunikacji. Zespół dokonuje okresowego przeglądu funkcjonujących rozwiązań i przygotowuje raport zawierający ocenę stanu istniejącego, opis wdrożonych działań oraz rekomendacje dotyczące kolejnego okresu.

W monitorowaniu publicznego dostępu do informacji wykorzystywane są zarówno dane jakościowe, jak i ilościowe. Ocenie podlegają m.in. aktualność i kompletność informacji, sposób ich prezentacji, dostępność dla różnych grup odbiorców, wielojęzyczność, funkcjonowanie kanałów cyfrowych oraz skuteczność komunikacji. Analizowane są również statystyki korzystania ze strony internetowej i mediów społecznościowych. Raport za 2024/2025 (załącznik 9.3) wskazuje m.in. wzrost liczby sesji w serwisie internetowym Uczelni oraz analizę zasięgów poszczególnych kanałów społecznościowych, co pozwala oceniać sposób docierania kandydatów i studentów do publikowanych treści.

Ocena uwzględnia również potrzeby osób studiujących w języku angielskim i kandydatów zagranicznych, co jest szczególnie istotne z punktu widzenia kierunku filologia angielska. W wyniku wcześniejszych przeglądów rozwijano anglojęzyczne treści dotyczące oferty studiów, zasad rekrutacji i opłat, a kluczowe komunikaty publikowane w mediach społecznościowych były coraz częściej udostępniane równolegle w języku polskim i angielskim. Raport za 2024/2025 wskazuje wielojęzyczność jako jeden z obszarów systematycznie rozwijanych w odpowiedzi na strukturę społeczności Uczelni.

Odrębnym przedmiotem oceny jest dostępność cyfrowa. W następstwie audytu dostępności wdrażano działania dotyczące m.in. kontrastu elementów interfejsu, tekstów alternatywnych dla grafik, struktury

nagłówków oraz funkcjonowania formularzy. Aktualna deklaracja dostępności wskazuje jednocześnie elementy nadal wymagające poprawy, w tym niektóre problemy z nawigacją klawiaturą, widocznością fokusu, responsywnością tabel oraz dostępnością materiałów wideo. Publiczne wskazanie istniejących ograniczeń pozwala na ich dalsze monitorowanie i planowanie działań naprawczych.

Skuteczność działań doskonalących oceniana jest poprzez odniesienie rekomendacji formułowanych w kolejnych raportach do zmian wdrożonych w następnym okresie. W roku akademickim 2024/2025 m.in. rozwijano i porządkowano anglojęzyczne treści kierowane do kandydatów, modyfikowano strukturę i sposób prezentowania informacji w BIP, rozwijano sekcję FAQ oraz funkcjonalności systemu VIZJA App. Do systemu dodano m.in. moduł praktyk zawodowych, a wsparcie techniczne studentów i nauczycieli obejmowało pomoc mailową, telefoniczną i czat oraz materiały instruktażowe. Opinie użytkowników tych narzędzi były analizowane w celu ich dalszego doskonalenia.

Ważnym elementem dalszego doskonalenia pozostaje pozyskiwanie informacji zwrotnej od użytkowników. Raport za 2024/2025 wskazuje m.in. potrzebę dalszej ewaluacji użyteczności BIP z perspektywy kandydatów, studentów, pracowników i interesariuszy zewnętrznych oraz rozwijania mechanizmów umożliwiających użytkownikom zgłaszanie błędów, nieaktualnych informacji i innych uwag dotyczących publikowanych treści.

Możliwość zgłaszania uwag zapewniają również istniejące kanały kontaktu z właściwymi jednostkami Uczelni. W zakresie dostępności cyfrowej deklaracja dostępności wskazuje bezpośredni kontakt z Koordynatorką dostępności i tryb zgłaszania problemów oraz żądań. Studenci mogą ponadto przekazywać uwagi za pośrednictwem jednostek obsługujących studentów oraz swoich przedstawicieli w strukturach jakości kształcenia. Na poziomie kierunków filologicznych w Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia uczestniczą przedstawiciele studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia, co umożliwia uwzględnianie perspektywy studentów również w bieżącej ocenie warunków realizacji kształcenia i dostępu do informacji dotyczących kierunku.

Zalecenia dotyczące kryterium 9 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (*jeżeli dotyczy*)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 9 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 9:

Istotnym uzupełnieniem systemu udostępniania informacji jest działalność Welcome Office, skierowana w szczególności do studentów zagranicznych i anglojęzycznych. Jednostka zapewnia studentom bieżące wsparcie informacyjne zarówno przed rozpoczęciem kształcenia, jak i w trakcie studiów. Kontakt możliwy jest osobiście, telefonicznie, mailowo oraz za pośrednictwem formularza internetowego. Welcome Office udziela informacji m.in. dotyczących funkcjonowania Uczelni, korzystania z systemów studenckich, organizacji studiów oraz praktycznych aspektów rozpoczęcia nauki i pobytu w Polsce (https://welcomeoffice.vizja.pl/).

Dla osób rozpoczynających studia organizowane są Welcome Month, Welcome Day, Orientation Day oraz Help Desk. W ramach Orientation Day studenci uzyskują informacje dotyczące struktury Uczelni, osób i jednostek odpowiedzialnych za poszczególne obszary, sposobów uzyskania pomocy, funkcjonowania systemów informatycznych oraz możliwości korzystania z oferty Uczelni. W pierwszym miesiącu studiów działa również Help Desk prowadzony przez pracowników i studentów-wolontariuszy Welcome Office, którego zadaniem jest pomoc nowym studentom m.in. w korzystaniu z uczelnianych systemów informacyjnych i odnalezieniu właściwego źródła informacji lub jednostki odpowiedzialnej za daną sprawę.

Proces informacyjny rozpoczyna się jeszcze przed rozpoczęciem zajęć. Po zakończeniu procesu rekrutacji student otrzymuje Student Guide, obejmujący m.in. informacje dotyczące logowania do systemów studenckich, legitymacji studenckiej oraz funkcji poszczególnych narzędzi informatycznych. Następnie podczas wydarzeń orientacyjnych studenci zapoznawani są ze sposobem korzystania z tych systemów i możliwościami uzyskania wsparcia. Rozwiązanie to ma szczególne znaczenie dla studentów kierunku filologia angielska, na którym kształcenie prowadzone jest w języku angielskim i uczestniczą w nim również studenci zagraniczni.

Kryterium 10. Polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów

10.1. Sposoby sprawowania nadzoru merytorycznego, organizacyjnego i administracyjnego nad kierunkiem studiów, kompetencji i zakresu odpowiedzialności osób odpowiedzialnych za kierunek, w tym kompetencje i zakres odpowiedzialności w zakresie ewaluacji i doskonalenia jakości kształcenia na kierunku

Nadzór merytoryczny, organizacyjny i administracyjny nad kierunkiem Filologia angielska jest sprawowany w Uniwersytecie VIZJA na kilku wzajemnie powiązanych poziomach. Podstawę organizacyjną i proceduralną tego systemu stanowią w szczególności Statut Uniwersytetu VIZJA (załącznik 10.1), Regulamin studiów (załącznik 10.2), Wewnętrzny System Zapewniania Jakości Kształcenia przyjęty Zarządzeniem Nr 3/03/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 2 marca 2026 r. (załącznik 10.3a i 10.3b) oraz procedury dotyczące projektowania i dokonywania zmian w programach studiów, jak również procedury wygaszania i likwidacji studiów stanowiące załączniki do Zarządzenia Nr 2/03/2026 Rektora z dnia 2 marca 2026 r. (załączniki 10.4a-10.4d).

1) Nadzór na poziomie Wydziału

Kierunek Filologia angielska prowadzony jest na Wydziale Nauk Humanistycznych i Sztuki. Za wdrażanie Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia na poziomie Wydziału odpowiada Dziekan. Do jego kompetencji należy nadzór nad prawidłową organizacją procesu kształcenia, formalną i merytoryczną poprawnością programu studiów, jego realizacją i doskonaleniem, a także zapewnienie funkcjonowania wydziałowych i kierunkowych struktur jakościowych.

Dziekan odpowiada również za organizację prac związanych z przygotowywaniem i modyfikowaniem programu studiów, nadzór nad obsadą zajęć dydaktycznych oraz przedkładanie Senatowi spraw wymagających decyzji w zakresie programu studiów.

Na Wydziale Nauk Humanistycznych i Sztuki dla kierunków filologicznych funkcjonuje Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia obejmująca filologię angielską, filologię germańską, filologię hiszpańską

i italianistykę. W jej skład wchodzą przedstawiciele nauczycieli akademickich, pracowników administracyjnych i studentów, w tym przedstawiciele studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia, oraz pełnomocnik ds. interesariuszy zewnętrznych.

2) Kurator programu studiów

Bezpośrednią odpowiedzialność za koordynację monitorowania i doskonalenia programu ponosi kurator programu studiów, wyznaczany przez Dziekana dla kierunku lub odrębnie dla kierunku i poziomu studiów. Kurator działa pod nadzorem Dziekana i zapewnia przepływ informacji pomiędzy osobami realizującymi program, interesariuszami wewnętrznymi i zewnętrznymi, Kierunkową Komisją ds. Jakości Kształcenia oraz władzami Wydziału.

Do jego zadań należy w szczególności koordynowanie działań związanych z oceną i doskonaleniem programu oraz inicjowanie, na podstawie zgromadzonych informacji i wyników przeglądów, propozycji jego modyfikacji. Szczegółowy tryb dokonywania zmian w programie przedstawiono w pkt 10.2, natomiast źródła informacji wykorzystywane w monitorowaniu i okresowym przeglądzie programu – w pkt 10.3.

3) Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia

Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia pełni zasadniczą funkcję ewaluacyjną w odniesieniu do kierunku Filologia angielska. Do jej kompetencji należy przegląd i ocena programu studiów, obejmujące jego wskaźniki formalne, harmonogram realizacji, efekty uczenia się, treści programowe, metody kształcenia oraz sposoby weryfikacji i oceny osiąganych przez studentów efektów uczenia się.

Komisja weryfikuje, opiniuje i zatwierdza sylabusy, analizuje wyniki hospitacji i studenckiej ewaluacji zajęć, wybrane prace lub projekty dyplomowe oraz wyniki procesu dyplomowania, analizuje zjawisko *drop-out* i opiniuje obsadę dydaktyczną. Na podstawie przeprowadzonych analiz formułuje wnioski i zalecenia dotyczące jakości kształcenia oraz ocenia skuteczność ich wdrażania. Komisja sporządza okresowe raporty z podejmowanych działań i ich efektów, przekazywane Uczelnianej Radzie ds. Jakości Kształcenia. Proces opracowywania sylabusów wspiera uczelniana Instrukcja tworzenia sylabusów, określająca zasady formułowania efektów uczenia się, doboru metod kształcenia i weryfikacji, opracowywania treści kształcenia oraz rozliczania nakładu pracy własnej studenta (załącznik 10.10.).

Realizacja nadzoru na kierunku znajduje odzwierciedlenie m.in. w prowadzonych hospitacjach zajęć. Publikowane w ramach WSZJK harmonogramy hospitacji obejmują zajęcia prowadzone na filologii angielskiej, w tym zajęcia z praktycznej nauki języka angielskiego oraz zajęcia językoznawcze, kulturoznawcze, dydaktyczne i translatoryczne.

4) Nadzór na poziomie Uczelni

Nadzór nad funkcjonowaniem i doskonaleniem Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia w całej Uczelni sprawuje Rektor. Na poziomie ogólnouczelnianym działa Uczelniana Rada ds. Jakości Kształcenia, w której skład wchodzą przedstawiciele władz Uczelni, nauczycieli akademickich, administracji i studentów.

Do zadań Uczelnianej Rady należy m.in. opracowywanie dokumentacji stosowanej w ramach WSZJK, sporządzanie raportów dotyczących działań na rzecz jakości kształcenia i ich efektów, analiza zjawiska *drop-out*, formułowanie priorytetów, wytycznych i zaleceń dotyczących doskonalenia jakości, ocena funkcjonowania WSZJK oraz współpraca z Dziekanami i Kierunkowymi Komisjami ds. Jakości Kształcenia.

Prorektor ds. kształcenia sprawuje nadzór nad spójnością rozwiązań programowych w skali Uczelni oraz uczestniczy w procesach wymagających koordynacji programów studiów, w szczególności gdy planowane rozwiązania dotyczą więcej niż jednego kierunku lub wydziału.

5) Nadzór i obsługa administracyjna

Obsługę administracyjną procesów związanych z programami studiów zapewnia Zespół ds. oferty programowej. Do jego zadań należy wsparcie formalne i dokumentacyjne procesu projektowania i aktualizowania programów, kontrola spójności dokumentacji programowej, przygotowywanie i aktualizowanie wzorów dokumentów i szablonów sylabusów oraz prowadzenie uczelnianego repozytorium dokumentacji programowej.

Bieżąca obsługa studentów i organizacji toku studiów realizowana jest przy współudziale właściwych jednostek administracyjnych Uczelni, w tym Biura Obsługi Studenta. Przedstawiciel administracji uczestniczy również w pracach Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia, co umożliwia uwzględnianie problemów identyfikowanych w toku bieżącej obsługi studentów w ocenie organizacji procesu kształcenia.

6) Senat

Senat Uniwersytetu VIZJA jest organem właściwym do ustalania programów studiów oraz zatwierdzania ich zmian zgodnie z kompetencjami określonymi w Statucie Uczelni. Szczegółowy tryb projektowania, opiniowania i zatwierdzania programów studiów przedstawiono w pkt 10.2.

10.2. Zasady projektowania, dokonywania zmian i zatwierdzania programu studiów

Zasady projektowania, dokonywania zmian i zatwierdzania programów studiów w Uniwersytecie VIZJA określają procedury stanowiące załączniki do Zarządzenia Nr 2/03/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 2 marca 2026 r.: *Procedura opracowywania programów studiów dla nowych kierunków studiów w Uniwersytecie VIZJA* (załącznik 10.4a) oraz *Procedura dokonywania zmian w programie studiów w Uniwersytecie VIZJA* (załącznik 10.5b). Rozdzielenie obu procesów pozwala odrębnie regulować tworzenie programu nowego kierunku oraz modyfikowanie i doskonalenie programów już realizowanych.

1) Projektowanie programu studiów dla nowego kierunku

Inicjatywa utworzenia nowego kierunku może pochodzić w szczególności od Dziekana, Rektora lub Prorektora właściwego ds. kształcenia, komisji ds. jakości kształcenia lub komisji programowej, interesariuszy zewnętrznych albo jednostek organizacyjnych Uczelni odpowiedzialnych za rozwój oferty dydaktycznej. Po wstępnej ocenie zasadności utworzenia kierunku Rektor podejmuje decyzję o rozpoczęciu prac nad jego dokumentacją.

Dziekan wyznacza koordynatora programu nowego kierunku oraz powołuje zespół odpowiedzialny za jego opracowanie. W pracach uczestniczą przedstawiciele dyscyplin naukowych, do których ma zostać przypisany kierunek, a w przypadku profilu praktycznego również przedstawiciele praktyki zawodowej, pracownicy odpowiedzialni za obsługę programową oraz interesariusze zewnętrzni.

Projektowanie programu obejmuje określenie koncepcji i celów kształcenia oraz ich zgodności z misją i strategią Uczelni i potrzebami otoczenia społeczno-gospodarczego, przyporządkowanie kierunku do dyscyplin naukowych, ustalenie poziomu, profilu, formy i czasu trwania studiów, opracowanie efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji oraz przygotowanie harmonogramu realizacji programu i macierzy efektów uczenia się. W zależności od specyfiki kierunku opracowywany jest również program praktyk zawodowych, planowana jest obsada zajęć oraz określane są wymagania dotyczące infrastruktury i zasobów bibliotecznych.

Projekt podlega konsultacjom z interesariuszami wewnętrznymi i zewnętrznymi, w szczególności z przedstawicielami środowisk zawodowych właściwych dla projektowanego kierunku. Zgłaszane opinie i uwagi są analizowane i mogą prowadzić do kolejnych modyfikacji projektu. Dokumentacja podlega także konsultacji z właściwymi władzami Uczelni oraz kontroli formalnej i merytorycznej przed skierowaniem do procedury zatwierdzenia.

2) Dokonywanie zmian w istniejącym programie studiów

Proces dokonywania zmian w programie już realizowanym koordynuje kurator programu studiów, którego kompetencje przedstawiono w pkt 10.1. Podstawą do inicjowania zmian są informacje wynikające z bieżącego monitorowania programu, okresowych przeglądów i kompleksowej ewaluacji, a także postulaty interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych. Szczegółowe źródła informacji wykorzystywane w tym procesie przedstawiono w pkt 10.3.

Propozycje zmian są analizowane przez właściwe struktury odpowiedzialne za jakość kształcenia oraz konsultowane z podmiotami, których dotyczą. W zależności od zakresu zmian w proces konsultacyjny włączani są przedstawiciele władz rektorskich, właściwi Dziekani, nauczyciele akademiccy, studenci oraz interesariusze zewnętrzni. Dokumentacja przeprowadzonych konsultacji i uzyskanych opinii jest gromadzona w uczelnianym repozytorium.

Po zakończeniu konsultacji projekt zmienionego programu podlega formalnej i merytorycznej weryfikacji. Jeżeli planowana modyfikacja jednego programu wymaga odpowiedniego dostosowania innych programów prowadzonych w Uczelni, proces zmian jest koordynowany na poziomie ogólnouczelnianym.

3) Zatwierdzanie programu oraz zmian programu

Program nowego kierunku oraz zmiany programu kierunku już prowadzonego są zatwierdzane przez Senat Uniwersytetu VIZJA. Wniosek wraz z wymaganą dokumentacją przekazywany jest Dyrektorowi Biura Rektora najpóźniej 14 dni przed planowanym posiedzeniem Senatu.

W przypadku nowego programu dokumentacja obejmuje w szczególności projekt programu studiów, harmonogram jego realizacji, macierz efektów uczenia się oraz opinię Samorządu Studenckiego. W przypadku zmian w programie wniosek zawiera opis i uzasadnienie proponowanych modyfikacji, projekt zmienionego programu, harmonogram jego realizacji oraz opinię Samorządu Studenckiego dotyczącą planowanych zmian.

Dokumentacja udostępniana jest członkom Senatu przed posiedzeniem. Członkowie Senatu mogą zgłaszać pytania, uwagi i propozycje dotyczące przedstawionego projektu. W przypadku stwierdzenia uchybień wymagających dodatkowych prac wniosek może zostać wycofany z procedowania. Ostateczne ustalenie programu studiów lub przyjęcie jego zmian następuje w drodze uchwały Senatu.

Po podjęciu uchwały program studiów publikowany jest w Biuletynie Informacji Publicznej Uniwersytetu VIZJA. Kompletna dokumentacja programu, obejmująca m.in. program, harmonogram, macierz efektów uczenia się, dokumentację procesu zatwierdzania, opinię Samorządu Studenckiego, opinie interesariuszy zewnętrznych oraz sylabusy, przechowywana jest w uczelnianym repozytorium. Aktualizowane są również informacje o programie zamieszczane w publicznie dostępnej ofercie edukacyjnej Uczelni.

W przypadku kierunku filologia angielska opisane zasady odnoszą się zarówno do studiów pierwszego, jak i drugiego stopnia. Programy obowiązujące w kolejnych cyklach kształcenia oraz ich zmiany są ustalane uchwałami Senatu i publikowane w BIP, co umożliwia identyfikację wersji programu obowiązującej studentów rozpoczynających studia w poszczególnych latach akademickich.

10.3. Sposoby i zakres bieżącego monitorowania oraz okresowego przeglądu programu studiów na ocenianym kierunku oraz źródeł informacji wykorzystywanych w tych procesach

Bieżące monitorowanie oraz okresowy przegląd programu studiów na kierunku Filologia angielska prowadzone są w ramach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia oraz zgodnie z *Procedurą dokonywania zmian w programie studiów w Uniwersytecie VIZJA* (załącznik 10.4b), stanowiącą załącznik do Zarządzenia Nr 2/03/2026 Rektora z dnia 2 marca 2026 r. Bezpośrednią koordynację działań związanych z monitorowaniem i doskonaleniem programu prowadzi kurator programu studiów, działający pod nadzorem Dziekana. Kurator systematycznie gromadzi i dokumentuje informacje, postulaty i propozycje dotyczące programu oraz przekazuje wynikające z nich wnioski Dziekanowi i właściwej komisji ds. jakości kształcenia.

Monitorowanie programu ma charakter ciągły, natomiast jego formalnym elementem jest okresowy przegląd programu przeprowadzany raz w roku oraz kompleksowa okresowa ewaluacja programu przeprowadzana nie rzadziej niż raz na trzy lata (załącznik 10.5). Pozwala to zarówno reagować na problemy ujawniające się w toku realizacji kształcenia, jak i dokonywać w ustalonych odstępach czasu całościowej oceny spójności, aktualności i skuteczności programu.

Na poziomie kierunku zasadniczą rolę w procesie przeglądu pełni Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia właściwa dla kierunków filologicznych. Zgodnie z WSZJK Komisja dokonuje oceny programu obejmującej jego wskaźniki formalne, harmonogram realizacji, efekty uczenia się, treści programowe, metody kształcenia oraz sposoby weryfikacji i oceny osiąganych przez studentów efektów uczenia się. Analiza prowadzona jest zarówno na poziomie całego programu, jak i poszczególnych zajęć poprzez przegląd sylabusów. Ocenie podlegają m.in. spójność przedmiotowych efektów uczenia się z efektami kierunkowymi, adekwatność treści do zakładanych efektów, przypisanie punktów ECTS, wymiar i formy zajęć, sekwencja przedmiotów, dobór metod kształcenia i metod weryfikacji oraz progresja kształcenia pomiędzy kolejnymi etapami studiów.

Ze względu na praktyczny profil kierunku coroczny przegląd obejmuje ponadto ocenę praktyczności kształcenia. Analizowane są w szczególności liczba godzin i formy zajęć kształtujących umiejętności praktyczne, adekwatność przypisanych im efektów uczenia się do kompetencji zawodowych, warunki

infrastrukturalne i sprzętowe ich realizacji, stosowane metody kształcenia, sposoby weryfikacji efektów z kategorii umiejętności i kompetencji społecznych oraz rozwiązania stosowane w procesie dyplomowania. W przypadku filologii angielskiej ocenie podlega również to, czy zajęcia wskazane jako kształtujące umiejętności praktyczne rzeczywiście odpowiadają profilowi absolwenta oraz przygotowują do wykonywania zadań zawodowych właściwych dla obszarów kształcenia realizowanych na kierunku.

Integralnym elementem przeglądu są również praktyki zawodowe. Analizowana jest ich spójność z programem studiów, zakładanymi efektami uczenia się i profilem zawodowym absolwenta. Źródłem informacji są w tym zakresie m.in. dokumentacja realizacji praktyk oraz uwagi i propozycje zgłaszane przez uczelnianych i zakładowych opiekunów praktyk oraz podmioty przyjmujące studentów.

W procesie bieżącego monitorowania wykorzystywane są wyniki ewaluacji zajęć dydaktycznych dokonywanej przez studentów. Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia analizuje wyniki odnoszące się do kierunku i formułuje na ich podstawie wnioski oraz zalecenia. Od 2026 r. proces ten jest dodatkowo wspierany przez Biuro Doskonałości Dydaktycznej, które prowadzi cykliczną ewaluację zajęć, przekazuje nauczycielom informację zwrotną oraz identyfikuje obszary wymagające wsparcia dydaktycznego. Publicznie dostępny jest m.in. raport z ewaluacji zajęć dydaktycznych w semestrze zimowym 2025/2026.

Wyniki ewaluacji zajęć dydaktycznych na kierunku filologia angielska za rok akademicki 2025/2026 wskazują na utrzymujący się wysoki poziom ocen wśród studentów uczestniczących w badaniu. Średnia ogólna, w pięciostopniowej skali ocen, wyniosła 4,66 w semestrze zimowym oraz 4,70 w semestrze letnim, co oznacza wzrost o 0,04 punktu. Nieco wyższe oceny odnotowano we wszystkich sześciu analizowanych kryteriach. W semestrze letnim najwyżej oceniono zgodność egzaminów i zaliczeń z zasadami oraz kryteriami określonymi w sylabusach (4,76), a także przyjazną atmosferę zajęć, możliwość wypowiedzi i poszanowanie różnorodności poglądów (4,74). Wysoko oceniono również przygotowanie i punktualność osób prowadzących zajęcia (4,73) oraz ich gotowość do odpowiadania na pytania i udzielania pomocy w zrozumieniu przekazywanych treści (4,71). Relatywnie najniższą, choć nadal wysoką ocenę uzyskały jasność, uporządkowanie i atrakcyjność treści oraz stosowane metody nauczania (4,57 wobec 4,54 w semestrze zimowym).

W analizowanym okresie zwiększyła się również liczba ocen zebranych w ramach ewaluacji na kierunku filologia angielska – z 941 w semestrze zimowym do 1519 w semestrze letnim. Zwrotność wzrosła odpowiednio z 14,26% do 23,42%, tj. o 9,16 punktu procentowego. W obu semestrach była ona wyższa od średniej ogólnouczelnianej, wynoszącej odpowiednio 7,81% i 13,48%. Wskaźnik zwrotności obliczono jako stosunek liczby zebranych ocen do maksymalnej liczby możliwych ocen, przy czym liczba ocen nie jest tożsama z liczbą unikatowych respondentów. Szczegółowe zestawienie wyników ewaluacji, obejmujące poszczególne kryteria oraz porównanie obu semestrów, przedstawiono w załączniku 4.8.

Uzyskane wyniki dostarczają informacji o sposobie realizacji zajęć oraz obszarach wymagających dalszego monitorowania. Szczególne znaczenie ma analiza ocen dotyczących metod nauczania i sposobu przekazywania treści, które pomimo wysokich wartości uzyskały relatywnie niższe wyniki niż pozostałe kryteria. Stanowią one przesłankę do pogłębionej analizy stosowanych rozwiązań dydaktycznych oraz ewentualnego ukierunkowania wsparcia metodycznego. Jednocześnie poziom

zwrotności wymaga zachowania ostrożności przy odnoszeniu wyników do całej populacji studentów kierunku. Oceny ilościowe są zatem rozpatrywane w powiązaniu z komentarzami studentów oraz informacjami uzyskiwanymi za pośrednictwem innych narzędzi monitorowania jakości kształcenia.

W ramach działalności BDD wyniki ewaluacji służą formułowaniu rekomendacji dotyczących doskonalenia procesu dydaktycznego. Obejmują one m.in. ujednolicanie sposobu komunikowania zasad zaliczania i oceniania, terminowe udostępnianie materiałów dydaktycznych, doskonalenie komunikacji ze studentami oraz kierowanie osób prowadzących zajęcia do odpowiednich form wsparcia metodycznego i szkoleniowego. Mechanizm ten umożliwia powiązanie informacji zwrotnej uzyskiwanej od studentów z identyfikowaniem potrzeb rozwojowych kadry i planowaniem działań doskonalących. W kolejnych cyklach ewaluacyjnych możliwe jest ponowne monitorowanie zidentyfikowanych obszarów i ocena efektów podejmowanych działań.

Istotnym źródłem informacji są również hospitacje zajęć dydaktycznych. Ich wyniki analizowane są w ramach systemu jakości, a formułowane wnioski mogą dotyczyć m.in. sposobu realizacji treści programowych, trafności doboru metod kształcenia, organizacji zajęć oraz potrzeb związanych z doskonaleniem warsztatu dydaktycznego. Harmonogramy hospitacji publikowane są na stronie Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia i obejmują również zajęcia realizowane na filologii angielskiej.

Monitorowanie programu wykorzystuje także dane wynikające z przebiegu procesu kształcenia. Kierunkowa Komisja analizuje wybrane prace dyplomowe lub projekty dyplomowe, wyniki procesu dyplomowania oraz zjawisko *drop-out*. Na poziomie ogólnouczelnianym Uczelniana Rada ds. Jakości Kształcenia analizuje skalę i przyczyny przedwczesnej rezygnacji ze studiów. Informacje te pozwalają identyfikować elementy programu lub organizacji procesu kształcenia wymagające pogłębionej analizy. Szczegółowe zasady oceny osiągania efektów uczenia się i wykorzystania wyników tej oceny przedstawiono w pkt 10.4.

W przypadku zajęć realizowanych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość monitorowana jest również adekwatność zastosowanych rozwiązań do charakteru zajęć, metod kształcenia i sposobów weryfikacji efektów uczenia się. Ma to znaczenie w odniesieniu do form kształcenia, w których część programu realizowana jest w formule HFL.

Źródła informacji wykorzystywane w procesie monitorowania i okresowego przeglądu programu obejmują w szczególności: wyniki ankiet oceny procesu dydaktycznego, wyniki hospitacji, dokumentację procesu dyplomowania, dane dotyczące przebiegu studiów i rezygnacji, postulaty studentów i nauczycieli akademickich, wyniki prac komisji ds. jakości kształcenia, informacje od pracowników administracyjnych, opiekunów praktyk zawodowych, partnerów zewnętrznych i pracodawców, opinie ekspertów i przedstawicieli środowisk zawodowych, analizy rynku pracy i potrzeb społeczno-gospodarczych, informacje dotyczące losów absolwentów oraz zalecenia Polskiej Komisji Akredytacyjnej.

Ocena aktualności programu w odniesieniu do potrzeb rynku pracy jest wspierana przez konsultacje z interesariuszami zewnętrznymi oraz analizę informacji pozyskiwanych od pracodawców, praktykodawców, absolwentów i innych podmiotów współpracujących z Uczelnią. Szczegółowe formy udziału i wpływu interesariuszy na program studiów zostały przedstawione w pkt 10.5.

Uzupełniającym źródłem informacji są dane dotyczące losów zawodowych absolwentów, pozyskiwane w ramach działań Klubu Absolwenta oraz innych jednostek Uczelni zajmujących się współpracą z rynkiem pracy. Informacje te mogą być zestawiane z wynikami analiz potrzeb społeczno-gospodarczych i opiniami pracodawców, co umożliwia ocenę aktualności profilu kompetencyjnego absolwenta oraz identyfikowanie potrzeby zmian programowych.

Wyniki monitorowania i okresowych przeglądów są dokumentowane i wykorzystywane do formułowania wniosków oraz zaleceń dotyczących programu. Kurator programu przekazuje dokumentację zgromadzonych opinii i konsultacji do uczelnianego repozytorium, natomiast Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia sporządza okresowe raporty z podejmowanych działań i ich efektów oraz przekazuje je Uczelnianej Radzie ds. Jakości Kształcenia. Komisja dokonuje również systematycznej oceny wdrożenia wcześniej sformułowanych zaleceń i skuteczności podjętych działań. Przebieg prac Komisji, w tym przeprowadzane analizy oraz formułowane wnioski i zalecenia, dokumentują protokoły jej posiedzeń (załącznik 10.8).

10.4. Sposoby oceny osiągnięcia efektów uczenia się przez studentów ocenianego kierunku, z uwzględnieniem poszczególnych etapów kształcenia, jego zakończenia oraz przydatności efektów uczenia się na rynku pracy lub w dalszej edukacji, jak też wykorzystania wyników tej oceny w doskonaleniu programu studiów

Ocena osiągania przez studentów kierunku Filologia angielska zakładanych efektów uczenia się ma charakter wieloetapowy i jest prowadzona w całym cyklu kształcenia. Obejmuje bieżącą i końcową weryfikację efektów w ramach poszczególnych zajęć, ocenę osiągnięć po zakończeniu kolejnych etapów kształcenia, weryfikację efektów osiąganych podczas praktyk zawodowych oraz kompleksową ocenę w procesie dyplomowania. Po zakończeniu studiów informacje dotyczące osiągniętych kompetencji uzupełniane są danymi odnoszącymi się do funkcjonowania absolwentów na rynku pracy.

Na poziomie poszczególnych zajęć metody weryfikacji są dostosowywane do rodzaju i specyfiki zakładanych efektów uczenia się. Efekty w zakresie wiedzy sprawdzane są przede wszystkim za pomocą egzaminów, kolokwiów i prac pisemnych, natomiast w przypadku efektów z zakresu umiejętności wykorzystywane są formy umożliwiające ocenę wykonania określonego zadania, rozwiązania problemu lub przeprowadzenia działania praktycznego. Ocena kompetencji społecznych opiera się na formach pozwalających na obserwację m.in. sposobu współpracy, odpowiedzialności za realizowane zadania, formułowania i uzasadniania stanowiska oraz reagowania na problemy pojawiające się w sytuacjach odpowiadających specyfice danego przedmiotu. Szczegółowe metody i kryteria weryfikacji określone są w sylabusach zajęć.

Ocena osiągnięcia efektów nie ogranicza się do ustalenia wyników poszczególnych studentów. Wyniki zaliczeń i egzaminów, rezultaty realizowanych zadań, prac i projektów, przebieg praktyk oraz wyniki procesu dyplomowania stanowią źródło informacji pozwalające oceniać skuteczność programu na poziomie całego kierunku. Analiza tych danych umożliwia identyfikowanie zarówno efektów osiąganych zgodnie z założeniami programu, jak i obszarów wymagających pogłębionej analizy treści programowych, metod kształcenia lub sposobów weryfikacji.

Szczególne znaczenie dla oceny efektów właściwych dla praktycznego profilu kształcenia mają praktyki zawodowe. Umożliwiają one weryfikację wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych w rzeczywistym środowisku pracy. Efekty przypisane do praktyk są powiązane z konkretnymi

czynnościami i zadaniami wykonywanymi przez studenta. Zakładowy opiekun praktyk prowadzi bieżącą obserwację pracy studenta i ocenia stopień osiągnięcia zakładanych efektów, natomiast uczelniany opiekun praktyk dokonuje ich weryfikacji na podstawie dokumentacji przebiegu praktyki oraz opinii opiekuna zakładowego. Dodatkowo przewidziano również weryfikację losowo wybranych miejsc odbywania praktyk przez uczelnianego opiekuna praktyk.

Końcowa weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się jest dostosowana do poziomu studiów i przyjętego modelu dyplomowania. Zgodnie z obowiązującym Zarządzeniem nr 02/10/2026 Rektora Uniwersytetu VIZJA z dnia 1 października 2026 r. (załącznik 10.6) warunkiem dopuszczenia do egzaminu dyplomowego jest wcześniejsze osiągnięcie wszystkich efektów uczenia się, uzyskanie pozytywnych wyników zaliczeń i egzaminów oraz wymaganej liczby punktów ECTS. Egzamin dyplomowy stanowi ustną formę egzaminu końcowego i – jeżeli przewiduje to program studiów – obejmuje również obronę pracy dyplomowej lub prezentację przygotowanego projektu. Na studiach o profilu praktycznym student powinien wykazać się podczas egzaminu również umiejętnościami praktycznymi.

Na studiach pierwszego stopnia końcowy etap kształcenia obejmuje przygotowanie projektu dyplomowego oraz jego prezentację i obronę podczas egzaminu dyplomowego. Projekt dyplomowy umożliwia kompleksową ocenę umiejętności zastosowania wiedzy filologicznej do rozwiązania określonego problemu lub wykonania zadania odpowiadającego praktycznemu profilowi kierunku. Pozwala w szczególności zweryfikować samodzielność studenta, sposób doboru i zastosowania odpowiednich metod i narzędzi, jakość przygotowanego rozwiązania oraz zdolność do jego uzasadnienia i krytycznej oceny. Podczas egzaminu student prezentuje przygotowany projekt i odpowiada na pytania dotyczące zarówno zagadnień kierunkowych, jak i problematyki związanej z jego tematyką. Obowiązujące zasady dyplomowania przewidują, że egzamin obejmuje co najmniej trzy pytania, w tym pytania z zakresu kierunku i specjalności oraz – gdy egzamin obejmuje prezentację projektu – pytanie odnoszące się do problematyki zaprezentowanego projektu.

Tak skonstruowany proces dyplomowania na studiach pierwszego stopnia pozwala na ocenę nie tylko wiedzy absolwenta, lecz również umiejętności jej wykorzystania w praktyce, rozwiązywania problemów, argumentowania przyjętych rozwiązań i komunikowania rezultatów własnej pracy. Ma to szczególne znaczenie z punktu widzenia praktycznego profilu kierunku oraz zakładanych obszarów przygotowania zawodowego związanych m.in. z działalnością tłumaczeniową i edukacją językową.

Na studiach drugiego stopnia końcowa weryfikacja obejmuje przygotowanie pracy magisterskiej oraz egzamin dyplomowy. Praca magisterska jest samodzielnym opracowaniem zagadnienia naukowego lub praktycznego i potwierdza zdolność studenta do samodzielnego analizowania, wnioskowania oraz stosowania właściwych metod. Tematyka pracy powinna pozostawać zgodna z kierunkiem studiów, a w programie filologii angielskiej przewidziano uwzględnienie aspektu praktycznego, wynikającego m.in. z doświadczenia zawodowego studenta, praktyk zawodowych lub zidentyfikowanej potrzeby praktycznej. Praca podlega badaniu w Jednolitym Systemie Antyplagiatowym, a raport z tego badania jest analizowany i akceptowany przez promotora. Następnie praca jest oceniana niezależnie przez promotora i recenzenta.

Egzamin dyplomowy na studiach filologicznych odbywa się w języku właściwym dla danej filologii, a zatem na filologii angielskiej – w języku angielskim. Obejmuje weryfikację wiedzy i umiejętności

związanych z kierunkiem oraz problematyką pracy magisterskiej. Obowiązujące zasady przewidują również możliwość uwzględnienia w programie studiów o profilu praktycznym praktycznej części egzaminu dyplomowego, służącej bezpośredniej weryfikacji efektów z kategorii umiejętności i kompetencji społecznych.

Ocena osiągnięcia efektów uczenia się prowadzona jest także na poziomie całego kierunku w ramach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia. Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia dokonuje przeglądu programu, w tym efektów uczenia się oraz sposobów ich weryfikacji i oceny. Analizuje również wyniki hospitacji i studenckiej ewaluacji zajęć, wybrane prace dyplomowe, wyniki procesu dyplomowania oraz zjawisko *drop-out*. Pozwala to zestawiać informacje pochodzące z różnych etapów kształcenia i identyfikować problemy wymagające działań doskonalących.

W przypadku studiów pierwszego stopnia szczególne znaczenie ma analiza projektów dyplomowych oraz przebiegu egzaminów dyplomowych. Umożliwia ona ocenę, czy końcowy etap kształcenia pozwala na kompleksową weryfikację efektów właściwych dla praktycznego profilu studiów. Analizie mogą podlegać m.in. charakter i poziom projektów, ich powiązanie z efektami uczenia się i obszarami działalności zawodowej absolwenta, adekwatność wykorzystywanych metod i narzędzi, konstrukcja pytań egzaminacyjnych oraz wyniki uzyskiwane przez studentów. Na studiach drugiego stopnia analogicznej analizie podlegają prace magisterskie, recenzje oraz przebieg i wyniki egzaminów dyplomowych.

Ocena przydatności osiągniętych efektów uczenia się na rynku pracy jest uzupełniana informacjami pozyskiwanymi po ukończeniu studiów oraz informacjami zwrotnymi z otoczenia społeczno-gospodarczego. Jednym z celów działalności Klubu Absolwenta Uniwersytetu VIZJA jest badanie losów zawodowych absolwentów. Pozyskiwane informacje pozwalają oceniać związek ukończonych studiów z przebiegiem dalszej kariery zawodowej i mogą być wykorzystywane do aktualizowania oferty oraz programów kształcenia. Dodatkowym źródłem oceny przydatności kompetencji są informacje od praktykodawców, pracodawców oraz innych interesariuszy zewnętrznych uczestniczących w konsultowaniu programu.

W odniesieniu do dalszej edukacji istotnym punktem odniesienia jest możliwość kontynuowania przez absolwentów studiów pierwszego stopnia kształcenia na poziomie magisterskim. Uniwersytet VIZJA prowadzi studia drugiego stopnia na kierunku filologia angielska, których program rozwija i pogłębia kompetencje językowe, językoznawcze oraz zawodowe uzyskane na wcześniejszym etapie kształcenia. Dane dotyczące dalszych ścieżek edukacyjnych absolwentów mogą stanowić dodatkowe źródło informacji wykorzystywane przy ocenie adekwatności efektów studiów pierwszego stopnia do wymagań kolejnego poziomu kształcenia.

Wyniki oceny osiągania efektów uczenia się są wykorzystywane w procesie okresowego przeglądu i doskonalenia programu. Jeżeli analiza wyników zaliczeń i egzaminów, realizacji praktyk, projektów i prac dyplomowych, procesu dyplomowania lub informacji dotyczących dalszych losów absolwentów wskazuje na trudności w osiąganiu określonych efektów albo na potrzebę lepszego dostosowania kompetencji do praktyki zawodowej lub dalszego kształcenia, może stanowić podstawę do modyfikacji efektów i treści programowych, sekwencji zajęć, metod dydaktycznych, sposobów weryfikacji efektów, zasad dyplomowania lub organizacji praktyk. Kierunkowa Komisja ds. Jakości Kształcenia formułuje na

podstawie przeprowadzonych analiz wnioski i zalecenia oraz systematycznie weryfikuje skuteczność ich wdrożenia.

10.5. Zakres, formy udziału i wpływ interesariuszy wewnętrznych, w tym studentów, i interesariuszy zewnętrznych na doskonalenie i realizację programu studiów

Interesariusze wewnętrzni i zewnętrzni są włączani w monitorowanie, realizację i doskonalenie programu studiów na kierunku filologia angielska zarówno poprzez udział w strukturach Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia, jak i poprzez konsultacje, badania opinii, zgłaszanie propozycji zmian oraz współpracę z podmiotami otoczenia społeczno-gospodarczego. Obowiązująca w Uniwersytecie VIZJA *Procedura dokonywania zmian w programie studiów* (załącznik 10.4b) zobowiązuje kuratora programu do systematycznego gromadzenia i dokumentowania informacji, postulatów oraz propozycji pochodzących od interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych. Dokumentacja konsultacji, w szczególności prowadzonych z interesariuszami zewnętrznymi, jest przechowywana w uczelnianym repozytorium.

Do podstawowych grup interesariuszy wewnętrznych należą studenci, nauczyciele akademiccy, władze Wydziału i Uczelni oraz pracownicy administracyjni uczestniczący w organizacji procesu kształcenia. Procedura wskazuje wprost, że przy formułowaniu propozycji zmian programu uwzględniane są wyniki studenckiej oceny procesu dydaktycznego, postulaty zgłaszane przez studentów i wykładowców, wyniki prac komisji ds. jakości kształcenia oraz propozycje Dziekanów, władz rektorskich i pracowników administracyjnych. Oznacza to, że możliwość inicjowania zmian nie jest ograniczona do władz kierunku, lecz obejmuje różne grupy uczestniczące w realizacji procesu kształcenia.

Szczególną rolę w tym systemie pełnią studenci. Na poziomie kierunku są oni reprezentowani w Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia właściwej dla filologii angielskiej i pozostałych kierunków filologicznych. W jej skład wchodzą przedstawiciele studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia, co umożliwia uwzględnianie doświadczeń studentów z obu poziomów kształcenia podczas oceny programu, organizacji procesu dydaktycznego i formułowania rekomendacji dotyczących zmian. W składzie Komisji znajdują się również przedstawiciele nauczycieli akademickich, administracji oraz pełnomocnik ds. interesariuszy zewnętrznych.

Opinie studentów pozyskiwane są ponadto za pomocą semestralnej ewaluacji zajęć dydaktycznych. Wyniki tej ewaluacji są analizowane w ramach systemu jakości i stanowią jedno ze źródeł wykorzystywanych w okresowym przeglądzie programu. Studenci mogą również zgłaszać postulaty bezpośrednio, niezależnie od badań ankietowych. Pozwala to uwzględniać zarówno informacje o sposobie realizacji poszczególnych zajęć, jak i uwagi dotyczące treści programowych, metod kształcenia, organizacji studiów oraz innych elementów wpływających na możliwość osiągania zakładanych efektów uczenia się. Obowiązująca procedura wymienia wyniki ankiet studenckich i postulaty studentów jako odrębne źródła propozycji zmian programowych.

Formalnym instrumentem wpływu społeczności studenckiej na modyfikację programu jest również udział Samorządu Studenckiego w procedurze zatwierdzania zmian. Do wniosku Dziekana kierowanego do Senatu obowiązkowo dołącza się opinię Samorządu Studenckiego dotyczącą proponowanych zmian w programie. Opinia ta jest następnie przechowywana razem z pozostałą dokumentacją programu, w tym opiniami interesariuszy zewnętrznych i sylabusami.

Nauczyciele akademiccy uczestniczą w doskonaleniu programu poprzez udział w pracach Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia, bieżącą realizację i ocenę zajęć, przygotowywanie i aktualizowanie sylabusów oraz zgłaszanie propozycji wynikających z doświadczeń dydaktycznych. Ich udział pozwala identyfikować m.in. potrzebę aktualizacji treści, zmian sekwencji zajęć, modyfikacji metod kształcenia i sposobów weryfikacji efektów oraz zapewnienia progresji pomiędzy kolejnymi etapami kształcenia. Komisja jest odpowiedzialna m.in. za ewaluację programu oraz konsultowanie programu i jakości nauczania z interesariuszami zewnętrznymi.

Istotną rolę w doskonaleniu kierunku o profilu praktycznym pełnią interesariusze zewnętrzni (załącznik 10.7). Procedura dokonywania zmian w programie wymienia wśród źródeł propozycji programowych opinie opiekunów praktyk zawodowych, partnerów zewnętrznych Uczelni, w tym pracodawców oferujących miejsca praktyk, ekspertów reprezentujących środowiska zawodowe związane z kierunkiem oraz innych podmiotów współpracujących z Uczelnią przy realizacji kształcenia. Uwzględniane są także wyniki analiz rynku pracy i potrzeb społeczno-gospodarczych.

Na kierunku filologia angielska kontakty z otoczeniem zawodowym są powiązane przede wszystkim z obszarami odpowiadającymi profilowi kompetencyjnemu absolwenta. Uczelnia współpracuje z podmiotami reprezentującymi m.in. sektor usług tłumaczeniowych, edukację językową, placówki oświatowe, przedsiębiorstwa i instytucje wykorzystujące język angielski w komunikacji zawodowej. Publiczna baza miejsc praktyk dla filologii angielskiej obejmuje m.in. biura i agencje tłumaczeń, szkoły językowe i placówki edukacyjne, przedsiębiorstwa oraz instytucje publiczne. Na stronie kierunku wskazano również partnerów współpracujących z filologią angielską, reprezentujących różne środowiska zawodowe związane z zakładanymi możliwościami zatrudnienia absolwentów.

Praktyki zawodowe stanowią jednocześnie szczególnie istotny mechanizm uzyskiwania informacji zwrotnej z otoczenia społeczno-gospodarczego. Studenci realizują efekty uczenia się w rzeczywistym środowisku zawodowym, natomiast osoby sprawujące opiekę w miejscu praktyki mogą oceniać poziom przygotowania studentów do wykonywania powierzonych im zadań. Informacje dotyczące realizacji praktyk oraz propozycje opiekunów i praktykodawców mogą być wykorzystywane przy okresowym przeglądzie programu, w szczególności przy ocenie efektów praktycznych, treści kształcenia i przygotowania zawodowego studentów.

Włączenie perspektywy zewnętrznej do systemu jakości ma również charakter instytucjonalny. W Kierunkowej Komisji ds. Jakości Kształcenia dla kierunków filologicznych funkcjonuje pełnomocnik ds. interesariuszy zewnętrznych, a jednym z zadań komisji jest konsultowanie programu oraz jakości kształcenia z przedstawicielami otoczenia społeczno-gospodarczego. Na poziomie ogólnouczelnianym działa ponadto Zespół ds. współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym, który dokonuje corocznego przeglądu jakości współpracy z partnerami, w tym współpracy dotyczącej realizacji praktyk, dokonuje przeglądu zawartych porozumień oraz okresowo ocenia kierunki rozwoju współpracy.

Wpływ interesariuszy na program ma charakter sformalizowany. Zgromadzone postulaty i opinie są analizowane przez kuratora programu i właściwą Komisję ds. Jakości Kształcenia, a propozycje zmian przekazywane są Dziekanowi. Procedura wymaga udokumentowania przeprowadzonych konsultacji, a w repozytorium programu przechowywane są również opinie interesariuszy zewnętrznych. Dopiero po przeprowadzeniu konsultacji i weryfikacji formalnej oraz merytorycznej przez Dziekana propozycja zmienionego programu jest kierowana do Senatu.

10.6. Sposoby wykorzystania wyników zewnętrznych ocen jakości kształcenia i sformułowanych zaleceń w doskonaleniu programu kształcenia na ocenianym kierunku

Wyniki zewnętrznych ocen jakości kształcenia są w Uniwersytecie VIZJA traktowane jako istotne, niezależne źródło informacji o jakości realizowanego kształcenia oraz prawidłowości funkcjonowania programów studiów. Ocena dokonywana przez ekspertów spoza Uczelni pozwala skonfrontować przyjęte rozwiązania programowe, organizacyjne i projakościowe z obowiązującymi standardami oraz zidentyfikować obszary wymagające doskonalenia, w tym również problemy, które mogą nie być w pełni widoczne w ramach wewnętrznego monitorowania jakości.

Raporty, uwagi, rekomendacje i zalecenia formułowane w ramach zewnętrznych ocen jakości kształcenia, w szczególności prowadzonych przez Polską Komisję Akredytacyjną, są poddawane analizie pod kątem ich znaczenia dla programu i sposobu jego realizacji. Analiza nie ogranicza się do formalnego ustalenia sposobu wykonania zalecenia. Obejmuje również określenie przyczyn zidentyfikowanego problemu, ocenę jego wpływu na jakość kształcenia oraz wybór działań, które powinny doprowadzić do trwałego usunięcia stwierdzonej nieprawidłowości lub ograniczenia ryzyka jej ponownego wystąpienia.

Wyniki ocen zewnętrznych mogą stanowić podstawę zmian dotyczących zarówno konstrukcji programu, jak i sposobu jego realizacji. W zależności od charakteru sformułowanych uwag działania doskonalące mogą obejmować m.in. modyfikację efektów uczenia się i treści programowych, zmianę struktury lub sekwencji zajęć, dostosowanie metod kształcenia i sposobów weryfikacji efektów, organizację praktyk zawodowych, zasady i formy dyplomowania, obsadę zajęć, organizację procesu dydaktycznego oraz sposób dokumentowania i monitorowania jakości kształcenia. W odniesieniu do kierunków o profilu praktycznym szczególnej analizie podlegają zalecenia dotyczące rzeczywistego charakteru zajęć kształtujących umiejętności praktyczne, adekwatności metod ich prowadzenia i weryfikacji oraz związku programu z działalnością zawodową właściwą dla absolwenta.

Mechanizm wykorzystywania wyników ocen zewnętrznych został formalnie włączony do systemu doskonalenia programów studiów. *Procedura dokonywania zmian w programie studiów* (załącznik 10.4) wskazuje zalecenia Polskiej Komisji Akredytacyjnej jako jedno ze źródeł inicjowania zmian programowych. Wyniki oceny zewnętrznej mogą zatem bezpośrednio stanowić przesłankę do rozpoczęcia prac nad zmianą programu, a następnie przeprowadzenia jej zgodnie z obowiązującymi w Uczelni zasadami konsultowania, weryfikowania i zatwierdzania zmian.

Istotne znaczenie ma również wykorzystanie ocen zewnętrznych w wymiarze systemowym. Jeżeli sformułowane uwagi lub zalecenia odnoszą się do rozwiązania, które występuje także w innych programach studiów, analizowana jest zasadność objęcia działaniami doskonalącymi również tych programów. Pozwala to wykorzystywać doświadczenia wynikające z ocen zewnętrznych nie tylko reaktywnie, poprzez usuwanie stwierdzonych nieprawidłowości, lecz także prewencyjnie – poprzez identyfikowanie analogicznych ryzyk i doskonalenie rozwiązań stosowanych w całej Uczelni.

Ważnym elementem procesu jest weryfikacja skuteczności podjętych działań. W kolejnych przeglądach programu oceniane jest, czy wdrożone rozwiązania rzeczywiście usunęły przyczynę problemu wskazanego w ocenie zewnętrznej oraz czy wpłynęły na poprawę jakości kształcenia. Jeżeli efekty działań są niewystarczające, możliwe jest podjęcie kolejnych działań korygujących lub doskonalących.

Oznacza to, że wykonanie zalecenia nie jest traktowane jako jednorazowa czynność formalna, lecz jako element ciągłego procesu doskonalenia programu studiów.

Zalecenia dotyczące kryterium 10 wymienione w uchwale Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (*jeżeli dotyczy*)

Lp.	Zalecenia dotyczące kryterium 10 wymienione we wskazanej wyżej uchwale Prezydium PKA	Opis realizacji zalecenia oraz działań zapobiegawczych podjętych przez uczelnię w celu usunięcia błędów i niezgodności sformułowanych w zaleceniu o charakterze naprawczym
1.	**Nie dotyczy.**	

Dodatkowe informacje, które uczelnia uznaje za ważne dla oceny kryterium 10:

Istotnym elementem polityki jakości Uniwersytetu VIZJA jest konsekwentne rozwijanie rozwiązań służących doskonaleniu procesu dydaktycznego, kompetencji kadry oraz mechanizmów monitorowania jakości kształcenia. Działania te mają charakter systemowy i są formalizowane w wewnętrznych procedurach. Przykładem jest funkcjonowanie Biura Doskonałości Dydaktycznej, którego działalność obejmuje m.in. cykliczną ewaluację zajęć, przekazywanie informacji zwrotnej nauczycielom akademickim, identyfikowanie obszarów wymagających wsparcia dydaktycznego, analizę potrzeb szkoleniowych, realizację działań rozwojowych oraz monitorowanie ich efektów.

Dążenie do systematycznego podnoszenia jakości kształcenia znajduje również odzwierciedlenie w realizowanych przez Uczelnię projektach rozwojowych. Projekt „Kierunek: Doskonałość – Systemowe Wsparcie Rozwoju Dydaktycznego w Uczelni" służy bezpośrednio doskonaleniu procesu dydaktycznego poprzez systemową ewaluację zajęć, rozwój kompetencji dydaktycznych kadry oraz wdrażanie rozwiązań wspierających podnoszenie jakości prowadzenia zajęć. Obejmuje również działania związane z nowoczesną dydaktyką, wykorzystaniem technologii cyfrowych i sztucznej inteligencji w kształceniu, projektowaniem uniwersalnym oraz wymianą dobrych praktyk.

Uzupełnieniem tych działań jest projekt „Zwiększanie efektywności akademickiej: Zarządzanie uczelnią w kontekście minimalizacji drop-outu", w ramach którego rozwijane są rozwiązania służące monitorowaniu danych dotyczących przebiegu studiów i rezygnacji studentów. Pozwala to na identyfikowanie czynników ryzyka, analizowanie przyczyn przedwczesnego kończenia studiów oraz projektowanie działań wspierających studentów zagrożonych rezygnacją. Wykorzystanie danych dotyczących przebiegu kształcenia wzmacnia możliwość podejmowania decyzji projakościowych w oparciu o rzeczywiste problemy występujące w procesie studiowania.

Rozwój jakości obejmuje także doskonalenie kompetencji osób odpowiedzialnych za zarządzanie i obsługę procesu kształcenia. Projekt „VIZJA Kompetencji – rozwój kadr uczelni w obszarach zarządzania, cyfryzacji oraz na rzecz zielonej transformacji" przewiduje rozwój kompetencji kadry kierowniczej i administracyjnej m.in. w zakresie nowoczesnego zarządzania, cyfryzacji, wykorzystania AI oraz wymiany dobrych praktyk podczas zagranicznych wizyt studyjnych. Działania te wpisują się w konsekwentnie rozwijany w Uniwersytecie VIZJA model doskonalenia jakości, łączący rozwój kompetencji kadry, usprawnianie zarządzania oraz dostosowywanie procesu kształcenia do

zmieniających się potrzeb studentów i otoczenia społeczno-gospodarczego (https://vizja.pl/projekty-europejskie/).

Z punktu widzenia kierunku filologia angielska dodatkowe znaczenie ma współpraca Biura Doskonałości Dydaktycznej z VISION – Europejskim Centrum Wielojęzyczności w Kształceniu Nauczycieli, obejmująca seminaria, webinary, warsztaty i sesje metodyczne poświęcone nowoczesnym metodom nauczania, edukacji wielojęzycznej oraz rozwojowi kompetencji dydaktycznych kadry (https://vizja.pl/en/vision-center/).

Część II. Perspektywy rozwoju kierunku studiów

Analiza SWOT programu studiów na ocenianym kierunku i jego realizacji, z uwzględnieniem szczegółowych kryteriów oceny programowej

	POZYTYWNE	NEGATYWNE
Czynniki wewnętrzne	**Mocne strony** 1.Wysoki stopień umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku filologia angielska, wynikający z wielokulturowego środowiska akademickiego, udziału zagranicznej kadry dydaktycznej oraz rozwiniętej współpracy międzynarodowej, w tym uczestnictwa Uczelni w inicjatywie VISION – European Center for Multilingualism in Teacher Education, stwarzającej możliwości dalszego doskonalenia jakości kształcenia poprzez międzynarodową wymianę doświadczeń, wykorzystanie wyników badań nad wielojęzycznością oraz wdrażanie innowacyjnych rozwiązań w dydaktyce języków obcych. 2. Dostęp do nowoczesnej infrastruktury dydaktycznej i technologicznej, wspierającej realizację zajęć językowych, translatorycznych, projektowych oraz wykorzystanie współczesnych narzędzi cyfrowych. 3. Zróżnicowana i wysoko wykwalifikowana kadra dydaktyczna, łącząca kompetencje akademickie, doświadczenie zawodowe oraz doświadczenie międzynarodowe, w tym udział nauczycieli i ekspertów zagranicznych. 4. Rozbudowane kształcenie w zakresie drugiego języka obcego, umożliwiające studentom rozwijanie dodatkowych kompetencji językowych, w tym w językach mniej powszechnie nauczanych, co wzmacnia wielojęzyczny profil absolwenta i zwiększa jego możliwości funkcjonowania w międzynarodowym środowisku zawodowym.	**Słabe strony** 1. Brak w pełni zintegrowanego systemu informatycznego do zarządzania dokumentacją procesu kształcenia. Rozproszenie informacji pomiędzy różnymi systemami i repozytoriami mogą utrudniać osobom nowozatrudnionym lub z zagranicy bieżące zarządzanie programami studiów, sylabusami, dokumentacją jakościową oraz monitorowanie wprowadzanych zmian. 2. Niewystarczająco wyraziste wyróżnienie profilu zawodowego kierunku na tle konkurencyjnych kierunków filologicznych, pomimo poszerzenia zakresu kształcenia o zróżnicowane obszary zastosowania kompetencji językowych i międzykulturowych. 3. Wysoki wskaźnik studentów studiów niestacjonarnych, często łączących kształcenie z aktywnością zawodową, co zwiększa wymagania dotyczące organizacji zajęć i pracy własnej studentów. 4. Odpłatny charakter kształcenia i związane z nim koszty studiowania, które w połączeniu z wysokimi kosztami utrzymania w Warszawie mogą stanowić barierę dla części kandydatów i studentów.
Czynniki zewnętrzne	**Szanse** 1. Lokalizacja Uczelni w Warszawie, dająca dostęp do jednego z największych w Polsce rynków pracy dla absolwentów posiadających wysokie kompetencje językowe, komunikacyjne i międzykulturowe oraz umożliwiająca łatwiejsze nawiązywanie współpracy z pracodawcami i instytucjami wykorzystującymi język angielski. 2. Szeroka dostępność specjalistów i praktyków zawodowych, stwarzająca możliwość angażowania do procesu kształcenia ekspertów z zakresu	**Zagrożenia** 1. Silna konkurencja na rynku kształcenia filologicznego i językowego, szczególnie w Warszawie. Duża liczba uczelni oraz różnorodność dostępnych form kształcenia zwiększają konkurencję o kandydatów, zwłaszcza osoby posiadające wysokie kompetencje językowe. 2. Dynamiczny rozwój generatywnej sztucznej inteligencji i automatyzacji pracy językowej. Ograniczanie zapotrzebowania na część rutynowych zadań translatorycznych i językowych może zmieniać tradycyjny model zatrudnienia

	języko znawstwa, translatoryki, dydaktyki języków obcych oraz innych obszarów związanych z zawodowym wykorzystaniem języka angielskiego. 3. Duży potencjał dalszego rozwoju współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym, w szczególności z przedsiębiorstwami międzynarodowymi, szkołami językowymi, biurami tłumaczeń, instytucjami publicznymi i kulturalnymi oraz innymi podmiotami, w których kompetencje językowe i międzykulturowe stanowią istotny element działalności zawodowej. 4. Rosnące znaczenie kompetencji wielojęzycznych i międzykulturowych na rynku pracy, zwiększające zapotrzebowanie na absolwentów przygotowanych do funkcjonowania w zróżnicowanych językowo i kulturowo środowiskach zawodowych oraz sprzyjające rozwijaniu wielojęzycznego profilu absolwenta.	absolwentów i wymagać szybkiego dostosowywania programu do nowych kompetencji zawodowych. 3. Wysokie koszty życia i studiowania w Warszawie. Koszty zakwaterowania i utrzymania mogą wpływać na decyzje kandydatów dotyczące wyboru miejsca studiów oraz zwiększać konieczność łączenia studiów z intensywną pracą zawodową. 4. Zmiany demograficzne oraz rosnąca popularność alternatywnych form zdobywania kompetencji językowych. Spadek liczebności części roczników oraz rozwój krótszych kursów, certyfikatów i innych pozauczelnianych form kształcenia mogą wpływać na zainteresowanie tradycyjnymi studiami filologicznymi.

Część III. Załączniki

Załącznik nr 1. Zestawienia dotyczące ocenianego kierunku studiów

Tabela 1. Liczba studentów ocenianego kierunku

Poziom studiów	Rok studiów	Studia stacjonarne		Studia niestacjonarne	
		Dane sprzed 3 lat	Bieżący rok akademicki	Dane sprzed 3 lat	Bieżący rok akademicki
I stopnia	I	11	56	60	176
	II	180	62	321	175
	III	43	174	139	417
II stopnia	I	brak	brak	brak	111
	II	brak	brak	brak	105
Razem:		234	236	520	824

Tabela 2. Liczba absolwentów ocenianego kierunku w ostatnich trzech latach poprzedzających rok przeprowadzenia oceny

Poziom studiów	Rok ukończenia	Studia stacjonarne		Studia niestacjonarne	
		Liczba studentów, którzy rozpoczęli cykl kształcenia kończący się w danym roku	Liczba absolwentów w danym roku	Liczba studentów, którzy rozpoczęli cykl kształcenia kończący się w danym roku	Liczba absolwentów w danym roku
I stopnia	2025/2026	180	84	321	167
	2024/2025	99	33	249	107
II stopnia	2025/2026	15	12	95	55

Razem:	294	129	665	329

Tabela 3. Wskaźniki dotyczące programu studiów na ocenianym kierunku studiów, poziomie i profilu określone w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 27 września 2018 r. w sprawie studiów (Dz.U. 2023 poz. 2787)

Nazwa wskaźnika	**Liczba punktów ECTS/Liczba godzin**
Filologia angielska I stopnia	
Liczba semestrów i punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na ocenianym kierunku na danym poziomie	6 semestrów, 180 ECTS
Łączna liczba godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów[2]	Studia stacjonarne: 2498 godz. Studia niestacjonarne: 1652 godz.
Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	Studia stacjonarne: 96,4 ECTS Studia niestacjonarne: 65 ECTS
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom kształtującym umiejętności praktyczne	92 pkt. ECTS
Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych – w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	6 ECTS, w tym zajęcia/grupy zajęć: Podstawy komunikacji społecznej / Wprowadzenie do psychologii (DW); Przedsiębiorczość / Zarządzanie projektami (DW)
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom do wyboru	90 ECTS

[2] Proszę podać łączną liczbę godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów bez liczby godzin praktyk zawodowych (jeżeli program studiów przewiduje praktyki).

Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana praktykom zawodowym	28 ECTS
Wymiar praktyk zawodowych[3]	6 miesięcy, 960 godz.
W przypadku stacjonarnych studiów pierwszego stopnia i jednolitych studiów magisterskich liczba godzin zajęć z wychowania fizycznego.	60 godz.
W przypadku prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość:	
1. Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów na studiach stacjonarnych/ Łączna liczba godzin zajęć na studiach stacjonarnych prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. **2. Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów na studiach niestacjonarnych/ Łączna liczba godzin zajęć na studiach niestacjonarnych prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.**	1. 2498 godz. / 278 godz. 2. 1652 godz. / 164 godz.
Filologia angielska II stopnia	
Liczba semestrów i punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na ocenianym kierunku na danym poziomie	4 semestry, 120 ECTS
Łączna liczba godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów[4]	Studia stacjonarne: 1523 godz. Studia niestacjonarne: 1005 godz.
Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	Studia stacjonarne: 60,4 Studia niestacjonarne: 39,7
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom kształtującym umiejętności praktyczne	63 ECTS
Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych – w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w	**Zajęcia z dziedziny nauk społecznych**

[3] Proszę podać wymiar praktyk w miesiącach oraz w godzinach dydaktycznych.
[4] Proszę podać łączną liczbę godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów bez liczby godzin praktyk zawodowych (jeżeli program studiów przewiduje praktyki).

ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	**Edukacja językowa: 10 ECTS** (PZJA: prezentacje i wystąpienia publiczne: 2 ECTS, PZJA: Media społecznościowe: 3 ECTS, Dydaktyka: 5 ECTS**);** **Translatoryka: 5 ECTS** (PZJA: prezentacje i wystąpienia publiczne: 2 ECTS, PZJA: Media społecznościowe: 3 ECTS)
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom do wyboru	62 ECTS
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana praktykom zawodowym	16 ECTS
Wymiar praktyk zawodowych[5]	3 miesiące, 540 godz.
W przypadku stacjonarnych studiów pierwszego stopnia i jednolitych studiów magisterskich liczba godzin zajęć z wychowania fizycznego.	Nie dotyczy
W przypadku prowadzenia zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość:	
1. Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów na studiach stacjonarnych/ Łączna liczba godzin zajęć na studiach stacjonarnych prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. **2. Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów na studiach niestacjonarnych/ Łączna liczba godzin zajęć na studiach niestacjonarnych prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.**	1. 1523 godz. / 68 godz. 2. 1005 godz. / 40 godz.

Tabela 4. Zajęcia lub grupy zajęć kształtujących umiejętności praktyczne

Nazwa zajęć/grupy zajęć	Forma/formy zajęć	Łączna liczna godzin zajęć stacjonarne/niestacjonarne	Liczba punktów ECTS
Filologia angielska I stopnia			

[5] Proszę podać wymiar praktyk w miesiącach oraz w godzinach dydaktycznych.

Praktyczna nauka języka angielskiego (leksyka i czytanie)	Ćwiczenia	120/64	6,4
Praktyczna nauka języka angielskiego (gramatyka praktyczna)	Ćwiczenia	120/64	7,1
Praktyczna nauka języka angielskiego (konwersacje)	Ćwiczenia	120/64	5,3
Praktyczna nauka języka angielskiego (pisanie i stylistyka)	Ćwiczenia	120/64	8,5
Praktyczna nauka języka angielskiego (sprawności zintegrowane)	Konwersatorium	60/32	3,6
Podstawy komunikacji międzykulturowej	Warsztat	30/16	2,5
Moduł rozszerzający: Translatoryka / Edukacja językowa /Amerykanistyka (DW)	Wykład, ćwiczenia, warsztat, laboratorium, konwersatorium	120/64	11
Przedsiębiorczość / Zarządzanie projektami (DW)	Warsztat	30/16	2
Praktyka zawodowa (DW)	Praktyka zawodowa	720/720	28
Warsztat pracy filologa: nowoczesne rozwiązania technologiczne i perspektywy zawodowe	Laboratorium, warsztat	60/32	4
Ochrona własności intelektualnej i społeczna odpowiedzialność biznesu	Warsztat	30/16	2
Metodyka przygotowania projektu	Konwersatorium	30/16	2

Projekt społeczny	Konwersatorium	60/32	6
Literatura brytyjska / Literatura amerykańska	Warsztat	30/16	2
Kulturoznawstwo	Warsztat	30/16	1,5
	Razem:	1680 / 1232	91,9
Filologia angielska II stopnia			
Emisja głosu	Warsztat	30/16	5
PZJA: media społecznościowe	Warsztat	30/16	3
Analiza leksykalna w komunikacji marketingowej	Ćwiczenia	30/16	3
Dydaktyka ogólna / Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu (DW)	Wykład + ćwiczenia	45/24	5
Dydaktyka nauczania języka angielskiego dzieci / Translatoryka korpusowa (DW)	Wykład + ćwiczenia	45/24	3
PZJA: prezentacje i wystąpienia publiczne	Ćwiczenia	30/16	2
Komunikacja medialna w nauczaniu języka angielskiego / Technologie ICT w pracy tłumacza (DW)	Ćwiczenia	30/16	2
Metody jakościowe i ilościowe w językoznawczej analizie dyskursu / Językoznawcza analiza dyskursu politycznego (DW)	Ćwiczenia	30/16	2
Dydaktyka nauczania języka angielskiego nastolatków /	Wykład + ćwiczenia	45/24	3

Kulturowe aspekty przekładu (DW)			
Dydaktyka nauczania języka angielskiego dorosłych / Techniki i metody przekładu pisemnego (DW)	Wykład + ćwiczenia	45/24	3
Projektowanie kursów językowych ogólnych i specjalistycznych / Ustne tłumaczenia symultaniczne (DW)	Ćwiczenia	30/16	2
Rozwój zawodowy oraz warsztat pracy nauczyciela języka obcego / Ustne tłumaczenia konsekutywne (DW)	Ćwiczenia	30/16	2
Języki specjalistyczne w pracy lektora / Specjalistyczne tłumaczenia prawnicze (DW)	Ćwiczenia	30/16	3
Edukacja językowa w środowisku wielokulturowym / Specjalistyczne tłumaczenia medyczne (DW)	Ćwiczenia	30/16	3
Nowoczesne technologie w nauczaniu języka angielskiego / Specjalistyczne tłumaczenia techniczne (DW)	Ćwiczenia	30/16	3
Nauczanie języka obcego osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi / Specjalistyczne	Ćwiczenia	30/16	3

tłumaczenia w biznesie (DW)			
Praktyka zawodowa (DW)	Praktyka zawodowa	405/405	16
	Razem:	945 / 693	63

Tabela 5. Zajęcia lub grupy zajęć służące zdobywaniu przez studentów kompetencji inżynierskich / Zajęcia lub grupy zajęć przygotowujące studentów do wykonywania zawodu nauczyciela

Nie dotyczy.

Tabela 6. Informacja o programach studiów/zajęciach lub grupach zajęć prowadzonych w językach obcych.

Wszystkie zajęcia na kierunku powadzone są w języku obcym z wyjątkiem zajęć wskazanych w tabeli poniżej.

Nazwa programu/zajęć/grupy zajęć	Forma realizacji	Semestr	Forma studiów	Język wykładowy	Liczba studentów (w tym niebędących obywatelami polskimi)
Studia I stopnia					
Bezpieczeństwo i Higiena Pracy	wykład	I	stacjonarne	polski	56
Bezpieczeństwo i Higiena Pracy	wykład	I	niestacjonarne	polski	176
Zajęcia sportowo-rekreacyjne	ćwiczenia	III	stacjonarne	polski	62
Studia II stopnia					
Bezpieczeństwo i Higiena Pracy	wykład	I	niestacjonarne	polski	111

Załącznik nr 2. Wykaz materiałów uzupełniających

Cz. I. Dokumenty, które należy dołączyć do raportu samooceny (wyłącznie w formie elektronicznej)

1. Program studiów dla kierunku studiów, profilu i poziomu opisany zgodnie z art. 67 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2024 r. poz. 1571) oraz § 3-4 rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 27 września 2018 r. w sprawie studiów (Dz.U. 2023 poz. 2787)
2. Obsadę zajęć na kierunku, poziomie i profilu w roku akademickim, w którym przeprowadzana jest ocena.
3. Harmonogram zajęć na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych, obowiązujący w semestrze roku akademickiego, w którym przeprowadzana jest ocena, dla każdego z poziomów studiów.
4. Charakterystykę nauczycieli akademickich oraz innych osób prowadzących zajęcia lub grupy zajęć na ocenianym kierunku studiów oraz opiekunów prac dyplomowych (jeśli dotyczy ocenianego kierunku), a w przypadku kierunku pielęgniarstwo lub położnictwo także nauczycieli akademickich oraz inne osoby prowadzące zajęcia odpowiednio z podstaw opieki pielęgniarskiej lub podstaw opieki położniczej, sporządzoną wg następującego wzoru:
5. Charakterystyka wyposażenia sal wykładowych, pracowni, laboratoriów i innych obiektów, w których odbywają się zajęcia związane z kształceniem na ocenianym kierunku, a także informacja o bibliotece i dostępnych zasobach bibliotecznych i informacyjnych.
6. Wykaz tematów prac dyplomowych uporządkowany według lat, z podziałem na poziomy oraz formy studiów; wykaz można przygotować według przykładowego wzoru:
7. Wykaz egzaminów dyplomowych uporządkowany według lat, z podziałem na formy studiów; wykaz można przygotować według przykładowego wzoru – dotyczy studiów pierwszego stopnia kończących się egzaminem dyplomowych:
8. Akceptowalnymi formatami są: .doc, .docx, .gif, .png, .jpg (jpeg), .odt, .ods, .pdf, .rtf, .ppt, .pptx, .odp, .txt, .xls, .xlsx, .xml.
9. Nazwy plików nie mogą być dłuższe niż 15 znaków i nie mogą zawierać następujących znaków: ~ "# % & *: < >? / \ { | }&%# (spacje wiodące i końcowe w nazwach plików lub folderów również nie są dozwolone).
10. Pliki lub foldery nie mogą być skompresowane.

Cz. II. Materiały, które należy przygotować do wglądu podczas wizytacji, w tym dodatkowe wskazane przez zespół oceniający PKA, po zapoznaniu się zespołu z raportem samooceny

1. Wskazane przez zespół oceniający prace egzaminacyjne, pisemne prace etapowe, projekty zrealizowane przez studentów, prace artystyczne z zajęć kierunkowych (z ostatnich dwóch semestrów poprzedzających wizytację).
2. Struktura ocen z egzaminów/zaliczeń ze wskazanych przez zespół oceniający zajęć i sesji egzaminacyjnych (z ostatnich dwóch semestrów poprzedzających wizytację).
3. Dokumentacja dotycząca procesu dyplomowania absolwentów wskazanych przez zespół oceniający. Dokumentacja powinna uwzględniać pracę dyplomową, suplement do dyplomu, recenzje pracy dyplomowej, protokół egzaminu dyplomowego.
4. Dokumenty dotyczące organizacji, przebiegu i zaliczania praktyk zawodowych, jeśli praktyki zawodowe są uwzględnione w programie studiów na ocenianym kierunku.
5. Charakterystyka profilu działalności instytucji, z którymi jednostka współpracuje w realizacji programu studiów, a w szczególności tych, w których studenci odbywają praktyki zawodowe, jeśli praktyki zawodowe są uwzględnione w programie studiów na ocenianym kierunku (w formie elektronicznej).
6. Wykaz osiągnięć, których autorami/twórcami/realizatorami lub współautorami/ współtwórcami/współrealizatorami są studenci ocenianego kierunku z ostatnich 5 lat poprzedzających rok, w którym prowadzona jest wizytacja (w formie elektronicznej).
7. Informacja o zasadach rozwiązywania konfliktów, a także reagowania na przypadki zagrożenia lub naruszenia bezpieczeństwa, jak również wszelkich form dyskryminacji i przemocy wobec członków kadry prowadzącej kształcenie i studentów oraz sposobach pomocy jej ofiarom,
8. Informacja o ocenach/akredytacjach kierunku dokonanych przez instytucje zagraniczne lub inne instytucje krajowe oraz opis działań naprawczych i doskonalących podjętych w odpowiedzi na zalecenia tych instytucji (w formie elektronicznej).



UNIWERSYTET VIZJA